

# Baleares

Director en funciones:  
PABLO LLULL ALEMANY

AÑO XLIII  
Nº 13.464

el diario de las islas

35 Pts.

PALMA DE MALLORCA  
Domingo, 27 junio 1982



SM el Rey don Juan Carlos se coloca un casco subido a un carro de combate con el que efectuó algunos disparos, durante las maniobras militares «Clavijo-82», en la que participan 4.200 hombres y 800 vehículos. (Telefoto Efe).

## El Rey, de maniobras

S. M. el Rey presidió ayer las maniobras militares realizadas en Zaragoza por la Brigada «Jarama». Don Juan Carlos, que llegó al campamento el viernes, pernoctó en una tienda de campaña, y ayer presenció las maniobras militares, y desde un tanque realizó varios disparos.

## MATANZA EN BEIRUT

(Información en página 6)

### Reunión del comité político de UCD-Mallorca

## Se estudió la crisis de UCD-estatal

La crisis de UCD a nivel estatal, la reafirmación de la opción centrista como «Válida para el electorado», y la profundización de la regionalización de UCD en las islas, fueron temas ayer expuestos por los centristas isleños en la reunión que durante la mañana celebró el Comité político insular de Mallorca.

### El «halcón» Shultz sustituye a Haig

## REAGAN REFUERZA

## LA LINEA DURA

George Shultz, nombrado por el presidente Reagan para sustituir a Alexander Haig como secretario de Estado, llegó ayer a la capital federal norteamericana procedente de Londres.

Shultz, acompañado por Baker, Clark y Meese, se fue a Camp David para entrevistarse con el presidente Reagan que le nombro secretario de Estado tras el repentino anuncio de la dimisión de Alexander Haig.

Se cree que el nombramiento de George Shultz será ratificado por el Senado norteamericano, sin demora, aunque varios senadores demócratas han advertido que le interrogarán sobre sus vínculos con los países árabes.

En la foto, George Schultz, en compañía de su esposa, en el aeropuerto londinense de Heathrow, momentos antes de salir hacia los Estados Unidos.



### Según el subsecretario de Transportes

## La línea Ciudadela-Alcudia podría desaparecer



El subsecretario de Transportes estuvo ayer en Palma y, aunque no era éste el objetivo de su visita, abordó con los informadores el tema de la línea Ciudadela-Puerto de Alcudia, única que une por mar a las dos islas. Por vez primera, que nosotros podamos recordar, se habló de este problema con razonamientos lógicos, reconociendo el subsecretario que la entrada al puerto de Ciudadela no es útil al cien por cien para mantener una línea regular y que los grandes núcleos necesitados de comunicación directa son Palma y Mahón. Esperanzadoras palabras las del subsecretario Carlos Merino que nos permiten pensar de una vez en una solución práctica y eficaz, dejando de lado componendas políticas y sentimentales. — (Foto Juanet)

### BALEARES ESPECIAL



Ofrecemos hoy al lector el suplemento «Baleares Especial», con páginas dedicadas a música, motor, mujer, Mallorca paso a paso y otras secciones de interés.

Lotería Nacional

Primer premio  
06.319

(Una serie del gordo, en Palma)

(Página 34)

*Baleares / Debat***VII Aniversario de monseñor  
Escrivá de Balaguer**

por Germán Villa Gaviria, arzobispo

Roma, 26 de junio de 1975: una fecha luctuosa para la Iglesia y para el mundo, desaparecía un santo y un gran hombre. La muerte repentina de monseñor Josemaría Escrivá de Balaguer, era noticia que conmovía a millares de personas de todas clases, a medida que iba difundiendo por los tipos de las agencias noticiosas, por la radio, por la prensa, por los boletines de la televisión. Muchos no lo creían. Nos parece que hombres así, no deben desaparecer. Y en realidad no desaparecen. Aquella fecha luctuosa, a medida que con el paso de los días se atenuaba el humano dolor, convertíase en lo que realmente es la muerte de un santo: una apoteosis, que misteriosamente opera el milagro maravilloso de multiplicar y hacer más viva su presencia en todas partes. Por eso hoy, al cabo de siete años, monseñor Escrivá de Balaguer está en el corazón y en la devoción de incontables cristianos por esa «vasta fama de santidad que circundó ya en vida al Siervo de Dios» y que «desde que el Señor lo llamó a Sí... se ha ido progresivamente extendiendo, con significativa espontaneidad».

**CAMINO DE  
LOS ALTARES**

Las anteriores palabras entrecuilladas pertenecen al decreto con que el cardenal vicario de Roma, monseñor Ugo Poletti, el 19 de febrero de 1981, ordenaba la introducción canónica de la causa de beatificación y canonización del santo e ilustre fundador del Opus Dei. Y en efecto —en vísperas de otra fecha luctuosa para la Iglesia y para el mundo, por el atentado contra la persona augusta del Pontífice—, el día 12 de Mayo de ese año comenzó en el tribunal romano la instrucción del proceso canónico, que es el comienzo del camino de los altares. Era un clamor universal. Como el mismo cardenal Poletti lo menciona en su Decreto,

«son millares las cartas —de eminentes personalidades y de gente común— llegadas al Santo Padre desde los más lejanos rincones de la Tierra», que pedían la incoación de ese proceso: «entre otras cartas —dice el decreto— nos place recordar lo de la Conferencia Episcopal del Lazio con sus expresiones de gratitud por los frutos que sembró en Roma el celo sacerdotal de monseñor Escrivá».

La iniciación del proceso canónico para la beatificación y canonización del fundador del Opus Dei, fue también voluntad de la Santa Sede, manifestada discreta y claramente en las directivas de la Obra. Roguemos al Señor que sea todo para su gloria y el bien de las almas.

**UNA OBRA  
MARAVILLOSA  
Y UNIVERSAL**

Maravillosas son las obras de Dios, admirables. Y la acción divina sobre el mundo es incesante. Ha venido a recordar el Decreto citado, una de esas maravillas con que Dios asombró al mundo contemporáneo. Y lo expresa con solemnidad: «Por haber proclamado la vocación universal a la Santidad, desde que fundó el Opus Dei en 1928, monseñor Josemaría Escrivá de Balaguer ha sido unánimemente reconocido como precursor del Concilio (Vaticano II) precisamente en lo que constituye el núcleo fundamental de su magisterio, tan fecundo para la vida de la Iglesia». He ahí la esencia del Opus Dei, que invita a ser encarnada en la vida personal y social. Un documento del magisterio lo precisa como la misión misma de la Iglesia: la insistencia «a todos los fieles de cualquier condición o grado a alcanzar la plenitud de la vida cristiana y la perfección de la caridad» (Motu Proprio Sactitas Clarior, 19-III-1969). El Opus Dei, por eso, puede advertirse en la sencillez de la vida cristiana de cualquiera de sus socios. No ha venido a

suscitar dentro del complejo espléndido de los movimientos de apostolado diocesanos e interdiocesanos, un movimiento más. No forma grupo, no se asocia para su acción, está entrañado en la persona singular, que siente, como imperativo de su vocación cristiana, ir a los demás en su trabajo, en su núcleo familiar, en sus relaciones sociales y profesionales. Porque el cristiano, como tanto gustaba repetir a su fundador, monseñor Escrivá, tiene que ser siempre el mismo Cristo que pasa. Razón tenía en decir del espíritu del Opus Dei que era viejo como el Evangelio y como el Evangelio nuevo.

**FRUTOS  
ECLESIALES**

El decreto romano, al que hemos venido aludiendo en estas líneas, ha vuelto a recordar lo que el Opus Dei ha significado para la Iglesia Universal, en frutos de santidad, en evangelización constante y profunda, en obras apostólicas que su fundador y sus hijos han promovido y promueven en unión de personas que no pertenecen a la Obra, y a veces incluso con la colaboración de cooperadores acatólicos: servicio a la Iglesia y a las almas todas, al romano Pontífice y a la jerarquía eclesial. Habla de la «amplísima gama de iniciativas apostólicas que —como un mar sin orillas— se han extendido por los cinco continentes, en todos los sectores en los que más vivamente se experimenta la necesidad de que la verdad de Cristo ilumine el esfuerzo de los hombres». Recuerda que a la muerte del fundador, el Opus Dei, difundido por los cinco continentes, contaba con más de 60.000 socios en representación de 80 nacionalidades. Hace particular mención de «la atracción que la espiritualidad del Siervo de Dios ejercita sobre intelectuales: estudiantés, profesores universitarios, profesionales», al mismo tiempo que «empleados, campesinos,

obreros, padres e hijos, hombres y mujeres, todos los componentes de la sociedad civil —la gente de la calle—, como decía monseñor Escrivá, encuentran en este espíritu la ayuda para descubrir el divino designio de salvación que late en las más pequeñas realidades de la vida».

**LA VOCACION  
UNIVERSAL**

Los verdaderos bienchores de la humanidad, sin duda, son los santos. Su celo por la perfección, consumación en la caridad, los urge a la entrega a los demás, por amor de Dios. Monseñor Escrivá de Balaguer abrió un camino dentro de la Iglesia para todos los hombres: el que, siguiendo la enseñanza del Divino Maestro, «sed perfectos —todos— como vuestro Padre Celestial es perfecto» (Sed santos que Yo Soy Santo), anima a todo cristiano en la búsqueda de una perfección moral, espiritual, y en la medida de lo posible también humana, que aunque difícil, árdua, es asequible, y —más aún—, es voluntad de Dios que ha de buscar ser cumplida: porque la santidad es la lógica coronación de la vocación cristiana. La Iglesia al iniciar el proceso de beatificación y canonización del Siervo de Dios, monseñor Josemaría Escrivá de Balaguer, Fundador del Opus Dei, anima del mismo modo a todos a seguir sus huellas, que son las mismas huellas de Cristo en el mundo, camino de salvación y glorificación que ha de buscar todo cristiano. Los numerosos y continuos favores especiales debidos a la mediación del Siervo de Dios —curaciones, conversiones, auxilios extraordinarios en múltiples necesidades, claramente conseguidos por innumerables personas que acuden a su intercesión— son sólo la consecuencia de ese hecho de santidad: porque, si creemos, nos promete el Señor que mayores obras aún que El haremos mediante la fé, abrazada y vivida.

**Domingo**

M. Ramis Alonso



Nos ofrece la Iglesia en la misa de este domingo, el relato evangélico de la resurrección de la hija de Jairo y la curación de la hemorroísa.

Nos los describe San Marcos en el capítulo quinto, con viveza y precisión de detalles.

Jesús venía de Gerasa atravesando el lago en barca.

Llegó a la orilla cercana a Cafarnaum, donde le esperaba una multitud deseosa de oírle.

Allí, junto al lago, Jesús se detiene y habla a la gente.

En esto, Jairo, jefe de la sinagoga, se acerca y se arroja a los pies de Jesús.

Un silencio respetuoso envuelve a todos.

Aquel jefe es, además, padre, padre dolorido por la grave enfermedad de su hija de doce años.

Se le oye cuando ruega a Jesús: «Mi niña está en las últimas; ven, pon las manos sobre ella, para que se cure y viva».

La súplica es acogida amorosamente.

Y las arrugas de triste preocupación se aflojan en la cara de aquel padre.

Jesús se levanta con gesto de acompañarle a casa.

Sin palabras, su mirada bondadosa lo dice todo.

La gente dolorida habla de la niña que a los doce años se despide de la vida.

Y siguen a Jesús y al padre.

Con la muchedumbre va también una mujer «que padecía flujos de sangre desde hacia doce años. Muchos médicos la habían sometido a toda clase de tratamientos y se había gastado en esto toda su fortuna, pero en vez de mejorar, se había puesto peor», escribe el evangelista.

Una confianza y fe extraordinaria la lleva a apretar el paso hasta tocar con la mano el manto de Jesús. Y, al instante, queda curada.

«Hija, tu fe te ha curado. Vete en paz y con salud», le dice Jesús.

A estas palabras consoladoras siguen, atropellándose unas desgarradoras anunciando el padre que su hija había muerto y que, por tanto dejara de molestar al Maestro.

Pero Jesús le dice a aquel padre: «No temas; basta que tengas fe».

Y aquel padre, confiando en las palabras del Salvador, aguanta el alboroto y llanto de las plañideras en su propia casa.

Jesús asegura que la niña no ha muerto, sino que duerme, y los flautistas y las lloronas se ríen de él.

Jesús despide a la gente, y con el padre y la madre entra, y toma la mano de la niña, diciendo: «Talitha qumi» (que significa: contigo hablo, niña, levántate).

Y la niña se puso en pie y se puso a andar.

**Cinco días****El parcheo**

Para poner a cualquier país en el camino de superar una crisis económica hace falta algo más que un programa de gobierno; hace falta un proyecto sugestivo de futuro. Hace falta una voluntad ordenada de ir aplicando las soluciones parciales que posibiliten la transformación de la estructura socioeconómica hacia unos modelos más armónicos y racionales. Aquí sin ir más lejos, llevamos ya cinco años diciendo que se va a reestructurar a fondo la economía, y luego no se hace más que proponer planes que, indefectiblemente, caen en cajón del olvido de todos y cada uno de los despachos ministeriales. Planes sectoriales que exigen un equipo capaz de llevarlos a cabo, pero que, conforme se desgasta la personalidad del titular del ministerio encargado de realizarlos acaban por reducirse a unos más entre los proyectos a revisar. Si la necesidad de aplicar alguno de estos planes se pone de manifiesto a través de algún acontecimiento de urgencia, lo más que puede ocurrir es que, a «toque de rebato», se aplique una solución de compromiso provisional que, por descontado, no satisface a nadie y acaba por enquistarse convirtiéndose en un nuevo problema. El parche es ya uno de los medios habituales de la actuación de nuestras autoridades económicas. (Por lo menos hasta hace unos días; de aquí al otoño, seguramente, ni eso).

**Pueblo****Geografía inglesa**

Los «malvinos» parecen haberse subido a la cabeza a la señora Thatcher. Comparar las islas Canarias con las Malvinas es mucho más de lo que cabría esperar de una primera ministra inglesa. Ni siquiera la distancia cuenta para la señora. Probablemente porque se cree que los ingleses son como Dios, que como está en todas partes, no necesita trasladarse, y, por tanto, no tiene ni remota idea de la geografía. Pero, seguramente, la segunda guerra en el Atlántico Sur, acabará convenciéndola de que el mundo es más grande que el orgullo inglés y de que, al fin y al cabo, las millas no son más que kilómetros estirados. Y quizá termine descubriendo que la geografía inglesa está equivocada, y que Gibraltar está más cerca de España que de Inglaterra.

## El Rey presidió las maniobras «Clavijo 82»

Oliart: Este mes se decide el tipo de avión del programa FACA

Su Majestad el Rey don Juan Carlos presidió en el campo de San Gregorio, de Zaragoza, las maniobras «Clavijo 82», en las que participan 4.200 hombres y 800 vehículos, pertenecientes a la brigada «Jarama».

Esta operación, cuya fase final se celebró ayer pretendía ante una supuesta operación enemiga, romper la resistencia y recuperar la posición.

Además de Su Majestad asistieron el ministro de Defensa, Alberto Oliart; el presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor, teniente general Lacalle Le-loup; el jefe del Estado Mayor del Ejército, el capitán general de la VII Región Militar y el general de la Brigada Jarama.

Las maniobras «Clavijo 82» han finalizado a última hora de la mañana, con la visita por parte de Su Majestad el Rey a una exposición de material de guerra.

Anteriormente, en el transcurso de los ejercicios, el Rey don Juan Carlos condujo un carro de combate, desde el que hizo varios disparos.

El Rey celebró un almuerzo con una representación de jefes, oficiales y suboficiales de la Brigada.

### REGRESO

### A MADRID

S.M. el Rey don Juan Carlos regresó a Madrid, tras asistir a las maniobras militares «Clavijo 82».

Don Juan Carlos llegó al Palacio de la Zarzuela poco antes de las seis de la tarde.

### DECLARACIONES DE OLIART

El ministro de Defensa, Alberto Oliart, ha hecho una valoración muy positiva de los ejercicios que han venido desarrollándose desde el pasado día 14, en el campo de maniobras de San Gregorio, de Zaragoza.

Estoy a favor —dijo Oliart— de que el Ejército tenga más campos de tiro. Necesitamos más campos para la Aviación y es necesario que tengamos un campo de tiro para el Ejército de Tierra en la parte centro de España.

Tras calificar de excelente el ejercicio táctico, señaló, que la precisión de tiro y la actuación de los helicópteros había sido óptima. Todo esto demuestra —añadió el ministro— que nuestros Ejércitos están muy bien entrenados, aunque necesitan mejor armamento.

Alberto Oliart señaló que nuestras unidades de élite son excelentes y del mismo nivel que en los países de la OTAN, y espero ver algún día realizar en el campo de San Gregorio, maniobras militares conjuntas.

Por último, señaló que en este mes se decidirá el modelo de avión que será elegido de cara al programa FACA.

## Comité mixto Cortes Generales-Parlamento Europeo

### Se insiste en la fecha del 1 de enero del 84 para el ingreso en la CEE

El comité mixto Cortes Generales-Parlamento Europeo insiste en la necesidad de que los países miembros de la Comunidad Económica Europea reafirmen su voluntad política para hacer posible el ingreso de España en la CEE el uno de enero de 1984 como estaba previsto.

En un comunicado final conjunto, aprobado por unanimidad con la excepción del diputado comunista francés, Martin, que se abstuvo, el comité mixto pone asimismo de relieve «su decepción ante el fracaso de la reunión ministerial del 21 de junio en Luxemburgo».

Entre los aspectos más debatidos del comunicado destaca el punto sexto, que «insiste en la necesidad de que la comisión presente en el plazo más breve posible sus propuestas sobre los capítulos de agricultura y pesca en relación con la adhesión, y señala la necesidad de reforma de la política agraria

común, «reforma que debe llevarse a cabo paralelamente a las negociaciones en curso, sin que de ello pueda derivarse retraso para la ampliación».

La polémica en torno a este asunto obligó a una interrupción de la sesión para conciliar las posturas mantenidas por los parlamentarios, entre ellos los españoles, señalaron que esa no es la cuestión fundamental entre los problemas que plantea la adhesión española a las comunidades europeas. El punto sexto fue ampliado con dos nuevos párrafos y aprobado después de la pausa.

### CAMUÑAS

Es necesario que la propuesta española en materia agrícola tenga una respuesta a la mayor brevedad posible, ha manifestado Ignacio Camuñas, presidente de la delegación española en el comité mixto Cortes Generales-Parlamento Europeo.

En rueda de prensa posterior al debate y la aprobación del comunicado final conjunto, Camuñas añadió que es necesario que la reforma de la política agraria común no suponga ningún nuevo retraso ni obstáculo en las negociaciones para la integración de España en la CEE.

Finalmente Camuñas consideró muy significativo que todos los parlamentarios del comité mixto den a la relación que ahora existe entre España y la CEE el carácter de irreversible y ratifiquen su deseo de que el proceso de adhesión en curso se cierre el uno de enero de 1984.

El parlamentario socialista francés, Sutra, preguntado sobre si el gobierno francés tiene voluntad política para el ingreso de España en la comunidad, en la fecha y en las condiciones previstas, señaló a título personal, que frente a lo manifestado por Giscard en Madrid, hace cuatro años, de que no habría problemas, pero a continuación su gobierno dejó cerrado el expediente, el presidente Mitterrand dijo que Francia quiere que España entre en la comunidad, que ello plantea problemas y que va a abrir el expediente. Esto prueba que Francia tiene voluntad respecto a la integración de España.

Por último, el parlamentario socialdemócrata alemán Von der Vring, dijo que no habrá veto respecto al ingreso de España y que finalmente, va a discutirse la política agrícola. «Este —señaló— es un elemento nuevo muy importante».

## Pym: «No habrá acuerdos sobre la soberanía de Gibraltar»

El ministro británico de Asuntos Exteriores, Francis Pym, ha asegurado que su país «no aceptará nunca acuerdos con España sobre la soberanía de Gibraltar que se opongan a los deseos libre y democráticamente expresados» de los gibraltareños.

En una entrevista que publica el semanario lisboeta «Expresso», del que es propietario el primer ministro portugués, Francisco Pinto Balsemao, Pym expone su teoría para Gibraltar:

«La clave para una solución, le hemos aclarado a nuestros amigos españoles, que creo que comprenden nuestra posición, está en el propio pueblo de Gibraltar», dice en la entrevista.

«La apertura de la

colaboración práctica», añade Pym, que ayer terminó una visita de dos días a Portugal.

«Lamento mucho, aunque comprenda sus razones», —añade— «que el Gobierno español no se decidiera a abrir la frontera. Pero el ministro espa-

ñol y yo estamos decididos a mantener abierto el proceso iniciado en el acuerdo de Lisboa de abril de 1980. Seguimos en contacto y espero sinceramente que muy pronto sea posible fijar nueva fecha para las conversaciones», dice Pym.

### PARA

# AHORRAR

### VISTASE EN

Almacenes **bauzá**.s.a.

AHORA TODOS LOS ARTICULOS CON UN

# 20%

DE DESCUENTO SOBRE NUESTROS BAJISIMOS PRECIOS

### TIENDAS:

- Plaza Cort, 4
- Plaza Fleming, 3
- Gral. Riera, 44
- Capitán Vila, 15
- Bartolomé Pou, 40

**TOLDOS**  
Presupuestos en 24 horas  
Entregas urgentes en menos de 10 días  
Con la garantía de almacenes **aragón**  
Aragón, 40 / Palma  
Ts. 27 89 35 / 27 01 00

**ABIERTA MATRICULA** 

**ESTUDIOS EMPRESARIALES**  
MARKETING CONTABILIDAD

**INFORMATICA**  
PROGRAMADOR ANALISTA

**ELECTRONICA**  
T.V. COLOR MICROPROCESADORES

TURNOS: Mañana, tarde y noches NIVEL: Profesionales, Estudiantes BUP y EGB

INFORMACION Y MATRICULA:

**ESMA 1**  
VIA ROMA 5-B ( Junto Mare Nostrum )  
Tel. 21 50 96

**ESMA 2**  
C. ARQUITECTO BENASSAR. 59 ( Junto Cruz Roja )  
Tel. 25 55 30

VISITE SALA DE ORDENADORES VISITE TALLER ELECTRONICA

## Declaraciones de Rosón

## «La solución de UCD no es la entrada de Suárez»

## Soy partidario de la «segunda generación»

Juan José Rosón, ministro del Interior, miembro de la ejecutiva y del consejo político de UCD, se ha pronunciado por la búsqueda de soluciones colectivas a la crisis del partido centrista sin volver a los personalismos, y ha señalado que no es candidato a alla Presidencia del Gobierno, en declaraciones realizadas a «Europa Press».

Rosón afirma también que no ha dimitido como ministro, que considera que la solución para UCD no se centra en la entrada de Adolfo Suárez, y que es hombre de partido y por tanto asumirá tareas internas dentro de UCD en el caso de que el partido se las encomendará.

## UCD TIENE QUE DAR UNA RESPUESTA COHERENTE

Las declaraciones de Juan José Rosón a «Europa Press» ha señalado.

—¿Cuál es su posición en UCD, ante la crisis del partido y las posibles soluciones?

—Mi posición es lo que corresponde a un miembro del Comité Ejecutivo de UCD: Tener una preocupación por la situación actual del partido, y por la necesidad de dar una respuesta coherente, primero a nuestros militantes, y en segundo lugar a nuestros electores. Respuesta que tiene que ser pensada desde la situación real que tenemos, que es una situación con numerosas tensiones pasadas y con algunas tensiones aún no superadas, a las que hay que dar una salida. Eso es lo que pienso como miembro del Comité Ejecutivo de UCD, y creo que tengo la obligación de participar, con el resto de mis compañeros tanto del comité ejecutivo como del Consejo Político, en la búsqueda de solución para estos problemas.

## DECLARACIONES RECIENTES

—Recientemente usted realizó unas declaraciones, que fueron muy comentadas. Muchos se preguntaron que significaban.

—No significan nada más que lo que acabo de decir. En la medida en que soy miembro del Comité Ejecutivo de UCD, yo responsablemente debo explicar cuales son los motivos de preocupación que tengo en torno al propio partido. Y esto no significa que yo tenga ningún parlamento concreto, ni que esté en la posición de aspirar a ningu-

na solución personal que sería absurdo. Estos temas que tiene que afrontar UCD deben resolverse colectivamente. No son unos problemas que por la simple sustitución de personas desaparezcan. Al contrario el hecho de los excesivos cambios producidos en el pasado no ha sido positivo para y la solución de los problemas sino que ha generado incluso problemas mayores.

## CANDIDATURA A LA PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

—Uno de los comentarios que se han hecho por esas declaraciones es que usted aspira a la presidencia del Gobierno. ¿Ha Inzado usted su candidatura a la Presidencia?

—En absoluto. Primero, yo creo que, si tengo algunas características, entre ellas está la de la serenidad. A una persona serena — y pienso que también soy reflexivo— no se le ocurriría ni le pasa por la imaginación siquiera, en un momento como este, y a una distancia corta como estamos de un próximo proceso electoral, que sea posible cambiar a un presidente del Gobierno. Nadie tiene vocación de suicida, y yo como miembro de UCD no quiero suicidarme con el partido. Lo que quiero es ganar las próximas elecciones con el partido.

## MARTINVILLISMO

—¿Está usted cobrando mayor protagonismo personal en el llamado sector martinwillista?

—No. Yo lo que trato es de ejercer mi propia responsabilidad. Yo soy miembro del Consejo Político y del Comité Ejecutivo, y como tal tengo que explicar cuáles son mis preocupaciones. Y tengo que explicarlas dentro y fuera, cuando se me pregunta. Dentro, por la vía normal de las intervenciones que cada uno de nosotros pueda tener en las sesiones de sus órganos de UCD. Y fuera, cuando en alguna ocasión se me pregunta sobre temas concretos de UCD, es lógi-

co que yo formule esa opinión, pensando en la conveniencia de UCD, en los intereses de los militantes de UCD, y sobre todo en el compromiso que tenemos contraído, UCD como partido y consiguientemente como Gobierno, con el electorado que nos ha votado en 1979.

## SOLUCION SUAREZ

—Usted recientemente afirmó que en estos momentos la solución de UCD no consiste en la entrada de Suárez a la presidencia del partido.

—Yo he sido claro en torno a unas preguntas que se me han formulado. Me pareció que una fórmula que se apuntaba en aquel momento no era la que le convenía a UCD. Creo que UCD lo que necesita es una dirección, y una dirección que se ejerza, y que los criterios para esa dirección sean elaborados por los órganos colegiados del partido. Consiguientemente, me parece que soluciones de compromiso, como una posible organización tripartita de la dirección, no son buenas para UCD. Con el mayor respeto tanto para Adolfo Suárez, que es un personaje absolutamente significativo dentro de UCD, y para Landelino Lavilla, que es otra persona de gran prestigio y que ha aportado valores muy positivos al partido. Es un tema que habrá que resolver, y que habrá que hacerlo desde la consideración que el propio presidente de UCD, Calvo Sotelo, tiene que formularse, de acuerdo con el Comité Ejecutivo y de acuerdo con el Consejo Político. Hay que hacerlo desde un plano objetivo y no desde una excesiva personalización. No se trata de generar personajes, y tirarlos luego del pedestal. De lo que se trata es de hacer un partido coherente, un partido que funcione eficazmente y que responda a las obligaciones que tiene contraídas primero con sus militantes y luego con sus electores.

## LA SEGUNDA GENERACION DE UCD

—Se está hablando mucho ahora de la llamada «segunda generación de UCD», es decir del relevo y de la llegada de caras nuevas que sustituyan a hombres que quizá se han que-

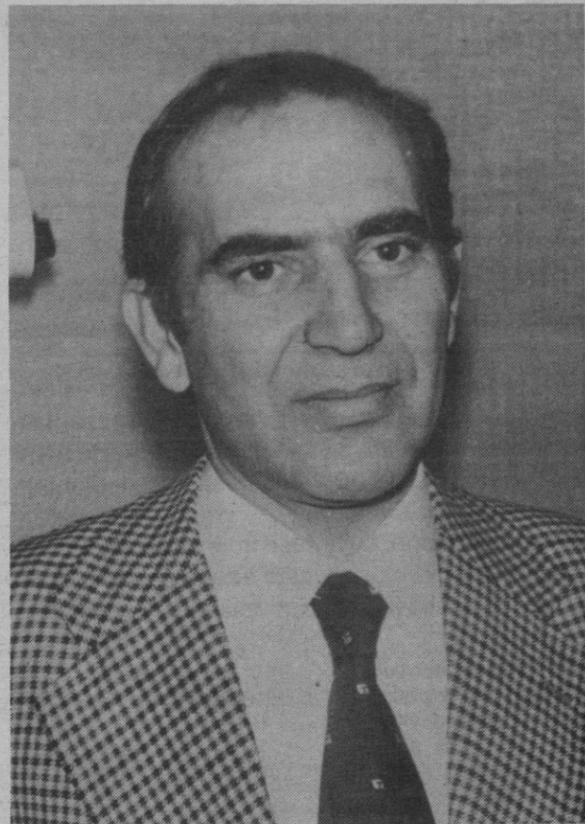
mado políticamente, ¿comparte esa idea?

—Ya públicamente he dicho que comparto esa idea. Posiblemente, en parte la solución de los problemas de UCD tenga que producirse por la vía de la incorporación de personas integrantes de eso que se llama la «segunda generación» y que si se quiere, en un partido que tiene corta vida como UCD, no es tampoco una auténtica generación, sino una línea diferente de la línea que ha venido estando en la reponsabilidad máxima del partido en los últimos años.

## SOY HOMBRE DE PARTIDO

—¿Estaría usted interesado en trabajar en cargos internos del partido?

—Yo soy bastante hombre de partido. Y si a mí el partido considera que soy más útil dentro de la estructura, lógicamente debo asumir la consideración que formule el partido.



## NO DIMITO

—En algunos sectores se ha hablado de su dimisión como ministro del Interior.

—Insisto en que, siendo hombre de partido, y en una circunstancia especial como es esta, yo estaré al servicio de los intereses de mi partido, y consiguientemente al servicio de los intereses de España. Mientras se entienda que es conveniente mi presencia en el Ministerio, estaré en el Ministerio, cuando se entienda que no es conveniente, pasaré a donde sea,

o me iré de simple militante de base, o me iré de simple ciudadano de a pie. Yo tengo un deseo de trabajar por los intereses de España y lo realizo a través del partido al cual me incorporé en su momento, desde la UCD. Y en el momento en que dejen de ser interesantes mis servicios en el Ministerio, automáticamente me iría al lugar donde me dijeran, y si eso significa irse como militante de base, allí estaré, con la misma vocación y el mismo deseo de ser útil que en cualquiera de las otras actividades que haya desarrollado.

## Para la presidencia de UCD

## Suárez, apoyado por varias provincias

El Comité Ejecutivo de Centrista de Cataluña-UCD acordó en la reunión celebrada ayer tarde que Adolfo Suárez debe estar al frente de la UCD.

Según indica la reseña hecha pública por la Oficina de Prensa Centrista, se va a hacer llegar al presidente Calvo Sotelo «la necesidad de adecuar la dirección del partido al momento presente estableciendo un claro liderazgo del mismo, que se considera debe recaer en la persona de su fundador y presidente honorario, Adolfo Suárez González».

## TAMBIEN EN ASTURIAS

El Comité Ejecutivo de UCD de Asturias, en su reunión celebrada ayer mañana, ha refrendado la política «suarista» de su secretario general, Serafín Abilio Martínez, promotor de la reunión de secretarios provinciales centristas, celebrada esta semana en Madrid.

El Comité Ejecutivo acordó apoyar taxativamente los cinco puntos aprobados en la citada reunión, y expresar su confianza en que las próximas reuniones del Comité Ejecutivo Nacional de UCD y de su Consejo Político aporten una solución definitiva a la crisis centrista.

## ALICANTE APOYA

Juan Vicente Peral Ayala, secretario provincial de UCD Alicante, en declaraciones que publica la prensa alicantina, con-

sidera el documento de los 30 secretarios provinciales del partido, en el que piden el regreso de Suárez a la cúpula del partido, «un documento que surgió como una llamada de atención importante para UCD».

«En esa decisión —añadió— hay un reclamo al atractivo popular del ex-presidente del Gobierno, en una situación de desilusión, lo cual es lógico. Suárez es alguien que puede entusiasmar, y la gente cree en estas cosas. Se piensa que con su vuelta puede haber una salida brillante. Yo, personalmente, pienso que tiene un carácter de revulsivo, y es un síntoma más de lo mal que lo estamos pasando, de ahí que le dé un gran valor, no absoluto, pero sin restarle importancia».

## LOS DEMOCRISTIANOS ARAGONESES

## SE VAN

Los democristianos de la UCD aragonesa han anunciado a Europa Press que tienen la intención de formar un nuevo partido, aunque continuarán en el grupo parlamentario centrista hasta la nueva legislación.

Según ha informado Mariano Alierta, diputado por Zaragoza los senadores Bolea Foradada y Pérez Caballero serían dos de los miembros del nuevo partido que formarían los democristianos. El otro senador de UCD por Zaragoza, Fernando Merreiz está más próximo a la opción liberal.

## Sesión especial del Senado para la aprobación de la LOAPA

El Gobierno ha presentado en el Senado una solicitud, firmada por el ministro de la Presidencia, Matías Rodríguez Inciarte, para habilitar una sesión más, tras el término del período de sesiones y así poder finalizar la tramitación de la LOAPA en la Cámara Alta.

La solicitud del Gobierno obedece al próximo término del actual período de sesiones de las Cortes Generales, el día 30 de junio, lo que impediría por falta de tiempo la tramitación del proyecto de Ley Orgánica de Armonización del Proceso Autonómico en el Senado.

En estos momentos la LOAPA se está debatiendo en el Congreso de los Diputados, cuyo pleno ha aprobado hasta la fecha siete artículos y han sido defendidas las enmiendas presentadas hasta el artículo 10.

Con anterioridad a la LOAPA, el Pleno del Senado debatirá el proyecto de ley sobre reforma del Código Civil en materia de tutela y elegirá los seis consejeros del Tribunal de Cuentas, cuya designación corresponde a esta cámara.

También se procederá por parte de los senadores al juramento o promesa de acatamiento a la Constitución, con-

forme a lo establecido en el nuevo reglamento del Senado.

EL CATALAN

LENGUA OFICIAL

La LOAPA obligará al Estado a reconocer la existencia de otras lenguas oficiales, en la provisión de vacantes de funcionarios de la Administración del Estado en aquellas comunidades autónomas en que exista otra lengua.

De acuerdo con una enmienda que será presentada por el grupo parlamentario socialista de Cataluña al Pleno del Congreso según informan los socialistas.

Si se acepta esta enmienda será introducida una modificación en el artículo 32.2. A del proyecto de Ley Orgánica de Armonización del Proceso Autonómico, que permitiría que el Catalán reciba por primera vez, al igual que las otras lenguas oficiales en otras comunidades autónomas, el tratamiento por parte del Estado a que está obligado por el mandato que la Constitución establece en su artículo 3.3.

# EMPRESA NACIONAL DE DISTRIBUCION DE PALMA DE MALLORCA

Para

su nuevo centro de

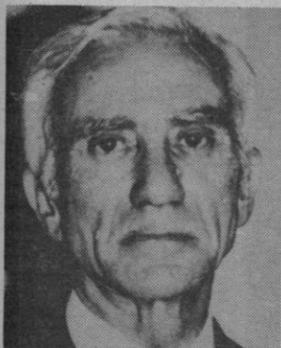
Desea **CONTRATAR** como **FIJOS** en **PLANTILLA**

**COCINEROS** para su restaurante **OFICIALES** y **DEPENDIENTES** para:

**CARNICERIA**  
**CHARCUTERIA**  
**PANADERIA**  
**PASTELERIA**  
**PESCADERIA**



Los interesados, con experiencia probada en sus respectivos oficios, pueden recoger y entregar la correspondiente solicitud en la Oficina de Empleo de la calle Santiago Ramón y Cajal núm. 15 de Palma de Mallorca.



## El almirante Arévalo Pelluz, al Grupo «B»

Un Real Decreto publicado en el Boletín Oficial del Estado dispone el pase al grupo «B» por cumplir la edad reglamentaria del almirante Luis Arévalo Pelluz, ex-jefe del Estado Mayor de la Armada, que continuará como vocal del Consejo Superior de la Armada.

Por otro Real Decreto se dispone el pase a la situación de reserva activa por haber cumplido la edad reglamentaria del teniente general del Ejército Tomás de Liniers y Pidal, ex-jefe del Estado Mayor del Ejército, al que sucedió el teniente general Gabeiras Montero.

## Funcionarios de Carabanchel, contra la nota del MULC

Funcionarios de la prisión de Carabanchel afiliados a la Unión Sindical de Instituciones Penitenciarias han expresado su repulsa por la acusación de connivencia de un funcionario con etarras que preparaban una fuga, hecha por el Mando Unico de la Lucha Contraterrorista, a partir de la declaración de una detenida.

En un comunicado facilitado por los funcionarios se afirma que «se pone en tela de juicio la actuación profesional y ética de todo un colectivo, sin que se hayan realizado otras investigaciones absolutamente necesarias antes de su publicación».

«Somos los primeros interesados, afirman los afiliados a la Usip —el 90 por ciento de los funcionarios de vigilancia interior— en que esta información sea clarificada totalmente y que, si se delimitan

responsabilidades personales, sea aplicada la ley con todo rigor. Quedamos todos —dicen— a disposición de dicho organismo para cualquier información y colaboración».

Por otra parte, recuerdan que, «a pesar de la situación caótica en que nos encontramos, con un número sobreelevado de internos, los funcionarios de Carabanchel llevan a cabo su tarea con una eficacia que se puede constatar».

Así, durante dos años, se han encontrado en la tercera galería, donde se hallan los presuntos terroristas, siete pistolas, —sin que haya ningún resultado de las investigaciones policíacas sobre su procedencia— y una veintena de intentos de fuga.

## No se llegó a pagar rescate por Mirentxu Elósegui

Maite Elósegui Garmendia, hermana de Mirentxu, actualmente religiosa de las «Hijas de Jesús», pasó a Francia hace unos días para contactar con los secuestradores y pagar cuatro millones en concepto de rescate, pero no lo consiguió al no presentarse éstos a la cita, ha sabido «Efe» en fuentes competentes.

Maite Elósegui viajó acompañada de un señor de Vitoria, cuyo nombre no ha sido revelado, y ambos fueron interceptados por la policía cuando regresaban a Guipúzcoa, y al parecer, trasladados a Madrid para prestar declaración.

Fuentes oficiales consultadas por «Efe» no han confirmado ni desmentido este supuesto, si bien ha sabido que, al menos en esta ocasión —que se produjo aproximadamente dos días antes de que tuviera lugar la liberación de la secuestrada— no llegó a hacerse efectivo el pago del rescate que, al parecer quedó reducido a cuatro millones de los 25 que se pidieron en un primer momento.

Por otra parte, Imanol Aramburu, marido de Mirentxu Elósegui afirmó ayer en rueda de prensa que «no se pagó ningún rescate», si bien, en otro momento, declaró, con seguridad que el móvil de secuestro «era puramente económico».

Continúan existiendo dudas sobre la autoría de este secuestro, ya que los «Comandos Autónomos Anticapitalistas», en llamadas realizadas a distintos medios de comunicación guipuzcoanos, han desmentido su autoría del secuestro, reivindicada 24 horas antes por un grupo denominado «Comandos Autónomos» que, según la segunda llamada, «no tienen nada que ver con los Comandos Autónomos Anticapitalistas».

Este secuestro trascendió a los medios de comunicación a raíz de un comunicado de ETA PM VII Asamblea

Dos mil muertos en los últimos tres días

# Baño de sangre en Beirut

El bombardeo israelí destruyó por completo varios barrios y un hospital

Tras un salvaje bombardeo de Beirut oeste, que ha destruido por completo varios barrios y ha causado cientos de víctimas Israel ha anunciado un alto el fuego «total y definitivo» en el Líbano.

El anuncio de alto el fuego fue hecho por Philip Habib, enviado especial del presidente norteamericano, por la radio oficial israelí.

El alto el fuego se produjo después de que la aviación y la marina israelíes bombardearon Beirut con una violencia sin precedentes.

Según la prensa beirutí el bombardeo sobre la zona oeste de la capital «es el más salvaje efectuado contra una gran ciudad en los últimos años».

Pese a que Radio Israel y la emisora falangista «La voz del Líbano» han asegurado que el bombardeo se efectuaba con «precisión matemática» sobre los cuarteles generales palestinos, el ataque fue indiscriminado contra barrios residenciales y la mayor parte de las víctimas corresponden a la población civil.

La ciudad está devastada y fuentes hospitalarias y

de la policía han manifestado que los bombardeos de todo el viernes causaron un total de 250 muertos y 500 heridos.

El periódico «An-nahar» informa de que en el bombardeo sobre Beirut resultaron muertas y heridas 300 personas mientras otros diarios hablan de 2.000 muertos y heridos en la capital libanesa durante los tres últimos días.

El líder de la organización para la Liberación de Palestina Yasser Arafat, de pie entre las ruinas de un barrio de Beirut occidental, ha gritado amargamente: «Civilización americana, derechos humanos americanos, aquí estamos»

## HOSPITAL BOMBARDEADO

El viernes durante varias horas, las bombas israelíes cayeron sobre el hospital libanés «Hogar de los minus-

válidos» causando la muerte a 10 pacientes y heridas a 20, según ha manifestado su director.

El hospital, fundamentalmente ocupado por enfermos mentales y de edad avanzada, ante la imposibilidad de evacuar a sus 850 pacientes tenía pintada una cruz roja en el tejado y banderas con la Cruz Roja tratando de evitar un ataque.

Pero sólo unas horas antes del alto el fuego, las explosiones de las bombas, que dejaron agujeros en los muros rodeados de los trazos amarillos del fósforo, sembraron el pánico entre los enfermos y el personal sanitario del hospital, situado dentro del campo de refugiados palestinos de Sabra.

«Son unos salvajes, ¿Qué hemos hecho nosotros para merecer este crimen?» se pregunta el director del hospital, Omar Juri, quien añade que el hospital es en su totalidad libanés y que todas las confesiones, incluso la judía, están representadas en él.

El presidente de la Cruz Roja Palestina, Fathi Arafat, hermano del líder de la

OLP, ha afirmado que son 2.000 las personas muertas y heridas en Beirut y sus alrededores a causa de los bombardeos aéreos y navales israelíes de los últimos seis días.

En una conferencia de prensa, Fathi Arafat ha pedido a todas las organizaciones humanitarias y de salud del mundo «que ayuden y asistan a las víctimas libanesas y palestinas de la guerra».

El presidente de la Cruz Roja Palestina añadió que en los bombardeos sobre Beirut, los israelíes han arrojado bombas de fragmentación y de fósforo contra la población civil.

## «UN INFIERNO»

También ha sido bombardeada la «Universidad Americana». Zonas como la Corniche Mazraa, Ras Beirut, Corniche Rauche y Basoa aparecen irreconocibles.

Edificios de varios pisos han quedado reducidos a escombros y de entre los mismos emergen brazos, piernas y cabezas humanas separadas del tronco, en un espectáculo espeluznante.

La población de las zonas más castigadas de Beirut oeste se refugió en los pisos bajos de las casas, y en algunos momentos hubo desbandadas hacia la

calle de personas presas de pánico.

«Ha sido un infierno. Las bombas caían una y otra vez en el mismo sitio, machacando los edificios», dijo a la agencia Efe un comerciante del barrio de Basoa (musulmán).

En el ataque, el Ejército israelí utilizó bombas fosfóricas y de fragmentación.

Los campamentos palestinos que circundan Beirut Oeste y otras zonas de la capital tampoco se han librado de la destrucción.

Pero la invasión israelí del Líbano entra en una nueva fase de negociación política, dentro del zig-zag político-militar mantenido hasta ahora por Israel.

Se trata ahora de saber qué autoridad representará la postura del Líbano en las negociaciones, tras el vacío de poder creado por la dimisión del primer ministro y otros seis miembros de su gabinete.

Radio Líbano ha informado que «a la luz de los nuevos acontecimientos, es posible que los miembros del Gobierno y el propio Jumblat revisen su decisión».

Fuentes oficiales han informado a Efe que «se está estudiando la formación de un gobierno de unión nacional», en el que «por supuesto, deberá estar presente la izquierda, y es de

prever que representada por su líder tradicional, Walid Jumblat».

Otros rumores que circulan en Beirut oeste indican que se está estudiando la posibilidad de que el cargo de primer ministro de un eventual gobierno de unión nacional recaiga sobre Saeb Salem, ex jefe del Gobierno y parte activa en las conversaciones que se están manteniendo para poner fin a la crisis libanesa.

El alto el fuego israelí es vinculado directamente por la prensa beirutí con la dimisión del secretario de Estado norteamericano, Alexander Haig, cuyo sucesor, George Shultz, ha sido muy bien acogido en medios libaneses de Beirut oeste.

Con este cambio, la Administración norteamericana da señas de un cambio de actitud respecto a la invasión del Líbano, ya que Shultz es conocido por su acercamiento a los puntos de vista de los países árabes moderados, concretamente de Arabia Saudí.

## ALTO EL FUEGO

Después de tres días de intensos bombardeos sobre Beirut la capital permaneció ayer en calma manteniendo el alto el fuego proclamado por Israel.

# Después de 20 años

## de vender PIANOS



Sabemos lo que Ud. quiere.



Por ello hemos puesto especial empeño en poderles ofrecer:

**CALIDAD.** Disponiendo de las mejores marcas como Steinway, Yamaha, Zimmerman, Roonish, Geyer, y todas las demás primeras marcas Mundiales.

**ESTETICA.** Más de 30 modelos en todas las marcas y estilos, desde el clásico al más moderno diseño.

**BUEN PRECIO.** En nuestra tienda podrá probar Pianos desde 189.000 Pts., cuya calidad y sonido le sorprenderá.

**CONDICIONES.** Si su idea es pagar al contado, ajustaremos el precio al máximo, por lo que tendrá la satisfacción de haber efectuado una magnífica compra.

También podrá pagarlo en cómodos plazos al precio de contado.

**SERVICIO.** Diez años de garantía total. Revisión anual y afinación gratuita.

**CONFIANZA.** Nuestros propios clientes nos ayudan a vender porque están satisfechos. Entre ellos contamos con Pianos en Juventudes Musicales, Auditorium, Teatro Principal, Conservatorio de Baleares, Claustro Santo Domingo de Pollensa, Casino de Mallorca, Profesores y Profesionales, etc.

Le esperamos en

**MUSICASA**

C/. Santiago Ramón y Cajal núm. 10.  
PALMA DE MALLORCA  
(Junto PLza. Hornabeque). Telf. 281559.

# ONU: Veto de EE.UU. al alto el fuego

La dimisión del secretario de Estado norteamericano, Alexander Haig, el «mejor amigo» de Israel, no impidió el veto estadounidense, en el Consejo de Seguridad de la ONU, a una propuesta francesa para un inmediato alto el fuego en Líbano.

En la madrugada neoyorquina del sábado, a las 03.20 hora local (09.20 h. e.), mientras algunos embajadores no disimulaban ya su sueño y bostezaban abiertamente, el representante norteamericano, Charler Lichenstein, levantó su brazo contra el proyecto.

Francia había trabajado activamente el viernes y ya a primera hora convocó a consultas para sondear las posibilidades de éxito, que no debían ser muy altas porque se decidió un aplazamiento hasta la tarde.

Las reuniones se sucedieron intermitentemente y Francia revisó una y otra vez el proyecto original. En esas, se echó la noche encima y nadie sabía cuando comenzarían las votaciones.

Después de unos avisos contradictorios —que se retrasa a la convocatoria, que se adelanta—, Francia entregó el borrador definitivo, que obtuvo una mayoría aplastante: catorce votos a favor, por uno en contra.

Pero este último, de los Estados Unidos, es determinante, porque lleva consigo el veto, y, como aquí no había ya más que hablar, los esforzados diplomáticos decidieron ir a dormir.

Había habido mucha expectación durante la anterior jornada por saber si el cambio producido en la Secretaría de Estado norteamericana —George Pratt Shultz en lugar de Alexander Haig— im-

plicaría un replanteamiento de la política estadounidense en Oriente Medio.

Por otra parte, la titular ante las Naciones Unidas, Jeane Kirkpatrick, se encuentra en una gira por África, con lo que se complicaban las previsiones.

El proyecto francés implicaba un «cese inmediato de hostilidades en el Líbano» y la solicitud urgente al secretario general, Javier Pérez de Cuéllar, para que, de acuerdo con el Gobierno libanés, enviara observadores militares de la ONU a vigilar el alto el fuego.

Exigía una inmediata retirada de las fuerzas de Israel a 10 kilómetros de Beirut, «como primer paso hacia su total retirada del Líbano» y, simultáneamente, las fuerzas armadas palestinas tenían que replegarse a «campamentos existentes».

Se apoyaban los esfuerzos del Gobierno libanés para asegurar su soberanía, integridad e independencia, y se pedía a todos los elementos armados en la región de Beirut, respetar la autoridad del Gobierno del Líbano.

Las fuerzas armadas libanesas tenían que ocupar posiciones en el interior de Beirut e interponerse en la periferia.

Se urgía al secretario general de la ONU a estudiar cualquier solicitud del Gobierno del Líbano para el envío de fuerzas de la ONU —los «casco azules»— para establecerlas como barrera junto a las libanesas.

El proyecto no fue aprobado porque Estados Unidos estimó que se debe haber dispuesto el desarme de los palestinos, pero el delegado norteamericano expresó su «profundo malestar» por las víctimas de esta guerra.

Los últimos fracasos en la política exterior aceleraron su dimisión

## El «clan californiano» de Reagan acabó con Alexander Haig

● El relevo en la Secretaría de Estado USA no afectará a las negociaciones del Tratado Hispano-Americano, según Madrid

La dimisión del secretario de Estado norteamericano, Alexander Haig, ha causado una gran sorpresa en los medios gubernamentales y diplomáticos en todo el mundo.

El secretario general de la OTAN, Joseph Luns, dijo ayer que la política de Haig había sido «muy buena» desde que entró en el Gobierno de Ronald Reagan. Haig, siguió diciendo Luns, tenía grandes amigos en la Alianza y muchos le admiraban por su política y por su conocimiento de la política interior de varios países de la OTAN, como Alemania Federal, Francia y Gran Bretaña. Haig fue comandante supremo de las tropas de la OTAN en Europa desde 1975 a 1979.

En las Naciones Unidas, la dimisión de Haig sorprendió más por el momento elegido para ello que por el hecho en sí. Algunos diplomáticos declararon a «Efe» que la renuncia de Haig estaba ya «dentro de las previsiones, aunque ante un mundo lleno de conflictos militares no parecía el momento más indicado».

Diplomáticos ante las Naciones Unidas dijeron que la política tolerante del presidente norteamericano, Ronald Reagan, con el primer ministro israelí, Menajem Beguin, colmó el vaso de enfrentamientos entre Haig y Reagan.

### Preocupación en Israel y satisfacción en Egipto

La dimisión del secretario norteamericano de Estado Alexander Haig ha causado estupor en medios políticos de Jerusalén, cuyo Gobierno perdió a su principal aliado en el gabinete del presidente Ronald Reagan.

En medios oficiales se cree que la dimisión de Haig puede impedir a Menajem Beguin la concreción de sus objetivos en el Líbano, según señaló Radio Israel.

Altos funcionarios, añadió la emisora, dijeron que otros hombres del Gobierno de Reagan tenían un concepto distinto al de Haig respecto a la operación sobre el Líbano.

Un representante de la Administración de Beguin, que pidió que se mantuviera su nombre en el anonimato, dijo que la dimisión de Haig era «un duro golpe para Israel».

El portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores, Abi Pazner, dijo que Alexander Haig «fue un gran político, y un amigo fiel de Israel».

En Jerusalén se teme que Shultz, vice-presidente de la corporación de construcciones «Bechtel» adopte la posición del secretario de defensa Caspar Weinberger, adversario político del secretario Haig, y el más duro funcionario del Gobierno de los EEUU respecto del Gobierno de Menajem Beguin.

Los medios de comunicación en Israel destacan que «Bechtel», de la cual también fue vice-presidente Weinberger, tiene grandes negocios con Arabia Saudí. El 10 por ciento de todas sus obras en todo el mundo, según Radio Israel.

### SATISFACCION EGIPCIA

Egipto ha expresado su satisfacción por la dimisión de Alexander Haig como secretario de Estado norteamericano y por el nombramiento de George Schultz en su lugar.

Los portavoces oficiales egipcios han mantenido una actitud discreta, al enjuiciar el cambio operado en el departamento de Relaciones Exteriores estadounidense, aunque han dejado traslucir un claro sentimiento de satisfacción.

Con relativa moderación, el ministro de Estado para Asuntos Exteriores de Egipto, Butros Gali, ha declarado que espera que el nuevo secretario de Estado norteamericano mantenga una política «más equilibrada», en lo concerniente a las relaciones árabes-israelíes que el dimisionario Alexander Haig.

sarle su simpatía ante su dimisión como máximo responsable de las relaciones internacionales de Estados Unidos.

Por otra parte, fuentes cercanas al palacio de Santa Cruz han manifestado a Efe que sentían la dimisión de Haig, dado que era gran conocedor de la problemática europea y, debido a los numerosos contactos con autoridades españolas, estaba muy bien informado de la realidad de nuestro país.

Con Haig —añaden es-

tas fuentes— se habían conseguido unas relaciones muy ricas e importantes.

Respecto a la incidencia que pueda tener la dimisión de Haig en el tratado hispano-americano, las mismas fuentes diplomáticas consideraron que este hecho no tendría ninguna influencia en la negociación del tratado, que está ya muy adelantada y sólo pendiente de concretar algunos aspectos técnicos, que pueden ultimarse en breve plazo.

### MOSCU: CONTRADICCIONES USA

Todos los medios informativos soviéticos coinciden en afirmar que la dimisión de Alexander Haig, se debió «al agravamiento de las contradicciones en el seno de la Administración norteamericana debido a la agresión israelí contra el Líbano».

Según las fuentes soviéticas, la dimisión del secretario de Estado ocurrió des-

pués de que el presidente Reagan diera al primer ministro israelí «luz verde» para la agresión contra su vecino país.

Los liberales, que se habían opuesto al nombramiento de Alexander Haig como secretario de Estado hace 18 meses por considerarle como un «halcón» lamentan ahora su partida, mientras los conservadores, que venían pidiendo el despido de Haig, critican la selección de su sucesor, George Shultz.

(pasa a la pág. 8)

**VIVA EL SOL**

**LA TIENDA DEL SOL**

**Galerías Preciados**

Una moda llena de luz y de color para disfrutar del aire libre y... ¡vivir el sol!

Ropa alegre, cómoda, libre y llena de vida para la mujer, el hombre, los niños...

La última moda de «sport» para el verano.

¡Una moda llena de sol!

# Niño herido gravísimo en atentado terrorista en Rentería

Alberto Muñagorri Berdasco, de 10 años de edad, ha resultado herido muy grave al explotar un artefacto que, metido dentro de un macuto, estaba colocado, en plena calle, en la Plaza de Aralar, en el barrio de Galzaraborda de Rentería.

El artefacto, cuya composición no se conoce hasta el momento, ya que está siendo examinado por la Policía Nacional, se encontraba tirado en la calle, junto al lado de unas oficinas de «Iberduero», que desde hace varios meses se encuentran cerradas.

Sobre las 12.20 de esta mañana, Alberto Muñagorri, pasaba por el lugar, cuando iba a jugar, y al encontrarse la bolsa le pegó una patada. En este momento se produjo una explosión que causó un importante boquete en el pavimento, y que desplazó al pequeño algo más de un metro, dejándolo gravemente herido.

Inmediatamente fue trasladado al Hospital de la Cruz Roja de San Sebastián, donde está siendo sometido a una larga intervención quirúrgica. El niño tiene heridas en las manos y piernas, así como en la zona genital. Hasta el mo-

mento no se ha facilitado ninguna información en este centro médico. Únicamente se sabe que su estado es grave, y que continúa en el quirófano.

Inmediatamente después, y a raíz de una llamada anónima, la Policía Municipal de Rentería, procedió a acordonar la zona, ante la posibilidad de que hubiera colocado otro artefacto. Tras un minucioso rastreo de los artificieros de la Policía Nacional, se detectó la existencia de otro paquete, esta vez en la Estación del Topo de la localidad, que una vez examinado, no era tal.

Alberto Muñagorri, es natural y vecino de Rentería, donde reside con su familia en el número 30 de la calle Magdalena, y es alumno del colegio «Iztieta» de la localidad.

Alberto Muñagorri había salido minutos antes de su casa para jugar en la calle con unos amigos.



Lugar en el que se produjo la explosión. (Telefoto EFE)

Por otra parte, las oficinas de «Iberduero» ha sufrido escasísimos daños, prácticamente ninguno. Estas oficinas, que anteriormente recogían avisos de Iberduero, etc., habían dejado de funcionar hace unos meses.

El ayuntamiento de Rentería, a solicitud de los concejales del PSE-PSOE y Euskadiko Ezkerra, ha convocado un pleno extraordinario para condenar este atentado.

Asimismo, UCD y PSE-

PSOE han hecho públicos comunicados de condena a este suceso en el que «la barbarie terrorista se ha cebado en un niño».

## NOTA DEL GOBIERNO CIVIL

El Gobierno Civil de Guipúzcoa ha hecho pública una nota en la que afirma que el paquete que ha hecho explosión en Rentería y ha causado heridas de gravedad a un niño de 10 años, es una «bomba trampa» modalidad que presenta una «novedad en los atentados terroristas».

El texto de la nota es el siguiente:

«A las doce del mediodía de hoy el niño de 10 años, José Alberto Muñagorri Berdasco, resultó gravemente herido en Rentería al estallar un bulto al que golpeó con el pie, que contenía una bomba trampa, y que parece formar parte de la campaña terrorista que ETA Militar viene realizando en los últimos meses en el País Vasco.

La Policía Municipal de Rentería, que había recibi-

do un aviso telefónico sobre la existencia de un paquete abandonado, dio cuenta a la una de la madrugada de la existencia de esa mochila sospechosa abandonada a la comisaría de Pasajes.

Cuando la citada comisaría, tras avisar al equipo «Edex» de comprobación y desactivación de explosivos, se disponía a hacer la inspección correspondiente, recibió una nueva llamada a las 2,30 de la madrugada de la misma Policía Municipal, que había hecho comprobaciones en el paquete y echado agua sobre él sin que ocurriese ningún incidente, por lo que, al no recibir posteriores llamadas, se consideró que se trataba de una de las múltiples alarmas sin fundamento que se producen de continuo en el País Vasco.

Tras la explosión, el equipo «Edex» ha analizado los restos del artefacto, comprobando que se trata efectivamente de una bomba trampa, lo que por esta razón y por presentar una novedad en los atentados terroristas, ha hecho que



no se pudiese identificar el paquete como explosivo».

## PARTE MEDICO

El hospital de la Cruz Roja de San Sebastián, donde fue ingresado el niño Alberto Muñagorri, herido al explotar este mediodía un artefacto en Rentería, facilitó hacia las siete de la tarde un parte médico en el que señala que el estado del pequeño era crítico, y que había sufrido múltiples destrozos.

El parte médico dice lo siguiente:

«El paciente Alberto Muñagorri, de 11 años de edad, ingresado en urgencias del hospital de la Cruz Roja a las doce y media del 26 de junio, presenta:

1. Shock traumático e hipogolémico.
  2. Amputación traumática de pierna izquierda.
  3. Gran herida en el muslo izquierdo con pérdida de sustancia.
  4. Herida contusa en rodilla derecha.
  5. Fractura metacárea inferior tibia derecha.
  6. Múltiples heridas contusas en cara, tórax y abdomen.
  7. Escal de pene y escroto.
  8. Estallido de testículo izquierdo.
  9. Estallido de globo ocular derecho.
  10. Perforación de globo ocular izquierdo.
- Pronóstico crítico».

## Schultz endurecerá la política exterior norteamericana

## Liberales y conservadores, descontentos con el cambio

(viene de la pág. anterior)

«Si a uno no le guste el arsénico, eso no significa que le tenga que gustar el cianuro» declaró al «Washington Post» Howard Phillips, del «grupo conservador», describiendo con esa frase lapidaria la actitud de los conservadores norteamericanos hacia el antiguo y el nuevo jefe de la diplomacia del país.

«Haig tenía la voz de un halcón, pero su corazón iba siendo el de una paloma», dijo por su parte el senador Claiborne Pell, número uno demócrata del Comité de Relaciones Exteriores del Senado.

«Haig tenía una influencia moderadora, y confiaba en diplomáticos de profesión y no en ideólogos aficionados», agregó el senador, haciéndose eco del

sentimiento de muchos demócratas.

Su colega, Paul Tsongas, comentó, al conocerse la dimisión de Haig, que «cambiaría a Haig por el resto de todos ellos (en la Administración) sin pensármelo dos veces».

La partida de Haig, causada principalmente por desacuerdos con el resto del gabinete de Reagan sobre importantes puntos de política exterior (gasoducto siberiano y Oriente Medio), debe considerarse como «una victoria de los partidarios de la línea dura sobre los moderados», subrayó el senador liberal por Massachusetts.

Aunque los senadores republicanos han elogiado en general el nombramiento de Shultz para sustituir a Haig, uno de ellos, que pertenece al Comité Relacio-

nes Exteriores, Charles Matthias, lamentó la pérdida de «la voz de la moderación» que supone para la Administración la partida de Alexander Haig.

Esa «voz de la moderación» era como una espina clavada en el corazón de los conservadores y los «ultras», que se autoconsideran «guardianes» del cumplimiento del mandato ideológico conservador que, según ellos, recibió el presidente Reagan el 4 de noviembre de 1980, en las urnas.

Los conservadores venían pidiendo a gritos la dimisión o el despido de Haig desde hace varios meses, pero han criticado el nombramiento de Shultz, a pesar de que los observadores pronostican un endurecimiento de la política exterior norteamericana a raíz del cambio.

**¡ATENCIÓN!**  
ESTE VERANO SUS VACACIONES  
JUNTO AL MAR SON GRATIS

ADQUIERA UN  
APARTAMENTO-HABITACION  
en el  
**Hotel Meliá Solynieve**



Con los múltiples alicientes de la Organización Meliá: Cheques Apartotel, Cheques Cortesía, Operación Intercambio, Club Meliá, etc. Además, la rentabilidad del negocio! Y AHORA, CON UN MAGNIFICO PALACIO DE HIELO QUE VD. Y SU FAMILIA DISFRUTARAN GRATITAMENTE.

**...Y le obsequiamos**

con 30 días de estancia con desayuno incluido, totalmente gratis en los Hoteles Meliá Torremolinos, Costa del Sol, Alicante o Magaluf-Mallorca. Apresúrese y resuelva sus vacaciones de verano y de invierno.



El verano, en la playa y el invierno esquiando en las espléndidas pistas de Sierra Nevada.

No lo olvide: Invierta en el Meliá Solynieve y resuelva, para Vd. y su familia, las vacaciones de verano e invierno. ¡No hay inversión más rentable!

Información

**hotel Meliá Solynieve**

Tels. (954) 480300-480450-274150 y 54 SIERRA NEVADA-GRANADA

\* ¡ATENCIÓN! INFORMACIÓN DIRECTA LOS DÍAS 24, 25, 26 Y 27 DE JUNIO: Sr. PAREJA RUIZ, HOTEL MELIÁ MALLORCA, TLF. 233740.

Hotel «Meliá Solynieve» Sierra Nevada (Granada) Me interesa recibir documentación para ser Copropietario del Hotel Meliá Solynieve y su Palacio de Hielo. Así como sus ventajas y alicientes.

Nombre \_\_\_\_\_ Domicilio \_\_\_\_\_  
Profesión \_\_\_\_\_ Ciudad \_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_



### La línea Alcudia Ciudadela

Según comenta el subsecretario de Transportes, la línea Alcudia-Ciudadela, que cubre la «Tras», puede clausurarse debido a las dificultades que ofrece el canal de acceso al puerto de Ciudadela. (Información en la página 10).



### La TV nipona rueda en Mallorca

Un equipo de la televisión japonesa a las órdenes del realizador Yutaka Takamura, está rodando un documental en Mallorca, sobre la estancia de Chopin y George Sand en la isla. (Información en la página 11)



### Cruz Roja estrena lancha

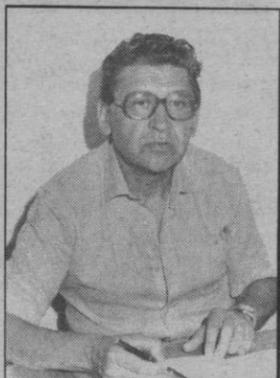
Una moderna, potente y segura embarcación donada por la Subsecretaría de la Marina Mercante, ha sido entregada a la Cruz Roja del Mar de Baleares. La lancha lleva el nombre de «Virgen de Lluc». (Información en la página 11)

## Ayer, comité político de UCD-Mallorca

# «No hay que salir de los Estatutos para regionalizarnos» (Albertí)

A.M.T.

Albertí, como presidente de UCD-Mallorca, y el conseller Maximiliano Morales, en su calidad de secretario, destacaron ayer en la rueda de prensa convocada al término del «Comité político insular» celebrado durante la mañana, el «carácter participativo de la reunión» en la que según señalaron, no fueron tomadas decisiones vinculantes.



### NO AL PARTIDO FEDERAL

Con «indiscutible preocupación» dirían, «fue contemplada la crisis de UCD a nivel estatal», crisis que sin embargo «no calificamos sea de identidad y de la que consideramos debe hacerse, para resolverse una autocrítica profunda y sincera en su momento oportuno». «Preocuparía más —dirían— que fuera un problema de nombres y no de planteamientos» dando a entender así no se había entrado a discutir aspectos precisos de esa crisis, como pueden ser las actuales reuniones que han venido manteniendo la cúspide centrista. (Calvo Sotelo-Lavilla-Suárez).

Entre los asistentes, en su calidad de diputado balear, estaba el ministro de Trabajo, Santiago Rodríguez Miranda; también los restantes diputados centristas; el subsecretario de Aviación Civil, Fernando Piña, Josep Meliá. En total, la convocatoria reunió a un 70 por ciento, aproximadamente, de los miembros de ese comité, según señalaría después la secretaria de Información, Sol Díaz.

### A NIVEL NACIONAL

«La solución de nuestro partido no es tanto de nombre» —diría Albertí al detallar las conclusiones— «como de actualizar la oferta ideológica y la autonómica. En el primer caso, seguir en la opción de un centro moderado; en el segundo, profundizar en una estructura interna adecuada a la del Estado de las autonomías».

Señaló que la convocatoria se inició con su exposición previa a la que seguiría un turno de intervenciones «sin establecer criterios vinculantes», y con puntos de vista «que fueron dispares en cuanto a análisis y a soluciones».

«Se concluyó también», indicaría «que cualquier proyecto de futuro debe contemplar la vida regional del partido». Y además —añadió— quedó establecida una disposición mayoritaria de mantener un centrismo amplio, que siga obteniendo la confianza del electorado».

Indicó en otro momento que «se ha mostrado que hay el deseo de seguir en un partido de nivel nacional, al tiempo que es positivo que ese partido se regionalice, cosa que para conseguir, recordaría Albertí, «no hay por qué salirse del marco de los actuales estatutos, que contemplan y dejan clara esa posibilidad».

El secretario insular no se mostraría partidario de que la «regionalización» pase por el camino de crear un partido de corte federal, según pregunta en este sentido formulada, sino «por una organización que realmente dé participación a las regiones». En cuanto a si la «regionalización» podría incluir, al modo de «centristas de Catalunya», un Estatuto propio, Albertí insistiría en que no hay que salirse del estatuto actual de UCD para regionalizar, y añadiría que «jamás me planteo nada hasta que sucede, porque se trata de seguir en el partido de implantación nacional».

Calificaría por último de «historia montada» las afirmaciones acerca de UCD-Balear publicadas días atrás, considerándolo ya asunto cerrado.

# mini max

*Regala un coche RENAULT-5*

**AL PORTADOR DEL NUMERO QUE RESULTE AGRACIADO EN EL SORTEO QUE SE CELEBRARA ANTE NOTARIO, EL PROXIMO DIA 5 DE AGOSTO.**

## OFERTA ESPECIAL VACACIONES:

### ALIMENTACION

NFSCAFE DESCAFEINADO de 200 gr. ....	459 ptas.	FOIE-GRAS "APIS" de 1/8. ....	15 ptas
LECHE "MOLICO" de 250 gr. ....	120 "	ATUN "ISABEL" Inte 3 latas. ....	115 "
ARROZ "S O S" paq. 1 kg. ....	62 "	CAFES MALLORCA paq. de 250 gr. ....	140 "
ACEITE OLIVA "KOIPE" 1º de 1 litro. ....	181 "	CHOCOLATE "LA CAMPANA" ELGORRIAGA 150 gr. ....	47 "
COLA-CAO bote de 500 gr. ....	134 "	Margarina "TULIPAN" paq. de 400 gr. ....	65 "

### BEBIDAS

Cerveza "SKOL" 1/4 E.P. (caja 24 unid.) ....	425 ptas.	Coñac "TERRY" 1 litro. ....	239 ptas
BITTER "KAS". ....	20 "	Vermouth "CINZANO" (Rojo y Blanco) ....	175 "
ZUMOS "LA VERJA" Brik de 1 litro. ....	69 "	Vino "RENE BARBIER" Rosado. ....	121 "
Champaña "DELAPIERRE" EXTRA. ....	165 "	Vino "CAMPO SECO" (Tinto - Rosado - Blanco) ....	55 "

### LIMPIEZA Y PERFUMERIA

Tambor "COLON" de 5 Kg. (PVP 525 menos vale de 50) .	475 ptas.	Pañales "NIÑOS Y NIÑAS" de 80 unidades. ....	309 ptas
Suavizante "FLOR" de SEIS litros (descontado vale) .	239 "	Desodorante "REXONA" de 220 gr. ....	149 "
CORAL VAJILLAS de 1 litro (descontado vale) .	59 "	CREMA "NIVEA" (tamaño grande) .	139 "

PRECIOS SALVO VARIACION O EXISTENCIAS

PIDA EN CAJA, LOS BOLETOS PARA PARTICIPAR EN EL SORTEO....  
... Y RECUERDE: EL PROXIMO DIA 5 DE AGOSTO, ¡UN FABULOSOS R-5 PUEDE SER SUYO!

**CON EL minimo COSTO OBTENGA EL maximo AHORRO**

**ALUMNOS E.G.B.****ABIERTA MATRICULA 1982 - 1983**

Se pone en conocimiento de todos los alumnos que posean estudios de E.G.B. que está abierta la matrícula para el curso 1982-1983 en ESMA en las siguientes especialidades: ELECTRONICA, INFORMÁTICA y CONTABILIDAD. Información y matrícula en ESMA-2, Arquitecto Bennasar, nº 59, (junto a la Cruz Roja). Teléfonos 235530 y 215096.



LA PISCINA PLEGABLE PARA SU TERRAZA O CHALET DESDE 1 METRO CUADRADO A 10'50 DE DIAMETRO EN CASA CODINA EL MAS AMPLIO SURTIDO

**CASA CODINA**

UNIO. 4 GALERIAS AVENIDA.14  
PLAZA PEDRO GARAU. 3



CIA.  
«VILLA DE MADRID»

Director:  
**ANDRES NOVO**  
PRESENTA:

**TOSCA**

Opera en 3 actos de G. Puccini

**Pedro LAVIRGEN** - Tenor  
**María CORONADA** - Soprano  
**Antonio LAGAR** - Baritonó

**CORAL POLIFONICA DE BUNYOLA**  
«COR ELS AUCELLS» de Palma  
y **CORAL SANTO TOMAS DE AQUINO**  
de INCA

Director musical: **PASCUAL ORTEGA**

Hoy Domingo 9'30 noche

**AUDITORIUM**

Venta de localidades en taquilla  
Importante: estos días descansa  
el Mundial - 82



**R. A. C. E.**  
SERVICIO DE AYUDA  
AUTOMOVILISTICA  
SELECCIONA  
**PROMOTOR**

**-AREA DE TRABAJO:**

MALLORCA Y PROVINCIA

**-SE REQUIERE:**

-PLENA DEDICACION  
-CONOCIMIENTO DEL MERCADO DE AYUDA AUTOMOVILISTICA  
-CONTACTOS A NIVEL COLECTIVOS DE EMPRESAS  
-VEHICULO PROPIO  
-DON DE GENTES, ESPIRITU DE SUPERACION

**-SE OFRECE:**

-INCORPORACION INMEDIATA  
-LOS INGRESOS ACORDES CON LA GESTION REALIZADA. SE ESTIMAN EN 100.000,- PTAS. SUPERABLES  
-CONDICIONES ESPECIALES EN CASO DE PASAR FAVORABLEMENTE EL PERIODO DE PRUEBA

**-INTERESADOS:**

-PRESENTARSE EL DIA 28 LUNES DE 12 A 20 HORAS EN EL HOTEL **PALAS ATENEA** PREGUNTAR POR EL GERENTE DE AYUDA AUTOMOVILISTICA R.A.C.E.

-POR SER UN PUESTO IMPORTANTE, CON FUTURO INMEDIATO, ROGAMOS SE ABSTENGAN LOS NO PROFESIONALES

Con el subsecretario de Transportes, Carlos Merino:

## «La línea Alcudia-Ciudadela, en estudio su desaparición»

**Mateo Cladera**

Terminado el acto de presentación e inauguración oficial de la nueva línea: Baleares-Sete, tuvimos ocasión de hablar brevemente con el subsecretario de Transportes, Carlos Merino; con el director general de la Marina Mercante, Alfonso Soler y con el presidente de la Trasmediterránea, Federico Esteve Jaquotot.

Sobre el tan debatido tema de los precios de Trasmediterránea, manifestó su presidente, que éstos no se habían actualizado y estaban congelados desde el año 1973 al 78. Al pasar la Compañía al Estado los actualizaron y así llegó la fuerte subida que, por otra parte, ha coincidido con la fuerte inflación en los precios de los combustibles.

Manifestó también que últimamente se ha renovado la flota, la última adquisición ha sido el «Ciudad de Salamanca» por un precio de 350 millones de pesetas.

Tanto el subsecretario como el presidente trataron el tema de la línea Alcudia-Ciudadela ya que está en trámites de desaparición. Manifestaron, que esta línea tiene grandes dificultades en cuanto al canal de entrada en el Puerto de

Ciudadela; por otra parte, añadieron que los núcleos de turismo fuerte, están en Palma y Mahón. Se ha planteado esta alternativa y hay dudas, sobre todo, por el interés que tienen en Alcudia y Ciudadela con este tema que en la actualidad está en estudio y se esperan las informaciones pertinentes de los organismos relacionados.

Se dijo al subsecretario que, en algunas fechas, Mallorca para los nativos, parece una «ratonera» ya que no se puede salir de la isla. Este manifestó que en temporadas de mayor tráfico se aumentan los medios de transporte y que puede ser que este hecho sólo se produzca en horas punta. Añadió el director de Trasmediterránea, que sólo el 31 de julio se había presentado el grado de ocupación al cien por cien.



Los señores Carlos Merino, Alfonso Soler y Federico Esteve, durante la rueda de prensa.

Se preguntó también si se había pensado en alguna bonificación para los coches de los residentes isleños, a lo que contestaron que este tema no es de su competencia, lo es de los parlamentarios. Se había conseguido el 25 por cien para los residentes pero, con referencia a los coches, no se había tratado nada.

**TRASMEDITERRANEA**

Para terminar diremos que en la actualidad Trasmediterránea cuenta con treinta buques en explotación para el transporte de viajeros y carga con una edad media de 8, 9 años y una plantilla de personal próxima a las 4.000 personas.

El «Grupo Trasmediterránea» controla la totalidad o parte del capital de las empresas Aucona, Naviera Mallorquina y Limadet, todas ellas relacionadas con el negocio naviero.

Fotos: Juanet

## Inaugurada la línea marítima: Palma-Ibiza-Sete

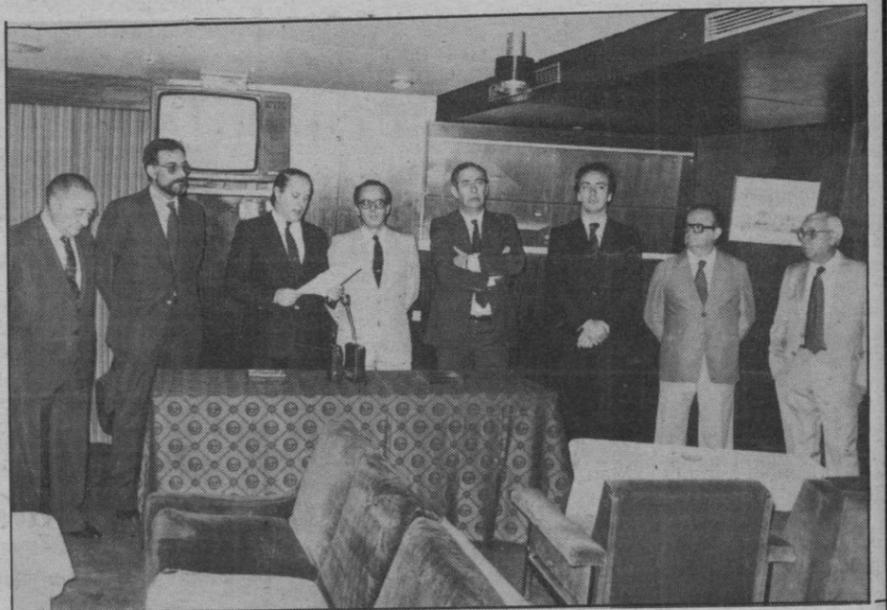
## Dos expediciones semanales unirán las Baleares con la costa francesa

Ayer fue inaugurada en el puerto de Palma la línea marítima, que cubierta por la Compañía Trasmediterránea unirá hasta el próximo día doce de septiembre Baleares con el puerto francés de Sete.

Al acto de inauguración, asistieron el subsecretario de Transportes, Turismo y Comunicaciones, Carlos Merino, el director general de la Marina Mercante, Alfonso Soler; el presidente de la Compañía Trasmediterránea, Federico Esteve Jaquotot; el presidente de AUCONA Antonio Ibáñez Freire y los conseller de Turismo y Transportes, Pere Morey, y Antonio Borrás, y el delegado de la SET, Matías Mut.

En primer lugar se dirigió a los presentes, Federico Esteve quien mostró su satisfacción por esta nueva línea que une una vez más las Baleares con el sur de Francia.

Por su parte el subsecretario de Transportes destacó dos aspectos de aquella inauguración: Los transportes y el turismo, dos temas muy importantes para la



Momentos de la inauguración por las autoridades de la línea Palma-Ibiza-Sete.

economía ya que el turismo no sólo se alimenta del sol, sino también de infraestructura. «Procuraremos

—continuó— insistiendo en el aspecto de atención al usuario. Trasmediterránea ofrece medios de trans-

porte y de turismo. Lo importante es conjugar el beneficio social con una rentabilidad que sea buena».

## Nueva lancha de salvamento para la Cruz Roja de Baleares

En la tarde del viernes, tuvo lugar en el pantalán de gondrinas del Paseo Marítimo, el acto de donación por parte de la Subsecretaría de la Marina Mercante de una lancha de salvamento, la Virgen de Lluç LS AM2, a la Cruz Roja del Mar.

Presidió el acto Juan Pardo, inspector general de la Cruz Roja del Mar; Manuel Nadal, delegado de la Cruz Roja del Mar de Baleares, Fernando Villalonga, presidente de la Cruz Roja y su esposa la marquesa Desbrull. La bendición se llevó a cabo por parte del capellán castrense de la Marina.

El acto finalizó con el himno español y el de la Marina, seguido con la puesta en funcionamiento de diez lanchas de salvamento dirigidos por los chicos de la Cruz Roja de Mallorca. Esta nueva lancha servirá de gran ayuda para este cuerpo de salvamento.

Foto: C. Vives



## Creados por Galerías Preciados Fallo de los premios de pintura para mujeres

Recientemente se falló el «Premio Galerías Preciados de Pintura, sólo para mujeres» en su fase final, dotado con 500.000 ptas. el cual fue otorgado a la obra «Paisaje urbano», de Angeles Gálvez Romero de Granada, el jurado presidido por don Hipólito Hidalgo de Caviedes, académico de la Real de Bellas Artes de San Fernando y vicepresidente del Círculo de Bellas Artes de Madrid, al que acompañaban Dña. M<sup>a</sup> Sol G. Conde, crítico de arte del diario Económico 5 Días, don Francisco Lozano Sanchís, académico de la Real de Bellas Artes de San Fernando y de la Real de Valencia, don José Luis Morales y Marín, director del museo Camón Aznar y crítico de arte de Aragón Expres, don Javier Rubio, crítico de arte del diario ABC, don Fernando Gutiérrez, crítico de arte de La Vanguardia y don Mario Antolín Paz, crítico de arte del diario YA y comisario de este certamen de pintura actuando como secretario don Fernando Resino Serrano, director de relaciones públicas de Galerías Preciados, conceden el 2º premio, dotado con 250.000 ptas a la obra «Manzanas y coñacs» de Amparo Berenguer Wieder.

Dada la gran calidad de las obras de esta fase final, el jurado otorga cinco menciones de honor a las obras «Elena y el mar», de Ana M<sup>a</sup> Muñoz Reyes, de Madrid; «Interior» de Elisa Rubio Ferrer, de Barcelona; «Retrato» de Pilar Martín Lou, de Madrid; «Trigo» de Llanos Cuerra Claramunt, de Zaragoza y «Con pescado, gato y mesa» de Lita Mora Millán, de Madrid.

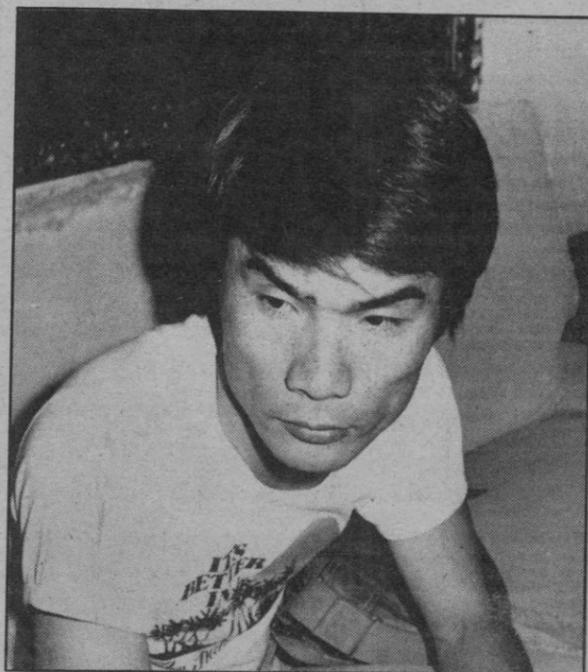
Este certamen fue convocado por Galerías Preciados a primeros de mayo, con el fin de potenciar y fomentar la pintura femenina española, habiéndose presentado en las diversas fases previas de toda España 2.845 obras. Dichas obras estarán expuestas en Galerías Preciados de la Plaza del Callao de Madrid, hasta el 30 del presente mes.

## Un equipo nipón lo está rodando

# Documental sobre Mallorca para la televisión japonesa



La prensa nipona se ha hecho eco del documental que se está rodando en Mallorca.



Yutaka Takamura, director del equipo que está rodando en Mallorca.

J.M.M.

Un grupo de una productora independiente de la televisión japonesa se encuentra en Palma con objeto de rodar un documental de media hora de duración sobre la estancia de Chopin y George Sand en la isla.

El programa, cuya dirección corre a cargo del realizador Yutaka Takamura, será vendido a cinco de los siete canales que tiene la televisión japonesa y tendrá probablemente una audiencia de quince millones de personas.

El interés que despertará el documental será considerable según su director,

ya que «en Japón Chopin está considerado como uno de los mejores pianistas y compositores de música clásica de todos los tiempos».

La película se rodará principalmente en Valldemossa y las gestiones para los permisos de filmación los llevó a cabo el director de la Oficina de Turismo de España en Tokio, quien fa-

cilitó al equipo nipón los contactos necesarios para poder penetrar en la Cartuja de Valldemossa. En el documental participarán además Takahiro Sonoda y Katsumi Murayama, pianista y violoncelista respectivamente que gozan de un gran prestigio y popularidad en Japón. «Una de las ideas que tenemos es mostrar no sólo lo que fueron las relaciones de Chopin y George Sand en el tiempo que permanecieron en Mallorca —declaró Yutaka Takamura— sino dar a conocer la isla, para lo que esta-

mos pensando en la toma de varios de sus más significativos paisajes. Así, por ejemplo, los concertistas se colocarán en una de las terrazas de Son Vida con objeto de que les filmemos con el fondo de toda Palma y la bahía. Mallorca es muy conocida en Japón. Ya en anteriores ocasiones, la televisión de allí ha emitido reportajes e informaciones sobre la isla y de ahí que pensemos que este documental que estamos preparando, vaya a tener un enorme éxito».

Foto: COSME VIVES

# CON TRASMEDITERRANEA A LOS MUNDIALES



Viaje de ida y vuelta a Barcelona y entrada para cada uno de los partidos de la 2ª fase.

Desde **5.370 Pts.**

Información y reservas en AUCONA: Muelle Viejo, 5, o en su Agencia de Viajes

**TRASMEDITERRANEA**

Un nuevo sistema pedagógico

# Audiovisuales para escolares

Rivero

Xavier García Delgado en colaboración con su hermano Jaume y dos personas más Joan Lull y Jordi Vallespir, han realizado un audiovisual sobre uno de nuestros oficios: el pescador. Con ello pretenden crear una serie de audiovisuales para ofrecerlos a las instituciones de las islas y sean vistos en las escuelas públicas y privadas.

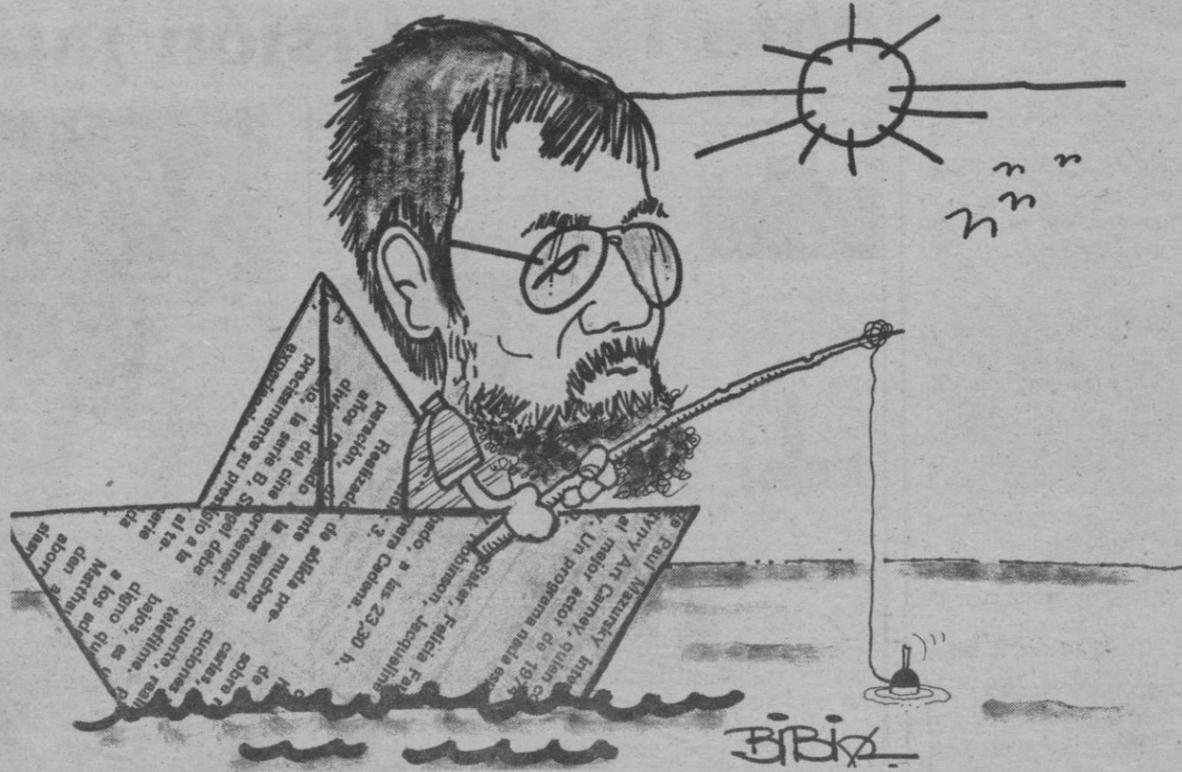
Este audiovisual como otros está dedicados a los niños de 4.º, 5.º y 6.º de EGB. Hasta la fecha han vendido este trabajo por 100.000 pesetas al Ayuntamiento según se aprobó en una reciente comisión permanente y de lo que informamos en su día.

Asimismo el audiovisual titulado «Excursión de Primavera», fue premiado como material didáctico por la Obra Cultural Balear el año pasado.

Xavier informa que ambos trabajos pueden ser solicitados por los maestros de las escuelas al Ayuntamiento y a la Obra Cultural Balear.

## MUESTRAS EN IBIZA Y FORMENTERA

Durante estos meses pa-



sados, el equipo que ha elaborado ambos trabajos los han presentado en escuelas privadas, cobrando 4.000 pesetas por cada pase del audiovisual. Asimismo se han trasladado a Ibiza y Formentera. En todos los lugares los niños se han interesado vivamente por el contenido de los audiovisuales y ha sido un buen

material pedagógico para que los escolares puedan aprender cosas, costumbres y oficios antiguos de las islas.

Cualquier maestro interesado en pasar estos dos audiovisuales se pueden dirigir al Ayuntamiento o a la Obra Cultural Balear, donde se los cederán gratuitamente.

## PROPUESTAS PEDAGOGICAS

El equipo redactor, en su programa, dice que a veces es difícil llevar a la práctica un conjunto de actividades fuera del aula que enseñe al niño todo lo que ocurre en su entorno y le descubra la realidad más cercana, una de estas realidades es

el oficio de pescador, una de las ocupaciones más antiguas y también más arraigada en la forma de ser de la comunidad isleña.

Junto al audiovisual se dan unas propuestas pedagógicas, tales como que el alumno amplíe los datos más interesantes del trabajo que se acaba de ver en

equipos para que puedan tener entrevistas con gente de la mar. También se pueden elaborar algunos instrumentos de pesca: «xarxa», «gambaner», «nansa»... con un mínimo material.

Al final hay una extensa bibliografía dedicada a los profesores a documentarse sobre los pescadores y también para los trabajos que puedan realizar los alumnos.

## OTROS AUDIOVISUALES

Xavier García informa que tiene pensado realizar en colaboración con otros grupos audiovisuales sobre Historia de Mallorca, «Les mestres del fang», «Les nostres illes». Todos ellos se pondrán en circulación para el próximo curso. También tratarán los temas de energía solar, medio ambiente, ecología, etc.

Por otra parte, trabajando en el programa de «La Caixa a les escoles» han dado a conocer algunos de sus trabajos, tales como «Cuentos de preescolar», «Excursión de primavera» y «Pere á l'hivern». También tienen pensado publicar otros dos audiovisuales que traten las otras dos estaciones: otoño y verano.

## Según el equipo de Acción Social

# El recibo unificado de EMAYA perjudica a los más débiles

M.C.

El último «Bolletí de Premsa» de la Delegación Diocesana de Acción Social trata del recibo unificado —agua-basura— de Emaya, un tema que está en la calle y sobre el que da su opinión el equipo de redacción de la citada revista.

Entre otras cosas, dicen que este recibo perjudica a los más débiles y dan las siguientes razones:

—Existen en el casco antiguo de Palma numerosas casas viejas habitadas por sólo uno o dos inquilinos, a pesar de tener el inmueble varias viviendas.

—Estos inquilinos aguantan, por necesidad, las malas condiciones de la casa, pues su economía no les permite mudarse a otra nueva de renta actualizada.

—Estos modestos inquilinos, últimos supervivientes en la casa han venido pagando en los últimos tiempos el recibo del agua de toda la casa, a fin de que Emaya no les cortara el suministro, dado que el inmueble tiene un sólo contador y el dueño se ha desentendido del gasto.

—A consecuencia de la unificación de los recibos

del agua y basura, estos inquilinos modestos se van a ver en la tesitura de cargar con el gasto adicional de la totalidad del recibo de basura. (Hace unos días —se dice en el artículo— en el malecón del Paseo Marítimo un pescador de caña se lamentaba por haber tenido que pagar 11.000 pts. a Emaya por una casa de siete inquilinos, donde tres de los cuales hace tiempo se mudaron y los otros dos no quieren pagar. El dueño, por supuesto se inhibe de la cuestión. Hay que tener en cuenta, además, que los recibos son bimensuales. El

pescador en cuestión era un jubilado con un retiro de 30.000 pesetas)

El ayuntamiento puso en vigor en 1981 una disposición por la que aquellos ciudadanos que probaran falta de recursos económicos podrían beneficiarse de un descuento en el recibo de la basura.

Al dejar de ser individual dicho recibo, un gran número de supuestos beneficiarios han dejado de serlo automáticamente, dado que el dueño del inmueble,

a nombre de quien va dirigido el recibo unificado, no puede aducir pobreza o indigencia.

El equipo de redacción de Acción Social, pide a los propietarios que aguanten por lo menos, mientras duren estas circunstancias de crisis económica y falten viviendas de renta modesta. Apelan a su humanismo.

A Emaya, le piden que no sacrifique a la frialdad de las cifras y los números, el juicio positivo o negativo de una operación o ejerci-

cio económico, is ello ha de ser a costa de personas indefensas.

—Por fin, piden al ayuntamiento que encuentre cauces y soluciones que no perjudiquen a las clases más modestas.



## HERNIADO

### ¡¡SENSACIONAL!!

Es el nuevo, minúsculo y científico «OBTURADOR AUTOMÁTICO» único que no necesita tirantes y correas bajo nalgas, no pesa ni abulta y neutraliza la hernia hasta su total desaparición. Visítenos y podrá juzgar la gran diferencia. Para baño. Avance técnico lavable, ligero, se puede dormir con él. GARANTIZADO POR DOS AÑOS. Construcción ex profesa para cada caso bajo pres. fac. Demostraciones gratuitas en Palma de Mallorca, los días lunes 28, miércoles 30, jueves 1, viernes 2 y sábado 3, en nuestra delegación calle Lonjeta número 5, segundo (travesía calle Sindicato) de 9 mañana a 2 tarde y horas convenientes. Teléfono 215140 INSTITUTO ORTOPEDICO ESPAÑA, miembro de la Agrupación Nacional de Técnicos Ortopédicos. Casa Central en Barcelona. Con visado sanitario 1982.

### ELIJA "SU" VIAJE DE VACACIONES

ITALIA TURISTICA.....	42.415
(del 3 al 14/7 y del 31/7 al 11/8)	
ASTURIAS-GALICIA-PORTUGAL.....	45.325
(del 14 al 24/7)	
FANTASIA EUROPEA.....	59.850
(del 1 al 13/8)	
PARIS-CASTILLOS LOIRA.....	42.500
(del 29/7 al 8/8 y del 8 al 17/8)	
ITALIA AL COMPLETO.....	48.825
(del 31/8 al 13/9)	
LONDRES-PARIS.....	64.935
(del 3 al 14/9)	

TODOS NUESTROS VIAJES SON  
PALMA-PALMA Y EN PENSION COMPLETA



Bonaire, 6 - PALMA  
Teléfonos  
223434 - 223463 - 223746

### PLAZA de TOROS PALMA

Domingo  
27 junio  
5,45 tarde

MAGNIFICA NOVILLADA




1 toro Eusebia GALACHE de COBALEDA  
Para el rejoneador  
**Moreno SILVA**  
(Que actuará en tercer lugar, 4 novillos de Herederos de D. Baltasar IBán Valdes 4)

**José LUIS RAMON**  
**Valentin LUJAN**

MANO A MANO EN RENIDA COMPETENCIA

Venta de localidades:  
Plaza de Toros  
Teléfono 25 52 45  
Plaza Mayor  
Teléfono 22 25 24

## Una serie del «gordo» en Palma

En el sorteo celebrado ayer sábado, otra vez Palma, fue agraciada. Esta vez una serie del 6319, también del gordo, que supone unos veinte millones de pesetas. Parece ser que Mallorca está de suerte últimamente con la Lotería Nacional. El sábado día 19 todas las series del primer premio se vendieron en Palma y, ayer, otra vez, una serie.

## Mañana y el miércoles sigue el paro

## Pronta solución a la huelga de ATS

Según fuentes de UGT, los ATS de Mallorca continuarán el lunes y el miércoles, días 28 y 30 la huelga que vienen celebrando a nivel nacional.

La causa de que se prosiga el paro es debido a que es muy probable que el miércoles haya ya una solución definitiva aunque no satisfactoria para UGT, ya que los representantes de la Administración han invocado que ayer fue la última vez que se ponen en la mesa negociadora ofreciendo un aumento lineal y por mes de 12.783 pesetas, aumentando en 2.000 la primera oferta.

Por su parte el Colegio de ATS solicita un aumento de 16.427 pesetas, los representantes de Comisiones Obreras 25.000 y los de UGT 15.505. Pese a que los dos grupos anteriores firmen el convenio con el Instituto Nacional de In-salud, los representantes de UGT no firmarán, pues cuentan con el apoyo del PSOE y consideran que la Administración ha de subir el sueldo de los practicantes en 15.000 pesetas más mensuales.

En estos momentos, un ATS sin especialidad, cobra unas 42.000 pesetas mensuales netas.

## L'Institut D'estudis Baleàrics

# Establece ayudas para la investigación científica

M.C.

«L'Institut d'Estudis Baleàrics» para contribuir al desarrollo de la investigación en todos los campos, establece unas ayudas que, por lo menos, parcialmente, posibilitan la realización de unos trabajos de investigación.

Es el secretario del Instituto Jorge Gayá quien nos dice las condiciones de estas ayudas para las investigaciones: Se establecen cinco ayudas en dos modalidades: dos ayudas de 100.000 pesetas para los trabajos presentados para uno o más investigadores. Tres ayudas de 150.000 pesetas cada una para los trabajos presentados para uno o más investigadores en colaboración con el centro de investigación científica. De esta cantidad se destinarán 50.000 pesetas al Centro.

Los trabajos subvencionados tratarán algún tema en el campo de las ciencias exactas y naturales, el estudio del cual supone una investigación de primera mano sobre el tema y haga preferentemente referencia a las islas Baleares.

Los proyectos de investigación presentados especificarán: a) La identidad del autor o de los autores con indicación de su situación académica. b) El director responsable de la investigación. c) El contenido general en el campo de la investigación justificando el interés del estudio.

Las ayudas se harán efectivas de la siguiente manera: El 50 por cien se entregará en el momento de la concesión de la ayuda y el 50 por cien restante, cuando hayan transcurrido tres meses y previo informe del director de la investigación.

Los proyectos de investigación serán presentados a la Secretaría General del Instituto. El término de adquisición se cerrará el 1 de septiembre de 1982.

Los autores de los proyectos ganadores presentarán al Instituto de Estudios Baleàrics antes del día 30 de junio de



Jordi Gayá, secretario del Institut

1983 un resumen del trabajo realizado, de una extensión no inferior a diez folios.

El Instituto se reserva el derecho de publicación de este resumen.

Este es el segundo año que el Instituto ofrece estas ayudas a la investigación científica. El año pasado se presentaron cuarenta y se concedieron las que el Instituto consideró mejores conforme a las condiciones que el secretario ha presentado.

## Rectificación

Por un error sólo atribuible a los duendes que en todo periódico existen, (y que si no son ya de las linotipias, lo son ahora de los ordenadores) el título de la entrevista al secretario general de UCD-Balear, Luis Piña, publicada en nuestra edición de ayer, apareció con una negación que cambiaba absolutamente su sentido originario y confeccionado. Donde apareció «La crisis de UCD no es grave», debió aparecer «La crisis de UCD es grave». Los duendes «colaron» el «no».

De cualquier forma, en el contenido

de la entrevista aparecía la frase exacta de Luis Piña y de la que se tomó el título original. También, la «ventanilla» que anunciaba el trabajo, partía en su texto de ese original afirmativo, de manera que suponemos que el lector captó el error contenido en el título.

Por otro lado, el propio entrevistado explicaba ampliamente el concepto regionalista que se quiere imprimir a UCD-Balear a partir de la crisis estatal del partido cuya realidad y gravedad él mismo reconocía y comentaba.

## Sobre diversas medidas de fomento del empleo

## PIMEM valora positivamente el Real Decreto

De la Federació de Petita i Mitjana Empresa de Mallorca, hemos recibido la siguiente nota:

PIMEM, Federació de la Petita i Mitjana Empresa de Mallorca, habiendo tenido conocimiento del contenido del Real Decreto por el que se regulan diversas medidas de fomento del empleo, quiere llevar a conocimiento de la opinión pública los siguientes extremos o consideraciones con respecto al mismo:

1º.— Que como Federación de Pequeños y Medianos Empresarios valora muy positivamente el contenido del citado Real Decreto, especialmente su artículo número seis en el que se produce, por fin, un cierto avance en el camino que lleva a la equiparación de la pequeña y medianas empresas con las grandes.

2º.— Que rechazamos tanto la postura como el protagonismo de ciertas personas que

no se han recatado de rechazar de una manera absoluta el Real Decreto por cuanto consideramos que ni tienen esa pretendida representación y porque su postura obedece a la más pura y simple defensa de intereses monopolistas u oligopolistas.

3º.— Que medidas como la que comentamos son las que necesita la pequeña y mediana empresa para seguir cumpliendo sus funciones en el seno de la economía española entre las que hemos de destacar el mantenimiento del 86 por ciento de los puestos de trabajo existentes.

4º.— Y, por último, que la impresión favorable que nos produjo el cambio de responsables en la gestión del Ministerio de Trabajo se va confirmando cada día.

**Si le preocupa la falta de cabello... podemos resolverle el problema.**

Nuestro médico (colegiado nº 2162) le efectuará en su consulta un implante de cabello artificial SIMILAR EN TODO AL NATURAL. Usted mismo fijará la frecuencia y duración del tratamiento sin necesidad de futuras visitas una vez finalizado este.

Es importante que usted advierta que no se trata ni de trasplantes, ni entretejidos, ni peluca ni nada similar. Se trata de un implante directo e indoloro del cabello uno por uno en SU cuero cabelludo y es tan suyo como su propia piel. Si está interesado llámenos al teléfono 221744 - 45 o mejor, visítenos sin ningún compromiso en nuestra consulta.



C/. San Miguel, 30, 4º, F.  
Edificio Sant Antoniet  
Palma

**CURSOS INTENSIVOS:**  
**CONTABILIDAD**  
**OPOSICIONES BANCA**  
**Y CAJAS DE AHORROS**  
**MECANOGRAFIA**

*A. Marin*

Huertos, 18·bajos  
(junto Via Roma) Tel.210892

**RECUPERACIONES E.G.B.**  
**SECRETARIADO**  
**IDIOMAS**

**HORARIO: 9'30 a 1y4 a 9'30**

# Anciana herida de gravedad por caída a una tumba

La dotación de un coche-patrulla de la Policía Municipal y personal del cementerio de nuestra ciudad se las vieron y desearon la tarde de ayer para rescatar del interior de una fosa a una anciana que en un falso movimiento se precipitó al vacío sufriendo heridas en la cabeza que calificaron su estado de pronóstico reservado.

El suceso se produjo hacia las cuatro de la tarde de ayer. La accidentada, doña Eulalia Acosta López, de 75 años de edad, se trasladó al cementerio en compañía de dos hermanas.

Encontrándose en una de las manzanas de reciente construcción la anciana sintió imperiosa necesidad de beber agua y separándose de sus familiares se dirigió hacia una manguera sita en las inmediaciones, viéndose obligada para saciar la sed a agacharse. Al incorporarse parece ser que hizo un movimiento en falso y se precipitó al interior de una de las tumbas recientemente construidas y sin cubrir, como las hay en abundancia en toda la nueva zona del cementerio a ras del suelo.

En la caída golpeó la cabeza contra las paredes la-

terales de hormigón y quedó en el fondo, unos cuatro metros, inconsciente malherida. Afortunadamente sus hermanas se percataron del accidente y en ese momento alzaron sus voces en demanda de auxilio, respondiendo personal del cementerio y el policía municipal allí de servicio quien se apresuró a solicitar el concurso de la dotación de un coche-patrulla para proceder al rescate de la anciana.

No sin dificultades consiguieron su propósito. Descendieron provistos de una camilla portátil acomodaron a la accidentada y mediante cuerdas lograron izarla al exterior. En el mismo coche policial y con toda urgencia la trasladaron a Son Dureta donde le fue apreciada a doña Eulalia fractura de base de cráneo lo que calificó su estado de pronóstico gravísimo.

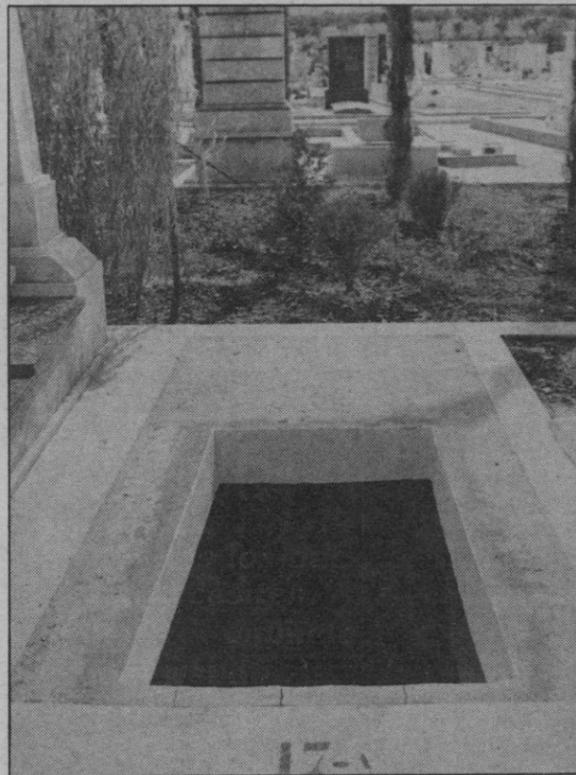
## TRES TURISMOS ROBADOS

Durante la mañana de ayer dotaciones de coches-patrullas de la Policía Municipal dieron con el paradero de tres turismos que habían sido robados en calles palmesanas durante la noche y sin haber notado la falta por sus respectivos propietarios. Los tres presentaban el clásico «puente», revuelto el interior y a uno de ellos le habían roto el cristal posterior. Fueron abandonados en el Camino Vecinal de la Real, cruce con Ses Cases Noves; en la carretera de Valldemosa y en Establiments.

## DORMIA EN UN ESCAPARATE

Durmiendo en un escaparate carente de género, situado en el zaguán de un

portal, fue hallado por la Policía Municipal un joven que se identificaría como Juan Carlos Varela Pérez, de 19 años quien resultó poseer antecedentes policiales por «sirla» —robo con intimidación a las personas usando navajas— y otras minucias tanto en nuestra ciudad como en La Coruña, lugar de procedencia, y estar reclamado por la justicia.



## José Morey: «Soy en un 80 por cien autodidacta»

Mateo Cladera

Nació en Santa Margarita. «Desde pequeño, —dice— me aficioné a la pintura y lo que empezó siendo una afición para mí ha terminado siendo mi profesión». Se llama José Morey Fluxá.

—¿Has hecho alguna exposición en Palma?

—Sólo una. Lo que pasa es que necesito mucha obra y por ello no he podido exponer más veces. Mi idea es, sin embargo, exponer a principios del año próximo en Madrid; una exposición que será una muestra.

—¿Por qué una muestra?

—Depende; el que vale, vale; y esto lo dice todo.

—¿Dónde está tu obra, la que has realizado hasta hoy?

—Ya que expuse largas temporadas en Francia, allí hay mucha obra mía.

—¿Cómo ves el ambiente isleño con referencia a las exposiciones?

—La verdad es que, por el número de salas de exposición que hay en Palma, hay que decir que la pintura gusta mucho en la isla, sin embargo, creo que la mas-

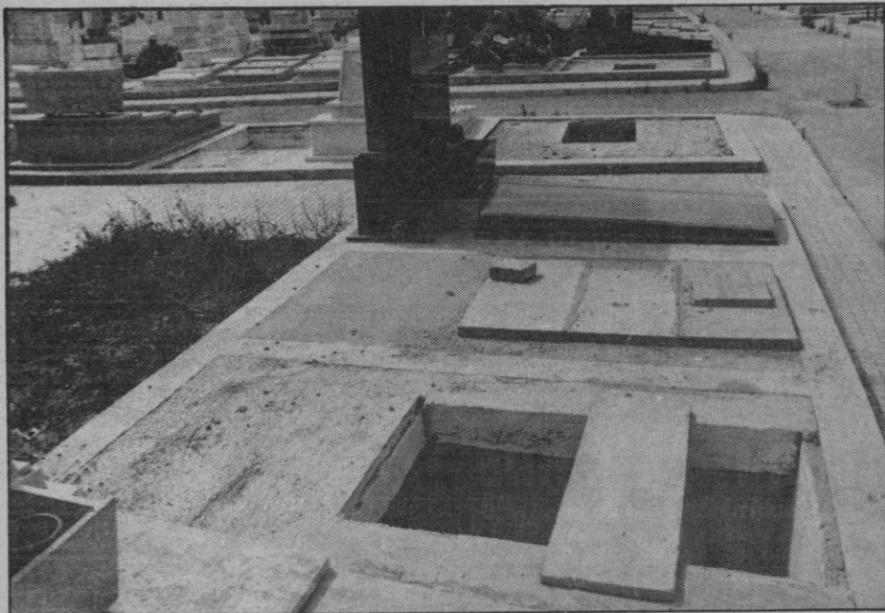
ficación no es buena para nadie, es escasa en valores. Pero Mallorca es un lugar ideal para vivir y pintar.

—¿Lo más difícil para el pintor que realiza su obra en Mallorca?

—Siempre que se habla de este tema existe el tópico de la luz. Esta existe y la luz mallorquina es muy distinta de otros lugares, efectivamente, pero los que hemos nacido aquí nos adaptamos fácilmente; para los demás, por lo menos, esta luz es una admiración. Sin embargo todos los lugares del mundo tienen también su valor pictórico. Lo de la luz no es lo más importante para un pintor.

Este es José Morey Fluxá, un mallorquín que ha pasado de la afición a la profesión. Una profesión que se apoya muy mucho en la inspiración y ésta no tiene horarios.

Foto: Juanet



La tumba 17-A, sita en una de las manzanas de ampliación del cementerio palmesano, en la que fue a caer ayer tarde la anciana Eulalia Acosta sufriendo gravísimas heridas. Como se podrá apreciar no es la única que falta de toda protección existe y que por situadas tan al borde de la estrecha acera constituyen peligrosas trampas para los visitantes de la necrópolis. (Foto Cosme Vives)

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## † D<sup>a</sup> María Artigues Rosselló

(Viuda de Juan Xamena)

Que falleció ayer a la edad de 86 años, en Felanitx habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligidos hijos; María, Martín, Damiana, (Religiosa Trinitaria) y Antonio Luis, hijas políticas, Apolonia Gayá y Catalina Galmés, nietos, Juan, María del Pilar, María del Carmen y Sebastián Xamena Gayá, María Concepción, Micaela Victoria y Juan Xamena Galmés, nieta política, Esther Vazquez, ahijados, biznietos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar hoy domingo a las 7:45 de la tarde, en la iglesia Parroquial de Felanitx por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Miguel Bordoy, 14 Felanitx

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

## En Baleares

### El paro juvenil supera el 27 por ciento

El paro juvenil en Baleares de personas comprendidas entre los 16 y los 24 años se eleva a un 27,27 por ciento, según datos de la Banca Mas Sardá. La tasa de desempleo por edades son las siguientes: de 16 a 19 años hay un 37,77 por ciento y de 20 a 24 años, hay un 20,58 por ciento de jóvenes parados. Las medias nacionales son de 45,98 por ciento de jóvenes entre los 20 y los 24 años. El paro juvenil de 16 a los 24 años es de 37,28 por ciento.

Estas cifras son graves, pues el paro juvenil sobrepasa más que sobradamente la media española de desempleo, con el agravante de que en cuatro zonas de las

17 áreas geográficas españolas analizadas supera ya el 40 por ciento. Estas áreas son: Andalucía, Asturias, Canarias y el País Vasco.

Para comparar, la media del paro adulto a nivel nacional este es del 15,39 por ciento siendo la agricultura la actividad de menor porcentaje (5,36) y la que más construcción (27,06). Lse sigue industria (11,28) y los servicios (7,38). Estas mismas cifras en Baleares son respectivamente: 11,12 por ciento de media; en agricultura, no hay datos; en construcción 8,10; en industria 7,42 y en servicios, 7,82.

## Al habla con Jean Benayoun

# Exhibición de kárate

El pasado fin de semana, se celebraron en el Club Dojo Orient los exámenes de cinturones de kárate y exhibición de la misma modalidad deportiva, bajo la dirección técnica de Jean Benayoun, maestro entrenador nacional 5º. Dan y en presencia del presidente de la Federación Balear de Kárate Andreu Crespí.

En las categorías altas, alcanzaron el cinturón marrón, Casto Sánchez Valero y Alonso Díaz González; el azul: Francisco Izquierdo Valero, Emilio Martínez Auñón y Jaime Gayá Caldentey; y el verde Antonio Jau-me y Juan Rosselló Pont.

En las dependencias del Dojo Orient, tuvimos ocasión de recoger las impresiones de los principales responsables de este deporte en Manacor.

### JEAN BENAYOUN

El ex-campeón de Francia, introductor del kárate en las islas y director técnico del club manacorens, nos atiende con su singular afabilidad y dominio del tema:

—¿Qué supone llegar al cinturón marrón de kárate?

—Años de trabajo y constancia, por ejemplo estos muchachos que lo han alcanzado hoy, llevan unos tres años preparándose. Ahora bien en Japón no se habla de colores, se considera karateka a partir del negro; lo otro son simplemente preliminares.

—¿Algún negro tienen aquí?

—Oficialmente Antonio Cerdá es un I Dan Negro. Oficialmente hay que esperar su total recuperación de la grave lesión que tuvo haciendo espeleología, no kárate, hace unos meses.

Efectivamente Antonio Cerdá nos confirma personalmente que se encuentra ya muy recuperado del accidente que tuvo con unos compañeros en Sa Cova d'Es Pirata, superando totalmente el trauma inicial cuando se sospechaba no podría volver a andar correctamente.

—A propósito de lesión,



Benayoun y unos alumnos durante la exhibición. (Foto ALFONSO)

nes, ¿es realmente el kárate un deporte peligroso?

—Tiene una mala fama injusta. La verdad es que se producen menos lesiones importantes que en otros deportes más comúnmente aceptados como el fútbol o el judo por ejemplo. En realidad nuestra federación es de las que tiene menos lesiones registradas a través de la Mutualidad de los Deportistas.

—¿Cómo se explica tratándose de un llamado «arte marcial»?

—Por el respeto al contrario que se infunde en quienes lo practican como actividad deportiva, con el consiguiente dominio de sí mismo que ello supone. El profesor de kárate no es un simple instructor de técnicas agresivas, sino que en realidad debe ser un conductor y formador integral del alumno. Se trata de estimular una vivencia. El único problema que hay al respecto es que hay muchos practicantes, incluso diría muchos campeones y pocos profesores.

—¿A qué edad se puede empezar a practicar?

—En este club nuestros alumnos más jóvenes oscilan entre los 14 y los 15 años; pero en realidad pue-

de empezarse a edades mucho más tempranas, como los 6 ó 7 años por ejemplo.

—¿Chicas también?

—Empieza a haberlas y pueden practicarlas perfectamente. En realidad lo que falta es alguna figura que estimule la perseverancia de quienes se inician en este deporte.

En realidad podríamos seguir alargando la charla con Benayoun, pero aprovechamos la presencia del presidente de la Federación Balear Andreu Crespí, para que añada detalles a nuestro reportaje, mientras se realiza la exhibición que dirige personalmente el campeón francés.

—¿Cuántos clubs tiene la Federación en estos momentos?

—Federados en Baleares 9, si bien esperamos llegar a los 13 antes de fin de año. Los hay en todas las islas mayores, incluso en Formentera. Por lo que se refiere a esta zona mallorquina, el Dojo Orient tiene una actividad muy destacada y ya existe otro en Artá.

—¿Principal problema de la Federación?

—La falta de recursos económicos para apoyar

más y mejor un deporte que afortunadamente sigue siéndolo, sin manipulaciones con cariz de espectáculo.

—¿Proyectos inmediatos?

—Varios, entre ellos como más destacados la formación de árbitros y técnicos para lo que pensamos organizar cursos a partir de octubre, luego también hacer una liga de Clubs para fomentar la práctica y estimular la preparación que se recibe en cada uno de ellos. Y así también lograr a través de esta Liga seleccionar un grupo de los mejores karatekas baleares que puedan formar una buena selección para competiciones nacionales.

—Una última pregunta al director del Club, Vicente Castro. ¿Por qué no se ha celebrado la 3ª edición del Trofeo Ferias y Fiestas este año?

—Debido a la lesión de Antonio Cerdá, nuestro número 1 de la especialidad, pero pensamos organizarlo bien para el año próximo, aparte de otras exhibiciones este mismo verano en Porto Cristo.

JOMSA

# Manacor

El sueldo de los funcionarios

## Dura nota del portavoz socialista

Con fecha de 23 de junio el concejal del Ayuntamiento y portavoz del Grupo Socialista, ha remitido una carta al alcalde en los siguientes términos:

«Solicito de V.I. lo siguiente:

1.º — Mantenga la propuesta de la Comisión de Hacienda y Personal en lo referente a las retribuciones de los miembros de la plantilla de funcionarios como propuesta base, a fin de que, sobre ella, puedan proponerse las rectificaciones oportunas para lograr la pretendida equiparación a los funcionarios del Estado sin perjuicio del sentido de justicia distributiva.

2.º — Tome nota de la más enérgica protesta del Grupo Socialista en relación a la personalización que la Comisión de Hacienda hace al estudiar el sueldo de funcionarios de un mismo grado o nivel.

3.º — En el apartado 5.º del acta de la Comisión de Hacienda del día 21 de junio de 1982, leemos: «Indicar al Sr. alcalde se inicie expediente de despido inmediato a un funcionario por sus reiteradas infracciones en el registro de entradas y salidas, así como abandono reiterativo de su puesto de trabajo sin autorización alguna». Exigimos se presente informe sobre dichos abandonos de trabajo. Particularmente tenemos noticias de que dicho funcionario se ve obligado a salir con frecuencia de la oficina para suplir las deficiencias de funcionarios de título superior del mismo Negociado, los cuales no entregan la relación de medidas que son necesarias para graficar planos y proyectos.

Queremos manifestar públicamente nuestro recelo o sospecha de que todo el tinglado montado no sea más que una consecuencia de la afiliación al PSOE de deliniente Sr. Antonio Mestre, circunstancia que rompe la estructura montada por ciertos señores en el Negociado de Obras».

Firmado: Antonio Sureda Parera

## Un poc de tot

LA SETMANA PASSADA començà la temporada d'estiu de carreres de cavalls al hipòdrom de Manacor, cosa que permet la magnífica il·luminació del recinte feta fa quatre temporades. La primera jornada no podia tenir més bon acollida de participants: 110 cavalls inscrits i 148.000 pessetes en premis.

ELS CINEMES de Manacor a conseqüència d'aquest aconteniment esportiu que són els mundials de futbol, han tancat durant tres dies a la setmana —dilluns a dimecres— aquestes dues setmanes de partits televisats. Està vist que contra el fenomen televisiu no es pot lluitar.

ONEDIN va resultar guanyador de la regata organitzada pel Club Nàutic de Porto Cristo a l'illa de Cabrera en classe I a V, divisió crucers. AIDA fou guanyadora en classe VI i VII i RAMPE II en la divisió crucer-regata. En resum fou una regata molt disputada, ràpida sobretot a la tornada, en vents que arribarien a tenir força 7.

EL CARRER VIA ROMA torna a estar esbutzat aquesta setmana. Novament han entrat amb acció les perforadores i apisonadores per arreglar qüestions de tuberíes d'aigües, poc mesos després d'haverlo cavat de cap a cap. Esperam que aquesta vegada l'arreglin definitivament, cosa que agrairan força bé els veïnats i els qui transiten per ell.

LORENC MAS, ex-batlle de Manacor fou elegit president de l'Associació de Pares d'Alumnes de Col·legi Públic «Es Canyar» Vicepresident de la mateixa és Mateu Flaquer, secretari Fausto Puerto i tesorero Josep Giner Reverte.

AL COL·LEGI «SIMO BALLESTER» també hi haurà canvis pel proper curs escolar 82-83. A més de variacions de professorat que afecten a sis places, ha dimitit el director i s'espera d'un moment a l'altre sia anomenat el que ho ha d'esser llany qui ve.

## Asociación Cultural «S'Agrícola»

Para mañana lunes, a las 8,30 de la tarde está prevista la inauguración y bendición del local social de la Asociación Cultural «S'Agrícola», situada en la céntrica plaza de Calvo Sotelo.

Según nos informó el presidente de la entidad, Tomás Ordinas, se espera pueda estar presente en la misma, el ministro de Trabajo y Seguridad Social, Santiago Rodríguez Miranda y la directora provincial del Ministerio de Cultura, Catalina Ensenyat.

Tras la inauguración, se servirá un vino español y habrá cena de socios en un restaurante de Porto Cristo.

## TALBOT HORIZON: Características de Campeón.



Completa gama para elegir el que mejor se ajuste a sus exigencias:

HORIZON LS - HORIZON GL - HORIZON GLS  
HORIZON AUTOMATICO - HORIZON S1.

La tecnología más avanzada: encendido electrónico, sistema de mantenimiento reducido, econoscopio electrónico (GL), cambio automático (GL Automático), ordenador de viaje (GLS).

DESDE 531.500 pts. F.F.



MOSA Aragón, 191  
PALMA DE MALLORCA

EL ESPIRITU AUTOMOVILISTA  
TALBOT

# Inca

## Concurso sobre «Historia de la Pintura»

El pasado mes de marzo se organizó en Inca una exposición de reproducciones de cuadros bajo el lema de «Historia de la pintura universal». Con motivo de la misma se celebró un concurso al que se presentaron 192 trabajos de alumnos de los centros escolares de Inca y comarca.

Los premios fueron los siguientes:

10 y 20. «Es-aequo» a Antonio Alorda Vilarrubias y a Pedro J. Quetglas Maroto. 30. Jaime Moragues Vallespir. Se concedieron además tres accésits a Antonio Fuster Moyá, Margarita Navarro Alorda y María M. Coll Carbonell.

## La calle de «Sa Mostra»

Reproducimos por su interés una carta publicada en el semanario «Dijous».

Leíamos en el Dijous del 17-6-82 una nota referida al nacimiento del nombre de esta calle, y no nos cabe duda que como muy bien dice el cronista de «Dijous», los aledaños de dicha calle, fueron un paraje apropiado... «per lo exercici en nostra vila de instruir la gent en armas»...

Lo que no veo tan seguro que dicha calle haya tomado el nombre de esta singularidad, sino más bien, entiende el que suscribe, que dicha calle tomó el nombre de la finca. Ya que esta calle en principio tenía dos nombres, en su primera mitad se llamaba de la Muestra y en su segunda mitad se llamaba de Son Alegre; ya que ésta y parte de lo que hoy es Plaza del Organo formaba parte de un montecillo llamado de Son Alegre, porque dominaba los calles que le rodeaban y que formaban con la finca de la muestra la antigua propiedad del señor JAUME GUAL. Muerto este señor el año 1652, época de la peste bubónica, empezaron a disgregarse sus extensas dependencias. Entonces los Siquiers adquirieron la casa y parte de la finca del Sr. Gual, habitando dicha finca y casa, hasta que muy posteriormente edificaron la actual mansión de los Siquiers.

Dicha familia Siquier, compró posteriormente Son Cayró. Se era D'alt y son Alegre que era el bello jardín de la Casa Gual.

La calle de la Muestra o de Son Alegre que es lo mismo, dividía en dos mitades el montecillo de Son Alegre (montecillo que tenía unos 300 mts. de altitud) y en su descenso acometía a La Rodella, como que era su continuación exterior. La Rodella se denominaba a una camino que circunvalaba a la mitad de su altura en el montículo de Sa Mostra y son Alegre.

Esta zona, hasta quedar tal como ahora la contemplamos, ha sufrido muchas y sucesivas nivelaciones, desmontes y terraplanos, abusos de propiedad caciquil, irregulares expropiaciones municipales y del Estado, para la nueva alineación y construcción de la plaza del Organo, Oriente, Ganado, camino de Alcudia, en malísimas condiciones cuya historia es larga y difícil de contar con un solo artículo, ya que cada modificación en aquellos aledaños se hacía sin contar en perjuicios ajenos, sino al libre albedrío de los caciques o gobernantes de turno, es decir sin un plan previamente concebido. Teniendo en cuenta los metros de desnivel que hemos señalado, se comprende claramente cuantas barbaridades se cometieron, por los caciques de turno. Es batle ceba o el cacique Pepillo y así cuantos le precedieron o le siguieron, hasta convertir esta calle, por los que la habitaban, en calle de la amargura en lugar de calle de la Muestra.

Trajo tantos atropellos, cosa muy frecuente en aquellas fechas, en que privaban más los intereses particulares que los de la comunidad, que uno de los más perjudicados, la familia Siquier al no haber podido llegar nunca a un acuerdo para regularizar dicha zona publicaron una Memoria, con todo lo acontecido, con la dichosa calle de la Muestra y sus aledaños, hasta tal punto que llegó a ser, calle cuesta arriba lo que antes era calle cuesta abajo.

Dicha memoria, bastante explícita de cuanto a dicha zona se refiere abarca lo acontecido desde 1.800 y parece ser continuaba ocurriendo el 1915 fecha de publicación por D. Leonardo Siquier y Bibiloni, dedicada al pueblo de Inca, y publicada por la imprenta de Francisco Soler Prats en Palma y a la cual remito los que quieran profundizar más en las noticias sobre la dominación caciquil, los avatares de esta zona denominada de Sa Nostra y sus muchas transformaciones sufridas.

J. COLL

## Ampliación de la calle Almogávares

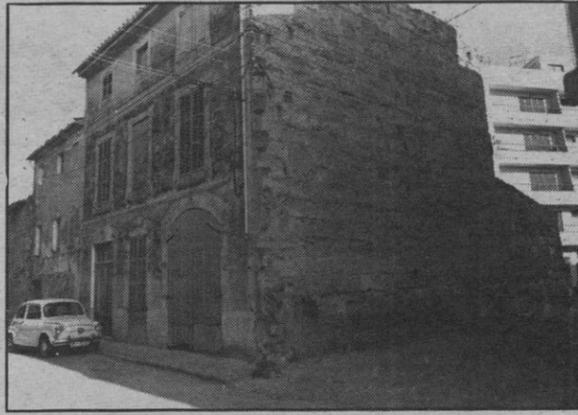


En la calle Almogávares se forma un cuello de botella (Foto Reportajes QUETGLAS).

La calle Almogávares será ampliada en uno de sus extremos, el que da a la calle Biniamar, para lo cual serán derruidos unos edificios que estrechan la misma. Las conversaciones con los propietarios es-

tarían avanzadas y parece que sólo habría dificultades con uno de ellos ya que los demás se habrían ya resignado ante la imposibilidad de realizar ningún tipo de obra en su propiedad.

La mejora que esto su-



Este edificio será derribado para ampliar la calle. (Foto Reportaje QUETGLAS).

pondrá será evidente ya que en esa calle había una especie de cuello de botella.

Con esta ampliación se favorecerá el tráfico de cara a su ordenación y a la descongestión del mismo.

aparte de lo que ganará el entorno urbanísticamente hablando. Claro que esta obra supondrá el que se establezcan contribuciones especiales mediante las que se sufragará un 50% del importe de la misma.

## Cine Club A.C.I.C.: balanç de la temporada

Es costum dins el món empresarial quan acaba la temporada ó l'any fer balanç, així es pot saber si s'ha guanyat o s'han fet osques. No és intenció nostra fer una comparació entre l'activitat empresarial, entesa com a activitat lucrativa, i l'empresa de dur a terme una activitat cine-clubista, ja que es evident que la tasca del Cine Club no és per cap banda lucrativa i qui ho pensí va ben errat.

Així i tot ens veim en la necessitat de fer públics els resultats d'aquesta temporada tan econòmics com els estrictament cinematogràfics.

Aleshores per parlar de l'activitat cinematogràfica cal analitzar el valor de les pel·lícules. No sé quina és l'opinió dels socis sobre la programació feta aquest any, el que siels puc dir son les dificultats que hi ha hagut per fer-la mínimament interessant, encara que sabem que el que agrada a uns pot desagradar als altres. Del que no cap dubtar es que enguany hem vist pel·lícules d'autors tan interessants com Fassbinder, Herzog, Godard, Buñuel, Resnais ó Passolini, entre d'altres, sense desmerèixer la resta de la programació.

S'han projectat quinze pel·lícules d'estils i temàtics diferents, separant-les per nacionalitats tenim que de França hem projectat quatre films, «A Boule de Souffle» i «Pierrot le Fou», d'en J.L. Godard (Gener 82) «Belle de Jour» de Luis Buñuel (Febrer 82) i «Hiroshima, mon amour», d'Alain Resnais (Març 82). Tres de nacionalitat Alemana, «El matrimonio de María Braun», de R.W. Fassbinder (Novembre 81), «Signos de Vida» (Desembre 81) i

«El enigma de Gaspar Hauser» (Maig 82) de realitzador Werner Herzog. Dues d'italianes: «de P.P. Passolini i «Más allá del Bien y del Mal» de Liliana Cavani (Abril 82). Altra tant dels Estats Units, iniciant la temporada amb Hal Ashby director de «Bienvenido, Mr. Change» i «Sueños de Seductor» del popular Woody Allen. D'Espanyola solament hem projectat la del director català J.A. Salgot, «Mater Amatissima», igualment una d'Inglese. «Let it Be», musical sobre el disc homònim dels Beatles i finalment dues pel·lí-

cules de nacions no molt conegudes cinematogràficament: Suïssa, amb una pel·lícula d'Ives Yersin, «Las pequeñas fugas» i la rumana «Nueve Meses» de la realitzadora Marta Meszaros.

Insistent en les dificultats hagudes durant aquest any per la contractació de pel·lícules, hem de dir que degut als problemes de les distribuïdores haguérem de suspendre la sessió en commemoració de la dona treballadora, així com canviar sense temps per anunciar-ho dues pel·lícules, encara que sortadament poguerem dur a terme la projecció i no es va suspendre més que la ja esmentada, destinada a la celebració de la dona treballadora.

Tota activitat entesa com a cultural ja sabem que difícilment, dóna beneficis, no és aquesta la seva funció, per tant les ajudes rebudes per dur a terme la seva tasca són l'única font d'entrada i si aquestes són únicament, com el cas del Cine-Club, les aportades per les quotes dels socis, no es d'estranyar que arribat Juny no quedin més que el comprovants de les despeses fetes durant la temporada.

Descontant la sessió que pagà l'Ajuntament per la projecció del Dijous Bó, la resta són esperances, cada any, el Ministeri de Cultura (?) ens ha promès una subvenció que mai no ha arribada. Ara veient les dificultats per acabar la temporada i per no arrossegar dèficit per la vinent hem decidit demanar ajuda al Consell Insular i l'Ajuntament.

Del primer hi a la promesa d'estudiar el cas i del segon una subvenció de quinze mil ptes. no tan sols insuficient sinó també ridícula. Malgrat tot pensam continuar, ja que si el Cine-Club, s'ha mantingut durant dotze anys, també pot durar altre tant, encara que sigui al marge de la «Cultura Oficial» a la que tan donats són els nostres regidors (Dins del Consistori no hi ha cap soci del Cine-Club).

Aquest seria el balanç d'un curs de Cine-Club amb bons resultats cinematogràfics i que el recordarem per les dificultats per a la financiació. Solament agrair la col·laboració donada pel Cine-Club del Consell sense el qual segurament hauríem acabat abans d'hora.

### De interés

Principal: «Servicios secretos paralelos» y «La última locura».

Mercantil: «Mi amigo el fantasma» y «101 dálmatas».

Novedades: «Mandinga» y «Todo lo que usted quiso saber sobre el sexo».

Farmacia de guardia: Farmacia Armengol, C/. Major, 41. Telf. 500415.

Médico de guardia. Servicio de urgencias de la Seguridad Social. Nuevo ambulatorio.

Ambulancias: Ambulatorio o Ayuntamiento. Teléfono 500150.

Neumáticos: C/. Jocs, 36 y C/. Formentor, 13.

Grúa: C/. Pío XII, 40. Telf. 501249.

escuela  
**idU**  
nformatica  
Data Uno

## INFORMATICA EN INCA

CURSO INTENSIVO DE VERANO. PERIODO: JULIO, AGOSTO Y SEPTIEMBRE - CLASES DE LUNES A VIERNES  
GRUPOS DE MAÑANA, TARDE Y NOCHE - PRACTICAS CON ORDENADORES PROPIOS EN EL MISMO CENTRO  
MAS INFORMACION: DATA UNO Obispo Llopart, 5 - INCA

Llucmajor

# Nueva estación impulsora en la zona de El Arenal

## GARA

Está en el momento, al parecer, inmediato, el comienzo de las obras de la desviación de la carretera Palma-Santanyí, la cual transcurre bastante trecho por el casco de nuestra ciudad. Los trabajos de movimientos de tierra ya se han efectuado, en consecuencia todo el piso está removido.

Hemos publicado, entre los acuerdos municipales, la concesión, por subasta, de las obras previas de canalización de las aguas potables y residuales. Es de suponer que estas darán principio antes de proceder al asfaltado; esto parece lo más lógico y probable, a menos que las tuberías correspondientes se instalen debajo de las aceras laterales, en cuyo caso podrían realizarse las obras de instalación después, al igual que el proyecto de alumbrado público, que según referencias, será moderno a base de báculos a ambos lados de la espaciosa avenida del P. Jerónimo Boscano o Ronda, como vulgarmente se le denomina, tal y como estaba proyectado generalmente por el anterior Consistorio.

De momento sólo se ha realizado el movimiento de tierras. Es de suponer que pronto se llevarán a cabo las obras reseñadas ya aprobadas y subastadas por el Ayuntamiento y otorgadas a las empresas correspondientes.

## ACUERDOS MUNICIPALES

Publicamos el extracto de los acuerdos adoptados por la Comisión Municipal Permanente última y presidida por el Sr. alcalde.

Quedar enterados de la resolución de la Comisión Provincial de Urbanismo de Baleares para que se incorpore el informe del Ministerio de Defensa al Plan Parcial de Ordenación Urbana de Capocorp Nou.

De la propuesta de la Comisión Informativa de Obras y Urbanismo para que se designe número de policía a los edificios de la Vía Mediterráneo de El Estanyol;

Comunicar a D. Pedro Canals Morro que se gestiona la redacción del proyecto facultativo para dar solución a los problemas de saneamiento de El Arenal que interesa en su escrito del pasado día 3 de mayo.

**ACTIVIDADES PARTICULARES:** Informar favorablemente el expediente para instalar una fábrica de licores en el antiguo edificio «REALMO» de la calle San Francisco, según solicitud de Destilerías Reunidas, S.A.

**HACIENDA:** Aprobar la certificación de obras n.º 3 del Matadero por un importe de 3.156.628 ptas. y su abono al contratista «Construcciones Mas-Salvá, S.A.».

**OBRAS PARTICULARES:** Conceder 28 licencias para obras de particulares y aprobar las correspondientes tasas que suman un total de 526.529 ptas.

Conceder licencia a D. Bartolomé Oliver para abrir zanja en el Hotel «Caribbean Park».

Desestimar el recurso de reposición interpuesto por don Gregorio y don Antonio Jaume Alcover, declarar la caducidad de licencia de obras y confirmar el acuerdo recurrido.

**PERSONAL:** Remitir al ICONA las peticiones formuladas por don Bartolomé Cerdá Ferrá, don Antonio Clar Salvá, don Luis Giménez Tendero y don Atilano Palació Díez, para ocupar cuatro plazas de bombero durante este verano.

**ASUNTOS URGENTES:** Encargar a la Sociedad de Gestión de Servicios Urbanos S.A. la redacción del proyecto facultativo de nueva estación impulsora, con grupo electrógeno en la zona de Son Verí, para solu-

cionar el problema de saneamiento de El Arenal

Obsequiar con una placa al C.D. España de Llucmajor, conmemorativa de su ascenso a III División nacional.

●El Centro Comarcal de Formación Profesional, celebró el fin de curso, con una serie de actos organizados por la asociación de padres de alumnos del mismo, en los locales y espacios libre del centro y patrocinados por el ayuntamiento, la asociación de Padres de Alumnos, «La Caixa», «Sa Nostra» y otros.

Entre las actividades desarrolladas durante todo el día último de curso, hay que destacar: carreras de 60 y 1.000 metros. Concurso de técnica de fútbol. Partido de handbol femenino. Partido de voleibol masculino. Por la tarde, actuación del grupo «Música viva» de la Escuela de Magisterio, presentación de la obra teatral, «Aigua de pluja» del grupo «Aires de la Pagesia».

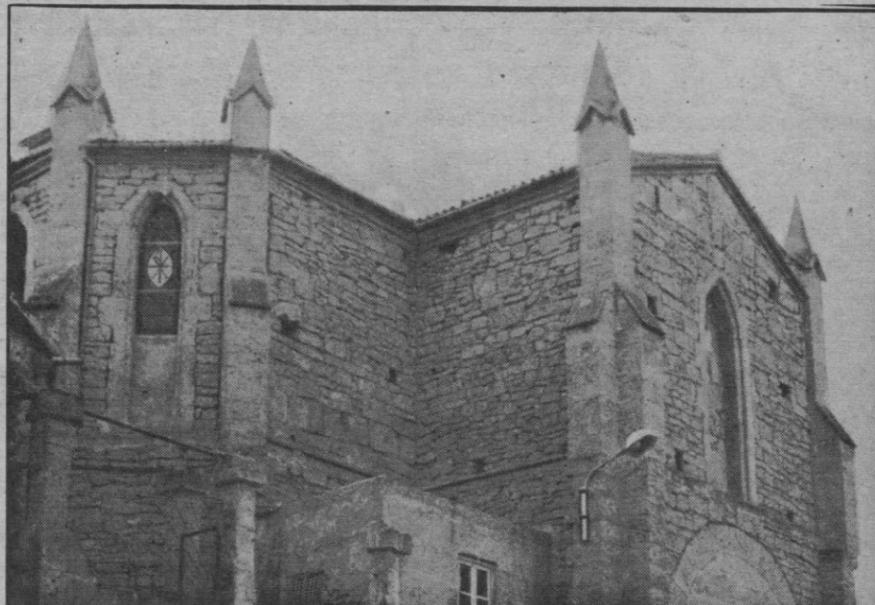
Como final tuvo lugar una merienda de compañerismo a la que asistieron los padres, profesores, alumnos e invitados, entre los cuales nos contamos y agradecemos la invitación y atenciones que tuvieron con nosotros.

## COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

Extracto de los acuerdos adoptados por la Comisión Municipal, presidida por el alcalde Miguel Clar.

Enterados de que por la Comisión Provincial de Urbanismo se aprueba definitivamente el nuevo artículo 201 sobre régimen urbanístico de Bellavista.

Del escrito de EMAYA por el que comunica que, municipalizado el servicio de recogida de basuras urbano de Palma, le corresponde la titularidad de las contraprestaciones convenidas entre este ayuntamiento y el de Palma por razón de la prestación del servicio de Llucmajor.



**CULTURA:** Propone el Sr. Contestí, encomendar a los servicios municipales las gestiones de averiguación de las piezas o restos de S'Abeyador Redona. La colocación de un monolito conmemorativo de lo que fue Illeta dels Republicans, en El Arenal, primer núcleo de la población. Y sobre medidas a adoptar para evitar el deterioro del claustro franciscano.

**HACIENDA:** Autorizar los siguientes gastos: a) 15.000 Pts. al colegio de San Buenaventura, en concepto de ayuda para el final del curso escolar. b) 96.500 Pts. para compra de un motocultor RL-75 a J. Manresa-Comercial

Garcías. c) Compra de una máquina de disco y de caja para herramientas, destinadas a la brigada municipal de obras.

**OBRAS MUNICIPALES:** Aprobar la certificación de obras n.º 2 del alumbrado público de El Arenal, por un importe que totaliza 1.908.458 Pts. Y de otra adicional de alumbrado en El Arenal por un importe de 601.880 Pts.

**PERSONAL:** Acceder a la petición formulada por el peón Miguel Moyá.

**SERVICIOS MUNICIPALES:** Contratar un peón para el servicio de limpieza en El Arenal, por un plazo de tres meses.

Acceder a la petición for-

mulada por el Hotel «Majors Palm» para empalmar con la red municipal de abastecimiento de agua, frente al Hotel Dorado.

**URBANISMO:** Requerir a D. Antonio Juliá Salvá, como propietario del edificio n.º 45 de la calle Mayor, para que proceda a demoler el alero del edificio o a realizar en él las obras necesarias para mantenerlo en condiciones de seguridad pública.

Conceder a D. José Antonio Martínez Segura, a D.ª Magdalena Bosch Perelló, a D. Horacio Muñoz Martínez y a D.ª Margarita Estrany Llabrés, un nuevo plazo de un mes para demolición de construcciones sin licencia fiscal.

## PERE DARDER I RULLAN

OLEOS DIBUJOS Y ACUARELAS

Del 26 al 4 de Julio

EXCELENTISIMO AYUNTAMIENTO DE DEYA.



*Pere Darder i Rullán nos ofrece una obra llena de sugerencias y matices fruto de conjugar la serenidad clásica y la viveza impresionista de las que él participa.*

*Enamorado del paisaje deyanense, Pere se adentra en él y lo domina, lo vive y lo siente. No se trata de algo superficial, sino de una visión donde la técnica y el espíritu se complementan a la perfección en todos sus cuadros.*

*De técnica atrevida y audaz, el artista sabe pulsar las cuerdas de su paleta, rica en colores, para darnos una visión de un Deyá que está muy metido en su corazón.*

*El resultado no puede ser más feliz: una obra llena de vida, realizada con mano maestra y que llena las aspiraciones de la crítica más exigente.*

GASPAR SABATER

## La Puebla

# Agua: Nuevas tarifas

### Triay

Ante el constante y progresivo aumento de los gastos que ocasiona el sostenimiento del servicio municipalizado de agua potable de Sa Pobla (aumento de tarifas eléctricas, renovación de motores, instalación de dos bombas sumergidas, así como las demás cargas del funcionamiento del citado servicio) el Ayuntamiento Pleno en sesión celebrada el pasado 27 de octubre, acordó el aumento de las tarifas por metros cúbico de agua, así como la cuota de abono que reglamentariamente acompaña a cada recibo, al objeto de que por lo menos los ingresos sean suficientes para el mantenimiento tan útil y necesario para la población y que por otra parte viene determinado por la legislación vigente como servicio obligatorio.

Por lo tanto a partir de la próxima co-

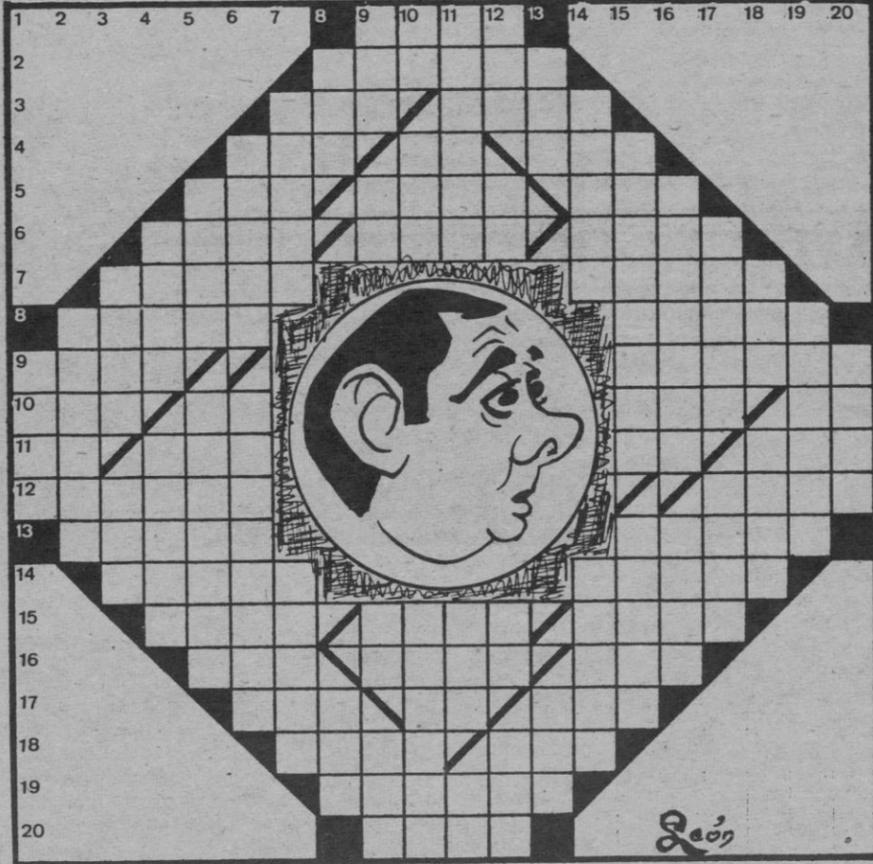
branza referida al primer trimestre del año actual, el precio del metro cúbico de agua consumido y facturada será de 17,20 pesetas, al que se sumará, como ya venía rigiendo, la cuota de servicio que ascenderá a 234 pesetas por cada contador o abonado.

Al mismo tiempo y en atención a que la cuota de recogida de basura también va unida al recibo de agua potable, la administración municipal participa al vecindario que como continuación del acuerdo plenario de el Ayuntamiento, las tarifas trimestrales de dicho servicio quedarán modificadas, conforme al siguiente detalle: Viviendas de carácter familiar, 525 pts. Locales comerciales e industriales, 1.125 pts.

Bares, cafés o establecimientos similares, 1.900 ptas.

Crucigrama

**HORIZONTALES:** 1.— Afección artrítica, debida al ácido úrico. 2.— Taronja. 3.— Gracia, donaire.— Barra de metal en bruto. 4.— Establecimiento de bebidas.— Creencia.— Igualdad en una superficie. 5.— (al rev.) Lo hace en este período.— Pone el pie encima.— (al rev.) Pieza del fusil. 6.— Cómputo de años.— (al rev.). Dícese de la persona que goza de perfecta salud.— Hablaré, contaré. 7.— Título de cierta ópera.— Invalida, incapacidad. 8.— Marchitala.— (al rev.) Abecedario. 9.— Interjección castiza (pl.).— Pinzas. 10.— Plural de consonante.— Vocal repetida.— Terreno destinado para la trilla.— Preposición inseparable. 11.— Preposición. (al rev.) Pueblo de la prov. de Gerona.— Interjección arrieril.— Persona que ha perdido el juicio. 12.— Título de los príncipes sarracenos sucesores de Mahoma.— (al rev.) Título de deuda emitido por el Tesoro. 13.— Isla del Mar Tirreno, en el golfo de Nápoles.— Polvillo fecundante de las flores. 14.— Encarcelado.— Animales acuáticos. 15.— Nombre de varón.— Pone precio a una mercancía.— Río español. 16.— Composición poética.— Juntas.— Enfermedad. 17.— Rece.— Voz de mando.— Señal de socorro. 18.— Color.— Junio. 19.00 Murete o antepecho que se pone en los puentes para reservar de caídas. 20.— Nombre de varón.



**VERTICALES:** 1.— (al rev.) Trampa. 2.— (al rev.) Figuradamente; cosa muy fina y excelente. 3.— Los llevan las carretas.— (al rev.) Palo, partición y mueble del escudo. 4.— Lo son las mujeres.— (al rev.) Mujer perversa. 5.— Concejal, miembro de un ayuntamiento.— **NOMBRE DE NUESTRO PERSONAJE:**— 6.— Mujer muy dada a toda clase de devociones.— Dícese de las cosas de figura rectangular. 7.— Vende a bajo precio.— (al rev.) Semilla y fruto de las mie-

ses. 8.— Dos.— (al rev.) Prefijo. 9.— Tanto deportivo.— Río europeo.— Nominativo.— Pecado. 10.— Río de la URSS, en Siberia Occidental.— Término.— (al rev.) Labor de surcos paralelos. 11.— Nombre de mujer.— Existir.— Infusión sedante. 12.— Costado de un ejército.— Campeón.— Moneda de cobre de los romanos que valía 12 onzas.— Cantidad. 13.— Percibir un sonido.— Praderia para el sesteo del ganado vacuno. 14.— **APPELLIDO DE NUESTRO PERSONAJE.**

JE.— Ramilletes de flores. 15.— Pieza dramática jocosa y de carácter popular.— Reunión de amigos o camaradas. (pl.) 16.— Encrucijada.— Dícese de ciertas peras y manzanas muy apreciadas. 17.— Nombre de mujer.— Olfatear. 18.— Medida antigua de longitud equivalente a dos anas.— Nombre de mujer. 19.— Instrumento que se distingue de la azada en que la pala es algo curva y más larga que ancha. 20.— Marinero turco libre.

Las letras «traviesas»



¿A que jugador de fútbol está nombrando el locutor?

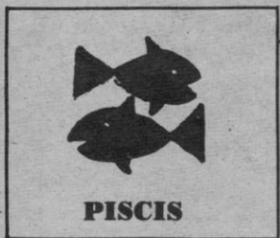
Solución a los pasatiempos

AL CRUCIGRAMA  
HORIZONTALES.— 1: Gota. 2: Pomelo. 3: Sal. Rail. 4: Bar. Fe. Ras. 5: eel. Pisa. nac. 6: Edad. onas. Diré. 7: Ev. ta. Anula. 8: Ajala. eceba. 9: Orlés. Tenaza. 10: Pes. AA. EA. Ab. 11: En. Alp. Sol. Ida. 12: Calfita. onob. 13: Capri. Polen. 14: Preso. Feces. 15: Adán. Tasa. Otar. 16: Oda. Unes. Mal. 17: Ore. Ar. SOS. 18: Gris. Mes. 19: Pretil. 20: Abel.  
VERTICALES.— 1: opec. 2: alenac. 3: Ejes. iap. 4: Evas. aipr. 5: Edil. ALFREDO. 6: Be. ata. Apaisado. 7: Sal. da. onarg. 8: Par. erp. 9: Gol. Po. Tu. Ira. 10: Om. Fin. amaseb. 11: Teresa. Ser. Té. 12: Ala. As. Mill. 13: Or. Sel. 14: LANDA. Pomos. 15: Salmetes. Peñas. 16: Crucero. Ocal. 17: Elena. Oler. 18: Aba. Inés. 19: Azadón. 20: Abab.  
ARCONADA  
A LAS LETRAS «TRAVIESAS»

El zodiaco, el amor y su destino

Los mejores signos de la semana

Los peores signos de la semana



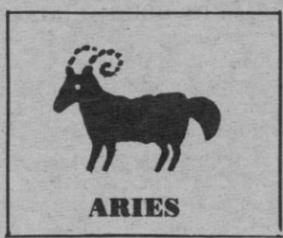
Será una semana propicia a las reuniones con sus amistades, a las fiestas familiares e, incluso, a cualquier tipo de novedades frívolas, pues disfrutará de la influencia benéfica de los astros, que estimularán su propia personalidad.



Si alguna persona amiga le propone ir a bailar hacia el fin de semana, acepte sin dudarle un instante, ya que tiene muchas probabilidades de que se le presente la experiencia sentimental tan fundamental para alcanzar la tranquilidad.



A mediados de esta semana recibirá una agradable noticia, procedente de su círculo habitual. En su vida sentimental se le presentará una oportunidad que debe aprovechar, pese a los consejos contradictorios que le formulen amistades cercanas.



No malogre, por una equívoca incomprensión con cuantos le rodean, proyectos que había elaborado con todo detalle, porque es muy posible que pronto tenga que aceptar cuantas ayudas puedan brindarle. Encuentro inesperado con una vieja amistad.



Deberá tomar todas sus decisiones según su propio criterio, ya que atravesará una situación muy delicada, con posibles repercusiones sociales, que podrán incluso minar su prestigio. Dedique todo su tiempo libre a su pareja; le convenirá.



Antes de tomar una decisión deberá recapacitar cuidadosamente, pues existen personas de su mismo sexo que intentarán ponerle dificultades que luego tardaría mucho en poner en claro. Su comportamiento, por otro lado, no será muy razonable.

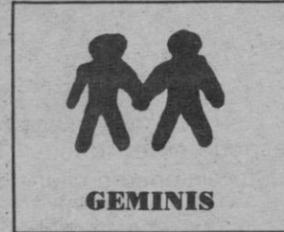
Los signos normales de la semana



Trácese un plan definitivo para el futuro, donde el empleo innecesario de dinero no tenga cabida. Se impone el establecimiento de un orden lógico que le permita recuperar sin esfuerzo el equilibrio, y no sólo en el aspecto económico.



Le convendrá asistir a cualquier espectáculo capaz de distraerle, único medio de perder ese mal humor que, por culpa de sus ocupaciones, padece últimamente. Evite todo tipo de discusiones, y podrá resolver sus problemas.



Procure no practicar en esta semana deportes que pueden entrañar un ejercicio violento o un riesgo físico, pues su salud se resentirá considerablemente. En cambio, sería beneficioso que, para restablecer sus fuerzas, realizara un viaje de placer.



Este período se presentará fértil en situaciones imprevisibles, hasta el extremo de que algunos de sus propósitos se vendrán abajo a causa de sus continuas vacilaciones. La actividad desarrollada últimamente se traducirá ahora en un profundo agotamiento.



Amenaza de caer en una trampa muy bien preparada, ya que la persona que tratará de conseguirlo disfruta de su entera confianza y estima. Por esa razón, no perderá nada con mostrarse prudente y, sobre todo, con reflexionar todas sus conclusiones.



Se le acerca un período de abundante trabajo en el que debe intentar colaborar al máximo a fin de salir con bien de los problemas que le acarrearán la consecución del mismo. Si lo consigue, sus superiores sabrán recompensárselo de alguna manera.

# Baleares

## especial

### Sumario

En serio  
Con mayúscula  
Mujer  
Arte y Cultura  
Campo  
Música  
Motor  
Ocio  
Baleares,  
paso a paso  
Reportaje  
Aviación

Director  
en funciones:

Pablo Lull

Coordinador:

Jaime Jiménez

Han colaborado:

Tomás Cano  
Jordi Casanovas  
Miguel Moreno  
Mercedes V. Mestres  
Ramón Reig  
Tomás Martínez  
Pedro Cabrer  
Heraclio L. Bonilla  
M. Santolaria  
Antonio Agustín  
Miguel Velasco

Fotografías de:

Cosme Vives  
Juanet  
Delphi  
Toni Maldonado  
Matías Pascual

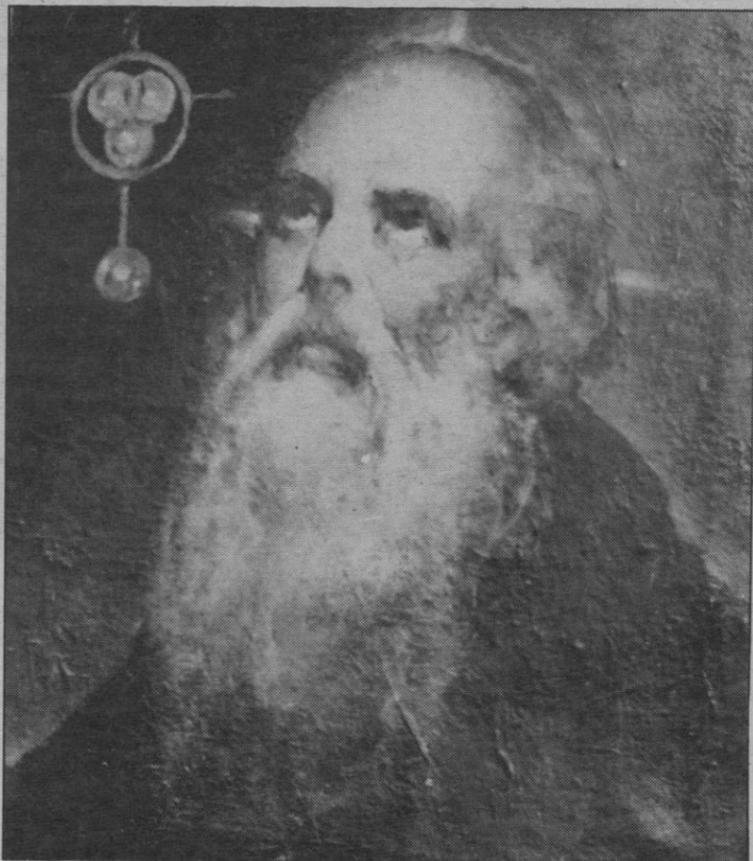
Dibujos:

«Bibi»

Confeción:

Jordi Casanovas  
Elena Checa  
Diego Polonio

## Baleares, paso a paso



Testa de Ramon Llull según una pintura de Pedro Cáffaro.



Detalle de un lienzo de Ramon Llull representado en la Universidad de la Sorbona, (1298) defendiendo el carácter inmaculado de la Virgen. Pintura de Salvador Torres, Pins (1855) que se conserva en el monasterio de Cura.

# RAMON LLULL

Mascaró Pasarius

Ramon Llull, universal, polémico, iluminado, andariego, ecuménico y soñador ha sido esos días, una vez más, noticia grande.

Por una parte, un equipo de TVE de los estudios de Miramar de Barcelona, con guión de Josep María Ainaud de Lasarte, ha filmado en Mallorca los lugares y las cosas más vinculados a la obra filosófica y misional de Ramon Llull: Miramar, Randa, el monasterio de La Real, Son Llull, su tumba en la basílica de San Francisco, su estatua en Sagrera, portentosa obra del artista Horacio de Eguía, etc. Y en la biblioteca de la Escuela Lulística Mallorquina, posiblemente la más especializada del mundo ha entrevistado al doctor don Sebastián Garcías Palou, quien ha dedicado lo mejor de su larga y fecunda vida a los estudios lullianos, a la prócer figura del Doctor Iluminado, el que más sabe, sin discusión posible, sobre su vida y su muerte, su obra y sus correrías misionales.

OBRA MAGNA  
DEL DR.  
GARCÍAS PALOU

Por otra parte, es la aparición del libro «Ramon Llull y el Islam», del que es autor el mismo doctor Garcías Palou, un libro denso, completo, serio, apasionante, excitante.

A raíz de la publicación de la extraordinaria monografía de este mismo autor, titulada «El Miramar de Ramon Llull» tuvo el honor de

hacer la presentación de la misma, en este diario; y dije que solo él podía escribir aquel libro, cargado de tanta erudición lulliana y elaborado con tan depurada crítica.

Hoy, con ocasión de la nueva obra «Ramon a Llull y el Islam», repito lo mismo: y, quizá, con más poderosos motivos; porque es un libro impresionante por la riquísima documentación que lleva en cada página.

RIGOR  
CIENTIFICO

Es que el doctor Garcías Palou no sabe escribir una sola línea, sin reforzarla con el correspondiente documento histórico o citar la fuente de la doctrina que expone. Es decir, que es un historiador nato, de base sólida y tan sumamente crítico que, pesa meticulosamente, los adjetivos de sus conclusiones, no dando por probable lo

que sólo es posible, ni por cierto lo que no pasa los límites del círculo de lo probable.

Esto se advierte a cada paso, en el transcurso de la obra «Ramon Llull y el Islam», donde a pesar de los difíciles y complejos temas que en él se desarrollan, resulta ameno y como he dicho más arriba, excitante, una noble y creadora excitación.

RAMON LLULL,  
ANDARIEGO

Lo son, principalmente, los capítulos relativos a los primeros contactos que Ramon Llull mantuvo con el Islam, en sus diálogos con los mudéjares mallorquines posteriores a la conquista de Mallorca por Jaime I; a la descripción de las obras que compuso con motivo del Islam, y, concretamente, las que escribió en lengua arábiga, y de manera particular los que versan sobre sus viajes a

Túnez (1293 primero y 1313-1314 después), Chipre y Armenia (1301-1302), Bugía (1307 primero y 1314 después), y Sicilia (1313-1314).

Mossén Galmés, que describió los viajes de Ramon Llull, se maravillaría ante la riqueza de detalles de orden político, diplomático, religioso, etc. con que el doctor Garcías Palou pormenoriza la permanencia de Ramon Llull en tierras islámicas, con las correspondientes vicisitudes, sobre todo las de orden persecutorio, que llegaron a la amenaza de muerte, las flagelaciones, el linchamiento, el insulto soez y ultrajante. Pero sostiene que a fines del año 1315 se hallaba pacíficamente en Túnez, y que, por razón de las buenas relaciones que en aquel momento mantiene con el Cadí Abu Yahia Zakarya, y con sus teólogos, resulta moralmente

(Continúa en pág. siguiente)



## ¿NO ES HORA YA DE QUE TENGA UNA TORO?

- Segadoras de césped de tracción y recogedor trasero

**TORO**

le ofrece una amplia gama,  
compre el modelo que necesita

Distribuidor exclusivo para Baleares:

**ELECTRICA PUIGCERCOS, S.A.**

C/. Héroes de Manacor, 30. PALMA  
TELF. 24 09 19 - 24 61 98

## ACADEMIA FLEMING PROGRAMACION CURSO 82-83

**PREPARACION INGRESO E.N.A.**  
(Escuela Nacional Aeronáutica)  
**TODAS MATERIAS INCLUIDAS**  
**CLASES INICIACION VUELO**

**ARQUITECTURA** | **OFICIAL**  
**INGENIERIA**  
**DIPLOMADO OPTICO**  
**CIENCIAS EMPRESARIALES**  
**ACCESO UNIVERSIDAD 25 AÑOS**  
**GRADUADO ESCOLAR**  
**ENSEÑANZA MEDIA**

C/. 31 de Diciembre, 20  
Tel. 29 57 02 - PALMA



**AKRA**  
Sociedad Anónima de Seguros Generales

DELEGACION BALEARES

### CENTROS MEDICOS «EL CARMEN»

DESCRIPCION DE SERVICIOS PROPIOS DE LA ENTIDAD  
**CENTRO UNO**

C/. Nuredduna, 4 - Tel. 462000

**CENTRO DE URGENCIA - 24 HORAS A SU SERVICIO**

- URGENCIAS MEDICAS.
  - URGENCIAS A.T.S.
  - URGENCIAS TRAUMATOLOGIA.
  - URGENCIAS RADIOLOGIA.
- Teléfono: 462000

**CONSULTAS Y TRATAMIENTOS AMBULATORIOS.**

- MEDICINA GENERAL.
- A.T.S. (Practicantes).
- TRAUMATOLOGIA.
- PEDIATRIA.
- ANALISIS CLINICOS.
- RADIODIAGNOSTICO (RX).

**CENTRO DOS**

C/ San Joaquín, 9, Tel. 204562.

**CONSULTAS Y TRATAMIENTOS AMBULATORIOS.**

- MEDICINA GENERAL.
- A.T.S. (Practicantes).
- ANALISIS CLINICOS.
- PEDIATRIA.
- FISIOTERAPIA Y REHABILITACION FUNCIONAL.



En el «sancta sanctorum» del lulismo, la biblioteca de la Escuela Lulística Mallorquina, el doctor Garcías Palou es entrevistado para TVE por Vladimir de Semir. — Fotos Mascaró Pasarius.

imposible que muriese martirizado.

El doctor Garcías Palou señala con agudeza y rigor crítico, que hoy no puede seguir sosteniéndose que Ramon Llull acabara sus días en Túnez, y menos que desde esta ciudad volviera a Bugía en 1315 o comienzos de 1316. Según él, Ramon Llull murió pacíficamente en Mallorca.

### LA SUJECION DEL ISLAM

Se hallan concatenados con una extraordinaria erudición luliana e histórica, el capítulo relativo al Credo Islámico, concertado por Ramon Llull, y el dedicado a Averroes. Incluso trata minuciosamente, el tema de los planes estratégicos trazados por el Doctor Iluminado, para la sujeción del Islam, con la finalidad de lograr la recuperación del Santo Sepulcro.

El doctor Garcías Palou describe, con alto sentido de responsabilidad, las relaciones de distinto orden que unen a Ramon Llull con el Islam; y lo hace recogiendo y ordenando innumerables textos islámicos sacados de sus obras, para que puedan ser útiles a los islamólogos, por lo que «Ramon Llull y el Islam» resulta una obra completa de utilidad excepcional.

Del nuevo libro del doctor Garcías Palou, el profesor Alzina ha escrito que hará historia, y yo, modestamente, suscribo convencido este juicio.

«Ramon Llull y el Is-

lam» es junto con «El Miramar de Ramon Llull» una vasta fuente de información lulística, obra magna de erudición, un análisis profundo y original de su obra y de su vida.

Hoy como ayer, Ramon «lo Foll», como de sí mismo gustaba decir, sigue cabalgando de nuevo en las infinitas praderas de la erudición filosófica, de la acción apostólica y misional.



Miramar, donde Ramón Llull fundó la Escuela de Lenguas Orientales es filmado por la TVE. Aquí vemos al cámara Alfredo Alvarez, al realizador Josep Sardà Pral, y Xavier Berraondó, Tomás Dijort y Xavier García.

Han rechazado a Ray Charles

Miguel Jaume: «No entiendo a los del Mundial Cultural»

Prácticamente cada mes, podríamos mantener una publicable entrevista con Miguel Jaume y con Miguel Sancho. Ambos son los organizadores de los conciertos más populares celebrados en Mallorca últimamente. Recordemos las actuaciones de Tete Montoliu en cuarteto con Sonni Stitt, Keith Jarrett, Dizzi Gillespie, Art Blakey, Stan Getz, Dexter Gordon, Boody Show, Ray Charles, Paco de Lucía, John McLaughlin y Al Di Meola y el reciente Lionel Hampton.

También son los artífices del I Festival de Jazz de Ciutat que en colaboración con el Ayuntamiento dieron nacimiento al certamen con todas las garantías posibles.

Miguel Jaume es conocido también por sus labores en la sala TRUI. Hace cinco años empezó a traer a Mallorca artistas de diversas categorías. Posteriormente y gracias a un contacto directo con el mundialmente famoso Tete Montoliu, logra que el pianista acceda a actuar en la sala. La amistad que nació entre ambos, gracias al denominador común que es el jazz, le ha permitido estar siempre asesorado, y según Miguel, Tete nunca se equivoca.

«Tete siempre me ha hecho un excelente cartel en todo el mundo. Ten en cuenta que no basta con pagar anticipadamente. Los grandes del jazz se interesan mucho por el ambiente musical, por la organización de los conciertos etcétera. Palma es muy interesante para los artistas y suelen estar aquí dos o tres días.

—Miguel, parece que últimamente te han salido muchos competidores...

—No, no tengo competidores (lo dice tajantemente) Nosotros ofrecemos una calidad y una línea muy difícil de seguir.

—¿Por qué el jazz?

—Pues me introducí en el jazz sin darme cuenta.

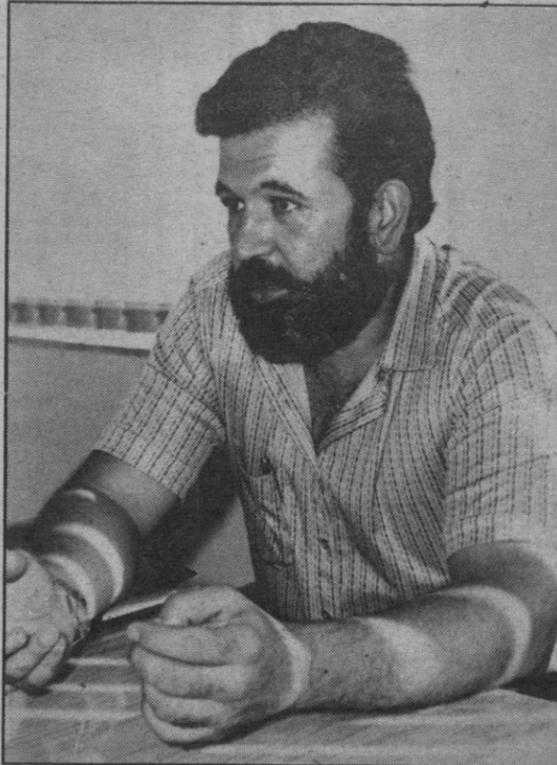
Después lo he reconocido como el mejor estilo que existe. Ten en cuenta el cambio, siempre había sido, y lo continuo siendo, admirador de Bonet de San Pedro, o de Machín por ejemplo.

—Durante los conciertos ¿en qué piensas?

—Te aseguro que en lo que menos pienso es en el dinero. Me satisface y me llena de alegría el ver, por ejemplo, a todos el público que llena el Auditorium puesto en pie y aplaudiendo incondicionalmente a cualquier artista de los que hemos traído. Ese, que nadie lo dude, es el mejor pago que puede tener un organizador.

—¿Por qué no viene Ray Charles dentro del Mundial Cultural?

—Mira esto es una cosa que no la entiendo. Nosotros hemos mantenido muchos contactos con los organizadores del Cultural, también los han mantenido, y nos consta, el Fomento de Turismo y el Consell, pero parece ser que Ray Charles no interesa y prefieren a otro tipo de artistas como «El Puma» al que todos quieren mucho según él. Además, las condiciones para que fuera incluido dentro del Mundial Cultural eran ventajosísimas Ray tan sólo pedía un cachet de millón y medio de pesetas y si tenemos en cuenta que se podía retransmitir por Eu-



rovisión, el negocio era redondo para Televisión Española.

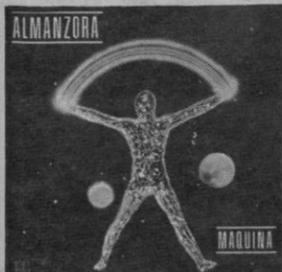
En este punto, este informador quiere hacer un inciso. Televisión y concretamente los «señores» organizadores del Mundial Cultural están haciendo un papel muy lastimoso en el montaje de este mal llamado «Cultural». Nos parece correcto que traigan al «Puma» o al león de turno, pero mientras que vengan a nuestro país artistas de talla de Ray Charles, el Cultural no debe ni puede ignorar este tipo de conciertos. Desgraciadamente televisión sigue con sus comadreos y chanchullos. ¿Hasta cuándo?

—Pero cambiemos de tema. Sabemos que estás

en contacto con artistas muy importantes.

—Bueno es más que posible que vengan algunos de los super-grandes como por ejemplo Ella Fitzgerald, Oscar Pitterson, Sonny Rollings, Aretha Franklin, Sara Vagan, Com Beisi, Lizza Minelli o el mismísimo Frank Sinatra. Los contactos están hechos y en estudio, aunque algunos de estos conciertos no podemos realizarlos en solitario Miguel Sancho y yo. En este punto quiero dejar bien claro que nosotros ofrecemos desinteresadamente nuestra colaboración a aquellas entidades que nos los soliciten, siempre que se trate de asuntos musicales.

Foto: Cosme Vives



**ALMAZORA** (Máquina) Disco sencillo que, seguramente será incluido en un próximo álbum de este grupo, formado por cinco músicos que mezclan el rock con el tecno. «Máquina» y «Gusi y la estrella triste» son los títulos que se han grabado. Recordemos

que todos los integrantes de Almazora provienen de diferentes grupos y se complementan perfectamente en la disciplina musical, destacando como pioneros del pop-rock español.



**PEQUEÑA COMPAÑÍA** (Tequila y ron). Sencillo extraf-

do del L.P. del mismo título. En la cara A los temas «Guadalajara», «Canta morena», «Cielito lindo», «Malagueña salerosa», para seguir en la cara B con «Ay cosita linda», «Conchita», «Mamá son de la Loma», «Parece que va a llover», «Mamá Inés» y «La Mucura». Son pasajes de los temas citados, con una excelente interpretación de este cuarteto ya famoso en nuestro país.



**PARCHIS** (Cumpleaños feliz). Ha salido el nuevo larga duración del famoso grupo infantil «Parchis». En este disco se incluye un recortable con la forma de un pastel de tres pisos, con sus correspondientes

velitas. Todo un detalle. Un total de diez temas incluyen en el álbum. «Cumpleaños feliz», «Márchate ya», «Buenos días arco iris», «Hasta la vista», «Ven a mi fiesta», «Vamos a Río», «Meteorito rock and roll», «Querido Walt Disney», «Canta y baila» y «Hola amigos». Temas rock, alegres y desenfadados para la clase menuda.



Página a cargo de **JORDI CASANOVAS**

Para su ganado, lo mejor:  
Pensos Piema Protector

REPRESENTANTE A COMISION

SOLICITA, EMPRESA LIDER EN SU LINEA PARA LA VENTA DE SUS FABRICADOS DE: RELOJERIA GRUESA, METAL, MADERA Y DECORACION

ZONA DE TRABAJO, BALEARES

SE REQUIERE:

- Experiencia en venta en comercios de relojería y joyería de alto nivel y comercios de alta decoración.
- Conocimiento total de la zona señalada de trabajo.
- Sentido de responsabilidad y organización.
- Nivel cultural adecuado.
- Vehículo propio.

Interesados dirigirse con amplio historial por escrito al anuncio núm. 2.187, de PUBLICIDAD LEVANTE, c/ Pintor Sorolla, 9 Valencia-2.

**tresillos**

A PRECIOS DE FABRICA

TRESILLO 5 PLAZAS 17.500'-

TRESILLO CAMA 24.000'-

RINCONERA 5 MODULOS 22.500'-

DECORACION

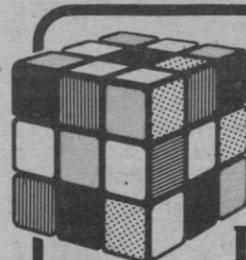
- Variedad en muebles Auxiliares
- Artículos de decoración
- Lámparas

VISITENOS EN AVDA. ARGENTINA, 91

**LA FABBRICA DEL TRESILLO**

Pza. Pedro Garau, 19 - Tel. 275067 281720 Palma Avda. Argentina (frente iglesia San Sebastián)

VACACIONES 1982



No se rompa la cabeza...  
¡TENEMOS LA SOLUCION!

¡LAS VACACIONES! ¿Qué hacer? Es como un rompecabezas, verdad? Pero nosotros tenemos muchas formas de solucionarlo.

Una de ellas es nuestra programación de VIAJES ESPECIALES, que incluyen Viaje en Avión, Hoteles y traslados, y unos destinos especialmente seleccionados para que sus vacaciones no sean "lo de siempre". Por ejemplo:

Salidas desde MADRID o BARCELONA desde Ptas.

EGIPTO	74.650
CUBA	69.950
ISRAEL	83.800
ESCANDINAVIA	34.550
RUSIA	69.250

Y cualquier otro viaje por el mundo que Vd. desee.

¿Le hemos ayudado a resolver el rompecabezas? Si así es nos alegramos de ello. Si no, no se preocupe. Tenemos muchas otras soluciones. Póngase en contacto con nosotros.

VIAJES **VE ECUADOR**

Carreter Polau Reial, 12  
Tel. 22 33 44  
Plaza de Madrid, s/n  
Tel. 28 38 52  
PALMA DE MALLORCA

Los domingos, camping

# El Campismo de España está en buenas manos

Pedro Cabrer

A Don Antonio Urda Alguacil. Subdirector de Empresas y Actividades Turísticas. Subsecretaría de Estado para el Turismo-Madrid.

Querido amigo: La otra mañana, como tengo por costumbre, escuchaba el programa de Radio Nacional de «Costa a Costa» cuando Luis del Olmo nos anunciaba que iba a tratar contigo el tema de los Campings en España.

¡Querido Antonio, cuántos recuerdos al oír tu nombre! Volvieron a mi memoria aquellas sesiones de trabajo en el Ministerio de Información y Turismo. ¿Te acuerdas de aquellas visitas mías a Fraga, al que tenía que pedirle que me dedicase alguna revista de

las que tenía en la mesa, para poder yo así acreditar que había estado despachando con él? Y el caso era que mientras le exponías los problemas él no dejaba de tomar notas en su block sin hacer ningún comentario, pero luego comprobadas que todo lo

## Llibres catalans d'ara

EL LLIBRE D'ELI, ANNA MURIA, Editorial Selecta. Nova col·lecció de contes d'aquesta important narradora catalana que, tot i haver viscut un llarg exili, mai no abandonà la seva tasca de creació. Un món, com diu el prologista Pere Calders, ple de «poesia, i un pensament serè, reflexiu, impregnat de tendresa i de comprensió humana».

HISTORIA DE MALLORCA, volum II, autors varis, Ed. Moll. S'arrodeneix, amb aquest llibre, la publicació de l'ambiciosa història escrita per un equip integrat per Jaume Alzina, Aina Le-Senne, Camil·la Blanes, Antoni Limongi, Pere Fiol i Antoni Vidal. Rigor científic i amenitat són les seves característiques. Abundants il·lustracions augmenten l'atractiu d'aquest volum, que analitza el temps passat des de l'època dels Austries fins a l'actual.

RECORDS DE LA DARRERA CARLINADA, MARIA VAYREDA, Ed. Selecta. Oportuna reedició de l'obra amb la que l'escriptor olotí va iniciar la seva breu però important carrera de creador, que culminaria amb la novel·la pòstuma «La punyalada». Estampes plenes de vivacitat, subjectades a un rerafons històric rigorós, que es llegeixen amb gust, tot i haver passat quasibé cent anys des de la seva primera edició.

ELS EXERCITS DE PALUZIE, Manuel de Seabra, Ed. La Magrana. Novel·la remarcable, tant per la seva densitat i categoria com pel fet de ser, el seu autor, un escriptor portuguès vocacionalment lligat a la cultura catalana, de la que comença traduint nombroses obres a la seva llengua originària. Inscrit definitivament en la nostra literatura, escriu directament en català aquesta narració admirable, que supera aquella «Terra de ningú», en portuguès, que ja donava notícia de l'existència d'un escriptor molt notable.

FREDERIC, FREDERIC, FREDERIC, EMILI TEIXIDOR, Ed. Lumen. Divertida i molt imaginativa novel·la per a gent jove i de totes les edats, que oportunament s'incorpora al revifament mundial de la narrativa d'aventures. Teixidor ha escrit una novel·la de categoria sense abaixar gens de nivell d'exigència, conscient, com diu el prologuista Ignasi Riera, «que la literatura juvenil és una parcel·la de la dita gran literatura».

POESIA EROTICA I BURLESCA DELS SEGLES XV I XVI, VICENT PITARCH I LLUIS GIMENO, Edicions 3 i 4. Precedida d'un substancial i il·lustratiu pròleg, comté aquesta antologia la «salvació» d'una mostra molt important de la poesia popular primitiva. Textes anotats que permeten una total delectança en la lectura d'unes composicions plenes de gràcia i d'intenció picaresca.

NUMEROS MARAVELLOSOS, JOAN AMADES, Ed. Selecta. Una nova, i molt curiosa, aportació de la serie «El tresor popular de Catalunya» integrada, exclusivament, per l'obra del gran folklorista Amades. Llegendes, refranys i cançons relacionades amb el tema de la numeració, tot un valuósissim material de gràcia i saviesa popular salvats per aquest gran especialista.

QUADERNS 3 I 4, ELISEU CLIMENT EDITOR. Nogensmenys que quatre volums d'aquesta sèrie ens han arribat, tots ells inseribles dins la línia valenta i ferma d'aquest cult i insubornable editor valencià. Són els seus títols «L'acadèmia de cultura valenciana —Història d'una aberració», de Francesc Pérez Moragon, «Les normes de l'acadèmia — Anàlisi d'una aberració» de Joan Ramón Borràs, «Les normes de Castelló», de Francesc Pérez Moragon i «Ausias March», de Joan Fuster. Temes, tots ells, prou explícits per a definir tota una noble presa de posicions culturals davant l'absurd tractament de què es objecte la llengua al país valencià. Quatre monografies absolutament recomanables.



que habías expuesto era contestado por el Ministerio. ¿Te acuerdas de aquellas visitas, casi semanales, al ministro León Herrera? Aquí era diferente. Este caso no te dejaba hablar. Discutía los temas simpáticamente por serios que éstos fueran, después os llamaba a todos sus colaboradores para decirnos que hicierais todo lo posible por atenderlos, y luego solo nos concedía lo que ya tenía pensado concedernos. ¡Qué hábil era!

¿Te recuerdas aquellas maratónicas reuniones de la Comisión de Reparto de dos Planes Nacionales de Modernización Hotelera? Todos los miembros erais altos cargos de los Ministerios de Información y Turismo, de Hacienda, de Trabajo, otros ingenieros, arquitectos, economistas, etc., etc. y en medio yo, «solo ante el peligro», al que no teniais más remedio que oír este tono de voz escandaloso que Dios me ha dado.

Recuerdo que cada vez que se leía una solicitud de un Hotel de Baleares alguien decía: ¡Aprobada! Por que sino Cabrer largará su discurso y resultará que tendremos que concederle más de lo que pide el hotelero. De mi actuación como representante de la Hostelería Nacional es esta una de las gestiones de las que

guardo mejor recuerdo, por que fueron muchas las ayudas económicas, todas ellas necesarias, y muchas importantes, que se prestaron a la hostelería.

Nunca fui al Ministerio, y creo que durante años lo hice un par de veces por mes, que no fuera a visitarte. El charlar contigo unos momentos me daba los ánimos necesarios para enfrentarme con el problema de turno y olvidarme de que mi gran amigo Pancho Díaz Rey estaba esperándome para sacudirme fuera lo que fuera lo que iba a pedir.

Bueno, Urda, basta ya de recordar. Ahora lo que interesa es que estás tú encargado de llevar el campismo español por buen camino, y eso es una alegría y una garantía para mí.

Otra vez empezarás a recibir cartas mías y alguna que otra visita para plantearte las dificultades que aquí tiene la práctica del camping. A tí no se te escapa, que el hecho de ser isla nos condiciona las posibilidades comparados con los campistas peninsulares y continentales.

Si cuando yo era presidente nacional de Hoteles Turísticos, mi argumento ante vosotros era que en Baleares había más hoteles que en el resto de España y que llegaban más aviones al aeropuerto de Palma que al de Barajas, ahora el argumento es totalmente al revés. Para salir de la isla o para llegar a ella, para hacer camping, hay que cruzar el mar, y esto ya cuesta, siendo un coche, una «rutot» y tres personas la cantidad de CINCUENTA Y SEIS MIL PESETAS que hay que añadir al gasto de los que hacen el camping en el continente.

Otro problema para los campistas de Mallorca, (que ya somos muchos desde que se fundó el Camping Caravaning Club Mallorca), es que aquí los terrenos todos tienen precios turísticos, y hay pocos donde poder practicar la «acampada libre». ICONA, que es quien debía preparar unas áreas para este fin, hasta ahora no es mucho lo que ha hecho. Supongo que no ha podido hacer más. Los ayuntamientos prefieren alquilar los terrenos comunales a sociedades de cazadores que preparar terrenos para acampar, y aun hay algún Ayuntamiento que prohíbe acampar en todo el término municipal.

Existe en Mallorca, recientemente inaugurado, un camping de primera categoría, es el «Platja Blava», gracias al cual estaremos en el mercado turístico del camping en Europa.

Estamos seguros de que tú, con tu buen criterio, tratarás de conseguir que los Organismos Provinciales: Consell, ICONA, Ayuntamientos, etc., dediquen al campismo la atención que por su importancia merece.

En tu intervención en el programa de Costa a Costa tuviste ocasión de tocar los temas más interesantes del campismo. Explicaste como tienen que funcionar los campings y sus obligaciones. Como deben portarse los campistas en el camping. Hablaste de los precios y de los servicios. Prometiste la próxima aprobación de la nueva Reglamentación de Campings y Campamentos, así como la «Guía Nacional de Campings» totalmente actualizada. Dijiste también que el año pasado hubo siete millones de pernoctaciones de camping en España y que el camping no es una competencia del hotel, porque en ningún caso el campista lo es por economía y si por afición a vivir en contacto con la naturaleza.

En fin, para ser la primera vez que me dirijo a tí, ya está bien el «rollo» y te prometo que en cuanto pueda iré a visitarte, aunque espero que nos veremos próximamente en el «XLIII Rallye Internacional Ficc 1982», en Gerona, y podré abrazarte.



## El equipo de competición de Tomás Darder Hevia, presentado a los medios informativos

El pasado jueves fue presentado a los medios informativos el equipo de competición de Renault Palma, es decir, la Escudería de Tomás Darder Hevia S.A.

Antonio Darder explicó los diversos frentes que va a cubrir la escudería. Se mostró ilusionado en base a la experiencia de los pilotos y la entrega de los mecánicos e hizo votos para que el nombre de Renault Palma obtenga galardones no sólo a nivel provincial, sino también en la península.

### DOS COCHES PARA EL CAMPEONATO PROVINCIAL

Se dispondrá de dos vehículos diferenciados para el campeonato provincial de rallyes en Baleares.

Por una parte está el R-5 Copa grupo-2, pilotado por José Alonso Zahonero, que lleva como acompañante a Gabriel Hernández Martínez.

Montado a partir de un motor copa 1397 centímetros cúbicos, desarrolla 129 caballos a 8.000 revoluciones por minuto una cifra que «Baleares» adelantó en su toma de contacto con este coche, aunque entonces probablemente era menor). Lleva dos carburadores Weber DCOE 45 y cambio de relación cerrada con autoblocante. Las llantas son de seis pulgadas, con neumáticos de 200, perfil 53 en llantas de trece pulgadas. El peso, después de un considerable trabajo de rebaje, se sitúa en los 800 kilos.

El otro coche es el espectacular R-5 turbo, grupo B ó 4, según las especificaciones futuras. Está confiado al experimentado Gaspar Vallés Salas, yendo como copiloto Juan Ramos.

Ya en su día hicimos la prueba del R-5 Turbo, pero convendrá repetir las especificaciones: 1397 centímetros cúbicos, 160 caballos a 6500 revoluciones. Par de 21 mkg a 3250 revolucio-

nes turbocompresor Garret, inyección electrónica Bosch KJ Tronic, kit para la conversión a 200 caballos; llantas de 7 pulgadas delante y 9 detrás. Neumáticos de 200/53/13 delante y 250/57/13 detrás. El peso, de serie, es de 970 kilogramos.

Para la asistencia técnica se cuenta con un vehículo taller (furgoneta 4F) con equipamiento para toda clase de averías in situ y un vehículo R-5 para asistencia rápida, además de tres mecánicos especialistas.

El vehículo de Carbonell, por último, es un R-5 TS, con las modificaciones mínimas que permite el reglamento (suspensión, frenos y silenciosos). Hasta el momento lleva un primer puesto y un segundo en la Copa Iniciación, y se espera de él un buen rendimiento a lo largo de la temporada, a pesar de que se ha suspendido el calendario de Calafat, en donde tenía más posibilidades Jaime Carbonell.

En la foto, de Cosme Vives, el Turbo en primer plano, detrás el Copa y el TS.

## Nuevo presidente de Ford Europa



Edward J. Blanch ha sido nombrado presidente del Consejo de Ford Europa (Chairman) en sustitución

de Robert A. Lutz, que pasa a desempeñar el puesto de vicepresidente ejecutivo de Ford Motor Company, a escala mundial y tendrá a su cargo las operaciones internacionales de la compañía.

Estos cambios obedecen a una reestructuración originada por la jubilación del anterior vicepresidente ejecutivo de Ford, John McDougall, que ha coincidido con la del vicepresidente para temas de ingeniería e investigación, Harold C. McDonald, lo que ha supuesto una serie de nombramientos importantes en la cúspide de la compañía, tanto a nivel mundial como europeo.

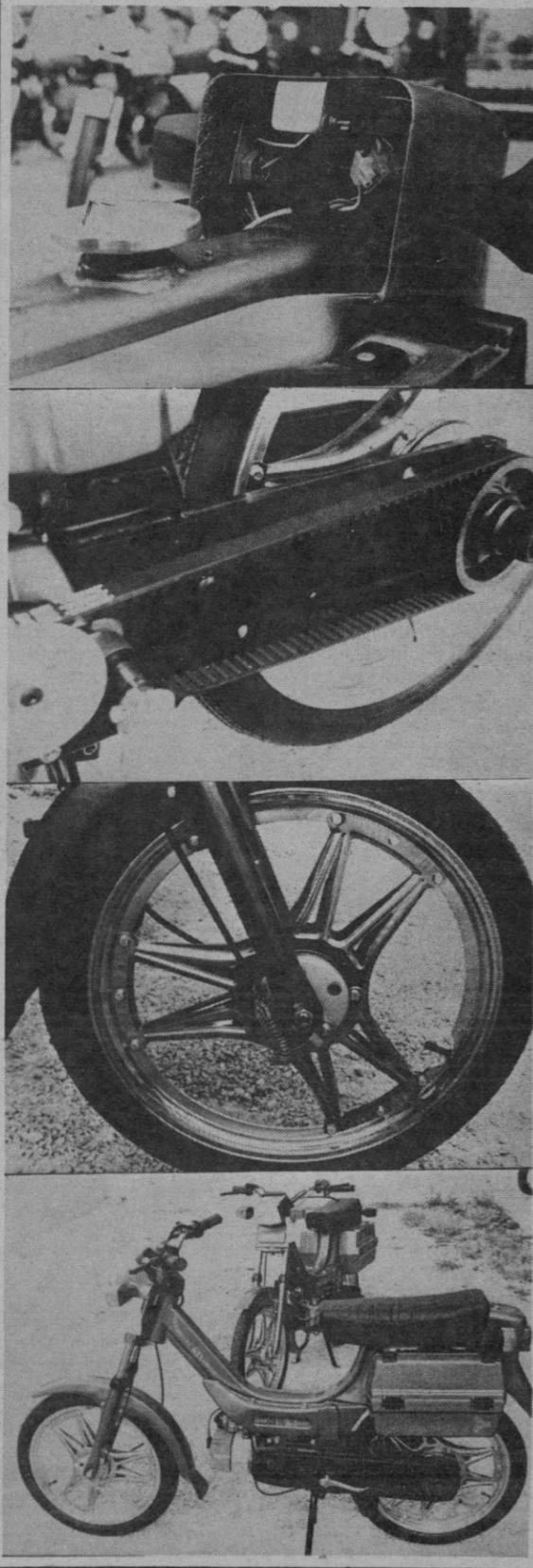
## BARI, nuevo e interesante ciclomotor español

Motos Bari, de Vitoria, una nueva fábrica española de motocicletas, ha introducido en el mercado su primer modelo, el Orix, un ciclomotor de cincuenta centímetros cúbicos marca Ienme, italiano, con transmisión por correa dentada, chasis monoviga, faro rectangular y cuentakilómetros incorporado, guardabarros de fibra, depósito incorporado al tubo del chasis, con capacidad para 3,6 litros y consumo de 1,45 litros cada 100 kilómetros de gasolina normal con mezcla al 2 por ciento. El ciclomotor pesa 50 kilos y monta algunas novedades interesantes.

De esta manera nos encontramos con ruedas de diseño propio con todas las piezas desmontables. Rádios en acero inoxidable pulido y llantas de aluminio. El sistema de desmontaje de la rueda trasera permite la operación soltando un solo tornillo sin intervenir en las transmisiones.

De serie incorpora intermitentes delanteros y traseros. La suspensión delantera es telescópica y la trasera de tipo elástico de doble acción. La boca de carga de gasolina y llave de contacto debajo del asiento, protegiendo todo ello con cerradura antirrobo de alta seguridad. Maletas, muy prácticas y cómodas, incorporadas. Cerradura antirrobo con bloqueo de dirección. También lleva un desconectador antirrobo.

El resultado es francamente vistoso, como puede verse en las fotos de Juanet. El precio, ajustadísimo, se sitúa en 72.000 pesetas, al nivel de cualquier otro ciclomotor español.



El ciclomotor Bari es distribuido en Mallorca por Motos V2

Página a cargo de

MIGUEL MORENO



## Toreo: historia de un par de siglos...

Habla Ortega del milenario juego del hombre con el toro. En todo caso lo que entendemos hoy por toreo sólo cabe inscribirlo en la historia de ese milenario juego como algo absolutamente independiente y nacido al margen de las demás variedades de aquel juego. Los amigos de meter todas las relaciones entre el toro y el hombre en el mismo saco caen en tremendas confusiones.

El toreo se genera y se comprende en una reacción del público al admirar el valor de los de a pie ante la monotonía y medrosidad de los caballeros que, con su ayuda, desjarretaban y mataban toros procedentes de sus ganaderías que eran propiedades eclesiales en las llamadas justas reales que tenían lugar en las plazas públicas. Los chulos y aligürcios de las cuadrillas a pie, de que se valían los aristócratas que como pavos reales se exhibían, se abrieron un crédito revolucionario de valor y reñones que a poco, fue sumándose a la belleza de lances y suertes. Ese fue el origen, toda la historia y el tono populista del toreo.

Los circos romanos supervivientes crearon la pauta de las plazas de toros, como locales de espectáculos, junto al nacimiento del toreo cuya completa historia cabe en un repaso de Cúcharas, Pepe-Hillo, Costillares, Pedro Romero, Paquiro y otros que, con romántica estampa, sentaron las bases del parar, mandar, templar y estoquear.

Nadie, por tanto, le busque en Creta los tras pies al gato de la milenaria costumbre del juego que uno no niega del toreo que en un plazo relativamente breve se extendió a Francia y América.

Porque si la fiesta es cruel, el toreo es un arte que bajo los arcos del valor individual diseñó su circo sobre patrón romano y llamó al pueblo mediante la convocatoria (que jamás deja este sin respuesta) del valor impávido y la gracia de lo bello.

Un grabado de Goya nos da idea del valor de las gentes de a pie. En su dibujo, un aristócrata mata al toro con su lanza, rematada en luna, montado sobre los hombros, a «caballo», de un hombre. Para el pueblo no podían quedar válidas muchas dudas acerca de quien era el «valiente» en el envite. Lo demás fueron consecuencias lógicas de esa identificación del protagonista.

Llegó, para el torero, el protagonismo y el dinero de la taquilla. La buena corrida fue siendo aquella en la que solo corre el toro y la mala, aquella en la que el toro corre poco y los demás mucho.

La propiedad de los toros pasó a manos privadas. Privadas al

menos respecto de sus anteriores propietarios religiosos de orden y mitra. Surgió el empresario de las plazas y se generó así el «planeta» taurino, que hizo ricos a unos fumadores de puro ensortijados, empresarios del volapié y que, conservando además la cruz en los hierros de marcar, permitió a ciertos latifundistas con los centenares de hectáreas necesarias para tener un río lejos de unas pasturas, poner precio a la «bravura», elemento impalpable que a través de unas técnicas de cría, tornaba sustanciosa la factura de lo que solo podía aspirar al mucho menos sustancioso precio de la carne.

Añadir «de reses bravas» a lo de ganadero, imprimía carácter y ayudaba, en las nacientes ferias, a perder el pelo de la dehesa, la rusticidad y el anonimato de la vida rural.

Entre ganaderos que abrían o cerraban las puertas del aprendizaje y empresarios que daban o quitaban la «oportunidad», el protagonista de la fiesta —moletillo, saltador de cercas, hambriento bajo la luna— llegaría a ser «don» Juan Belmonte, Luis de Tapia, Ernesto Hemingway, Blasco Ibáñez, firmarían estampas literarias y el propio Ortega y Gasset asumiría la promesa de escribir su famoso Paquiro, nunca desarrollado.

El toreo, casi desde sus comienzos, tuvo libros de texto. Desde la «Tauromaquia» de Pepe-Hillo, pasando por el texto ilustrado de «Dulzuras», por la delicia de sus estampas acerca del toreo romántico con Natalio Rivas, las crónicas de Mariano de Cavia, de Corrochano, de Jalón y esa culminante «Tauromagia» de Guillermo Sureda... Incluso ha tenido el toreo sus enciclopédicos, de los que deben mencionarse a Cossío, Cañabate...

La explicación de las suertes y la finalidad que cada una cubre, el modo de ejecutarlas con pureza, el estudio del toro y sus capas o pelos. Con la siempre mal contada historia de los hierros.

Un mundo «joven», casi socialista, contra cuyo colorido, instantes de belleza, permanente valor disparan los turistas en todo el mundo taurino flashes y rollos fotográficos, kilómetros de película, mientras la llamada fiesta va decayendo de toro, de torero y de espectadores más o menos conscientes...

Y para referencia de ambientación a estas páginas ya tiene el lector curioso tela cortada.

Tuvo, pues, el toreo sus libros de texto. Como tuvo sus escuelas, según cabe recordar de la que don Pedro Romero regentó en la maestranza rondeña.

# JAIIME PERICÁS, EL TOREERO MALLORQUÍN

Jaime Pericás ha sido, es y seguramente resultará ser andando los años, el mejor torero mallorquín de todos los tiempos. Más de quinientos toros estoqueados, gloria española y americana. Los que lo regatean todo aseguran que no fue la figura más importante del toreo de su tiempo. No lo fue. Pero Jaime Pericás tuvo la propiedad de un lugar destacado e incluso privilegiado, en el mundo del toro, conquistado con personalidad, arte, valor, sentimiento... en aquellos años que la guerra partió y se hizo con su «sitio» cuando el escalafón registraba la plenitud de Marcial Lalanda, Domingo Ortega, Félix Rodríguez, Arruza, Manolete, los Bienvenida y cuando por la puerta de los chiqueros salían toros enteros, levantados, a los que había que lidiar, dominar, parar...



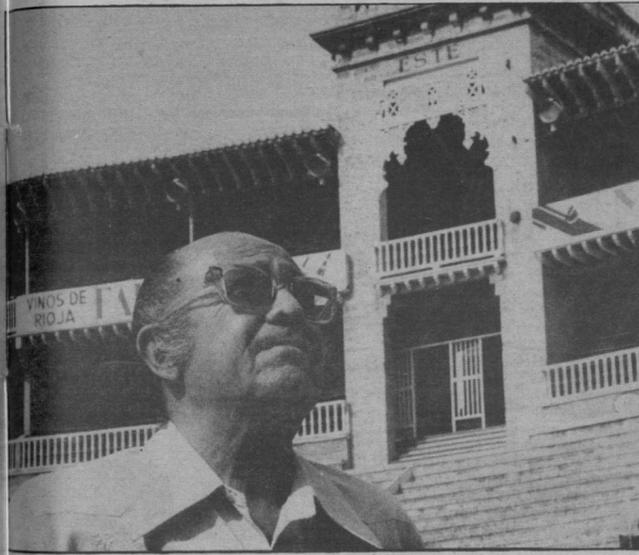
Jaime Vallés junto a Jaime Pericás. Comenzaron su vida taurina el mismo día, en la misma becerra. Una amistad de toda la vida.

En un recuadro ofrezco el breve «flash» de las actuaciones en el Coliseo Balear, de nuestro maestro. El ángulo de lo que toreó en una plaza, supera el completo «currículum» del resto de los toreros mallorquines. Los públicos se le entregaron. Su emparejamiento novilleril con Rafael Ponce «Rafaelillo», constituyó una

de las fórmulas de rivalidad que más plazas llenaron. A partir de la alternativa a su hermano, Jaime Pericás siguió en el toro como subalterno y mientras sus condiciones físicas se lo permitieron permaneció en la cuadrilla de grandes maestros. Jaime es, pues, una historia de pundonor. Si había que charlar «en

## Diálogo breve

—¿Donde naciste, maestro?  
—En S'Alquería Blanca.  
—¿Cómo nació la afición?  
—En casa. Abrí los ojos entre capotes, muletas... Becerrista ¿cuando?  
—De los trece a los dieciséis años. A los trece, en la Plaza Nueva en un festival del Círculo Taurino.  
—¿Como novillero?  
—Málaga, Valencia, Las Ventas (Monumental) y yo que sé.  
—¿Los novillos de entonces?  
—Cualquier cosa. Defectuosos y sin límite de edad. Puedo decirte que en una novillada en Madrid, ternando con Gitanillo de Triana y Florentino Baileiros, los novillos de Villamarta dieron un promedio de 332 kilos en canal.  
—¿Y el doctorado?  
—En las Fallas valencianas de 1936. Allí empecé, tras unas temporadas en que corrimos muchas plazas en éxito «Fafaillito» y yo y mi última corrida fue aquí, en Palma cuando di la alternativa a mi hermano Gabriel, en 1.949.  
—¿Temporada record?  
—Firmé 67 corridas de las que, por enfermedad, sólo pude despachar 47.  
—¿Que torero admiraste con preferencia?  
—Fueron bastantes, claro. Pero, anota a Domingo Ortega y a Félix Rodríguez.  
—¿Qué es el toro?  
—La mitad del toreo.  
—¿Que mira primero de su enemigo un torero?  
—La salida, que arranque hasta el burladero, después cada pitón y desde que lo embarcas, una observación que no para, porque el toro generalmente suele cambiar durante la lidia. A mejor o a peor.  
—¿Para que sirve el puyazo?  
—Para ahorrar...  
—¿Cómo le explicarías a un extranjero en que consiste eso?  
—Si fuera un aficionado no haría falta. Los que no sienten afición solo ven la parte bárbara...  
—¿Se puede hablar del toro antiguo?  
—Se debe. El propio toro da la medida del castigo que requiere. Al toro antiguo no se le estrellaba contra esas moles perchoneras de hoy, protegidas por unos petos desorbitados. Debería reducirse el tamaño de la puya y limitar de alguna manera el porte y peso del caballo. Pero... la suerte de varas, hoy, es una prueba que el actual cuatreño resiste pocas veces en pie.  
—¿Y los Victorinos?  
—Pues unos toros malos a los que los demás hacen parecer buenos.



serio» de toros con un mallorquín Jaime Pericás era el personaje obligado en esta pequeña colección de entrevistas a la gran galería local de artes, letras, oficios.

Bautiza como «japoneses» a los diestros de ahora, por lo que se «parecen» unos a otros. Hemos pasado juntos un buen rato en «El Ruedo», un mesón vecino a la Plaza, hospitalario y de ambientación adecuadísima para pegarle la hebra al tema taurino. De allí a la plaza, un paso. Un paso que dimos el maestro, Jaime Vallés, el padre de Valentín Luján, el «picador» Eduardo, el fotógrafo y un servidor, para pisar la arena, ambientar el tema y ver en los ojos de Vallés y en los de Jaime la nostalgia de toda una vida de brega en este «planeta» del toro. Me decía el «maestro», hablando de Jaime Vallés.

—En la primera becerra ya estuvimos juntos. Y para que quedase escrito, añadió:  
—Siempre quiso ser banderillero, desde la primera vez.

En la infancia del entrevistador, Jaime Pericás era el mallorquín más popular, todo un «mito» para los de mi quinta. No faltaban entonces nombres mallorquines a la lista de novilleros: Melchor Delmonte, Eduardo Víctor, «Quinito». Nuestras temporadas eran irregulares y por su brevedad bien puedo escribir que no merecían el nombre de temporadas. Pero, al menos, algo cabe decir de la nueva Plaza de toros de Palma: suscitó afición positiva. En el caso de Pericás, que no toreó en la vieja, lo fue todo. Aunque es forzoso

decir también que Pericás hubo de buscar horizontes más taurinos para arraigar y triunfar en la torería.

Hubo «peñas» dedicadas a Pericás en Valencia, en Barcelona, en Palma, para el recuerdo de miles y miles de aficionados españoles. Jaime Pericás es un nombre familiar y querido. Me dice:  
—No. Nunca fui torero caro. Eran otros tiempos, pienso.

La voz del viejo aficionado, en «El Ruedo», me recuerda «Jaime lanceaba con pausa, cargaba la suerte, ganaba terreno al toro, tenía la medida de la faena que dice el toro. Con la muleta citaba de frente, firmaba pases de pecho de cartel, bajaba la mano, metía la muleta muy bien en unos doblones inolvidables que paraban bien al toro con más riñones, tiraba adelante el engaño con el mayor decoro sin ahorrarle brazo al viaje y su toreo estaba limpio de los desplantes, las carteritas. Nunca se concedía descanso a sí mismo con el pretexto de descansar al toro. Hizo el arte y el oficio del toreo con todo el decoro y las tradiciones del caso. Vamos, que se hizo cura y llegó a cardenal, que ya es decir.

En su casa, que debería ser un museo de fotos, recortes, recuerdos, álbumes, diría que nada de nada. Jaime dejó el toreo y tomó otros rumbos. Hace años que es un palmesano más. Sube al palco a asesorar cuando le toca y en el resto de los festejos le veo ocupando una barrera. Cuando Pericás cruza cerca de algún grupo de aficionados todavía deja «estela» de admiración. Los muchachos que andan hoy en busca de un lugar al sol no le admiran por sus cortijos ni por rodearse de un séquito de aduladores. Le admiran

porque Jaime Pericás sigue representando esa leyenda del torero. Le admiran porque alguien les ha dicho en voz grave y seria:  
—Ese es Jaime Pericás.

Había que echarle de comer aparte.

Textos:  
Antonio Agustín  
Fotos: «Delphi»

Textos:  
Antonio Agustín  
Fotos: «Delphi»



Jaime Pericás completa, talequilla rota, una de aquellas vueltas al ruedo en una tarde de triunfo.



En un festival de lujo. Foto para el recuerdo junto al «divino calvo» Rafael «El Gallo».

## Sus actuaciones en Palma

1932 (novillada) 21 de agosto.  
1933 (novillada) 17 de septiembre  
1934 (novillada) 6 de mayo  
1934 (novillada) 20 de mayo  
1935 (novillada) 14 de abril  
1935 (novillada) 5 de mayo

### DE ALTERNATIVA

1936 7 de junio: Domingo Ortega y Curro Caro. Cobaleda.  
1936 5 de julio: Rafaelillo y Ventura. Juan Pedro Domecq.  
1939 2 de julio: Lalanda y La Serna. Antonio Pérez.  
1941 8 de junio: Lalanda y Barrera. Conde de la Corte.  
1941 7 de septiembre: Villalta y Pepe Bienvenida. Miura.  
1941 20 de julio: Barrera, Belmonte (hijo) y Manolete. Coquilla.  
1941 7 de septiembre: Villalta y Pepe Bienvenida. Miura.  
1945 21 de junio: Arruza y Pepe Martín Vázquez. Ortega.  
1945 28 de julio: Arruza y Pepe Martín Vázquez. Clairac.  
1947 1 de junio: Parrita y Rovira. María Montalvo.  
1948 1 de agosto: Valencia II y Parrao. Ortega Sánchez (Inca).  
1949 5 de junio: Gabriel Pericás y Antonio Caro. Félix Gómez.

## Relatos de un desequilibrado

## Clínicamente viva

¿Sin ton ni son? No; pero sí de repente, la madre de Paco alegó pérdida de memoria y se apoderó de ella el miedo, propio en los niños, a quedarse sola. Y comenzó a hacer tantas travesuras que hasta Lutero sintió la necesidad de mostrarse comprensivo con ella. Con ese singular instinto, innato en algunas especies animales, Lutero se hizo zalamero con la anciana y se convirtió en inseparable y discreto guardián, haciendo de intermediario, de «hombre» bueno, entre los miembros de la familia.

Aunque Beatriz y Paco debían ser descendientes directos de algún injerto, prendido, de Job, en alguna ocasión y si el día venía completo, en travesuras, se exasperaban dejando escapar algún exabrupto o gritando un ya está bien junto a la ya dura oreja de la venerable anciana.

—Haz el favor de no gritarme de ese modo, Paco.

—Pues deja ya de enfadarme.

—Tú eres el que no has de enfadarme a mí.

—Mamá, (Beatriz llamaba mamá a su suegra) hoy nos podías hacer berenjenas rellenas para comer; yo haré, para después, tarta de albaricoques.

—No no no no. Yo no me acuerdo cómo se hacen; ¿tú sabes el trabajo que lleva hacerlas?

—Mamá, eres una holgazana de marca.

—No no no. Estoy muy grave; a vosotros os hace reír todo, pero yo estoy muy grave. Siento pena por vosotros, que sois muy buenos conmigo, pero no creáis, no lo hago apostis.

Paco... Paco... Pacoo...

—¡Sííí, qué quieres!

—Ah, creía que no estabas. No quiero que te vayas.

Los días iban transcurriendo plácidos y alegres. Cantaban los pájaros y las rosas, los claveles y gladiolos, los pensamientos, jacintos y verbenas, reventaban en los atónitos ojos del sol. En medio de tan repetido como poco admirado espectáculo, había aparecido en la venera-

da suegra de Beatriz una faceta nueva y preocupante. Un día, uno cualquiera sin fecha ni hora, cuando Caridad, la hermana pequeña de Paco, vino a recoger a su madre para llevarla a su casa, se encerró de banda la anciana y dijo que no iba con ella, y que, además, ya no iría nunca a comer con ninguna de sus hijas. No saldré de mi casa. Y no hubo quien la apeara de la idea, ni con razonamientos, ni con amenazas.

Se reunió nuevamente, el consejo familiar para arbitrar medidas o remedios. Mientras, la anciana dormitaba, o aparentaba hacerlo, en el más alejado rincón del salón, con Lutero a sus pies, muy atento al desarrollo del cónclave.

—Vosotros, increpó Esperanza a Paco y Beatriz, habéis mimado a nuestra madre en exceso, y ya tenemos los resultados. Ella lo que necesita es mano dura, alguien que sepa enfrentarse a esa inacabable colección de caprichos.

—No digas estupideces, atajó Caridad. Ninguno de nosotros lo hubiera hecho mejor. No es fácil cuidar a un anciano. Deberíamos llevarla a un médico.

—Quizá sea lo más acertado, dijo el marido de Fe. La geriatría ha progresado muchísimo y, probablemente, si la llevamos a un especialista...

—A una persona que, como mamá, intervino Beatriz, físicamente ágil y que la oyes decir fríamente, sin temblores de voz, que ya ha vivido mucho y que lo conveniente a su edad es morir para no causar trastornos a los demás, no necesita ni a un geriatra, ni mano dura; necesita amor, sencillamente.

—Estoy de total acuerdo con mi mujer...

—¡Vaya! Paco ya no tienes esposa, tiene mujer, dijo Fe con retintín.

—Por qué no dejas, por una vez, de ser quisquillosa. Sabemos que la estupidéz es congénita en algunas personas y que incluso, como ahora, puede estar de moda, pero en esta casa no se la considera como cualidad.

—Eres un...

—Decía, continuó Paco levantando la voz, que estoy de total acuerdo con mi mujer. Unas veces con risas, otras a trancas y barrancas, seguiremos cuidando a madre como es. A mí me resulta más soportable ahora que cuando más joven.

—Ya era hora de escuchar voces sensatas, y me alegro que hayan sido, precisamente, las de mis amos, dijo Lutero, incorporándose a la reunión.

—¡Pero quien es este chucho para decir «cualas» son las personas sensatas! resopló iracundo el marido de Esperanza.

Mirándole con indescriptible conmiseración, y con pasmoso dominio de sí, contestó Lutero: Mayoral, cierto que tienes ojos, nariz y orejas, que tienes brazos y piernas y, por lo que oigo, boca; pero, anatómicamente, eres incompleto.

Nadie pudo contener, y suponemos que nadie quiso, las risas. El marido de Esperanza estaba visiblemente azorado. La madre de Paco aplaudía con entusiasmo (nunca tuvo buenos ojos para este yerno); llamó a Lutero, por primera vez, por su nombre completo y le acarició larga y amorosamente.

La reunión se levantó casi de inmediato y hermanos y cuñados se despidieron con jovialidad.

Solos la anciana y Lutero, preguntó ella, no repuesta aún de su asombro, cómo había aprendido el lenguaje de los hombres.

—Con Paco todo resulta fácil, ama.

—Beatriz; Lutero y yo vamos a dar un paseo. Supongo que me cansaré en seguida; no tardaremos.

—Está bien, mamá. Tener cuidado con los cruces. Y tú, Lutero, cuidala, ¿eh?

—A la orden, mi ama.

—Beatriz.

—¡Ay! Entre unos y otros me vais a borrar el nombre. ¿Qué quieres ahora, cariño?

—Vamos a llegar tarde al teatro.

—¡Dios santo! Ni me acordaba.

—¿Y mis zapatos negros?

—Lo tienes todo preparado en el vestidor.

—Pues no los veo.

—Beatriz echó a correr en dirección a la calle; llamó a su suegra y le preguntó por los zapatos negros de Paco. Regresó de nuevo.

—Cariño...

—Sí.

—Tus zapatos negros están en el tercer cajón de la izquierda en el armario de la galería; cógelos tú mismo, que yo voy a arreglarme.

—Cuando construimos esta casa, nunca supuse que lo haríamos con duende incluido.

—Pero es un duende diurno e inofensivo, que se hace querer.

—Sí, pero muy travieso. ¿Estás lista?

—Casi, mi amor.

—Pues vamos, que tenemos el tiempo muy justo.

Heraclio  
López  
Bonilla



## Novedades en castellano

Tomás Martínez

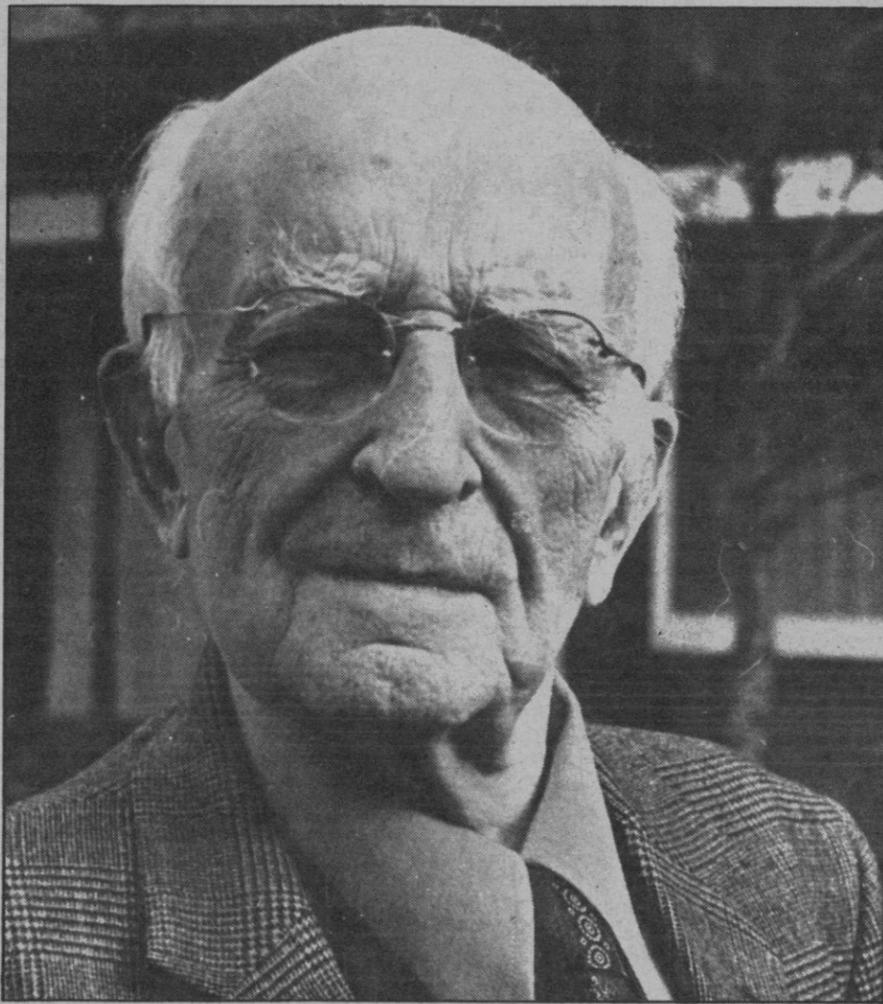
—SALVADOR DE MADARIAGA. «MI RESPUESTA». Espasa-Calpe. Obra en la que se recogen los trabajos aparecidos en la revista Ibérica, fundada y dirigida por Victoria Kent en Nueva York durante el franquismo. Estos artículos sorprenden por el grado de antevisión del escritor español, a quien el tiempo no ha desmentido.

—RENAN FLORES JARAMILLO. «MILITARIA». Planeta. Bajo forma novelada el autor, ecuatoriano afincado en España, relata un golpe de estado en un país cualquiera, la pérdida de libertades públicas y el exilio de los intelectuales, entre ellos el protagonista: un poeta director de un periódico de carácter liberal. El autor ha recreado novellescamente todo el dramatismo de este tema tan actual, otorgándole una dimensión arquitectónica.

—ZAZUKO OKAKURA. «EL LIGRO DEL TE». Kairós. Una obra para comprender las diferencias existentes entre la mentalidad de Oriente y Occidente. La traducción de la obra, escrita originalmente en inglés, ha estado a cargo de Angel Samblancat.

—ANTHONY BURGESS. «PODERES TERRENALES». Argos Vergara. En el semanario francés L'Express, A. Burgess ha dicho de su última obra: «...el libro trata de las manifestaciones del mal en nuestro mundo, de la irrupción del mal en nuestro siglo y de nuestra incapacidad de ocuparnos de él.» Una obra de lectura fácil, entretenida y divertida.

—ALAN SILLITOE. «LA SEGUNDA OPORTUNIDAD». Debate literatura. Obra en la que el autor se nos presenta como gran tratista de las defensas que fabrica el ser humano, de personas atrapadas por las desilusiones y realidades



En «Mi respuesta», se recogen artículos de Salvador de Madariaga.

de su pasado. Alan Sillitoe es el autor de obras de notable éxito como «La soledad del corredor de fondo» llevada con éxito a la pantalla grande.

—LONGO. «DAFNIS Y CLOE». Muchnik editores. Traducción del griego a

cargo de Francisco J. Cuartero, doctor en Filología clásica y profesor de Lengua y Literatura griegas en la Universidad Autónoma de Barcelona. Un clásico cuya lectura aconsejamos. Edición con abundantes notas y un extenso prólogo

para un mejor conocimiento de la obra.

—ALVAR NUÑEZ CABEZA DE VACA. «NAUFRAGIOS». Fontamara. Edición de Joan Estruch. La narración de un viaje épico, de una de las proezas más gigantescas de la historia de

la exploración: el adentramiento en las inexploradas tierras de Norteamérica, desde el Atlántico hasta el Pacífico y de allí a México.

—AMANDO DE MIGUEL. «SOCIOLOGIA DE LAS PAGINAS DE OPINION». A.T.E. Un libro sobre artículos de opinión escrito por un articulista. Investigación sobre la técnica de algunos «escribidores» —periodistas, análisis de algunos de los medios de la literatura periodística, sátira de los defectos de escritura y oratoria de los grandes personajes públicos y manual de interpretación del artículo escrito son alguno de los temas más importantes que se tratan en esta obra apta para estudiantes de periodismo y aconsejable para el público en general.

**FAROLAS TERRAZA Y JARDIN**

Electrica Española

Costa y Nebora nº9-tel.46 27 66

Andorra,  
un paraíso...

ESTUDIOS Y APARTAMENTOS en los lugares más privilegiados del Principado de Andorra.

Para más información envíe este anuncio a:  
PROMECSA - Casa Rufo  
Avda. Santa Coloma - Telf. (9738) 21 2 28  
ANDORRA LA VELLA

Primera empresa de promoción inmobiliaria del Principado de Andorra.

20 años de experiencia

....muy cerca

## La mujer en la ciudad

# Desintoxicarse

Desde que se habla tanto de lo natural —confituras naturales, cosmética natural, conservas naturales, etc., etc.— las buenas gentes se arman deliciosos líos con el sentido de la palabra, que se han apropiado los comerciantes para la propaganda de sus productos como se apropiaron no hace mucho tiempo de la palabra «joven», que ya no han soltado, degradándolas para siempre jamás, amén.

Ahora se está poniendo de moda esta otra palabra: «Desintoxicación». Remedios desintoxicantes, alimentos desintoxicantes, ejercicio para desintoxicar. Con los tres vocablos se puede construir una frase muy esperanzadora: Joven, natural y desintoxicado. ¡Qué hermosura! Muy pronto la veremos como eslogan en la tele, anunciando una lavadora, calcetines, un cantautor, o un helado. En fin.

Bueno, yo estoy aquí para otra cosa. Para desmitificar si aún es posible la palabra desintoxicación. Porque, y no es bromain hay quien cree que desintoxicarse es administrarse un purgante, adelgazar o tomar bebidas sin alcohol. He encontrado unos textos del Dr. Eneko Landaburu que aclararán de una manera rotunda lo que quiere decir desintoxicación.

«...Si el tóxico que se introduce al organismo por vía alimenticia es muy agresivo, el cuerpo desencadenará una reacción de defensa para evitar su absorción por la mucosa digestiva, a base de vómitos y diarreas. ¿Qué tiene de malo que el cuerpo trate de

librarse de un veneno? Es por ello algo peligroso querer combatir el vómito o la diarrea. Mientras el tóxico se encuentre en el tubo digestivo quizá se pueda hacer algo como provocarse el vómito o tomar algo que neutralice el veneno, como puede ser la leche, que podría evitar la absorción del tóxico, pero una vez se haya absorbido a través de la pared digestiva a los higienistas nos cueesta creer que exista un antídoto eficaz.

Solo el cuerpo será capaz de neutralizar, diluir y eliminar el veneno, para lo que concentrará todas sus fuerzas en dicha labor urgente, dejando el resto de las funciones sin energías,

pudiendo presentar el enfermo somnolencia, desorientación, pérdida de conocimiento, extremidades frías, fatiga, postración, tensión baja, falta de apetito y a veces, estreñimiento.

### EL PROCESO DE DESINTOXICACION CONSTA DE DOS PARTES:

1.ª La fase de eliminación celular: Todas las células trabajan intensamente para expulsar el tóxico a su exterior, siendo evacuado a través de la sangre venosa y la linfa, hasta los órganos especializados en la expulsión de los tóxicos fuera del organismo (riñón, hígado, piel, pulmón). Este aumento de trabajo, como es lógico, se acompañará de un aumento de temperatura.

2.ª La fase de evacuación al exterior, a veces por las vías ordinarias (orina, sudor, bilis, aliento, mucosidades intestinales). Puede ocurrir que presente una sobrecarga de estas funciones, apareciendo cólicos renales o biliares, picores en la piel, mal aliento, diarrea... Y otras veces necesitará caminos extraordinarios, produciendo reacciones de inflamación para descargar la substancia tóxica: sarpullidos en la piel o excesiva mucosidad en alguna mucosa.

...Sólo el cuerpo es capaz de desintoxicarse. Si le brindamos todas sus fuerzas, evitando al máximo el gasto de energías y reponiendo lo más posible, el proceso será más rápido y en menos tiempo. Es durante el sueño cuando el organismo dispone del máximo de energías para la reparación y desintoxicación, al brindarle el reposo absoluto. Es por ello que a las mañanas aparece la orina más oscura, el sudor y el aliento cargados y en la gente muy intoxicada los cólicos biliares.

El tomar laxante para defecar o diuréticos para orinar, no es más que añadir nuevos venenos, que el cuerpo se ve obligado a eliminar por heces u orina, y que supone una fuente de agotamiento y, por tanto, un retraso en la desintoxicación. Lo mismo se puede decir del beber excesivamente o el correr para sudar, no se trata más que de

hacer gastar fuerzas a un organismo que desea concentrarlas en la urgente tarea de desintoxicación.

### REPOSO

1.º Reposo terapéutico. Dejar de molestar al cuerpo con venenos medicamentosos.

2.º Reposo sensorial. A oscuras o en penumbra, en silencio, sin olores fuertes, evitando la fibra sintética o la lana en contacto con la piel, con la habitación bien aireada (el oxígeno es el combustible fundamental en el trabajo desintoxicador), evitando temperaturas extremas.

3.º Reposo muscular. En cama y mejor metiendo debajo del colchón, a la altura de los pies, algo que los eleve dos dedos. Lo más cómodo y relajado posible.

4.º Reposo emocional y mental. Ambiente tranquilo, dejar preocupaciones, evitar discusiones. El enfermo tiene que estar mentalizado de que los malestares que padece (fiebre, vómito, diarrea, picor, dolor, debilidad, no son nada peligrosos, sino que son síntomas de la reacción de defensa del organismo que le van a librar de las toxinas.

Cuanto más duerma mejor. El sueño a veces se desequilibra y se duerme de día en lugar de la noche, por lo que hay que asegurar al enfermo silencio y oscuridad.

5.º Reposo digestivo. Todos los seres vivos pueden alimentarse por dos caminos: A través del aporte externo, por la comida. A través de las reservas.

El grano germina a través de las reservas, ya que aún no dispone de raíces y hojas para alimentarse.

La oruga se transforma en mariposa alimentándose de sus viejas estructuras, encerrada en su capullo. El oso se alimenta de sus reservas en invierno, y lo mismo hace la rana durante la sequía.

El animal humano, cuando decide desintoxicarse, prefiere alimentarse de sus reservas, ya que en este momento no dispone de fuerzas para perder en el laborioso trabajo digestivo. Es por ello que se pierde el apetito y la comida sienta mal.

Lo ideal es no tomar más que agua pura o poco mineralizada. Si el enfermo tiene horror a morirse de hambre se puede cortar el agua con zumo de fruta natural o si hay diarreas de zanahoria, o zumos o caldos de verdura muy diluidos. Al desaparecer los síntomas agudos se empezará a tomar zumos diluidos, con cierta frecuencia, luego enteros, otro día, fruta entera



madura; otro día, frutas y ensaladas, etc.

El reposo a todos los niveles hará posible que el cuerpo desencadene fuertes crisis de desintoxicación, librándose de los venenos adquiridos».

Aunque el Dr. Eneko Landaburu se refería concretamente a la intoxicación por alguna substancia

nociva directa, el proceso de desintoxicación está clarísimamente explicado, y se puede aplicar asimismo a la intoxicación crónica que se padece por la corriente mala alimentación, ya que el tratamiento de más o menos larga duración viene a ser el mismo.

(Por la transcripción, M.V.).

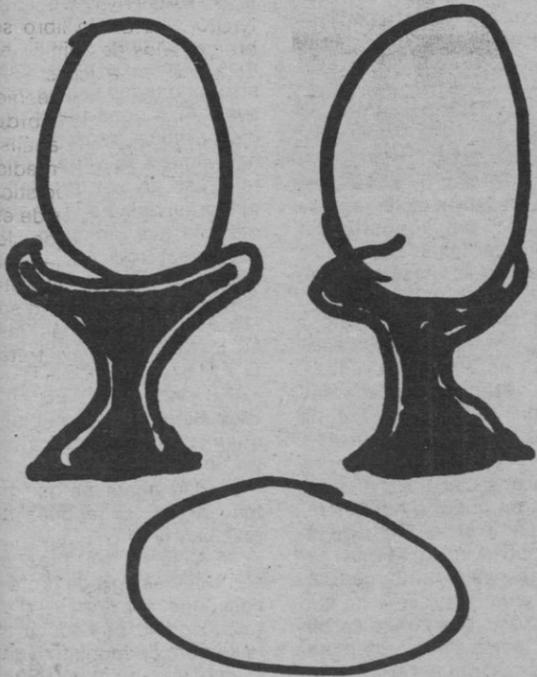
Página a cargo de

Mercedes  
Verdaguer  
Mestre



### Receta

## Los huevos felices (plato frío)



(6 RACIONES).

5 huevos duros.

Un huevo pasado por agua, con la clara blanca, pero blanda.

4 cebolletas verdes, muy tiernas.

Una ramita de orégano.

Seis rebanadas de pan tostadas, grandes, bien cortadas.

Se tiran 3 claras de las duras, el resto de claras y yemas se pica y se mezcla muy bien con el huevo blando.

Se trinan muy menudas las cebolletas, con su verde y la ramita de orégano.

Se mezcla con los huevos, se sala ligeramente y se cubre con ello las tostadas.

Se sirve sobre un lecho de ensalada verde.

# Per juny... l'hivern es lluny

Ramón Reig.

Més encara enguany que casi no ha fet hivern. El mes de Juny es el de transició primavera-estiu. Temps fort, en el camp hi ha unes hores que casi es impossible fer-hi feina. Els segadors es posen ben dematí per aprofitar la fresca, descansant bastantes hores per tornar-se posar a mitjan capvespre. Era l'època en que els amos daven ordres de que els menjars fos més abundant i més alimentós, per la tasca feixuga que la recollida de l'anyada comporta. Per això es matava un conill i es feien els fideus amb conill, tan conegut fa uns anys.

El camp es una merevela de color i de llum que cega. Els aucells ja han sortit del niu i revoloteigen. Els caçadors de beguda si la cuiden, fan unes bones caçades. Per allà a on s'ha segat el favar es veuen tenyits de vermellor per les roelles que han sortit, que par que estigui encatit, flor d'estiu. Les xigales que amb el sò monòton umpl la soletat de molts de recones de plà i muntanya, quan mancabi serà senyal de que s'acosta l'hivern.

—L'hivern es lluny, el pagès ha estrenat capell de pauma perque el precisa, a més d'un mocador per el coll per mor de la suor, la gran credencial de la gent del camp. Les pageses s'han colcats els manguitos o manegots, unes falces ben llargues, mocador per el cap i el gros capell de pauma perque no les cremi, si bé la morenor no la podran evitar. D'en Joan Alcover es aquella hermosa estrofa de la SERRA, que canta:

—Oh! flor de muntanya, fina morenor

—Oh! la pageseta que és una finura

—i té la cintura

—Com un gericó!

—També ja es veuen els bellveures per devora el safreix, del mateix autor es la que diu:

—L'aviram la volta amb gran voltaieg

—quan de matinada criada son estol

—amb capell de pauma se guarda del sol

—quan rega els bellveures vora el safreix.

—Comença l'estiu, veraderament l'hivern es lluny.

—Juny es un mes de molt de sol i dies emboirats, homit i calor. Duen els pagesos que un temps, quan hi havia molt d'olvidar, l'esplet d'oliva es penjava entre Sant Joan i Sant Pere. Una assolada bastava per escaldar aquell olivó que sortia de la «parella» i caia séc. Aqueix mateix sol serveix per madurar les figues flors. El refranyer mallorquí, prolífic en sentencies, bé o diu:

## PER SANT PERE REVOLTA LA FIGUERA

Una glosa canta en aquesta fruita, ho diu així:

—Figs flors, cucarelles

—i aubecors

—D'aqueixes en manjareu vos

—si vos casau a Sencelles.

—El lloc de Mallorca que més figues flors hi ha es S'Arracó (Andratx) a dins un comellar anant a Sant

Telm És de suposar que, segons la glosa, Sencelles fou terra de figues. Les figues flors foren menjars de mèlteres, que ja hi fan el niu aprop. Apart de que, quan s'en secaven, s'obrien per el capoll i es posaven a damunt el canyís, després es tornaven acopar, es diuen «acops», que eren les que es menjaven primer.

—Per Juny es temps de cireres, els nispros ja acaben, també albercocs, prunes i peres de Sant Joan. Les prunes son de la clase vermella, així con les grogues, conegudes per prunes japoneses. Comencen a madurar els préssecs. En quant a les cireres la glosa coneguda, es aquesta fruita es refereix:

—Rossinyol de primavera

—ja pots començar a cantar

—perque m'han dit que ja hi ha

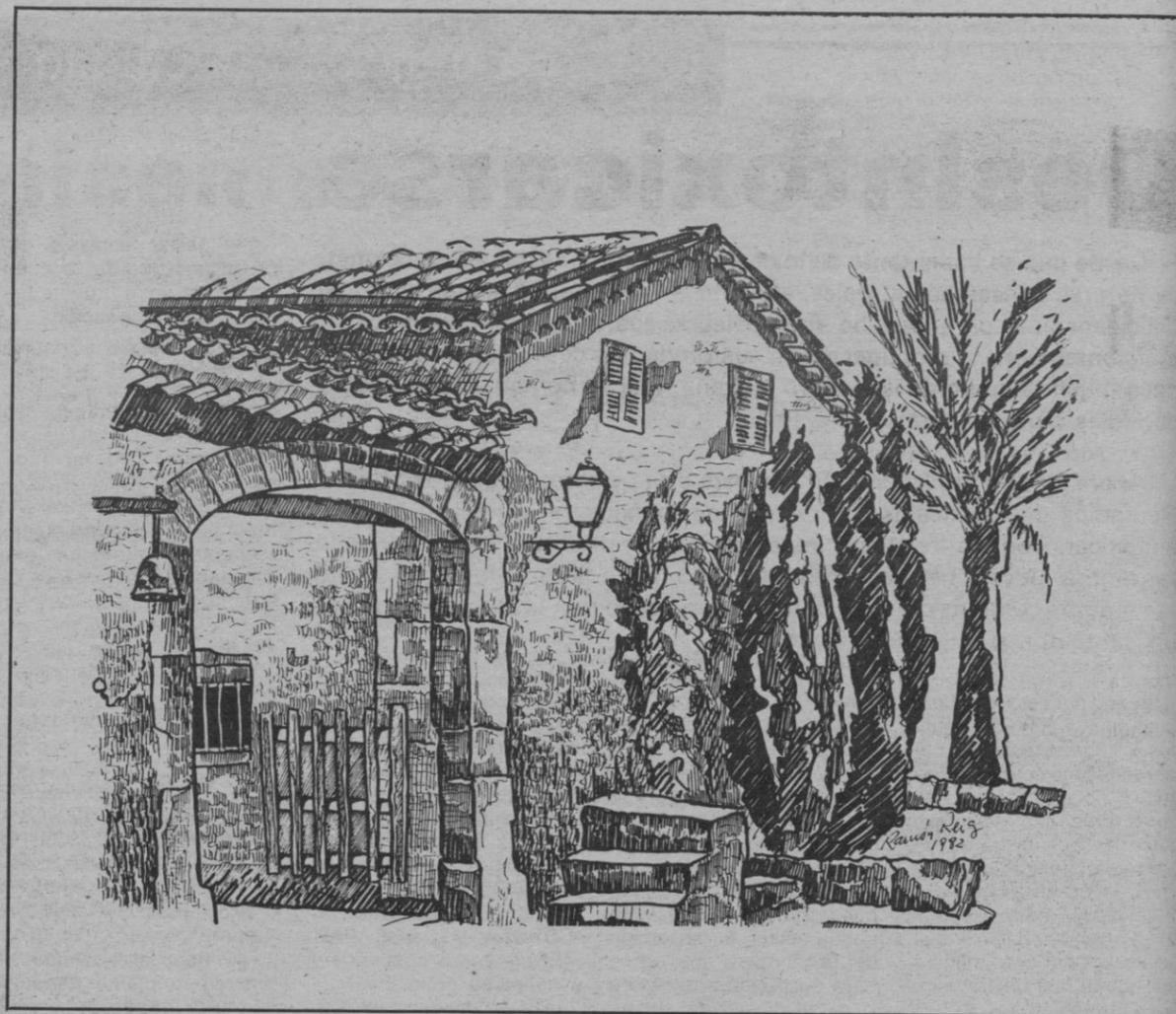
—qualque pinyol de cirera.

—Es temps de arrabassar patates. Les sebes guardar velles i es comença a madurar qualque tomátiga. Les abelles, que sempre fan feina, també es temps d'empeltar, els melons de carabaçó, perque primer surt la flor del carabaçó. La flor de meló per esser millor hi compareixen després, que es quan queda empeltada. Aquets melons no seran mai dolços.

—Es el temps de batre el favar i pèsols, així com segar i fer garbes de civada i ordi. Es el mes de la «abinada», que consisteix en tornar girar lo que ha estat goret fins ara i que, en l'hivern que vé tindrà que esser sembrat de grà menut.

—Es l'hora de preparar per fer els formiguers. Els carboners aprofitaven per treure la primera «ranxada», per quant havien cuit el primer sitjó. La pelada i tallada de les alzines sha via fet dins el mes de maig. Primer es pelava estant dret l'arbre, llavors es tallava.

—El mes de juny ja hi havia aucells joves per lo tant començava a durse aigua a la beguda o beurada. En canvi els caragols tenen les banyes ben amagades...



Entrada a la clastra de la possessió de SON FONT (Calvià) en la actualitat, a on encara es pot apreciar en primer terme la campana, que fa uns anys encara s'emprava per cridar la gent de feina. També el pujador de la madona, quan anaven qualcant a damunt la somera. El meu agraïment a n'el propietari D. Carles Alabern i Montis.

—Per les possessions de vorera de mar s'aprofitava per anar a «fer crancs», que eren aquells crancs peluts, que avui casi han desaparecuts. Les madones feien arrós amb cranc o crancs amb seba. D'amagat, perque era veda, anaven a l'aguait de qualque «canonget». Es diu canonget en aquells conills de caça o orats mitjos fets, que son els bons i tendres. Per les possessions tengeren merescuda fama els «fideus amb conill».

—Per aquelles possessions de muntanya, que tenien cabres, començaven a aplegar per desmamar i treure els cabrits. Lo mateix passava amb els casolans que tenien una cabra. Era l'època que s'havien acabats els anyells i els «records». Es coneix per el nom de «record», en aquell anyell que l'ovella havia fet dos esplets. Es diu encara ara «aquella ovella va prima perque ha recordat». Normalment aqueixa ovella l'any següent era tardana o buida. Aqueixos «records» no eren convenient que anassen per els assesotadors perque es constipaven i tot era moc, degut en això morien.

—Abans de batre es tenia que destapar l'era, que consistia en llevar el pallús vell, o bé alga, posant-ho a dins les corralasses i es convertia en fems. Es llevaven les quatre herbres de les voreres i s'hi afegia argila si en precisava. Es regava a posta de sol mitjansan una regadora i se li donava una volta de cilindre, a fi de que quedas ben atapid. El s'en demà es rebatia un poc de palla a damunt i s'agrenava. Així quedava un trispol fort i no es cruiava. Llavors ja s'hi estenien les garbes de faves, que es lo primer que es batia.

—En aquets temps es hora d'empampolar les parrs i ensofrar-les o esquitar-les, per mor del animaló, com és el mildiu i poi. L'amo contractava la gent necessària per fer les messes de segar i batre.

—Es el mes que les madones anaven més apurades per fer el menjar, perque s'havien acabades les faves i pèsols i demés verdures hivernenques. Es feien sopes amb un ullet de coll i patata. Per darrera es dava formatge que anava abundant. S'encetaven els camaiots o varies negres. La xuia ja s'havia acabada o tornava rànica.

—Dins aquets mes es el temps d'estanyadar, o sigui compartir les tanyades de l'olivera, que havien estades exseciades aquest any.

—L'amo també anava apurat perque havia d'anar en els segadors i a l'era, per quant era ell que directament dava les ordres a la gent que tenia llogada. S'ha de tenir en compte que en aquell temps la feina havia d'esser ben neta i s'aprofitava el màxim brí per brí, es a dir que, es feien les llobades, voreres i en haver llevat les garbes s'espigolava ben arreu, per això l'amo hi estava a damunt.

—La madona per la festa del Corpus s'havia comprat un mantó nou. Així com s'en havia cuidat de fer qualque vestit a les filles, perque tenien que anar a la processó. A més com que venien les festes de Sant Joan i Sant Pere, patrons de molts de pobles, la pretensió era que les filles anassen ben mudades perque fessen planta. Era una manera de anar preparant els partits. Per aquell temps es deia que «un vestit pot fer sortir un partit». Per

aquestes festes les madones treien les seves joies a lluir: cordoncillos, barba-des, pulseres i arrecades.

—Les madones també era el temps que preparaven les cases del senyor, per quant els atlots ja havien acabat les escoles i havien d'anar a veranetjar a les possessions. Aquesta netejada, apart de fer net per tota la casa que de l'any abans no s'havia tornat passar pedaç, havien de buidar els nius de gorrions que hi havia a totes les finestres.

—Si els fills del pagès en hi havia qualquon que estudias, quan a l'estiu compareixia, totes les atencions eren de cap a ell, mentres que els altres es tenien que aixecar ben dematí per anar a fer feina. En aquell li tancaven la finestra del seu «cuarto» perque no hi entras claror. Els missatges deien. «quan aqueix s'aixeca ja ha aixugat la roada». De vestir anava diferent, perque tenia un traject de llista i rellotge de butxaca, mentres els seus germans sols uns calçons i una camia, en quant a hora es regien amb el sol. D'anada en el poble un missatge l'acompanyava amb carretó. Per anar a cercar-lo ho feia son pare, que també aprofitava per dur qualque paneret de productes en el superior del convet allà on estodiava o bé, en el seminari.

—Per el mes de juny no sol ploure, si bé el refranyer ho diu: «Per juny cada gota com el puny». Si dins aquest mes plugués seria desastros per el camp, perque el sol es fort i crema o escalda les hortolisses i fruita. Els arbres perdren la fulla. A l'era no es fa palla si no pols, perque els brins son podrits. Les faves serien tacades per haver-se banyades i el pallús no se-

ria mengivol. Les garroves també s'escaldarien.

—També es ver que enguany, per haver estat un any mal plové, repercuteix a damunt els arbres, ja que l'hora de madurar els fruits, com son garrovers i ametlers, no tenen força abastament i queden molts de secalls i les garroves seran magres. Molts d'ametlers es moren, ja que comencen a treure goma. El bessó també queda picat.

—Les fonts venen primes i molts de pous s'han aixugat o tenen l'aigua molt avall. Això dona uns perjudicis molts grossos. Els hortolans s'en veuen afectats per aquest problema tan greu que es la sequedat, i fa que directa o indirectament tots en siguem afectats. Aquell moliner que la forc ERA L'AIGUA, UN ANY MOLT SEC TENIA QUE MOLDRE A FORÇA D'EMBASSADES QUE TARDAVEN MOLTES HORES. Berenant bevia aigua i quan un altre el va escometre, així ho digué:

—Bec aigua perque no tenc aigua, si tengués aigua beuria ví.

—A finals de mes es semblen les cols de brotó o cols floris, així com les d'ull i de capdell. Es l'època de la sembra de moniatos, que es fan a damunt el rostoll de favar o d'ordi. Previament s'ha de passar l'arada prima perque no es poren sembrar molt fons, si troben terra fluixa les arrels s'en van per endins i no fa fruit. Donarfen uns tuberculs primis i llargs que no més servirien per dar en els porcs. Mentres que si troba fort seran grossos i de calitat.

—Per aquest mes es una delícia el camp perque per tot es senten cantar les xigales que alegraran tot l'estiu.

La seguridad en vuelo

# En busca de la perfección

Por considerarlo de interés, publicamos el siguiente trabajo, realizado por uno de los alumnos de la Escuela de Aviación Comercial, sobre la seguridad aérea.

Juan Mayol Fiol

Los terribles momentos registrados en Tenerife (donde murieron 567 personas en una colisión entre dos B-747), han servido para recordar que el hombre moderno, presunto señor de la tecnología, nunca podrá dominar perfectamente las asombrosas máquinas que él mismo crea. Sin embargo, de una forma más perentoria, la tragedia suscitó estas inevitables preguntas: ¿podría ocurrir de nuevo? Exactamente, ¿cuán seguro es viajar en avión?

Son pocas las probabilidades de que se repita lo de Tenerife. Fue un accidente extraño, provocado por una sucesión de incidentes, coincidencias y fallos humanos. En cuanto a la seguridad de los vuelos en general, su historial habla por sí mismo. En 1976, por ejemplo, la industria del transporte aéreo norteamericano tuvo el año más seguro de su historia. Los 2.300 aviones comerciales volaron cuatro mil millones de kilómetros, transportaron a 226 millones de pasajeros (incluidos los de vuelos charter) y tuvieron sólo cuatro accidentes fatales, en los que murieron 45 personas. Volar en un reactor comercial en los Estados Unidos es ahora por lo menos quince veces más seguro por pasajero-kilómetro que viajar en automóvil. En el Canadá, la Europa Occidental y el Japón, los niveles de seguridad son también buenos.

Los fabricantes de aviones y las líneas aéreas han invertido millones para conseguir un equipo de control de vuelo lo mejor posible: radares especiales y demás ayudas para la navegación aérea. Los cada vez más estrictos reglamentos de vuelo detallan cómo y dónde pueden volar los aviones, y cómo deben ser controlados desde tierra. Debido a esos esfuerzos, la aviación comercial se ha transformado en los últimos años en un sistema muy integrado, que tiende a eliminar el error humano y a exigir perfección, tanto de los aviones que vuelan como del grupo que los vigila desde tierra.

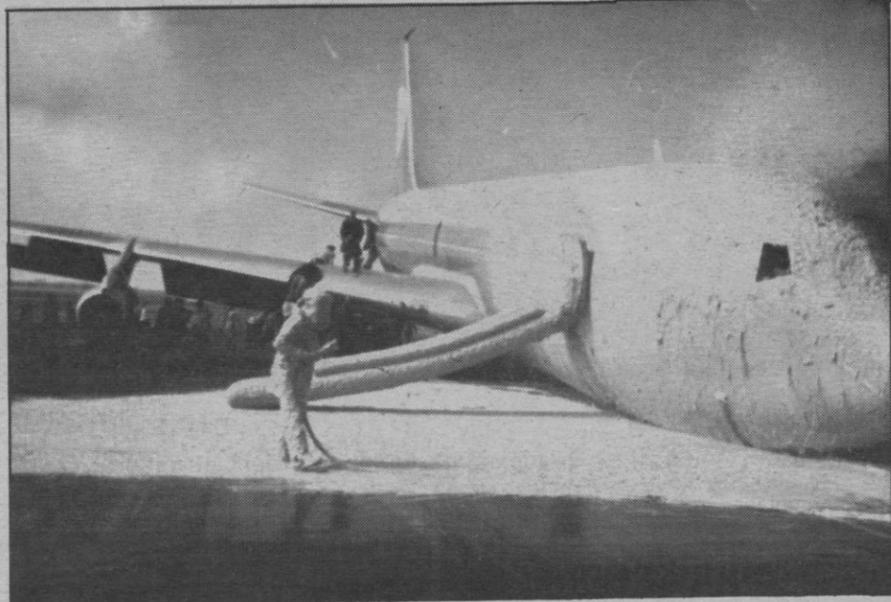
He aquí algunas consideraciones:

Los aviones: En gran parte, el increíble adelanto en la seguridad aérea lo ha logrado el mismo factor que produjo el gran aumento del transporte aéreo: el perfeccionamiento del reactor comercial. Volar en un aparato moderno, con su célula más resistente y sus motores más dignos de confianza, es diez veces más seguro que volar en algunos aviones de hélice, más ruidosos y más lentos, de mediados del decenio de 1950.

Por ejemplo, fundándose en cálculos actuales, la

Lloyd's de Londres esperaba que el Boeing 747 tuviese por lo menos dos accidentes fatales en sus dos primeros años de servicio. Pero, antes de los de Tenerife, sólo había ocurrido un accidente desde que este aparato comenzó su fase de explotación en 1970. Fue en Nairobi, Kenia, en

Los pilotos: Los hombres que ocupan el asiento de la izquierda (comandante) en la cabina de mando de los reactores de las principales líneas aéreas del mundo han llegado a la cumbre de su profesión por medio de un sistema ideal para eliminar a los incompetentes. De manera



1974, y se debió a que el piloto de la Lufthansa no desplegó debidamente los «flaps» al despegar. Por supuesto, en la catástrofe de Tenerife, nada malo puede atribuirse al 747. Dejando a un lado estos dos accidentes, un total de 299 de estos reactores, con los que operan 45 líneas (en 1977) han volado 602.500 millones de pasajero-kilómetros sin un sólo accidente fatal.

Las principales compañías aéreas se esmeran en el mantenimiento de aviones tales como el 747. Cada aparato, y cada turbina de cada avión es sometido a una serie de revisiones. Aunque no muestre señales evidentes de mal funcionamiento, es objeto de una revisión de mantenimiento cuatro veces al año, de ocho horas de duración. Además, cada año, los mecánicos hacen entrar en un hangar cada aparato, allí lo tienen dos semanas, durante las cuales lo desmontan, pieza a pieza, quitan los techos y los pies e inspeccionan cada remache y cada cable.

típica, el comandante de un 747 tiene unos cincuenta años, ha estado volando durante treinta años o más y con frecuencia con veinte mil o más horas de vuelo en su haber. (En ese tipo de trabajo, entrar en años es una ventaja que inspira confianza). Vuela, a lo sumo, de 65 a 70 horas al mes y gana hasta cien mil dólares al año. Puede decirse que son pocos los pasajeros que creen que su sueldo es demasiado alto.

Cualquiera que sea su grado, el adiestramiento nunca termina. Constantemente practica el aterrizaje con instrumentos y los procedimientos de urgencia, tanto en la cabina de un reactor como en los simuladores de vuelo. Y, periódicamente el piloto debe pasar un exigente examen físico.

Los controladores de vuelo: Desde el momento mismo en que pide permiso para sacar su reactor de la rampa, el piloto trabaja en estrecha asociación con una persona diez o veinte años menor que él.

Los controladores de

vuelo son hombres vivaces y muy seguros de sí mismos (entre sus filas se encuentran unas cuantas mujeres), profesionales en grado sumo, día tras día, descubren pilotos que se desvían hacia alguna posible dificultad y los dirigen seguro.

Para ayudar al piloto a llevar el avión hasta el extremo de la pista, los controladores de cierto número de aeropuertos principales dispone de un radar especial que barre el suelo, diseñado para penetrar en el tipo de bruma que oscureció la visión de los pilotos de la KLM y de la Pan American en Tenerife.

Cuando el controlador de la torre tiene la seguridad de que la pista está libre, da la orden de despegue. Poco después de levantar el vuelo el aparato, otro técnico de la torre conocido como controlador de salida, recoge la imagen del reactor en su radar y lo guía fuera del área general del aeropuerto.

Más tarde, el controlador de uno de los centros de control de tráfico de ru-

tas aéreas distribuidas por el país, asume la responsabilidad, dirige el avión a través del sector del espacio aéreo que le corresponde, y a continuación lo entrega al centro de control siguiente.

Equipos de a bordo: Cuando ocurre un accidente, la preparación de la tripulación, el sentido común de los pasajeros, y sobre todo, el equipo de salvamento, del avión son indispensables para la supervivencia.

Los cinturones de seguridad del avión están diseñados para resistir una desaceleración repentina, hay que sujetarse bien, con ellos y una de las misiones de las tripulaciones auxiliares es comprobar que todos los pasajeros lo han hecho.

Las demostraciones de seguridad que hacen los auxiliares en vuelo no son para aburrir al pasaje, son para que éste en caso de emergencia sepa colocarse un chaleco salvavidas o sujetarse una mascarilla de oxígeno, en caso de despresurización. Para ello también tiene el pasajero en el respaldo del asiento delantero unos folletos que explican exhaustivamente todo esto.

Los extintores de incendios están en sitios estratégicos bien conocidos por la tripulación para en caso de incendio utilizarlos debidamente.

Hay también estuches para supervivencia y trajes polares hechos de material repelente al agua y resistente al fuego y están aislados en ambas caras para proteger del frío.

Las rampas de salida se

doblan como balsas salvavidas y están guardadas en las puertas de la cabina y se inflan cuando se abren éstas en caso de emergencia. Los pasajeros se deslizan por ellas para abandonar la aeronave accidentada. Naturalmente, todo esto inspira confianza a quienes viajan en avión, pero, aunque el transporte aéreo es en la actualidad seguro en las principales líneas aéreas, esa seguridad no basta.

¿Puede lograrse que sea más seguro volar? Así lo creen los expertos. La Federación Internacional de Asociaciones de Pilotos de Líneas Aéreas, califica 26 aeropuertos alrededor del mundo de «críticamente deficientes», 36 de «gravemente deficientes» y 250 de «deficientes». Un medio de hacer más seguros los viajes aéreos, es sencillamente mejorar estos aeropuertos.

La ironía de la seguridad de los vuelos es que los aviones comerciales están tan bien contruidos que muchos pasajeros y tripulantes sobreviven al choque, pero mueren en el incendio que se produce inmediatamente después. Con frecuencia, la muerte sobreviene al respirar las emanaciones tóxicas generadas al quemarse los materiales, moquetas y tapizados de plástico en el interior del avión. El cianuro es uno de los subproductos mortales. Ahora, después de varios años de críticas de los expertos en seguridad se ha empezado a buscar afanosamente materiales de cabina que sean durables y al mismo tiempo resistentes al fuego.

Cuida esta página  
TOMAS CANO

## Con mayúscula

UNA PROMESA MUSICAL LLAMADA  
GUILLERMO BESTARD CRESPI

Manuel Santolaria

Me lo presentaron diciéndome: «Esto es una promesa; dentro de unos años, si no pierde rumbo será un nombre importante dentro de la pianística». La promesa tiene ahora 14 años cumplidos. Nació el 22 de septiembre de 1964 en Lloseta. Se llama Guillermo Bestard Crespi. Tiene dos hermanos mayores; una hermana que pinta muy bien y un hermano que es modelista de zapatos. La vena musical sólo la tiene Guillermo. Su padre pensó y sigue pensando que el chaval puede ser pianista. Desde un principio estuvo con Guillermo y le animó. Su madre, tal vez un poco más precavida o desconfiada o práctica, como toda mujer, pensaba que Guillermo podía ser algún día hombre de banca, farmacéutico, o médico. Pero el chico porfió, dio muestras de que sabía lo que quería y a los 9 años la emprendió con el estudio de piano. Hoy, cinco años más tarde, su madre ya piensa de otra forma, ya le anima y todos en casa piensan que si tiene que ser pianista, será pianista. Cosas de la Providencia, seguramente.

Antes hemos dicho que «si no pierde rumbo» será un nombre importante dentro de la pianística. Y puede que no lo pierda porque el aspecto parece alentador.

—¿Estás seguro que el piano es lo tuyo?

—Nos mira con gesto interrogativo como pensando si le habremos hecho la pregunta correcta o él la habrá entendido correctamente y responde, con un esbozo de sonrisa.

—Sí, estoy seguro. —Lo dice moviendo incluso la cabeza afirmativamente.

—¿Novia o piano? —Novia no. Todavía hay tiempo. Soy muy joven y creo que debo estudiar a fondo. Ahora estoy en 1.º de BUP y lo del piano me obliga mucho.

—¿Te asustan las dificultades?

—No. Sé que debo pasar dificultades y las acepto porque tengo interés en llegar.

—¿Eres introvertido o abierto?

—Creo que soy bastante sociable, tengo buenas amigas...

—¿Vas en pandilla?

—Sí, pero sin hacer gamberradas.

—¿Tus amigos se burlan de que estudies piano o te ven con simpatía?

—Tengo buenos amigos y saben que lo que hago es bueno y me tratan bien.

Guillermo Bestard era cantor del «Blauets» de Lluc. Su contacto con el piano le viene porque el Padre Jaime Palou daba clases a todos aquellos que quisieran estudiar piano. Guillermo se lo pensó y comenzó sus estudios del teclado. Más tarde comenzó sus estudios con el Maestro Galmés y así sigue. Le pedimos que nos diga lo de su premio musical en Inca.

—Bueno, me dieron el primer premio en el Concurso Musical de la Cofradía Santo Tomás de Inca, en abril de este año.

—¿Qué interpretaste?

—La Danza número 5 de Granados; y unas invenciones de Bach.

Para el mes de julio Guillermo tiene otras actuaciones a la vista. Sabemos que se va a celebrar en el Teatro Principal los días 14-



15 y 16 unos conciertos con el título de «Encontres». Y que el día 14 Guillermo actúa en homenaje al Maestro Galmés, interpretando la «Danza Brava» del propio Galmés, que está escrita sobre motivos españoles. No es una pieza fácil y Guillermo podrá dar bastante su talla de joven estudiante.

Una cosa queda clara en nuestra conversación con el joven Guillermo Bestard: Que está dispuesto a ser concertista, que le preocupa la técnica pianística y que interpreta las partituras tal cual las siente, sin imitaciones, como algo instintivo. También cabe añadir que tiene una buena agilidad de manos y dedos y el piano cada día le muestra más sus secretos.

—¿Hay en tí influencias de algunos músicos?

—Creo que todavía no, si es que en el futuro deba sentirlos. Hoy soy como soy, pongo voluntad en mis estudios, siento un fondo de poesía en la música y me identifico con algunos músicos, poco todavía.

—¿Por ejemplo?

—Turina, Granados, Albéniz, y por supuesto, con mi profesor el Mtro. Galmés.

—Supongamos, Guillermo, que hay una chica que te gusta y que admiras y a la que gustaría dedicarle algún pasaje musical o escribir para ella alguna composición. Supuesto esto, ¿qué músico-compositor te serviría de modelo inspirativo?

—Sin dudarlo, Schuman.

—¿Por qué?

—Porque lo considero un gran romántico.

Guillermo sigue estando serio, pero bastante seguro de lo que dice. Mira abiertamente, con ojos claros y de frente. A veces no entiende bien nuestras preguntas o nuestra intención y nos hace repetir. Piensa, parpadea algo y responde de modo escueto.

—Tengo la esperanza de ser un buen pianista. Tengo voluntad y me gusta lo que hago.

—¿Qué prefieres, los estudios de formación del BUP o los de piano?

—Me gusta más el piano. Y me resulta más fácil también. Los otros estudios me vienen más cuesta arriba.

Nuestro joven personaje —¿le llama-

mos personaje?— ha llegado a esta sección por ese imperativo de la noticia, porque tenemos la gran confianza de que el tiempo nos dará la razón y habrá que desempolvar la entrevista y decir «este pianista es aquel que apareció en «Balears» hace unos años...». Y tendremos la pequeña satisfacción de haber entrevistado sus posibilidades, de haber tenido en las manos algo que se estaba formando.

Tal vez mañana sea figura del piano Guillermo Bestard Crespi, como lo son en sus especialidades Gabriel Estrellas, Diego Blanco...

Démosle tiempo al tiempo. Tengamos fe como el muchacho y su familia la tienen. Incluso ese ilusionado que se llama Lorenzo Galmés.



### Santamaría no asimila el mal juego de España

Santamaría, seleccionador español, en declaraciones hechas al finalizar el partido ante Irlanda manifestó que su equipo había jugado bien, que sus jugadores se habían vaciado en el campo pero sin tener suerte. «Culpa de mucho de lo que ocurre, a los medios informativos».



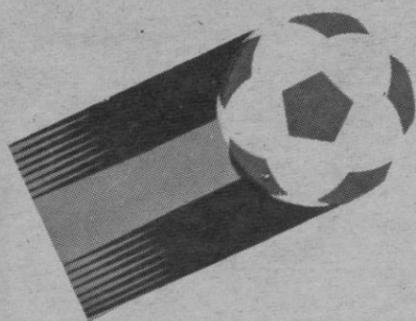
### El yugoslavo Pantelic se queja

Aduce que la selección de su país ha quedado injustamente apeada del Mundial. Reconoce que en el penalty-injusto, que pitaron a favor de España, se movió «como hacen los demás guardametas» y que la final la jugarán Brasil con Argentina o Alemania.



### Lamo Castillo no volverá a arbitrar

Nos referimos al Mundial-82. Así lo ha decidido la Comisión de Arbitros de la FIFA, Artemio Franchi. El español dirigió el Brasil-Rusia, en Sevilla. Otro sancionado ha sido el ruso Miroslav Stupar, del Francia-Kuwait.



## Mañana se inicia la segunda fase

# La selección brasileña, favorita general



### BEARZOT PRONOSTICA UNA FINAL BRASIL-INGLATERRA

El seleccionador de la escuadra italiana de fútbol, Enzo Bearzot, ha dicho que no cree que su selección pueda superar la segunda fase de esta Copa del Mundo de fútbol y ha pronosticado una final, el día 11 de julio, entre las selecciones de Brasil y de Inglaterra.

Italia está en un grupo de gigantes, como son Argentina y Brasil, y mientras Bearzot cree que su selección es capaz de vencer a los argentinos no ve la forma de vencer al equipo carioca. «Brasil es el más difícil para nosotros», ha dicho el técnico italiano.

Bearzot dijo que Italia es capaz de repetir lo que en 1978, cuando venció a la Argentina por 1-0 en la primera ronda. «Pero tendremos que jugar mejor que lo que lo hemos hecho en Vigo», añadió.

A pesar de su aparente calma, el seleccionador de la «squadra azzurra», critica amargamente a los periodistas italianos que escriben historias inventadas que, dice, han entristecido a mis jugadores.

### -LA SELECCION INGLESA A MADRID

Muy emocionados, y

con una reproducción del «Gernika» de Picasso en su poder, los componentes de la selección inglesa de fútbol abandonaron poco después de las 10,30 horas de ayer, el hotel «Los Tamarises», de Guecho, y emprendieron en autobús viaje hacia Madrid.

Un grupo de aficionados y numerosos informadores, esperaban la salida de los jugadores ingleses, algunos de los cuales —sobre todo Keegan—, tuvieron que firmar buen número de autógrafos.

Seguidamente, y bajo un sol ya fuerte a pesar de lo temprano de la hora, partió el autobús con los seleccionados ingleses, que marchan imbatidos de la sede de Bilbao.

La selección tiene previsto almorzar en el restaurante de un hotel de Burgos.

Instantes antes de subir al autobús, el seleccionador inglés, Ron Greenwood, manifestó a «Efe» que tanto Alemania como España, los adversarios que les han correspondido para la segunda fase, son «fenomenales».

En su línea habitual, diplomática y socarrona, Greenwood señaló que España ha jugado bajo la fuerte tensión de la responsabilidad de hacerlo en su tierra. «De todas formas —añadió— conozco la

valía del equipo español, y puedo asegurarles que no nos vamos a confiar».

### NO HABRA HUELGA EN LOS CAMPOS DE FUTBOL DE MADRID

El conflicto de los porteros y acomodadores de los campos de fútbol del «Santiago Bernabeu» y «Vicente Calderón» de Madrid ha quedado resuelta ayer en reunión mantenida en el Ministerio de Trabajo con Fernando Somoza, director general de Trabajo, donde se ha llegado a un acuerdo por el que todas las reivindicaciones pedidas por los trabajadores serán cumplidas.

En la reunión, a la que asistieron Emilio Rincón, secretario del sector del Espectáculo de CC.OO, junto a los representantes de los trabajadores de los estadios «Bernabeu» y «Calderón», el gerente del Atlético de Madrid, José Julio Carrascosa, y Jesús Samper, como representante del Real Madrid y de la Federación Española de Fútbol, se llegó al acuerdo de que los trabajadores de los campos de fútbol citados cobrarán 3.200 pesetas por partido y persona. Este aumento de salario era el punto prioritario de las reivindicaciones solicitadas.

También se ha atendido la petición de un seguro de

vida y accidente para los trabajadores, así como el que tengan un vestuario en el campo, del que hasta el momento carecían.

«Indudablemente ha sido una victoria de los trabajadores sobre Porta», ha declarado Emilio Rincón, secretario de CC. OO. del Espectáculo.

De esta forma queda resuelto el conflicto que la cadena inglesa de televisión «BBC», calificó como «el problema más grave del Campeonato Mundial de Fútbol España 82».

### LAS TARJETAS DEL MUNDIAL: 3 ROJAS Y 56 AMARILLAS

Tres tarjetas rojas y cincuenta y seis amarillas han sacado los árbitros que han dirigido los 36 partidos disputados en la primera fase del Mundial España-82.

Los jugadores tarjeteados —con uno y otro color— pertenecen a 21 de los 24 países representados en la competición, siendo las selecciones que se han salvado, hasta ahora, las de Brasil, Unión Soviética y Nueva Zelanda, dos de ellas calificadas para la segunda parte, lo que prueba que no son necesarias las conductas «antideportivas» para prosperar.

El checoslovaco Ladislav Vizek, el hondureño Gilberto —que pertenece al Real Valladolid— y el norirlandés Malachy han sido los jugadores que se han visto obligados a abandonar cariacontecidos el terreno de juego, tras serle mostrada la cartulina roja.

De los tres, el más perjudicado será el jugador británico, puesto que su equipo ha pasado a la segunda fase y, por su expulsión, no podrá participar en el próximo encuentro con el equipo de su país. Eliminados Checoslovaquia y Honduras, Gilberto y Vizek tendrán

que cumplir el partido de sanción en el próximo partido internacional que jueguen sus selecciones.

Por otra parte, dos jugadores, el francés Amorós y el salvadoreño Osorio han visto en dos oportunidades la cartulina amarilla, por lo que hacen frente a un partido de suspensión, que no tendrá inmediatas consecuencias para el centroamericano, cuyo país ha sido eliminado, pero sí para el galo, puesto que Amorós no podrá tomar parte activa en el Francia-Austria, en el estadio «Vicente Calderón», de Madrid.

## Mañana se reanuda el Mundial-82

Se reanuda mañana el Mundial-82 y estos son los encuentros previstos para el lunes y martes, todos ellos televisados en directo.

17.15 h. Austria-Francia - Estadio Vicente Calderón - Palotai (Hungría) Jueces de línea: Christov (Checoslovaquia) y Matovinovic (Yugoslavia).

21.00 h. Polonia-Bélgica - Camp Nou - Arbitro: Siles (Costa Rica), jueces de línea: Labo (Perú) y Castro (Chile).

Martes, 29 - 17.15 h. Italia-Argentina - «Sarriá» Arbitro: Rainea (Rumanía), jueces de línea: Galler (Suiza) y Lacarne (Argelia).

21.00 h. Alemania-Inglaterra - «Estadio Bernabeu» Arbitro: Coelho (Brasil) jueces de línea: Ortiz (Paraguay) y Méndez (Guatemala).

**EL MUNDIAL**  
en la calle. por LORENZO del SOL

Con el vergonzoso Alemania-Austria

## Opinión general: ridículo español ante Irlanda

**HANNES ALBERT**  
(Austriaco)

Se trata del director del espacio Radio Balear Internacional que se emite diariamente por RCE y de Studio Alemán, Radio Popular.

Hannes viajó el viernes a Gijón y presenció el Alemania-Austria. Ha residido durante muchos años en la República Federal.

—Me siento avergonzado por lo que vi allí. Alemania una m... y Austria casi igual. Fue denigrante. Eso no es deporte ni nada salvo una estafa declarada a los espectadores. Deberían haber descalificado a los dos equipos.

Estuve con el entrenador del Barcelona Uddo Latek y estaba enfadado. También con compañeros de la televisión germana y dijeron que nunca habían presenciado espectáculo tan sucio. Fue un escándalo.

—No pude presenciar el partido España-Irlanda pero también pésimo, según me han dicho y tanto de uno como de otro he dado severa crítica en mis espacios deportivos. Y se trata nada menos que de un Mundial que en lugar de hacer aficionados va a restar muchos.

**LYDIA PEREZ**  
(Del comercio)

Propietaria del comercio «Detalles» en calle San Bartolomé. Aficionada de verdad.

—No me pierdo partido alguno de los que está ofreciendo TVE y la verdad es que lo del viernes fue injustificable, una fantasmada, insoportable.

Alemania-Austria, de vergüenza y el España-Irlanda no deseo dar el calificativo que siento. Nuestros representantes hicieron un total ridículo, sin fuerza, ni táctica, ni ilusiones, nada de nada. Contemplando esto no se forma afición sino todo lo contrario. Está resultando un campeonato bien pobre, si quitamos a Brasil, Inglaterra o Rusia.

**GABRIEL LLOPIS**  
(Vendedor de prensa)

Su kiosko lo tiene instalado en las Galerías de Plaza Mayor.

—No me gusta mucho el fútbol pero tras lo visto el viernes es para dejarlo. Ni deporte ni nada.

—España aún frente a Yugoslavia hizo algo, pero si ante Honduras el árbitro, descaradamente les favoreció, frente a Irlanda hicieron un total ridículo. No creo que puedan con Alemania e Inglaterra salvo grandes ayudas. Han demostrado, salvo algunas excepciones, no merecer estar en la selección aunque en sus equipos triunfen.

—Con respecto a Santamaría, que explique qué táctica es la que emplea. Creo que tenemos técnicos españoles más capacitados que él y son de aquí, de casa.

**MARIA DE LOS ANGELES GERMANY**  
(Dependiente)

Trabaja como tal en la pescadería Vivancos-Vera, en la Plaza del Olivar.

—Me gusta el fútbol, pero el bueno, no lo que estamos presenciando a través de TVE.

España, mal, pésima y



Hannes Albert, Lydia Pérez, Gabriel Llopis y María de los Angeles Germany

en esta fase que terminó el viernes ha hecho el ridículo. Si está en la siguiente es por las ayuditas. Mire que no poder con Irlanda con un jugador menos. Y todo ello con los millones que cobran.

No creo que pasen a la última fase. Alemania e Inglaterra se van a encargar de ello. No merecen ser campeones aunque Santamaría diga que es que tienen desgracia.

**LORENZO SABATER**  
(Pintor)

Y de los destacados. Su estudio lo tiene en Esporlas, donde reside.

—No soy muy aficionado al fútbol pero sigo los partidos del Mundial-82. No queda otro remedio. La pena es que no estamos presenciando juego de calidad, salvo en Brasil. Si han mejorado mucho selecciones como las de Honduras —que pena que no se haya clasificado— o bien en países africanos como Argelia o Camerún. Lo ocurrido el viernes

me enfadó. España creía que debía ser campeón por narices. Se ha gastado y se invierte mucho dinero en nuestros representantes para luego hacer un papel tan bajo ante Irlanda. Y somos los anfitriones.

También los arbitrajes, en su mayoría, favoreciendo a los potentes. Creo que ganará Brasil la final que bien pudiera ser ante Inglaterra.

**ANTONIA MUT**  
(Sus labores)

—El fútbol no es un deporte que me entusiasme pero sí presencio los partidos de este torneo. Lo que ocurre es que lo están haciendo la mayoría tan mal que te llegan a aburrir.

Y no digamos España. Si están en la fase que comienza el lunes es por ciertos apoyos. No creo que esté en la final. Opino que campeón será Brasil.

**RICARDO CEBRERO**  
(Barman)

Trabaja en el Bar Ma-

drid's, es de la ciudad de los califas y por lo tanto hincha del Córdoba.

—Me siento deprimido, futbolísticamente hablando, de lo presenciado el viernes. Alemania-Austria fue vergonzoso y lo hecho por España frente a Irlanda el más espantoso de los ridículos. Sin que los árbitros apoyen, España caerá en la próxima fase a la que sólo ha pasado por esas ayudas.

Santamaría hace mucho tiempo que perdió los papeles y no me explico el porqué mantiene a Satrústegui, por ejemplo y hasta a Arconada que viene fallando muchísimo. Nuestra selección carece de centro de campo y ahí radican todos los fallos. No hay táctica, al menos no se observa y ante Alemania e Inglaterra las vamos a pasar «canutas». ¿Acaso no hay técnicos españoles?

**NORA MIGUES**  
(Pintora)

Nació en Argentina y reside en Palma. Se dedica al diseño.

—Me gusta el fútbol y estimo que esta competición debería ser interesantísima, tiene que serlo. Lo que ocurre es que los equipos denominados potentes están haciendo en su mayoría el más fuerte de los ridículos. Y voy a decir que los de mi país, actuales campeones del mundo no están demostrando ser tales. Lo mismo ocurre al equipo de España. No dan la medida de sus posibilidades.

—Lo del viernes, fatal. Denigrante el Alemania-

Austria y un fracaso rotundo de España ante Irlanda.

—Me encantaría una final España-Argentina, pero creo que más bien serán Brasil —el mejor hasta ahora— con Alemania o Inglaterra. Los ingleses están muy fuertes y los brasileños una máquina de hacer fútbol.

También me han gustado los equipos africanos y Honduras.

Como pueden apreciar los lectores condena total para España. Nos limitamos a transcribir opiniones. Aunque el Sr. Santamaría se permita el lujo de decir por TVE que mucha de la culpa de lo que pasa al seleccionado español la tienen los medios informativos.

Nos encantaría saber por qué dice que sus jugadores están cansados, que salen agarrotados, como si fueran infantiles, vamos. Ya duchos en muchos partidos y percibiendo cantidades astronómicas. Y también que el Sr. Santamaría dijese que técnica viene empleando en los partidos, hasta ahora.

Y mientras los irlandeses tomaban cerveza y disfrutaban de la terraza del hotel, tostándose al sol, a los españoles no se les puede ni entrevistar. Un ridículo más que añadir hacia los responsables técnicos. Y en España entrenadores como Miguel Muñoz o Luis Aragonés, por ejemplo viendo los partidos en la grada o a través del televisor. Claro que son españoles.

(Fotos: PASCUAL)



Lorenzo Sastre, Antonia Mut, Ricardo Cebrero y Nora Migués

Entre Cala Ratjada y Ciudadela se disputó ayer, con viento de fuerza 5 la última prueba de esta competición, organizada por el Ayuntamiento de Capdepera y que ha constituido un rotundo éxito en todos los aspectos, es decir organización y sin que se hayan producido accidentes.

Tras varias pruebas eliminatorias tomaron la sali-

### Windsurfing

## Venció el holandés Ohno Tellier

da 14 participantes siendo la mayoría extranjeros.

Hay que reseñar que el ganador invirtió 3 horas, 1 minuto, rebajando la marca

del pasado año en 35 minutos.

Los tres primeros puestos han quedado así en la general:

1º. Ohno Tellier (Holanda).

2º. Jan Wanggaard (Noruega) y actual campeón del mundo. Fue el ganador

el pasado año.

3º. Bin Wesseling (Holanda).

El primer español, Tolo Genovart, 7º en la general.

un chico de tan sólo 13 años.

Los organizadores se muestran altamente satisfechos del desarrollo de la competición y ya han iniciado los trabajos de organización de la próxima prueba, que ha estado seguida con el mayor interés por los muchos adeptos con que ya cuenta esta modalidad deportiva.

Tres perros mallorquines,  
campeones de España

## Exito de los Teckles de Jusadi



Uno de los flamantes campeones de España (Jaspe de Jusadi), macho de 2 años junto a su joven propietario, Matías Juan Salom. Los otros dos campeones son Menta del Zarzoso y Liria de Jusadi.

Desde hace 10 años Joan Salom esta plenamente dedicado a la cría y selección de una sola raza de perros; el teckel o dachshund, que es de origen alemán, cuyas principales características es la caza mayor (jabalí, ciervo, etc), aunque su utilización en nuestro país esté aplicada a la caza menor (conejo, etc).

Los triunfos de estos perros han vendido dados pero por sus condiciones en los certámenes que podíamos denominar sin paliativos de «belleza». Tres han sido los que han conseguido, casi simultáneamente, los títulos de campeón de España, que se consigue —como es sabido—, mediante la puntuación en cuatro concursos oficiales con CAC.

Los ejemplares campeones son Menta del Zarzoso, que concluyó su campeonato en la última exposición internacional de Madrid y Jaspe de Jusadi y Liria de Jusadi, que lo hicieron en Barcelona, cuya real

sociedad, conmemoraba su 50 aniversario y en cuyos festejos registró una inscripción record de dos mil perros.

El dachshund es —dice Joan Salom— un perro fiel y abnegado, un compañero ideal para la casa, de una disposición muy alegre y leal, jovial y valiente muy bueno para los niños.

Las bases de mi criadero —agrega—, se cimentan con la sangre «zarzoso» de Carlos Fdez. Renaud, aunque mis primeros contactos con la raza los tuve con teckels de Paco Guijarro. Ambos han sido buenos amigos que me han ayudado y aconsejado y a los que quiero agradecerles lo que han hecho, así como a Fernando Gutiérrez, que ha sido el excelente hadler que ha traído los triunfos de Madrid, Barcelona y otros muchos sitios. Sin la ayuda de estos —y otros amigos—, hubiera sido imposible conseguir estos triunfos.

## Una categoría en juego

# Hoy, Atco. Baleares - Artá

GABRIEL GENOVART

Pocas horas faltan para que se levante el telón del quizás, más comprometido envite que en la actual temporada ha tenido como escenario, el Estadio Balear. Dos equipos aspirantes a un mismo premio, todo un ascenso a categoría nacional, lo tendrán a su alcance, a partir de las seis y media y que perdurará por espacio de noventa minutos, que para algunos, pueden no ser aptos, según sea el sistema nervioso propio, como igualmente la óptica de sus colores preferidos.

Ocasión verdaderamente trascendental para el equipo anfitrión. Pesan mucho los colores blanquiazules, para desperdiciar poder reingresar a la categoría que sólo por su historial, merecedor es de detentar.

Dicho cuanto antecede, lejos de nuestra intención restar méritos al rival «artané», con tantas posibilidades como el equipo local. Brillante ha sido la campaña realizada a lo largo de la temporada y si bien la igualada registrada en el encuentro de ida, pesará como plom o en las espaldas de sus jugadores, no por ello dejan de gozar del pronóstico, que muy bien les podría valer, vitola de nacional.

Ultimas noticias procedentes del Estadio, apuntan a que la alineación a presentar diferirá bien poco de la que se presentó en Ses Pesqueres. Al solicitar al técnico blanquiazul, el once escogido para dar la réplica, nos contestó que cuentan con su confianza, los siguientes, una vez haber sido descartados por baja eventual, tanto Alzamora como Paco y Mas. Para la puerta, Capellá, si

responde unas horas antes del encuentro, motivado

Ruvira y Serrano y en punta, Arcas o Toledo, Maura y Ruiz que cumplida la sanción impuesta por el Comité de Competición, reemplazará a Toledo. Y en cuanto al banquillo de emergencia, Correa y otro a escoger, que muy posiblemente pudiera ser Víctor Alzamora.

Y nada más, sólo desear que cunda la sensatez y encomiástica deportividad, tan pronto el colegio de Barea, haga sonar el silbido inicial, que será como ya venimos repitiendo, a partir de las seis y media de esta tarde.



Bosc,  
central blanquiazul



por la lesión sufrida en el encuentro de ida. Caso contrario, defenderá el portal el portero Peralta. Para la cobertura cuenta con cinco jugadores, Pou, Sanceloni, Pérez, Bosch y García. Como es de rigor, habrá que prescindir de uno de ellos. En el medio campo, seguros, Manolito,

Cerrada la presente información, se nos comunicó, de que los jugadores blanquiazules, percibirán caso consigan el ascenso, una sustanciosa prima de doscientas cincuenta mil pesetas para repartirse equitativamente, y gesto digno de resaltar, el del técnico Andrés Quetglas,

que prescindirá de percibir emolumento alguno (caso repetimos se consiga el ascenso) para incrementar la cantidad a repartir entre la formidable plantilla blanquiazul.

Foto: Maldonado

## Ciclismo

### Memorial «Guillermo Zuzama»

Guillermo Zuzama, tan conocido en el mundillo de la bicicleta como organizador, directivo, árbitro y sobre todo por su constante amor a este deporte, falleció hace unas semanas.

Ahora, el C.C. Ferriolense, por quien tanto luchó, en colaboración con la Federación Balear, Colegio de Arbitros y amantes del ciclismo han organizado este memorial al que deseamos todos los éxitos y se suma «Baleares».

El recuerdo de Zuzama merece esto y mucho más.

## Vela: organiza el Náutico La Rápita

# Copa España para cruceros



La Asociación Nacional de Cruceros, tiene establecida una regata que se celebra cada año tanto para cruceros de la clase I a la V que este año se ha celebrado en el Club Náutico del Arenal como también para la clase VI y VII que este año corresponde organizarla al «Club Náutico La Rápita» así como también se corre por equipos el «Trofeo Clubs Náuticos».

Se calcula una inscripción de unos 20 yates para tomar parte en esta regata que consistirá en 4 pruebas.

PRIMERA PRUEBA: (27-6-82) de 26 millas de recorrido con salida a las 12'00 frente a la escollera del club virar una baliza frente a Punta Salines —Isla

Conejera— y llegada a la Rápita. SEGUNDA PRUEBA (28-6-82) 41 millas de recorrido. Salida a las 12 frente al club para dirigirse a la primera baliza situada frente a Cala Pi para a continuación virar la isla de Cabrera con sus islotes y remontar una baliza situada frente Cap Salines y dirigirse después a la meta de llegada.

TERCERA PRUEBA (29-6-82) 18 millas consistente en un triángulo de recorrido olímpico.

CUARTA PRUEBA (2-7-82) 60 millas salida a las 11 h. Frente al

club con dirección a la primera baliza situada a 500 metros del faro de Porto Colom, para luego poner rumbo a la isla de Cabrera, dejándola por estribor con islotes comprendidos para a continuación poner proa a la línea de llegada que estará junto al club.

El día 3 de julio, o sea sábado por la tarde, se celebrará en los salones del club la entrega de trofeos que irá precedido de una cena de compañerismo servida en el Restaurante del Club.

El Club Náutico La Rápita quiere una vez más dar a conocer su vocación y entrega al deporte náutico

# EM-82 nuestro

por *Arnos*

## La piel del oso

gre. No va a ser fácil en Mestalla. Ojalá me equivoque». Desgraciadamente no me equivoqué.

### LAS RAZONES DE UNA DERROTA

Nunca tuvo España una situación tan cómoda para salir adelante. Tres resultados le favorecían: la victoria, por supuesto, la igualdad —ambos le concedían el primer puesto del grupo— y la derrota mínima. España sigue, pero agarrada al clavo ardiendo de la última de sus ventajas, que la arroja a la jaula de los leones de Chamartín, donde esperan Inglaterra y Alemania. Pero ¿por qué no alcanzó ninguna de las dos puertas primeras? Muy sencillo, desgraciadamente. España no tiene fuerzas para jugarse tres partidos seguidos. Ya lo dice el propio Santamaría: «Los chicos se vaciaron, eso es un mérito». Lo dijo tras el empate con Honduras. Lo repitió después de la victoria ante Yugoslavia. Juanito confesó que había perdido, desde el principio de la concentración, desde «La Molina», más de media docena de kilos.

España, pues salió, vacía a jugar contra el roqueño equipo británico. Aire que consiguieron recuperar, en el sanatorio de «Luis Vives», fue tan escaso que apenas sí duró para engañarse y engañarnos, durante un cuarto de hora. En ese tiempo, Alonso, en buena posición, disparó fuera. En

ese tramo, Satrustegui remató de cabeza ¡fuera! Y en ese plazo, López Ufarte, especialista en el saque de faltas, al lanzar una echó el balón ¡muy fuera! Hicieron después unas jugaditas monas y allí acabó todo. Luego a sacar la lengua. Alonso —el de los siete pulmones— parecía pedir oxígeno nada más comenzar. Y si Alonso, el más aguerrido, el más resistente, el que tiene una moral mayor que aquella famosa del Alcoyano, anduvo sin brújula ¡pues ya me dirán de los que no tienen su capacidad física ni se aproxima! no, este fútbol tan mimado por los clubs, por la Federación, por la afición y por los que escribimos no tiene recursos físicos. Y como también carece de la técnica necesaria, todo lo tiene que hacer a base de fuerza, de esa pequeñita fuerza que aguanta lo justo. Al tercer partido, zas, a pique. ¿Qué es lo que han vaciado esta vez nuestros muchachos, señor Santamaría? nada. Cuando no hay resuello no se puede echar ni siquiera el bofe, como último recurso. Y sin ventilación, no hay ideas. Ese es el defecto del fútbol español en el Mundial. Y no de este grupo de ahora. Eso viene de largo. Después de Río, en las ocasiones que se le brindaron —Chile, Inglaterra y últimamente Argentina— quedó igualmente demostrado. Los niños mimados, que se asustan y los asustamos, si durante la temporada tie-

nen que disputar cinco o seis partidos en un mes —el mes loco— ¿qué quieren que hagan cuando el esfuerzo es más grande y más con—tinuado?. Eso ya no es un mes loco, es un torbellino que les atropella, que les envuelve, que les marea.

No se busquen más pies al gato. Ahí está el secreto principal. Puede haber otros, pero de carácter más secundario. Frente a Irlanda, por ejemplo, hubo que sacar un equipo más fresco, desde el principio, y no se debió recurrir a Gallego cuando faltaban trece minutos, para que hiciera de Santa Rita. ¡Antes, señor Santamaría, antes! Antes hay que refrescar al equipo, cuya ceguera fue tan evidente que lo mejor que se les ocurría era meter balones altos, ante un grupo que nació sabiendo lo que es eso, mejor que nadie. Antes hay que refrescar a un equipo cuyos jugadores parecían guardacantones, incapaces de moverse de su sitio, del sitio que le marcaba su número.

Cuando Armstrong marcó el gol que le regaló Arconada —y que facilitaron los defensores— yo pensé: «Bueno, ya está aquí. El equipo español ya tiene ese gol en contra que les gusta remontar», pero estos chicos ni siquiera son masoquistas, =que mal equipo para tan gran público! ya lo echará de menos, aquí, en Madrid, en la jaula de los leones, Alemania e Inglaterra— de Chamartín. Tiem-

po tienen para pensar que harán. El calendario les concede seis días de descanso a ver si se les aclaran a todos —incluido Santamaría— las ideas.

### TAMPOCO INGLATERRA

La jornada mundialista no ha podido ser mas aciaga. Comenzó con la intolérable pamema montada por los germánicos, en «El Molinón» —a los que disculpa Neuberger, el de la paja en el ojo ajeno y la viga en el suyo—. Terminó de hablar del espectáculo español que, se me olvidaba, ni siquiera sacó producto a la superioridad numérica en que le dejó la expulsión de Donaghy, durante los últimos veinte minutos— y finalizó con el decepcionante adiós que ha dado la selección inglesa a «San Mamés», sin permitir —¡hasta ahí podían llegar las bromas!— el número que algunas calculadoras habían registrado como más o menos posible: Que Kuwait ganase por cinco goles de diferencia. No subieron tan altas las aguas. Pero Inglaterra distó mucho de sacar a relucir su genio, su disparo y su fuerza. Pareció como si despreciase a los del emirato, hambrientos y desmedrados por el cumplimiento del Ramadán. Hubo un gol de Francis, tan perfecto en su gestación como en el disparo que llevó el gol a la red, y eso fue todo. Todo lo que le echaron al juego los británicos.

Brasil tenía todo previsto para la celebración del título que le otorgaba el pronóstico sin regateos. El empate contra Uruguay le valía. Y empatado estaba cuando escapó Ghiggia y marcó el gol de la victoria uruguaya. Faltaban nada más que once minutos para terminar el encuentro. Rimet ya había abandonado el palco de Maracaná, un palco junto al tejado, casi un palomar, ya había entrado en el ascensor que le descendería al terreno, para entregar la copa a Brasil, y cuando se asomó al césped se encontró con un desconsolado e incontrolable desbarajuste. Preguntó, pero nadie le hizo caso. Tuvo que entregar la copa a Obdulio Varela, el capitán uruguayo, como si se tratase de un paquete de drogas, medio escondido, sin protocolo, sin himno.

Desde aquel día no creo en el seguro vencedor. Por eso voy a permitirme reproducir algunos párrafos de la

crónica que escribí tras el Yugoslavia-Irlanda. Por ejemplo: «Me ha impresionado el choque Honduras-Irlanda del Norte por varias razones. La primera por cuanto han crecido los británicos en cuatro días. Nadie hubiera reconocido a los del Ulster esta vez, de no figurar en los programas de mano. Frente a Yugoslavia, ni fuerza, ni juego, ni ilusión, ni orden. Ante Honduras, de todo: hasta remate, velocidad y un afán indomable. Irlanda ha hecho honor al fútbol de las islas y todos sus hombres han crecido varios palmos, hasta convertirse en una seria preocupación para España. No, no será fácil el partido que nos resta». La crónica terminaba así: «Pero, ojo, Irlanda del Norte no es un bombón. Hamilton pelea como un león y además tira. Armstrong se faja como un «puncheur» por todos los rincones. Su defensa es buena e inatajable por alto y en todo el equipo hay un claro hervor de pura san-

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
00101	25.000	00102	25.000	00103	25.000	00104	25.000	00105	25.000	00106	25.000	00107	27.500	00108	25.000	00109	27.500	00110	25.000
00111	25.000	00112	25.000	00113	25.000	00114	25.000	00115	25.000	00116	25.000	00117	27.500	00118	25.000	00119	52.500	00120	25.000
00121	25.000	00122	25.000	00123	25.000	00124	25.000	00125	25.000	00126	25.000	00127	27.500	00128	25.000	00129	27.500	00130	50.000
00131	25.000	00132	25.000	00133	25.000	00134	25.000	00135	25.000	00136	25.000	00137	27.500	00138	25.000	00139	27.500	00140	25.000
00141	25.000	00142	25.000	00143	25.000	00144	25.000	00145	25.000	00146	25.000	00147	27.500	00148	25.000	00149	27.500	00150	25.000
00151	25.000	00152	25.000	00153	25.000	00154	25.000	00155	25.000	00156	25.000	00157	27.500	00158	25.000	00159	27.500	00160	25.000
00161	25.000	00162	25.000	00163	25.000	00164	25.000	00165	25.000	00166	25.000	00167	27.500	00168	25.000	00169	27.500	00170	25.000
00171	25.000	00172	25.000	00173	25.000	00174	25.000	00175	25.000	00176	25.000	00177	27.500	00178	25.000	00179	27.500	00180	25.000
00181	25.000	00182	25.000	00183	25.000	00184	25.000	00185	25.000	00186	25.000	00187	27.500	00188	25.000	00189	27.500	00190	25.000
00191	25.000	00192	25.000	00193	25.000	00194	25.000	00195	25.000	00196	25.000	00197	27.500	00198	25.000	00199	547.500	00200	10.000.000
00201	520.000	06302	25.000	06303	25.000	06304	25.000	06305	25.000	06306	25.000	06307	27.500	06308	25.000	06309	27.500	06310	25.000
06301	25.000	06312	25.000	06313	25.000	06314	25.000	06315	25.000	06316	25.000	06317	27.500	06318	1.175.000	06319	20.000.000	06320	1.175.000
06311	25.000	06322	25.000	06323	25.000	06324	25.000	06325	25.000	06326	25.000	06327	27.500	06328	25.000	06329	27.500	06330	25.000
06321	25.000	06332	25.000	06333	25.000	06334	25.000	06335	25.000	06336	25.000	06337	27.500	06338	25.000	06339	27.500	06340	25.000
06331	25.000	06342	25.000	06343	25.000	06344	25.000	06345	25.000	06346	25.000	06347	27.500	06348	25.000	06349	27.500	06350	50.000
06341	25.000	06352	25.000	06353	25.000	06354	25.000	06355	25.000	06356	25.000	06357	27.500	06358	25.000	06359	27.500	06360	25.000
06351	25.000	06362	25.000	06363	25.000	06364	25.000	06365	25.000	06366	25.000	06367	27.500	06368	25.000	06369	27.500	06370	25.000
06361	25.000	06372	25.000	06373	25.000	06374	25.000	06375	25.000	06376	25.000	06377	27.500	06378	25.000	06379	27.500	06380	25.000
06371	25.000	06382	25.000	06383	25.000	06384	25.000	06385	25.000	06386	25.000	06387	27.500	06388	25.000	06389	27.500	06390	25.000
06381	25.000	06392	25.000	06393	25.000	06394	25.000	06395	25.000	06396	25.000	06397	27.500	06398	25.000	06399	27.500	06400	25.000
06391	25.000	75402	25.000	75403	25.000	75404	25.000	75405	25.000	75406	25.000	75407	27.500	75408	50.000	75409	27.500	75410	25.000
75401	25.000	75412	25.000	75413	25.000	75414	25.000	75415	25.000	75416	25.000	75417	27.500	75418	25.000	75419	52.500	75420	25.000
75411	25.000	75422	25.000	75423	25.000	75424	25.000	75425	25.000	75426	25.000	75427	27.500	75428	25.000	75429	27.500	75430	25.000
75421	25.000	75432	25.000	75433	25.000	75434	25.000	75435	25.000	75436	25.000	75437	27.500	75438	25.000	75439	27.500	75440	25.000
75431	25.000	75442	25.000	75443	25.000	75444	25.000	75445	25.000	75446	25.000	75447	27.500	75448	25.000	75449	27.500	75450	25.000
75441	25.000	75452	25.000	75453	25.000	75454	25.000	75455	25.000	75456	25.000	75457	27.500	75458	25.000	75459	27.500	75460	312.500
75451	25.000	75462	312.500	75463	25.000	75464	25.000	75465	25.000	75466	25.000	75467	27.500	75468	25.000	75469	27.500	75470	25.000
75461	5.000.000	75472	25.000	75473	25.000	75474	25.000	75475	25.000	75476	25.000	75477	27.500	75478	25.000	75479	27.500	75480	25.000
75471	25.000	75482	25.000	75483	25.000	75484	25.000	75485	25.000	75486	25.000	75487	27.500	75488	25.000	75489	27.500	75490	25.000
75481	25.000	75492	25.000	75493	25.000	75494	25.000	75495	25.000	75496	25.000	75497	27.500	75498	25.000	75499	52.500	75500	25.000
75491	25.000																		
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
531	25.000			093	25.000			255	25.000	286	25.000	837	27.500	408	25.000	499	27.500	130	25.000
				203	25.000			615	25.000			7	2.500			19	27.500	350	25.000
				263	25.000			645	25.000							9	2.500	690	25.000
				583	25.000													750	25.000

### PREMIO ESPECIAL AL DECIMO

El décimo o fracción 5.ª de la serie 5.ª del billete número 06319 ha obtenido, además, el premio especial de 27.000.000 de pesetas

# ANUNCIOS ECONOMICOS

Domingos y martes: 8 ptas. palabra.  
Miércoles a sábados: 7 ptas. palabra (Mínimo 10 palabras)

Se recogen en nuestras oficinas Paseo Mallorca, 9-B, 1.º y  
Gremio Silleros, Polígono La Victoria y en Agencias de Publicidad

**Guia de Secciones**

**bolsa inmobiliaria**  
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

- 1 SOLARES Y TERRENOS
- 2 LOCALES Y DESPACHOS
- 3 FINCAS
- 4 ALQUILERES
- 5 CHALETS
- 6 APARTAMENTOS
- 7 CASAS Y PISOS
- 8 TRASPASOS

**bolsa inmobiliaria**  
PARTICULARES

- 9 SOLARES Y TERRENOS
- 10 LOCALES Y DESPACHOS
- 11 FINCAS
- 12 ALQUILERES
- 13 CHALETS
- 14 APARTAMENTOS
- 15 CASAS Y PISOS
- 16 TRASPASOS

**bolsa del motor**

- 17 MOTOS
- 18 AUTOMOVILES
- 19 CAMIONES

**bolsa del trabajo**

- 20 DESEAN TRABAJO
- 21 OFRECEN TRABAJO

**otras secciones**

- 22 HOSPEDAJES
- 23 ENSEÑANZAS
- 24 MUSICA
- 25 RADIO Y TELEVISION
- 26 NAUTICA
- 27 COMPRAS
- 28 VENTAS
- 29 PERDIDAS
- 30 TRANSPORTES
- 31 DIVERSOS
- 32 PERSONALES
- 33 MASAJES
- 34 PRESTAMOS
- 35 NEGOCIOS
- 36 PROFESIONALES
- 37 ANIMALES DOMESTICOS

**bolsa inmobiliaria**  
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

## 1 SOLARES Y TERRENOS

URGE VENDER SOLAR 1ª línea El Toro, 817 metros, vistas maravillosas. Tel. 235629. Facilidades. (14).

PORTALS NOUS 700 m2. con planos chalet, agua y luz. 2.500.000 Ptas. Facilidades. Tel. 273494. (15).

PONT D'INCA NOU 400 m2. 1.650.000 Ptas. Facilidades. Tel. 273494. (10).

ES VERGER Esporlas 2.000 m2. con planos chalet. Buena situación. 1.750.000 Ptas. Facilidades. Tel. 273494. (15).

SON SUÑER (zona Playa de Palma) 15.200 m2. agua, electricidad, edificable. MASSIP. 211247. (13).

CALA LLOMBARDS solar 333 m2. 433.000 Ptas. 212402. (10).

PORTO COLOM solar 2.500 m2. 1.200.000 Ptas. 212402. (10).

SOMETIMES magníficos solares desde 500 m2. luz, agua. 212402. (10).

PALMAÑOLA solar 1.000 m2. cercado árboles frutales. 3.300 Ptas. m2. 212402. (11).

LAS LOMAS solar 1.300 m2. magnífica situación. 3.900 Ptas. m2. 212402. (11).

ES PITLARI una cuarterada huerto. 2.500.000. 212402. (10).

BAHIA AZUL solar 600 m2. magnífica situación. 1.100.000. 212402. (10).

PORTOL pinar 7.000 m2. casa aperos, vista panorámica. 1.500.000. Facilidades. 212402. (11).

SANCELLAS 3.000 m2. tierra muy buena, posibilidad luz y agua. 600.000. 212402. (12).

ZONA PASEO MALLORCA solar 340 m2. 24 metros de fachada. Agua y luz. Edificable. 12.000.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842.

SON FERRER solares edificables de 350 m2. agua y luz. 625.000. Facilidades. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (16).

ESPORLAS 15.000 m2. terreno. Camino asfaltado. Agua y luz. Edificable. Pinar. 2.500.000. Entrada 500.000. Resto facilidades a convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (21).

PUERTO DE ANDRAITX de 617 m2. con proyecto y planos pagados, preciosas vistas sobre el puerto. Precio: 3.500.000 Ptas. incluido proyecto. Facilidades. Informa MADE-G. Morell. 211485. (28).

SON VERI solar buena situación de 700 m2. aproximadamente, vallado, edificable, precio y condiciones interesantes. (Otro solar al final). Informa MADE-G. Morell. 211482. (20).

BELLAVISTA (Cala Blava) 1.400 m2. solar, buena situación, bien orientado. Precio y condiciones convenir. GALMES 216668-223127. (17).

BINIALLI solar de 5.350 metros con permiso de edificación, acceso asfaltado, vallado, buenas vistas, precio 1.800.000. Facilidades ALBERTI. 222292. (19).

CALA BLAVA vendo solar 1.650 m2 junto mar. Tel. 223548. (11).

SOLAR COSTA D'EN BLANES 1.100 m2. agua, luz, alcantarillado. 1.500.000. Facilidades, al contado 1.300.000. 275316. (15).

C/ ARAGON solar 700 mts. 3 esquinas, máxima edificabilidad cerca Palma. 466766. (12).

COSTA DE LA CALMA 1.400 m2. llano, edificable, 2 chalets, agua, luz, pinar. 2.450.000 convenir. CIUTAT. 221154. (17).

**URBANIZACION PONT D'INCA NOU, S.A.**  
Ultimos solares de 452 m2. PRECIO: 1.700.000- facilidades 5 años. INFORMES. C/ Velázquez, 6 pral. 225600

## 2 LOCALES Y DESPACHOS

ZONA BLANQUERNA buena situación, precio 1.800.000. condiciones a convenir. Tel. 297388-289589. (12).

LOCAL en Juan Alcover en venta, óptimo cualquier negocio. Tel. 201200. (11).

LOCAL COMERCIAL C/ Arabl, 50 m2. en venta. Tel. 201200. (11).

APARCAMIENTOS en venta junto Luis Vives, varias superficies, muchas facilidades de pago. Tel. 201111. (14).

SANTA CATALINA traspaso local 90 m2. más 50 m2. jardín. MASSIP- 211796. (12).

BAR-MARISQUERIA zona Santa Catalina, instalación completa, 120 m2. MASSIP. 211796. (11).

LOCAL 700 m2. junto Plaza España, todo planta noble. Posibilidad dividir. Precio interesante. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (17).

LOCAL CERCA AVENIDAS 85 m2. 2.500.000 Ptas. 2 años. MARQUES. 210771. (11).

CALA MILLOR magnífico local con vivienda primera línea, 227 m2. bar-restaurante, electrodomésticos industriales. 8.000.000. LINDE. 216814-224479. (18).

TRAVESIA AVENIDAS alquiler local alrededor 300 metros. Teléfono 212290. (10).

SON OLIVA local 80 m2. alicatado, gran cámara frigorífico-congeladora, vivienda 3 dormitorios, cocina, comedor, baño, patio trasero, casi nuevo, total 200 m2. 3.700.000. 1.500.000 entrada. Resto facilidades. GALMES. 216668-223127. (31).

CENTRICO LOCAL 250 m2. vendiendo montado para bar, restaurante. Tel. 223548. (12).

PALMA NOVA vendo local grande con terraza 1ª línea. Tel. 223548. (11).

CAPITAN CRESPI COLL vendo 130 m2. local con 7 mts. fachada, posibilidad 80 m2. altillo, todo 5.000.000 Tel. 223548. (21).

BLANQUERNA local de 315 metros con posibilidad de dividir 2 entradas, buena situación, precio muy interesante. llámenos sin compromiso le informaremos. ALBERTI. 222292. (23).

VENDO LOCAL 200 m2. en Joan Miró, junto C'an Barabarrá. Precio 4.500.000. Facilidades 288106. (14).

AVENIDAS vendo local. 230 m2. suelo mármol. 8.000.000. Facilidades. 275316. (10).

FONT Y MONTEROS vendo aparcamiento grande, precio 600.000 Ptas. NADAL. 215947. (10).



## 3 FINCAS

ANTES DE ADQUIRIR su finca, rústicas o chalet, infórmese en FINCAS BESTARD. Tel. 243808. (14).

ALGAIDA chalet dos habitaciones, baño, sala comedor con chimenea y 2.000 m2. terreno, cercado pared y rejilla. Precio 2.750.000 Ptas. Bestard Tel. 243808. (23).

ALGAIDA una cuarterada con almendros y pinos. Precio 750.000 Ptas. Bestard. Tel. 243808. (13).

ALGAIDA 2.150 m. pinar y cultivo con higueras y almendros. Lindante carretera. Bestard. Tel. 243808. (15).

ALGAIDA dos cuarteradas pinar y céltivo, cercado pared, adquiriendo la finca podrá hacerse socio de un coto de más de 1.000 cuarteradas. Bestard. Tel. 243808. (25).

A 16 KM. DE PALMA dos cuarteradas, cercado pared, agua canalizada y luz al borde. Bestard Tel. 243808. (18).

SANTA EUGENIA caseta nueva con un cuartón bonita situación. Bestard. Tel. 243808. (12).

LA PUEBLA 70 cuarteradas totalmente cercado, diez cuarteradas huerto, riego por aspersión, vaquerías y casas. Resto pinar y monte bajo, con mucha caza. Precio 38.000.000 Ptas. Bestard. Tel. 243808. (29).

ANTES DE COMPRAR su finca rústica, casa de campo o chalet, infórmese en Sancellas Bar Can Papa. Tel. 511448. (19).

SANTA EUGENIA caseta reformada, un cuartón tierra buena. Precio 1.350.000 Ptas. Bestard. Tel. 243808.

LLUBI 7 cuarterones, caseta, cisterna, pinar y almendros. precio 1.600.000. Facilidades COMAMALA 298558. (13).

RUSTICA 5.300 m2. agua canalizada, estanque, hortalizas, frutales varios, casita, chimenea, aseo, trastero, terraza cubierta: 3.500.000. FACILIDADES MASSIP. 211247. (19).

LLUCHMAYOR caseta legalizada con 3.500 m2. 1.600.000. FACILIDADES MASSIP. 211247. (10).

SANCELLAS una cuarterada, casa mallorquina. Luz, agua, junto carretera. Facilidades teléfono. 272299. (12).

SANCELLAS un cuartón tierra buena, arbolado, cerca pueblo. 575.000. Teléfono. 272299. (11).

CARRETERA SINEU 2.000 metros arbolados. Casa dos dormitorios, baño, cocina, sala comedor, luz y agua. 2.450.000. Facilidades. Teléfono 272299. (19).

VENDO FINCAS desde 50.000 pesetas entrada, 8.000 mensuales. Tel. 272299. (10).

COSTITX un cuartón tierra buena, edificable, arbolado. 485.000. Teléfono 272299. (10).

SANTA MARIA un cuartón. Casa un dormitorio, baño, sala comedor, cocina, chimenea, porche, agua, luz cerca, junto carretera. Teléfono 272299. (20).

JUNTO CARRETERA SINEU 1.700 metros arbolados, casa mallorquina dos dormitorios, baño, sala comedor, agua. 1.975.000. Facilidades. Teléfono 272299. (18).

COMPRO fincas máximo 30 km. Palma. Pago contado. Teléfono. 272299. (10).

**AL OESTE "EL EDEN"**

¿ Tiene su actual vivienda Golf, Club Náutico, playa, y centros deportivos y comerciales?

Un paraíso así no se puede encontrar en el interior de la ciudad. Pero, a tan sólo 15 minutos de Palma, en las tranquilas zonas residenciales de la Urbanización Santa Ponsa Ud. encontrará todas esas ventajas más una inmejorable red viaria con todos los servicios, agua, luz y alcantarillado, subterráneos y a pie de parcela.

**URBANIZACION SANTA PONSA**

Plan Parcial y Proyecto aprobados  
PROMOTOR: I.M.I.S.A.  
Plaza España, 4 Edificio Banco de Crédito Balear.  
Palma de Mallorca, Teléfono: 22 65 40

C.P. Urbanismo 8-9-75 y 21-6-76  
Y en la misma Urbanización,  
Plaza Rey Jaime I, s/n.  
Santa Ponsa, Teléfono: 68 17 41

# INMOBILIARIA BAUZA

AVDA. GABRIEL ALOMAR I VILLALONGA, Nº. 11. TEL. 464554-464534

- EDIFICIO FRONTON BALEAR: PISOS DE 1, 2 Y 4 DORMITORIOS. MAXIMA CALIDAD.
- SON DURETA: APARTAMENTOS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS, CON PISCINA Y JARDINES.
- PRINCIPIO C/ GENERAL RIERA, PISOS DE 160 M2. 4 DORM. 3 BAÑOS. PRECIO: 6.100.000.— PTAS. ENTRADA: 1.000.000.— PTAS. RESTO EN 14 AÑOS.
- SANCELLAS: 2.000 M2. SOLAR, CASA RUSTICA. 4 DORM. BAÑO. SALA-COMEDOR. CHIMENEA. PRECIO: 1.850.000.— PTAS. A CONVENIR.
- VALLDEMOSA: SOLAR DE 1.041 M2. PRECIO: 1.800.000.— PTAS. BUENA VISTA.
- INCA: FINCA DE 6 CUARTERADAS. AGUA. LUZ CON CASAS.
- LOCAL PRINCIPIOS GRAL. RIERA CHAFLAN 300 M2. PRECIO: 8.500.000.— PTAS.
- PORTOL: SOLAR URBANA 700 M2. PRECIO: 2.100.000.— PTAS. A CONVENIR.

## PISOS EN VENTA

SITUACION	DORM.	BAÑOS	ENTRADA	PRECIO	SITUACION	DORM.	BAÑOS	ENTRADA	PRECIO
Z. Terreno	estudio	1	500.000	1.850.000	Iletes	1	1	A convenir	4.100.000
Z. Son Rapinya	4	2	1.500.000	4.000.000	Son Oliva	2 y 3	2	500.000	2.900.000
Son Armadans (Duplex)	2	2	1.500.000	4.800.000	Archiduque	3	2	700.000	3.500.000
San Agustín (Aptos.)	2	1	A convenir	3.950.000	P. García Orell (ético)	4	2	A convenir	7.000.000
Aragón	4	2	1.500.000	7.800.000	Reyes Católicos	3	2	A convenir	4.350.000
Pl. Mayor	5	2	4.000.000	9.750.000	Médico J. Darder	3	2	900.000	4.850.000
Son Rapinya	2	1	840.000	3.140.000	Son Dameto	4	2	A convenir	9.000.000
H. de Manacor (ético)	3	1	A convenir	3.140.000	Génova (Duplex)	4	3	A convenir	8.500.000

● VENTA DE LOCALES, NEGOCIOS, BARES Y HOTELES EN LA PLAYA DE PALMA

## 3 FINCAS

- SANTA EUGENIA** un cuartón arbolado. Maravillosa vista. Cerca carretera. 575.000. Facilidades teléfono 272299. (13)
- COSTITX** 4.000 metros. Gran caseta. Cisterna, arbolado, cercado pared, junto pueblo. 1.675.000. Facilidades. Teléfono 272299. (15)
- CARRETERA SINEU** un cuartón arbolado. Casa un dormitorio, baño, sala comedor, chimenea, porche, agua, junto luz. 1.785.000. Facilidades. Teléfono 272299. (20)
- RUSTICA EN C'AN PASTILLA** 7 cuarteradas, casa payés, pozo, molino, electricidad, vaquerías. 8.000.000 Ptas. MARQUES. 210771. (16)
- 4 KMS. PALMA** vendo gran casa. 6 habitaciones, 4 baños, 2 salones, varios trasteros, porches, barbacoa, garages, jardín, huerto, agua propia. 5.000 m<sup>2</sup>. solar, posibilidad permuta. Tel. 223548. (29)
- ESPORLAS** finca de 6 cuarteradas a 1 km del pueblo, mitad cultivo, resto pinar, pozo, árboles frutales, caseta de piedra, cercado de pared. Precio 6.500.000. Facilidades ALBERTI. 222292. (28)
- LLUCHMAYOR** carretera de Algaida km. 3, finca de 3.500 m<sup>2</sup>. Precio: 450.000 Ptas. NADAL. 215947. (15)
- LLUCHMAYOR** zona Son Sord, orilla carretera, 1/2 km, dirección Campos, finca 14.000 m<sup>2</sup>. posibilidad de luz. 1.500.000 Ptas. a convenir. NADAL. 215947. (23)

## COMPRAMOS

casas de campo o chalets, con terreno. 20 km. máximo de Palma. OFERTAS: 226156.

## 4 ALQUILERES

- PASEO MALLORCA** alquiler despachos, 30 y 50 m<sup>2</sup>. AGENCIA FERNANDEZ. 212624. (11)
- ZONA BLANQUERNA** alquiler piso con muebles, 3 meses, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina, sala-comedor. 25.000 mensuales. FINCAS PALMA Pza Sta. Catalina Thomás, 18. (24)
- MATEO JAUME** Avda. Alejandro Rosselló, 24. Dispone mos de pisos con o sin muebles, diferentes zonas. (15)
- MATEO JAUME** Avda. Alejandro Rosselló, 24. Atico y sobretático C/ Aragón. (11)
- MATEO JAUME** Avda. Alejandro Rosselló, 24. Sometmes apartamento 3 dormitorios amueblado. (11)
- MATEO JAUME** Avda. Alejandro Rosselló, 24. Honderos piso 3 dormitorios. 19.000 Ptas. (12)
- PROPIETARIOS DE VIVIENDAS.** Confienos su alquiler y administración. Mateo Jaume, agente inmobiliario Avda. Alejandro Rosselló, 24. Tel.: 460750. (18)
- INTERESAN** pisos para alquiler, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. 215251.
- BELTRAN INMOBILIARIA.** Alquileres de todas clases. Avda. Alejandro Rosselló, 15-2º Edificio Minaco. Tel. 222211-27219-225627.
- OFRECEMOS PISOS** amueblados para alquiler, todas zonas. Agencia FERNANDEZ. 216680
- ALQUILER TELEVISORES.** Tele-Hogar. Nicolás de Pax, 16
- PROPIETARIOS** necesitan pisos para alquiler. FINCAS PALMA - Pza Santa Catalina Tomas, 18. Tel. 214253. (14)
- LAS MARAVILLAS** dos dormitorios, baño, cocina, terraza grande, alquiler julio, agosto, septiembre. COMAMALA 298558. (14)
- SANTA PONS** apartamento un dormitorio, baño, sala comedor, terraza, vista al mar. COMAMALA 298558. (15)
- ATICO ARENAL** tres dormitorios, baño, aseo, terraza 40 m<sup>2</sup>. vista al mar, teléfono, junto club náutico, alquiler mas julio. COMAMALA 298558. (19)
- PASEO MARITIMO** amueblado, teléfono, lavadora, 3 dormitorios, vista al mar, alquiler temporada verano. COMAMALA 298558. (15)
- MANACOR** 32.000 m<sup>2</sup>. (cuatro cuarteradas y media) aproximadamente, vallados, frutales, a pleno rendimiento, pozo agua propio. Chalet 150 m<sup>2</sup> construidos, con recibidor, sala-comedor, cocina, 3 dormitorios, baño, 2 baños para animales, fácil acceso. Informa MADE-G. Morell. 211485. (40)
- SA CABANETA** casa rústica reformada, cinco dormitorios, dos plantas, piscina, jardín, dos chimeneas. 8.500.000. Facilidades. 212402. (16)
- ALARO** finca 3.500 mts. cor chalet a medio hacer, agua canalizada, precio 1.600.000. 211150. (15)
- ALGAIDA** 2 cuarteradas pinar, casa 2 dormitorios, salón chimenea, cocina, aseo, cisterna, mucha caza. 3.000.000. Facilidades. CIUTAT. 221154. (18)
- LLUCHMAYOR** 7.200 m<sup>2</sup>. casa 2 dormitorios, salón, cocina, aseo, aljibe, todo legalizado. 3.400.000. Facilidades. CIUTAT. 221154. (16)
- CASA RUSTICA MALLORQUINA** a 6 km. Palma con carácter, buen estado 1.500 m<sup>2</sup>. edificado. 32 cuarteradas terreno, vaquería, árboles frutales, garage, chimeneas, gran jardín, patio típico 275316. (27)
- MAGNIFICAS PARCELAS** 12 km Palma. 15.000 m<sup>2</sup>. con garantía absoluta edificación, agua, luz, completamente valladas. 300 Ptas. m<sup>2</sup>. 25% entrada, resto 5 años 10% interés. Tel. 227702. (28)

- APARTAMENTOS EN ALQUILER** (9) para la temporada verano, por meses, varias zonas. COB PASAMON. Tel. 223513. (16)
- SE ALQUILA CHALET** y apartamento en playa tranquila, cerca de Palma con coche incluido, bien amueblado. 275316. (17)
- ZONA REYES CATOLICOS** alquiler piso 2º con ascensor, 4 habitaciones, 1 baño, sala comedor, cocina sin muebles. 18.000. 275316. (19)
- PLAZA ESPAÑA** piso amueblado, tres dormitorios, baño, salón comedor, cocina. 25.000. 211150. (12)
- C/ GENERAL RIERA** alquiler piso 4 dormitorios, baño, aseo, precio 20.000. Tel. 203192. (13)
- PORTO PI** planta baja dos dormitorios, cocina, baño, jardín. 25.000 ptas. 211150. (13)
- TERRENO** apartamento amueblado, un dormitorio, baño, cocina, americana. 20.000. 211150. (10)

## 5 CHALETS

- SANCELLAS** 2 dormitorios con piscina y 5.500 m<sup>2</sup>. terreno. 4.750.000 Ptas. Facilidades. Tel. 273494. (14)
- CAS CATALA NOU** magnífico chalet, solar 1.100 m<sup>2</sup>. edificados 400 m<sup>2</sup>. buena vista, 6 dormitorios, 3 baños, completos, aseo-ducha, salón, 2 chimeneas, comedor, cocina amueblada, despensa, recibidor, armarios, orientación sur, buena vista. 25.000.000. FACILIDADES MASSIP. 211247. (37)
- CALA MAYOR** 2 plantas, 2 viviendas, gran garage, buena orientación, solar 500 m<sup>2</sup>. bajos: sala-comedor, chimenea, 2 dormitorios, baño, cocina, trastero, jardín, terraza. Altos: sala-comedor, chimenea, 3 dormitorios, baño, cocina, jardín, 2 terrazas. 8.700.000. MASSIP. 211247. (38)
- CHALET EN MONDRAGO** solar 800 m<sup>2</sup>. ampliable, 6 dormitorios, con armarios, 2 baños completos y aseo, sala comedor, con chimenea, garage, trasteros, piscina, teléfono, vistas, completamente amueblado, muy tranquilo. Precio 14.000.000 pesetas. A convenir. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (38)
- BAHIA GRANDE** chalet a estrenar, 105 m<sup>2</sup>. construidos, 3 dormitorios, armario, baño, salón comedor, chimenea, cocina grande, terraza, 600 m<sup>2</sup>. solar 5.500.000. CANET. 226156. (23)
- OCASION 25 KM PALMA** chalet semi a estrenar, 3 dormitorios, baño, salón comedor, con dos niveles, chimenea, cocina amueblada, garage, 4.000 m<sup>2</sup> terreno llano, cercado, piscina. 3.500.000. facilidades. CANET. 226156. (30)
- ALARO** casa rústica mallorquina reformada, salón comedor, chimenea, cocina grande amueblada, 3 dormitorios, baño, despensa, trastero, electricidad, terraza, cisterna, aljibe, vistas. 2.000 m<sup>2</sup> terreno, 5.000.000. CANET. 226156. (27)
- SANTA PONS** chalet 300 m<sup>2</sup>. construidos, 3 plantas, 3 dormitorios, armarios, 3 baños, salón comedor, chimenea, 80 m<sup>2</sup>. cocina amueblada, 2.000 m<sup>2</sup>. terreno llano cercado, garage, terrazas. 16.000.000. facilidades. CANET. 226156. (30)
- CHALET BAÑALBUFAR** 150 m<sup>2</sup>. amueblado, 3 dormitorios, 3 armarios empotrados, baño, aseo, salón comedor, con 2 niveles, chimenea, cocina, terraza, alrededor del chalet. 700 m<sup>2</sup>. terreno con bancales. 10.500.000. CANET. 226156. (31)
- OCASION** chalet 4 dormitorios, sala comedor, baño, aseo, trastero, terrazas, porche cubierto, jardín, precio 5.950.000, entrada 1.500.000, resto 10 años. RUSTIC. Velázquez, 6 pral. 225600. (26)
- CHALET SOMETIMES** varios chalets de diferentes tamaños y calidades, desde 16.500.000 ptas. facilidades. MARQUES. 210771. (15)
- CHALET SON ANGLADA** solar 4.800 m<sup>2</sup>. construidos 300 m<sup>2</sup>. salón, comedor, cocina, 6 dormitorios, 4 baños, terrazas, garage, pozo propio, riego aspersión, automático, mucha calidad, autobús cerca. 22.000.000 ptas. facilidades. MARQUES. 210771. (32)
- CHALET COSTA D'EN DEN BLANES** solar 900 m<sup>2</sup>. sala-comedor, cocina, 4 dormitorios, 2 baños completos, terrazas, buena vista, muy nuevo. 12.500.000 ptas. MARQUES. 210771. (24)
- CHALET CARRETERA BUÑOLA** solar 1.040 m<sup>2</sup>. muchos frutales, sala comedor con chimenea, 2 dormitorios, baño, cocina, agua corriente y electricidad. 5.500.000 ptas. MARQUES. 210771. (25)

- COSTA DEN BLANES** a estrenar, 825 m<sup>2</sup>. 145 construidos, 3 dormitorios, dos baños, garage, 9.300.000. facilidades. 277349. (17)
- PALMA NOVA** vendo chalet 135 m<sup>2</sup>. 3 habitaciones, 2 baños, porche, coladuría, chimenea. Tel. 223548. (16)
- CHALET PLAYA** tranquila, cerca de Palma de primerísima calidad, 3 4; 5 dormitorios, junto al mar, garage, piscina. 275316. (19)
- PALMA NOVA** chalet de 875 metros de superficie y 325 edificados, 5 dormitorios, 3 baños, 2 salones, piscina, acabados de 1ª calidad, precio 15.000.000, facilidades. ALBERTI. 222292. (26)
- CHALET SOMETIMES** 260 m<sup>2</sup>. construidos, 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor, lavandería, despensa 29 m<sup>2</sup>. almacén, garage 4 chochos, dormitorio y aseo servicio. Precio 16.500.000. A BEN-NASSAR. Tel. 225808. (29)
- SES ROTGETES** chalet 260 m<sup>2</sup>. sobre 800 m<sup>2</sup> solar, 3 dormitorios, 2 baños, cocina con electrodomésticos, office, calefacción, 8 armarios empotrados, sótano, trastero, garage, piscina. 10.500.000, facilidades. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (32)
- 10 KM. PALMA** 7.000 m<sup>2</sup> terreno, nueve 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, salón-chimenea, porche, trastero, barbacoa, piscina, frutales, 4.500.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (26)
- BAHIA GRANDE** nuevo, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, salón-chimenea, salita, estudio-chimenea, terrazas, gran trastero, hermoso jardín, vistas mar. 6.800.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (28)

- LA RAPITA** chalet cuatro dormitorios, armarios empotrados, chimenea, 600 m<sup>2</sup>. solar cercado 5.600.000, facilidades. 212402. (16)
- LLUCHMAYOR** chalet completamente amueblado, 2.000 m<sup>2</sup> terreno, cercado, tres dormitorios, salón, chimenea, 3.250.000, facilidades. 212402. (15)
- EL TORO** chalet tres dormitorios, baño, salón, chimenea, 500 m<sup>2</sup>. solar cercado, 5.500.000, facilidades. 212402. (15)
- LA CABANETA** chalet amueblado, 600 m<sup>2</sup>. 5 dormitorios, 3 baños, comedor 40 m<sup>2</sup>. cocina amueblada, 6.800.000, entrada 40% resto convenir. GELABERT. 215843. (22)
- PONT D'INCA NOU** chalet estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, sala comedor, chimenea, garage, 7.800.000, convenir. GELABERT. 215843. (17)
- ESTABLIMENTS** chalet estrenar, 3 dormitorios, baño completo, cocina, comedor, terraza, garage, aljibe, terreno 15.000 m<sup>2</sup>. almendros, 9.500.000, entrada 2.800.000, resto 14 años. GELABERT. 215843. (24)
- COSTA D'EN BLANES** chalet estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, cocina totalmente amueblada, vista al mar, garage, 12.500.000. GELABERT. 215843. (20)
- CHALET LLUCHMAYOR** 3 dormitorios, baño completo, comedor con chimenea, cocina con muebles, galería, terrazas cubiertas, 2.800.000, facilidades. COB PASAMON. Paseo Mallorca, 22 bajos. Tel. 223513. (25)

- EL TORO** Apartamento dos dormitorios, baño, terraza, primera línea. 3.200.000. Facilidades. 212402. (12)
- EL ARENAL** Apartamento tres dormitorios, baño, terraza, 3.850.000. Facilidades. 212402. (10)
- SOBREÁTICO ARENAL**, terraza, 2 dormitorios, baño, cocina amueblada, galería cerrada, vistas panorámicas. 3.700.000. Facilidades 5 años. CIUTAT. 221154. (18)
- CIUDAD JARDIN**, 2 dormitorios, baño, salón, terraza, cerca playa. 2.550.000. Entrada 800.000. CIUTAT. 221154. (14)
- C'AN PASTILLA**, estrenar, 2 dormitorios, baño, salón, galería 12 m<sup>2</sup>. cubierta 2.750.000. Facilidades. CIUTAT. 221154. (15)
- PLANTA BAJA ZONA SOMETIMES**, terraza 40 m<sup>2</sup>. 1 dormitorio, 2 aseos, salón 30 m<sup>2</sup>. garage, cerca playa. 1.800.000. CIUTAT. 221154. (20)
- ARENAL 1ª línea**, amueblado, 3 dormitorios, baño, aseo, salón, cocina amueblada, office, teléfono. 4.800.000. Entrada 1.500.000. CIUTAT. 221154. (18)
- ARENAL 1ª línea**, amueblado, 3 dormitorios, baño, aseo, salón, cocina amueblada, office, teléfono. 4.800.000. Entrada 1.500.000. CIUTAT. 221154. (18)
- ARENAL 1ª línea**, amueblado, 3 dormitorios, baño, aseo, salón, cocina amueblada, office, teléfono. 4.800.000. Entrada 1.500.000. CIUTAT. 221154. (18)
- ILLETAS**, estudio amueblado, cocina, baño, terraza vista al mar. 1.100.000. 211150. (11)

LAMPARAS HIERRO FORJADO  
Electrica Española  
costa y llobera nº9-tel.46 2766

## 6 APARTAMENTOS

- APARTAMENTO** en Santa Ponsa de 3 habitaciones baño y aseo, salón comedor. Precio 4.750.000 Ptas. Tels. 213312 y 680768 de 12 a 17 horas. (24)
- APARTAMENTOS** en venta en Colonia San Jordi, 3 dormitorios, 2 baños, grandes terrazas con vistas panorámicas al mar, gran comedor y sala de estar, facilidades económica. Para información. Tel. 201111. (30)
- APARTAMENTOS** en venta en primera línea, situados en Costa d'En Blanes, 3 habitaciones y dos baños. Facilidades. Tel. 201111. (18)
- APARTAMENTOS** en venta en C/ Juan Alcover, acabados de calidad. Precios ventajosos. Tel. 201111. (14)
- LA RAPITA** primera línea. 3 dormitorios y garage. Vistas inmejorables. 7.500.000 Ptas. Tel. 273494. (14)
- APARTAMENTOS** San Agustín, junto Cala Nova, 2 dormitorios, baño, armarios, baño, terraza, lavadero, suelos cerámicos, fabulosas vistas, sin ascensor ni portería, desde 3.000.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294. (25)
- TERRENO** apartamentos estrenar, uno y dos dormitorios, baño, cocina amueblada, sala comedor, terraza, precios a partir 2.200.000, entrada 700.000, resto convenir. COMAMALA. 298558. (22)
- CALA ESTANCIA** apartamento lujo, 1ª calidad, fabulosa vista, tres dormitorios, cocina amueblada de calidad, dos baños completos, salón comedor, con chimenea, amplia terraza, aparcamiento incluido, trastero. 11.000.000, facilidades. COMAMALA. 298558. (28)
- PALMA NOVA** apartamento semiamueblado, 90 m<sup>2</sup>. 2 dormitorios, baño, salón comedor, gran terraza, vistas al mar. 3.650.000, facilidades a convenir. COMAMALA. 298558. (22)
- 1ª LINEA: CALA MAYOR** estrenar, 2 3 dormitorios, 2 baños, amplias terrazas, junto playa. Desde 4.500.000. Facilidades convenir. SOLER. 450400. (20)
- ILLETAS** vistas panorámicas, dormitorio doble, baño, calefacción, totalmente amueblado, precio 2.700.000. Entrada 1.500.000. Resto 10 años. SOLER. 450400. (18)

No deje perder su oportunidad visite los apartamentos en el complejo residencial más original, soleado y tranquilo, dentro de una de las zonas residenciales más interesantes de Palma.

Apartamentos de 1, 2 y 3 dormitorios. Duplex. Gran calidad de construcción. Piscina con amplios jardines. Aparcamientos. Zona Colegios. Facilidad de transporte. Llaves en mano. AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO. VISIBLES EN EL PISO PILOTO. Laborables de 11 a 13 horas y de 15,30 a 17,30 h. Sábados y festivos de 11 a 13 horas.



"Complejo Residencial Son Dureta" (calles Andrea Doria, Nicaragua y Venezuela)

Oficinas:  
**TORRES BLANCAS S.a.**  
Paseo Mallorca, 17 A. Tel. 28 34 54

6 APARTAMENTOS

CAN PASTILLA Atico 1 dormitorio, baño, cocina, comedor, terraza grande. Vistas al mar. 2.800.000. 466766. (15)

CALA MAYOR. Bonito estudio, armario, cocina americana, baño, calefacción, salón, terraza. 1.600.000. 224991. (13)

SI PUEDE PAGAR  
50.000' - pts. AL MES...

puede disfrutar de un apartamento junto al mar desde hoy mismo.

Entrada 1 millón. Resto 50.000 pts./mes.

Apartamentos de 2 dormitorios, salón comedor, baño, aseo, cocina amueblada, espaciosa terrazas o jardín.

Para más información llame a los teléfonos:

454795 ó 233846

URGE VENDER APARTAMENTO  
CALA MAYOR  
Amueblado, magníficas vistas,  
750.000' - ptas. contado.  
Tel. 279313.

7 CASAS Y PISOS

CALLE CATALUÑA vendo piso. 4 dormitorios, 150 m2. AGENCIA FERNANDEZ. 212624. (11)

PISOS EXENTOS AMANECER terminados a finales de 1982. Precios desde 3.800.000. entrada 500.000, resto 25.000 préstamo 12 años. FINCAS VAQUER c/ Dameto, 19 bajos. Tel. 235629 - 230740 (27)

PRINCIPIO ARAGON piso alto grande y muy soleado. 5 dormitorios, gran salón comedor, 2 baños, cocina office, galería cerrada, calefacción etc. 224884. (22)

ZONA BLANQUERNA piso de 180 m2. vivienda por planta, bien conservado. 6.000.000. contado 5.500.000. 224884. (15)

ZONA PRINCIPIO GENERAL RIERA piso 3 dormitorios, buena conservación, cocina equipada, etc. contado 2.900.000 224884. (14)

HEROES DE MANACOR Junto Avenidas 3 y 4 dormitorios, 2 baños, garaje opcional. Precio desde 3.500.000. Condiciones a convenir. 297388-289589 (23)

GRANDIOSO PISO A estrenar, vistas panorámicas. Héros de Manacor, cerca Avenidas. Precio 4.200.000 condiciones a convenir. 297388-289589 (18)

CON 450.000 DE ENTRADA. pisos exentos 3 y 4 dormitorios desde 2.925.000. Facilidades 13 años. Zona Son Cotoner FINCAS VAQUER Dameto, 19 bajos. Tel.: 235629. (25)

CON SETECIENTAS MIL ENTRADA. pisos a estrenar, zona Rafal, precios desde 2.700.000. Resto 10 años. Teléfono 230740. (17)

PISOS EXENTOS. Zona Eusebio Estada, 2, 3 y 4 dormitorios, precios desde 2.800.000, entrada 600.000 resto 15 años. Terminados en Diciembre-83 FINCAS VAQUER Dameto, 19 bajos. Tel.: 235629. (29)

NOS QUEDAN 3 pisos, zonas Avenidas, 3 dormitorios, precios 3.500.000, entrada 800.000, resto préstamo. Tel. 230740. (16)

2º PISO terminado exento en Ramon y Cajal, 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor de 30 m2. Urge vender por trasladarme. Estuardia s/o oferta. Teléfono: 235629. (26)

EL MOLINAR vendo piso amueblado, dos habitaciones, sala comedor, baño y cocina, entrada 600.000 pts. resto 1.500.000, facilidades. BESTARD. Tel. 243808. (21)

RAMON Y CAJAL grandioso piso de 145 m2. construido, terminada a estrenar. 5.200.000 condiciones a convenir. Tel. 297388-289589. (19)

ZONA ARQUITECTO BENASSAR pisos en construcción. 2, 3 y 4 dormitorios, baño y aseo, aparcamiento incluido, exentos contribución, contrato desde 250.000 pts. resto a convenir. Tels. 297388-289589. (28)

RAMON Y CAJAL trato directo, pisos exentos 3 y 4 dormitorios, 2 baños, precio desde 3.700.000. 297388-289589. (19)

FORTI pisos con grandiosas terrazas, dos y cinco dormitorios, precios desde 2.800.000 y 6.500.000, condiciones a convenir. Tels. 297388-289589. (20)

ENTRADA UNICA a partir de 700.000, resto 10 años. Aticos terminados a estrenar junto Mini Max (Rafal). Tel. 297388-289589. (20)

ZONA FORTI piso, 2,3, y 4 dormitorios, terrazas, exentos contribución, contrato desde 325.000, resto 12 años. Tel. 297388-289589. (20)

ZONA FORTI trato directo en construcción, planta baja y piso s exentos contribución con aparcamiento incluido, 3 dormitorios, 2 baños. Precio desde 2.950.000 pts. Entrada 400.000 pts. Resto convenir. Tels. 297388-289589. (32)

ZONA AVENIDAS trato directo pisos en construcción 3 y 4 dormitorios, buenos acabados desde 500.000 pts. Resto convenir. Tel.: 297388-289589 (22)

ES FORTI vendo piso 3 dormitorios, sala-comedor. Precio: 1.800.000. Tel. 214253 mañanas laborables. (14)

SANTA CATALINA 3 dormitorios, baño, muebles, cocina, vistas mar, etc. precio 2.950.000. entrada 1.000.000, resto convenir. SOLER 450400. (18)

SON ARMADANS 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, calefacción, suelos marmol, estrenar, precio 5.500.000. entrada 1.300.000, resto convenir. SOLER 450400 (20)

BLANQUERNA 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, etc. precio 3.150.000, entrada 700.000, resto convenir. SOLER 450400 (15)

RAFAL 3 dormitorios, baño, bien conservado, etc. precio 2.500.000, entrada 700.000, resto convenir. SOLER 450400 (15)

VENDO PISO junto matadero, 4 habitaciones, doy facilidades. Tel. 201200 (10)

VENDO PISO c/ Aragón, 4 dormitorios, 2 baños, doy facilidades. Tel. 201200 (12)

ATICO en venta junto institutos, 4 dormitorios, 2 baños y aseo, 200 m2, de terraza, buenas vistas, sol etc. Tel. 201111 (20)

VENDO PISO en c/ Jesús, junto colegio Luis Vives, 4 dormitorios, chimenea, cocina amueblada, etc. Tel. 201111 (17)

ZONA PZA TOROS 3 dormitorios, cocina completa, 2.500.000 ptas. facilidades. D. LLABRES Tel. 273494. (14)

JUNTO CINES CHAPLIN ático, 2 dormitorios, terraza, 2.500.000 ptas. D. LLABRES. Tel. 273494. (13)

EN SON FORTEZA 3 dormitorios, baño, 1.600.000 ptas. 300.000 entrada, D. LLABRES. Tel. 244925 - 273494. (15)

EN C/ ARAGON junto Bar Guell, ático, 2 dormitorios, orientado al sur, 20 m2, terraza, 2.750.000 ptas. D. LLABRES. Tel. 273494. (20)

EN PORTO PI 140 m2. 1 piso por planta, 3 dormitorios, baño y aseo, terraza, 4.750.000 ptas. D. LLABRES. Tel. 273494. (17)

C/ TTE TORRES (zona Tenis), 4 dormitorios, 2 baños, sol, 3.650.000 ptas. D. LLABRES. Tel. 244925. (14)

EN EL VIVERO 3 dormitorios, baño, 1.900.000. D. LLABRES. Tel. 273494. (11)

ZONA PZA PARIS 3 dormitorios, cocina completa, 2 baños, 3.900.000 ptas. D. LLABRES. Tel. 244925. (15)

ZONA HIPER 1º, 3 dormitorios, terraza, 40 m2, 2.300.000 ptas. D. LLABRES. Tel. 273494. (14)

EN C/ ARAGON 3 dormitorios, baño, 3.150.000, facilidades. D. LLABRES. Tel. 273494. (12)

EN EL RAFAL 3 dormitorios, 2.100.000 ptas. facilidades. D. LLABRES. Tel. 273494. (12)

FABULOSO ATICO duplex orientado al sur, zona Bar Guell, 240 m2, 4 dormitorios, salón comedor, con chimenea, 4 terrazas, y barbacoa, calefacción a gas ciudad, 5.750.000 ptas. D. LLABRES. Tel. 273494 y 244925. (33)

ATICO ZONA PZA TOROS 3 dormitorios, orientado al sur, con 90 m2, de terraza, 4.750.000, facilidades. D. LLABRES. Tel. 273494. (20)

ZONA TOROS 3 dormitorios, baño, aseo, armarios, estrenar exentos. Entrada 3.900.000. Resto 12 años. SOLER 450400. (18)

PRINCIPIO HEROES MANACOR vendo piso a estrenar, 3 y 4 dormitorios, 461887. (12)

ATICO ARAGON tres dormitorios, armarios empotrados, dos baños completos, cocina amueblada, con electrodomésticos, amplio salón comedor, calefacción individual, suelos parket, aparcamiento incluido, 5.500.000. COMAMALA 298558 (27)

ATICO MEDICO JOSE DARDER tres dormitorios, baño completo, cocina amueblada, salón comedor, terraza 28 m2, trastero, orientación sur, 2.980.000, facilidades COMAMALA. 298558 (22)

CRUZ ROJA piso 150 m2, cuatro dormitorios dobles, dos baños, cocina amueblada, lavadero, salón comedor, con chimenea, balcón grande, todo exterior, 5.250.000, amplias facilidades. COMAMALA 298558 (26)

VIVERO piso tres dormitorios, baño, cocina amueblada, sala comedor, balcón, galería, precio 1.900.000, facilidades. COMAMALA 298558 (16)

ES FORTI vendo piso 3 dormitorios, sala-comedor. Precio: 1.800.000. Tel. 214253 mañanas laborables. (14)

SANTA CATALINA 3 dormitorios, baño, muebles, cocina, vistas mar, etc. precio 2.950.000. entrada 1.000.000, resto convenir. SOLER 450400. (18)

SON ARMADANS 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, calefacción, suelos marmol, estrenar, precio 5.500.000. entrada 1.300.000, resto convenir. SOLER 450400 (20)

ZONA MATADERO 2º sin ascensor, tres dormitorios, baño completo, sala comedor, cocina amueblada, lavadero, 2.800.000, entrada 700.000, resto 10 años. COMAMALA 298558. (22)

CALLE MENORCA piso estrenar, tres dormitorios, baño, aseo, cocina, sala comedor, calefacción individual, terraza, 4.200.000 facilidades. COMAMALA 298558. (19)

PISOS Avenida San Fernando, sin ascensor, llave mano, 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, galería, armarios, pintados, desde 3.570.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR 226687 (23)

PISO c/ Gabriel Font y Martorell, 3 dormitorios, sala comedor, baño, cocina, 2.400.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR 226687. (17)

ZONA Avenida Argentina, junto iglesia San Sebastián, vendo pisos, llaves mano, 3 dormitorios dobles, cocina completamente equipada, terraza, galería, suelos cerámica, sin ascensor ni portería, 4.100.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR 210294. (30)

PISO c/ Arquitecto Benassar, 3 dormitorios dobles, sala comedor, cocina, despensa, baño, galería, terraza, pintado, sin ascensor, 2.300.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR 226687. (22)

PISO c/ Desbach, zona Serralta, 3 dormitorios, sala comedor, baño, cocina, galería, terraza, soleado, amueblado, 3.500.000 facilidades. Inmobiliaria OLIVAR 226687. (20)

PISO Son Roca, 3 dormitorios, salón comedor, cocina equipada, terraza, pintado y empapelado, 1.650.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR 226687. (22)

PINTADO Zona Rafal, 1 dormitorio doble, con armario empotrado, sala comedor, cocina pequeña, baño, pintado, terraza, mucho sol, 1.100.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR 226687. (23)

TENIS 4 dormitorios, 2 baños, aparcamiento, armarios, etc. bien decorado. Precio 7.000.000. Amplias facilidades. SOLER 450400. (16)

SANTA PONSA piso con jardín propio y terraza, 3 dormitorios, baño, aseo-ducha, sala-comedor, recibidor, cocina, piscina (comunidad), MASSIP. 211247. (21)

SON DAMETO fabulosa bahía, 200 m2, 5 dormitorios, 2 baños, aseo, cocina amueblada, sala-comedor, terraza, calefacción central, aparcamiento, trastero. MASSIP. 211247. (22)

PLAZA WEYLER 2 pisos antiguos muy grandes (500 m2), aparcamiento, terrado propio, 11 dormitorios, 4 salas, 2 cocinas, 2 baños, MASSIP. 211796. (22)

SANTA PONSA magnifico ático, gran garaje cerrado independiente (2 coches), sala-comedor (chimenea), 2 baños, 3 dormitorios, recibidor, cocina, coladuría, terraza espaciosa, barbacoa, vista mar. MASSIP. 211796. (27)

ATICO zona Fortí, 2 terrazas, soleado, recibidor, sala-comedor, 3 dormitorios, baño, aseo-ducha, cocina amueblada, galería, trastero garaje opcional. 4.500.000 FACILIDADES MASSIP. 211796. (24)

ZONA PEDRO GARAU 3 dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, baño, galería, perfecto estado conservación. MASSIP. 211247. (16)

SON RAPIÑA planta baja, edificio nuevo, 3 dormitorios, baño, aseo, terraza, zona ajardinada. Precio interesante. Facilidades de pago. Tel. 223023-24-25. (21)

CALLE MEDICO JOSE DARDER último piso edificio nuevo, salón comedor grande, cocina 13 m2, 4 dormitorios, 2 baños, instalación calefacción, plaza garaje incluido. Muchas facilidades pago. Tel. 223023-24-25. (30)

COSTA D'EN BLANES fabuloso ático, llaves en mano, verano 82, 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor, cocina espaciosa, galería, terraza enorme. Vistas panorámicas. Infórmese. Tel. 223023-4-5. (28)

PISO 1º en PATRONATO OBRERO, 4 dormitorios, baño completo y aseo-ducha, sala, comedor, cocina grande moderna, lavandería, trastero, terraza, tranquilo y sin gastos. Precio: 4.500.000 pesetas. Con buenas facilidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (34)

JUNTO HACIENDA, ATICO 2 dormitorios dobles, armarios, 2 baños, cocina equipada, lavandería/trastero, gran terraza, calefacción individual, garage, vistas, etc. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (24)

PISO ALTO BARON PINO-PAR, 4 dormitorios dobles con armarios, gran sala-comedor, cocina amueblada, calefacción central, bien distribuido, etc. Precio: 6.000.000 pesetas. Buenas facilidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (28)

OCASION vendo ático junto Gesa (Edificio Anseñ), 3 dormitorios dobles con armarios, 2 baños, salón-comedor muy grande, terrazas, cocina amueblada con despensa etc., pago rápido. OLIVER MATEU 210640. (30)

PLAZA OBELISCO 117 m2, 4 dormitorios, baño, aseo, 5.100.000 CANET 226156. (11)

AVENIDAS 130 m2., 4 dormitorios, baño, aseo, 5.000.000 CANET 226156. (10)

CRUZ ROJA 140 m2., 25 m2. terraza, 3 dormitorios, 6.000.000 CANET 226156. (12)

SON COTONER 120 m2., 4 dormitorios, baño, aseo, 5.000.000 CANET 226156. (11)

JUAN ALCOVER 125 m2., 100 m2. terraza, 5 dormitorios, 5.000.000. CANET 226156 (12)

HACIENDA 115 m2., 65 m2. terraza, 3 dormitorios, 2 baños, 6.500.000. CANET 226156 (13)

AVENIDAS 152 m2., 4 dormitorios, 2 baños, 6.000.000. CANET 226156 (10)

COLL DEN REBASSA planta baja, 110 m2., 4 dormitorios, 5.100.000. CANET 226156. (11)

ARQUITECTO BENASSAR amueblado, 110 m2., 2 dormitorios, 3.000.000. CANET 226156. (10)

AVENIDA ARGENTINA 122 m2., 4 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, 5.450.000. CANET 226156 (13)

SON ARMADANS 125 m2., 2 dormitorios, baño, aseo, 4.600.000. CANET 226156. (11)

PISO ZONA BLANQUERNA 4 dormitorios, baño, aseo, despensa, galería, cuarto trastero, gas ciudad, 3.500.000 ptas. 2 años. MARQUES 210771. (19)

MOLINAR TERMINADOS sin ascensor, sólo 4 vecinos, 3 dort., baño, aseo, sala comedor, armario, cocina, terracita, precio 3.200.000 ptas. A BENASSAR. Tel. 225808-09 (23)

ZONA JUAN ALCOVER de protección oficial, 3 dort., baño, aseo, sala comedor, terraza y aparcamiento incluido. Precio 2.600.000, 2.700.000, 3.800.000, 4.200.000 y 5.300.000 ptas. A BENASSAR. Tel. 225808-09 (36)

HEROES DE MANACOR 3 y 4 dort., 2 baños, sala comedor, cocina, terraza, 3.500.000, 3.975.000, 4.100.000 y 4.500.000 ptas. Aparcamientos opcionales en el mismo edificio y locales comerciales. A BENASSAR. Tel. 225808-09 (32)

PISOS ZONA EUSEBIO ESTADA de protección oficial, 1, 2, 3 y 4 dort., baño, sala comedor, aseo, cocina, terraza y aparcamiento incluido. Precio 2.600.000, 2.700.000, 3.800.000, 4.200.000 y 5.300.000 ptas. A BENASSAR. Tel. 225808-09 (36)

ZONA AVENIDAS fabuloso piso 180 m2, con despacho independiente, completamente amueblado, 3 dormitorios dobles, 2 baños, aseo, cocina con office, y despensa, gran salón comedor con terraza y chimenea. 2 entradas, 7.500.000. RIGO 217122-217506 (36)

ATICO ARENAL 200 m2., construidos, 60 m2. de terraza, 4 dormitorios, armarios empotrados, baño, aseo, cocina amueblada, galería-lavadero, trastero, calefacción, 5.600.000 facilidades. RIGO 217122-217506 (28)

PLAZA ESPAÑA piso nuevo a estrenar, de 205 m. 4 dormitorios, armarios, 2 baños, aseo, cocina con office, cuarto coladuría, galería, calefacción, aparcamiento. Ptas 9.800.000, Tel. 221688 (27)

PISOS LUJO ZONA PASEO MALLORCA 5 dort., armarios empotrados, amplia sala comedor, cocina completamente amueblada, trastero, aparcamiento opcional. Precio 8.750.000, 9.000.000, 9.500.000 y 14.000.000 ptas A BENASSAR. Tel. 225808-09 (28)

FINCA ESTILO MALLORQUIN junto Borne, 4 viviendas y local comercial, apto para restaurante, precio 18.000.000 ptas. A BENASSAR. Tel. 225808-09. (20)

PLAZA BARCELONA de protección oficial, 3 dort., 2 baños, sala comedor, terraza, cocina, aparcamiento incluido. Precio 3.200.000, 3.700.000, 4.400.000, 4.500.000 ptas A BENASSAR. Tel. 225808-09. (26)

MOLINAR EN CONSTRUCCION 2 y 3 dort., baño, aseo, sala comedor, cocina, aparcamiento opcional, precio 2.800.000, 3.200.000, 3.600.000, 4.000.000 y 4.500.000 ptas A BENASSAR. Tel. 225808-09. (26)

PISO P. 4ª VIA ALEMANIA 4 dort., armarios empotrados, sala comedor, cocina completamente amueblada, 3 baños, terrazas, aparcamiento opcional, en venta o alquiler, precio 6.200.000 ptas A BENASSAR. Tel. 225808-09 (31)

EDIFICIO C/ JUAN BAUZA local comercial, vivienda en planta baja, y 8 pisos, amueblados, precio 25.000.000 ptas. A BENASSAR. Tel. 225808-09 (21)

ATICO PL 7ª c/ Obispo Maurá, 2 dort., baño, sala comedor, cocina, con despensa, terraza, precio 3.000.000 ptas A BENASSAR. Tel. 225808-09. (22)

PLANTA 2ª GRAL RIERA 4 dort., 2 baños, sala comedor, cocina, terraza, muy buena orientación, precio 3.800.000 ptas A BENASSAR. Tel. 225808-09. (22)

ZONA 31 DE DICIEMBRE piso nuevo 3 dormitorios dobles, baño y aseo precio contado 2.800.000. Tel. 297388-289589. (17)

EDIFICIO CALLE MANOS directamnete del constructor. Grandiosos pisos en construcción. Orientación Sur. Contrato 500.000 ptas. Resto a convenir. Tels. 297388-289589. (21)

ZONA BLANQUERNA piso nuevo, todo exterior, 3 dormitorios dobles, baño y aseo. Precio: 2.900.000. Entrada 1.500.000. Resto convenir. Tel. 297388-289589. (21)

JUNTO POLICIA MUNICIPAL zona colegios, pisos 3 y 4 dormitorios, 2 baños, contrato 500.000, resto a convenir. 297388-289589. (20)

OPORTUNIDAD ADRIAN FERRAN (zona Metropolitana) 3 dormitorios, baño, 2.900.000, 277262. (10)

PISOS EXENTOS EN PEREZ GALDOS precio desde 4.100.000, entrada desde 600.000, mensualidades, 35.000, resto préstamo a 12 años. Intereses 11% FINCAS VAQUER c/ Dameto, 19 bajos. Tels. 235629 - 230740 (29)

PISO 3º. SON ROCA 3 dormitorios, suelo cerámica, cocina amueblada, precio 1.760.000. Facilidades FINCAS VAQUER c/ Dameto, 19 bajos. 230740-235629. (21)

C/ CARO primer piso con terraza posterior, de 140 m2, 3 dormitorios, 2 baños, salón comedor, cocina, suelos cerámica, maderas norte, parking en la finca, 5.500.000, entrada a convenir, 15 años, facilidades. RIGO 217122-217506. (36)

ZONA AVENIDAS fabuloso piso 180 m2, con despacho independiente, completamente amueblado, 3 dormitorios dobles, 2 baños, aseo, cocina con office, y despensa, gran salón comedor con terraza y chimenea. 2 entradas, 7.500.000. RIGO 217122-217506 (36)

LLUCHMAYOR zona S'Estanyol, planta baja, 190 m2, constr., amueblado, 4 dormitorios, cochería 40 m2, y terraza, 5.800.000. NADAL 215947. (17)

CAN PASTILLA plantas bajas, 120 m2., a estrenar, 3 dormitorios, terrazas, con aparcamiento incluido, 4.100.000 pts. A convenir. NADAL 215947. (18)

AVENIDAS vendo ático de lujo en el que es indudablemente la mejor finca de las Avenidas. 3 dormitorios dobles, 3 baños completos, cocina amueblada, sala comedor de 70 m2., aproximadamente, terraza de 80 m2., todo materiales de gran calidad, precio 11.000.000 pts. Me adaptaría a cualquier forma de pago razonable. NADAL 215947. (52)

PARTICULAR vende c/ Collón piso totalmente reformado, baño, cocina nuevos a estrenar, 3 dormitorios, sala estar, salón comedor, recibidor, 2 cuartos trasteros. Tel. 221688 (24)

PLAZA ESPAÑA piso nuevo a estrenar, de 205 m. 4 dormitorios, armarios, 2 baños, aseo, cocina con office, cuarto coladuría, galería, calefacción, aparcamiento. Ptas 9.800.000, Tel. 221688 (27)

JUNTO PLAZA MADRID bonito piso de 4 dormitorios dobles, armarios empotrados, 2 baños, gran salón comedor con terraza, cocina totalmente amueblada, galería-lavadero, cerámica, etc. 4.200.000, facilidades. RIGO 217122-217506. (30)

SON ARMADAMS duplex dos dormitorios dobles, con armarios empotrados, 2 baños completos, salón comedor, cocina completa, terraza, jardín, garaje en la finca, solarium, 4.600.000, facilidades. RIGO 217122-217506. (28)

SON RAPIÑA.— SON GARRIT piso de 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor, con terraza, cocina amueblada, galería-lavadero, calefacción individual, parking, 4.000.000, facilidades. RIGO 217122-217506. (26)

ZONA MAGISTERIO piso alto, 150 m2, 4 dormitorios dobles, armarios empotrados, dos baños, cocina amueblada, despensa, galería-lavadero, salón comedor con chimenea, terraza, 4.600.000 facilidades. RIGO 2

## 7 CASAS Y PISOS

**PISO AVENIDAS** 4 dormitorios, baño, aseo, cocina sala comedor, con chimenea, buenas vistas, mucho sol, 3.700.000, convenir. 466766. (19)

**PISOS EN CONSTRUCCION** 4 dormitorios, 2 baños, cocina, terraza, 120 m<sup>2</sup>, cerámica, Pl. Tet. Coronel Franco, 3.750.000, 800.000 entrada, 466766. (21)

**PLANTA BAJA** y piso techo libre, c/ Antillón, muy grande, cochera y jardín, 466766. (14)

**BALMES** 4 dormitorios, baño, aseo, cocina, gran sala comedor, 4.300.000. GELABERT 215843. (12)

**ZONA HACIENDA** 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, comedor, terraza, 4.900.000, facilidades. Tel. 215853. (14)

**SON OLIVA** gran promoción, plantas bajas, pisos y áticos, en construcción, 2,3 y 4 dormitorios, garaje incluido, desde 2.600.000, entrada 500.000, resto 20.000 mensuales. GELABERT 215843. (27)

**FORTI** 4 dormitorios, 2 baños, cocina, comedor, terraza, primera calidad, 3.950.000. GELABERT 215843. (13)

**GENERAL RICARDO ORTEGA** amueblado, 3 dormitorios, comedor, cocina amueblada, baño, soleado, galería, 2.500.000, entrada 1.500.000, resto 11 años. Tel. 215853. (20)

**SON COTONET** pisos construcción, 3,4 dormitorios, baño, aseo, comedor, cocina amueblada, terraza, 2.925.000, entrada 450.000, resto 24.000 mensuales. GELABERT 215843. (23)

**SANTA CATALINA** 3 dormitorios, baño, cocina, comedor, terraza, galería, 2.800.000. GELABERT 215843. (12)

**ZONA LUIS VIVES** piso, 3 dormitorios, armarios, 2 baños, completos, sala comedor, 30 metros, cocina amueblada, electrodomésticos, galería, teléfono, suelos marfil, garaje opcional, 4.000.000, interesante descuento, contado, COB PASAMON. Paseo Mallorca, 22 bajos. Tel. 223513. (34)

**SANTA CATALINA** piso, 3 dormitorios, baño completo, sala comedor, cocina amueblada, galería, garaje opcional, 2.850.000, 900.000, entrada, resto 30.000 mensuales. COB PASAMON. Tel. 223513. (24)

**CALLE MANACOR** piso duplex, 180 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, dos baños, cocina amueblada, despensa, galería, armarios empotrados, madera noble 6.300.000. 211150. (20)

**PLANTA BAJA** tipo chalet, en la Soledad, 4 dormitorios, baño aseo, terrazas, jardín, frutales, barbacoa, solar 385 m<sup>2</sup>, 7.000.000. LINDE 216814. (21)

**NECESITAMOS** chalets apartamentos y pisos en venta por gran demanda. LINDE 216814-224479. (13)

**LA VILETA** 3 dormitorios, baño completo, cocina amueblada, terraza, 1.700.000. Entrada 600.000. Resto convenir. LINDE 216814. (16)

**ZONA HACIENDA** 164 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños, cocina equipada, terraza, trastero, calefacción, opción aparcamiento, 7.900.000. LINDE 216814. (18)

**BLANQUERNA** 170 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios dobles, baño, aseo, cocina, equipada, gran terraza, 6.500.000, facilidades 6 años. LINDE 216814. (18)

**ARAGON** 6 dormitorios, 2 baños, cocina equipada, despensa, salón comedor, 50 m<sup>2</sup>, chimenea, terraza, calefacción individual gas, adecuado vivienda y despacho, 8.500.000. Convenir. LINDE 224479. (25)

**ZONA COLLIURE** buena situación, 4 dormitorios, cocina equipada, despensa, 2 terrazas, opción aparcamiento, 2.700.000, entrada 1.000.000, resto buenisimas facilidades. LINDE 216814. (21)

**SON DAMETO** 4 dormitorios, 2 baños, aseo, cocina equipada, terraza 20 m<sup>2</sup>, garage, calefacción, salón comedor, 50 m<sup>2</sup>, chimenea, piscina, 8.000.000. LINDE 216814. (23)

**SON RAPIÑA** 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, suelos parquet, terraza, 3.300.000, convenir. LINDE 216814. (15)

**SON ROCA** bajos 3 dormitorios, cocina amueblada, terraza 20 m<sup>2</sup>, trastero, electrodomésticos, mucho sol, 1.900.000. Convenir. LINDE 216814. (18)

**FORTI** bien situado, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, 4.200.000. LINDE 224479. (12)

**ZONA PEDRO GARAU** ático, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina equipada, terraza 20 m<sup>2</sup>, teléfono 3.200.000, entrada 1.000.000, resto convenir. LINDE 224479. (21)

**ANDREA DORIA** 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, terraza, calefacción gas individual, 5.700.000, convenir. LINDE 216814. (16)

**SAN VICENTE DE PAUL** bajos, 3 dormitorios, baño, cocina equipada, patio, 1.900.000, 800.000 entrada, resto 3 años. 277349. (17)

**POLIGONO LEVANTE** pequeño ático, 3 dormitorios, baño, cocina equipada, galería, terraza vista mar, 2.800.000, facilidades. 277349. (16)

**ZONA GENERAL RIERA** estrenar, 4 dormitorios, dos baños, cocina grande, mucho sol, 3.700.000, facilidades. 277349. (15)

**TORRE MALLORCA** estrenar, 3 dormitorios, baño, cocina equipada, buena vista, 4.000.000, facilidades 277349. (13)

**PLAZA PARIS** estrenar, 3-4 dormitorios, baño, aseo, cocina equipada, desde 4.425.000, facilidades. 277349. (14)

**REYES CATOLICOS** construcción, piso por planta, 4 dormitorios, 2 baños, cocina, galería, 6.500.000, facilidades. 277349. (15)

**AVENIDA ALEJANDRO ROSSELLO** vendo primer piso, esquina, 4 habitaciones, 4 baños, 2 parkings, apto vivienda, oficina abogado, médico, gestoría, etc. Tel. 223548. (22)

**ZONA GENERAL RIERA** 1º y 2º piso, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, calefacción, 4.500.000, convenir. 224991. (17)

**ZONA ARAGON** 1º piso, 3 dormitorios, armarios, cocina amueblada, 2.925.000, convenir. 224991. (12)

**ZONA PEDRO GARAU** 3 dormitorios, cocina amueblada, 2.650.000, convenir. 224991. (10)

**ZONA METROPOLITAN** 3 dormitorios, galería cubierta, bien conservado, 2.900.000, convenir. 224991. (11)

**ZONA REYES CATOLICOS** estrenar, cerámica, cocina amueblada, galería, salón, baño, aseo, 3 dormitorios, 800.000 entrada facilidades. 224991. (17)

**«OPORTUNIDAD» MARQUES DE FUENSANTA** fabuloso piso, gran salón, cocina amueblada, galería cubierta, baño, aseo, 3 dormitorios, 4.000.000. Convenir. 224991. (19)

**«GRAN OPORTUNIDAD» C/ BALMES** impecable piso, 4 dormitorios, cocina amueblada, gran salón, armarios empotrados, baño, 3.800.000, convenir. 224991. (18)

**ZONA PL. PEDRO GARAU** 2º piso, sin gastos comunidad, 2 dormitorios, salón cocina grande amueblada, baño, 2.600.000. Convenir 224991. (19)

**ZONA VIVERO** precioso ático, 4 dormitorios, baño, aseo, galería, 3.700.000, 20.000 mensuales, intereses incluidos. 224991. (15)

**ZONA PL. SANTA PAYESA** 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, aparcamiento, 5.000.000, convenir 224991. (14)

**ZONA BLANQUERNA** piso, 5 dormitorios, baño, aseo, cocina con despensa, galería, muy soleado, 3.600.000, convenir. 224991. (16)

**CERCA AVENIDAS** piso, 3 dormitorios, baño, sala comedor, cocina amueblada, 3.200.000, convenir. 224991. (13)

**«OCASION» ZONA RAFAL** pisos estrenar, 100 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, baño, aseo, terrazas, 700.000, entrada 15.000 mensuales, facilidades 15 años. 224991. (20)

**SON ARMADANS** 1er. piso, 3 dormitorios dobles, gran salón comedor, cocina amueblada, gran terraza, balcón, 4.000.000, convenir. 224991. (18)

**PRINCIPIO C/ ARAGON** piso antiguo, bien conservado, 160 m<sup>2</sup>, 5 dormitorios, gran salón con chimenea, baño, aseo, 5.000.000, convenir. 224991. (20)

**EUSEBIO ESTADA** ático, 3 dormitorios, baño, cocina, amueblada, office, armarios, terraza, 40 m<sup>2</sup>, galería, soleado, 4.000.000. Convenir. 224991. (18)

**ZONA CRUZ ROJA** 3 dormitorios dobles, baño, balcón, galería, soleado, 3.000.000, 500.000 entrada, resto grandes facilidades. 224991. (17)

**ZONA HONDEROS** piso tres dormitorios, baño completo, armario empotrado, salón comedor, cocina amueblada, balcón, lavadero, galería, ascensor, 3.000.000, facilidades. 252443. (21)

**ZONA JUAN ALCOVER** piso 2 dormitorios, baño completo, aseo, salón comedor, cocina amueblada, lavadero, galería, ascensor, 2.980.000, facilidades. 252443. (19)

**ZONA GENERAL RIERA** piso 105 m<sup>2</sup>, tres dormitorios dobles, baño completo, armario empotrado, salón comedor, cocina amueblada, balcón, lavadero, galería, ascensor, 2.625.000, facilidades. 252443. (24)

**GENERAL RIERA** piso, llaves en mano, 3 dormitorios, sala comedor, terraza, cocina amueblada, galería, baño, entrada única, 900.000, resto 30.000 mensuales, intereses incluidos. GIMENEZ 221248. (32)

**GENERAL RIERA** piso, llaves en mano, 3 dormitorios, sala comedor, terraza, cocina amueblada, galería, baño, entrada única, 900.000, resto 30.000 mensuales, intereses incluidos. GIMENEZ 221235. (25)

**ATICO ZONA RAMON Y CAJAL** terraza 20 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, garage opcional, 2.800.000. CIUTAT 221154. (18)

**ZONA EUSEBIO ESTADA** estrenar, 3 dormitorios, baño amplio salón, 2.300.000, facilidades. CIUTAT 221154. (14)

**SE VENDE** piso antiguo apto para oficina o despachos, muy céntrico, 1.600.000, convenir. 288106. (14)

**PISO** Rafal Viejo, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, sala comedor, precio 2.800.000, entrada 800.000, resto convenir. 288106. (17)

**GENERAL RICARDO ORTEGA** pisos a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, gran salón comedor, cocina, galería, 3.600.000, entrada 500.000, resto muchas facilidades. 288106. (22)

**ZONA PEDRO GARAU** 1er. piso, 3 dormitorios, baño, cocina, sala comedor, armarios, terracita, 2.900.000, entrada 800.000, resto convenir. 288106. (21)

**PLANTA BAJA** Pedro Garau, 3 dormitorios, baño completo, sala comedor, cocina amueblada, 3.150.000, entrada 1.000.000, resto convenir. 288106. (19)

**HEROES DE MANACOR** ático, 2 dormitorios, cocina, baño, sala comedor, terracita, amueblado, 2.200.000, entrada 1.000.000, resto convenir. 288106. (19)

**PISO** céntrico antiguo, todo exterior, mucho sol, precio ocasión, 1.500.000, facilidades. 288106. (12)

**ZONA EMAYA** 3 dormitorios dobles, baño, aseo, cocina, comedor, buenas vistas, precio contado, 2.600.000. Tel. 288106. (16)

**ATICO ZONA FORTI** 300 metros terraza, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina equipada, estrenar, precio 6.500.000, facilidades. 288106. (18)

**ZONA EUSEBIO ESTADA** piso 3 dormitorios, baño, aseo, comedor, cocina con electrodomésticos, calefacción, precio 5.700.000. 288106. (16)

**COLLIURE** salón comedor, grande, cocina amueblada, 3 dormitorios, 3.200.000, 288106. (10)

**ZONA REYES CATOLICOS** recibidor, comedor grande, 4 dormitorios, cocina amueblada, despensa, todo exterior, 3.500.000, 288106. (15)

**ZONA GENERAL RIERA** 3 dormitorios dobles, baño, aseo, cocina amueblada, precio 3.500.000, convenir. 288106. (14)

**ATICO LUJO CALLE ARAGON** 225 m<sup>2</sup>, 5 dormitorios, 2 baños, sala comedor, chimenea, terraza grande, cocina amueblada, despensa, solado parquet, precio 6.850.000, entrada 1.500.000, resto 10 años. GIMENEZ 221248. (29)

**HEROES DE MANACOR** principio, piso en construcción, 4 dormitorios, sala comedor, terraza, cocina, galería, baño y aseo, entrada 800.000, 25.000 pesetas mensuales. GIMENEZ 221235. (25)

**ZONA TOROS** piso exento en construcción, 4 dormitorios, 2 baños sala comedor, terraza, galería, entrada 600.000, pesetas, resto 25.000 pesetas mensuales. GIMENEZ 221242. (23)

**SANTA CATALINA** piso exento en construcción, 3 dormitorios, baño, y aseo, sala comedor, terraza, cocina, galería, suelo cerámica, madera norte, entrada 880.000 pesetas, resto 25.000 pesetas mensuales. GIMENEZ 221248. (29)

**ZONA REYES CATOLICOS** piso, 145 m<sup>2</sup>, llaves en mano, 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor, terraza, cocina, galería, suelo cerámica, madera oregon, entrada única, 850.000, resto 35.000 mensuales, intereses incluidos. GIMENEZ 221250. (32)

**S'ESTANOL** junto al mar, pisos, llaves en mano, 3-4 dormitorios, 2 baños, sala comedor, terraza grande, cocina, despensa, galería, vistas, entrada única, 850.000, resto 35.000 mensuales, intereses incluidos. GIMENEZ 221248. (32)

**SON FERRIOL** pisos 155 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, sala comedor, 2 terrazas, cocina amueblada, galería, trastero, entrada 700.000, resto 30.000, mensuales, intereses incluidos. GIMENEZ 221242. (24)

**GENERAL RIERA** piso, llaves en mano, 3 dormitorios, sala comedor, terraza, cocina amueblada, galería, baño, entrada única, 900.000, resto 30.000 mensuales, intereses incluidos. GIMENEZ 221235. (25)

**ATICO ZONA RAMON Y CAJAL** terraza 20 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, garage opcional, 2.800.000. CIUTAT 221154. (18)

**ZONA EUSEBIO ESTADA** estrenar, 3 dormitorios, baño amplio salón, 2.300.000, facilidades. CIUTAT 221154. (14)

**SAN VICENTE PAUL** 3 dormitorios dobles, baño, salón grande, vistas despejadas, 2.650.000, entrada 800.000, CIUTAT 221154. (16)

**ZONA CRUZ ROJA** 130 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, 2 baños, comedor, grande, salón aparte, electrodomésticos, amueblado, 4.600.000, facilidades. CIUTAT 221154. (19)

**ZONA PEREZ GALDOS** 3 dormitorios, baño, aseo, gran salón, vistas despejadas, 3.500.000, entrada 1.200.000, resto 35.000 mes, intereses incluidos. CIUTAT 221154. (21)

**PLANTA BAJA ZONA HIPER** 3 dormitorios, baño, salón, cocina amueblada, galería grande, 1.950.000, entrada 850.000. CIUTAT 221154. (17)

**SON FERRIOL** estrenar, 3 dormitorios, baño, aseo, terraza 15 m<sup>2</sup>, cocina electrodomésticos, exterior, 3.000.000, entrada 1.000.000, resto 12 años al 11%. CIUTAT 221154. (23)

**HIPER** piso 3º, sin ascensor 3 habitaciones, aseo, ducha sala comedor, cocina, lavadero, 1.250.000, 275316. (15)

**HIPER** planta baja, completamente reformado, suelo cerámica, 2 habitaciones dobles baño completo, sala comedor, cocina, pequeño patio con lavadero, 2.000.000, entrada 2.000.000, 275316. (23)

**PEDRO GARAU** 4º sin ascensor, 3 habitaciones, 1 baño, sala comedor, cocina amueblada, 2.100.000, facilidades. 275316. (16)

**SOMETIMES** planta baja techo libre, 4 habitaciones, 1 baño, 1 aseo, con ducha, comedor con chimenea, 2 terrazas, patio de 70 m<sup>2</sup>, facilidades. 5.300.000. 275316. (25)

**CARRERA VALDEMOSA** ático 130 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, armarios, cocina amueblada, despensa, cerámica, bien conservado, 3.200.000, facilidades 4 años. 275316. (19)

**RAFAL** pisos construcción, 3 dormitorios, baño completo, buenos acabados, 3.498.934, entrada 500.000, resto 25.000 mensuales intereses incluidos. 275316. (18)

**PISO** 1º zona plaza Teniente Coronel Franco, 1 dormitorio, buen estado, 1.400.000, entrada 700.000, resto 2 años. 275316. (18)

**ZONA REYES CATOLICOS** piso 3 dormitorios, baño completo, 2.400.000, entrada 700.000, resto 10 años. 275316. (15)

**RAFAL** 1er. piso estrenar, 3 dormitorios, baño completo, balcón, terraza interior, 2.700.000, entrada 700.000, resto 10 años. 275316. (18)

**OCASION JUNTO ARAGON** piso 100 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios dobles, baño, aseo, buen estado, contado 2.600.000, plazas 2.900.000. 275316. (18)

**PLAZA FLEMING** piso 140 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios dobles, 2 baños, madera norte, calefacción 5.500.000, facilidades. 275316. (16)

**ZONA RICARDO ORTEGA**, 3 dormitorios, cocina amueblada, salón comedor, baño, aseo, terraza, armarios, vista despejada, 3.000.000. Facilidades convenir. GALMES 216668-223127. (21)

**PASEO MALLORCA**, 250 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios dobles, cocina amueblada, sala estar, comedor, 3 baños, terraza, 2 aparcamientos, trastero, parquet, galería, 15.500.000. GALMES 216668-223127. (24)

**EUSEBIO ESTADA**, 2 dormitorios, cocina amueblada, salón comedor, baño, terraza, teléfono. Renta Limitada, 2.500.000, 1.000.000 entrada. Resto buenas facilidades. GALMES 216668-223127. (19)

**PLAZA PATINES**, 3 dormitorios, cocina amueblada, galería, despensa, sala comedor, baño, terraza, buena orientación, 2.500.000, 1.000.000 entrada. Resto buenas facilidades. GALMES 216668-223127. (23)

**ZONA EUSEBIO ESTADA**, 125 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios dobles, cocina equipada, electrodomésticos, salón con separación, baño, aseo, terraza, garage, trastero, calefacción, 5.500.000. Facilidades GALMES 216668-223127. (25)

**OCASION**, Ausias March, 3 dormitorios, cocina, galería, trastero, salón comedor, baño, terraza, 35 m<sup>2</sup>, 3.200.000. Facilidades convenir. GALMES 216668-223127. (20)

**ANDREA DORIA**, Ocasión, 5 dormitorios, cocina amueblada, amplio salón, baño, aseo, muy bien conservado, 3.500.000. GALMES 216668-223127. (18)

**ZONA PLAZA ESPAÑA**, piso 4 dormitorios, dobles + 1 servicio, gran cocina amueblada, salón, aseo, balcón, vista despejada, todo exterior 5.000.000, 40% Entrada. GALMES 216668-223127. (25)

## Inmb. RIGO

Avda. Jaime III, 17-3 D. 40. Tels 217122-217506  
PALMA DE MALLORCA

**LUIS VIVES**.— principio General Riera, pisos exentos contribución, primerísima calidad, cerámica, maderas norte, 3 dormitorios, armarios empotrados, baño y aseo, aparcamiento incluido, precio 4.400.000, entrada única, 750.000. 15 años facilidades al 11% de interés. **ZONA CRUZ ROJA**.— pisos en construcción, exentos contribución, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina, galería-lavadero, salón comedor con terraza, precio desde 3.450.000 entrada 600.000 y 25.000 mensuales. **FORTI-SON DAMETO**.— directamente del constructor, pisos en construcción, situados frente zona verde, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, galería-lavadero, salón comedor con terraza, suelos cerámica, maderas norte, 4.500.000 entrada 800.000 y facilidades. **ZONA VIA ALEMANIA**.— ático lujo, único en planta 260 m<sup>2</sup>, con aparcamiento muy despejado, zona de jardines. 11.500.000, facilidades a concretar. **PASEO MALLORCA**.— parte buena, piso alto, 250 m<sup>2</sup>, 6 dormitorios, 3 baños, 1 aseo, gran salón comedor con chimenea, espaciosos cocina office, 25 m<sup>2</sup>, despensa, trastero, calefacción, 2 terrazas, muy soleado, posibilidad de despacho y vivienda, 11.000.000 facilidades. **A 3 KM. DE PALMA**.— parcelas regadio, tierra huerto, abundante agua en propiedad, se puede edificar, a 600 Pts. X m<sup>2</sup>. Facilidades. **LLUCHMAYOR**.— chalet de reciente construcción, 3 dormitorios dobles, baño completo, cocina equipada despensa, salón comedor chimenea, barbacoa, trastero, dependencias animales, finca de 3.500 m<sup>2</sup>, tierra buena, variedad de árboles frutales, cercado pared y alambrada, abundante agua, luz propia. (obra legalizada), precio 4.000.000, facilidades.

## OLIVER MAYRATA

precisa por demanda cliente Península:  
Atico 5 dormitorios. Ofertas 203630

EN  
Palma NovaCONJUNTO  
DE 5 VIVIENDAS

**PLANTA BAJA**  
A-102 mts. edif., 30 mts. terr., 325 mts. Jardín  
B-110 mts. edif., 34 mts. terr., 107 mts. Jardín  
C-93 mts. edif., 24 mts. terr., 160 mts. Jardín.

**PLANTA ALTA**  
D- 82 mts. edif., 27 mts. terr.  
E- 94 mts. edif., 35 mts. terr.

Totallymente acabados

**JUNTO VIA ROMA**, piso 150 m<sup>2</sup>, cocina bien amueblada, amplio salón comedor, baño, 2 aseo, galería, calefacción, chimenea, armarios, bien conservado. 6.500.000. GALMES 216668-223127. (25)

**LA SOLEDAD**, piso 3 dormitorios, cocina, salón comedor, baño, galería, balcón, orientación sur. 2.625.000, 625.000 Entrada. Resto 25.000 mensuales intereses incluidos. GALMES 216668-223127. (24)

8 TRASPASOS

TRASPASO

Negocio Congelados, zona Santa Payess, local 350 m2., recién montado, bien equipado, alquiler módico, traspaso 7.000.000, facilidades. Informes. 217122.

bolsa inmobiliaria PARTICULARES

9 SOLARES Y TERRENOS

VENDO o cambio solar de 2.500 m2., muy cerca de Palma. Tel. 295282. (13)

URBANIZACION SANTA PONSА 1.400 m2., luz, agua, 2.000.000, sistema pago a convenir. Tel. 282610(14)

CEDERIA DERECHO de edificación solar esquina, 512 m2. en Archiduque Luis Salvador. Tel. 270003 (14)

SON VIDA precioso solar, vistas maravillosas. Precio muy interesante. 401730 (10)

SE VENDE SOLAR Portals Nous buena vista panorámica, apto chalet, apartamentos. Tel. 675752 p. m. (15)

VALLDEMOSA vendo solar 450 m. vistas al mar y montaña frente de gran zona verde. 266739 y 235668 (16)

PARTICULAR vende solar Bahía Azul. Teléfono 245546 (10)

EL TORO particular, vende solar, 825 m2., Avda del Mar, situación inmejorable, precio a convenir. 271550-272565 (15)

PARTICULAR vende solar zona Hiper, vallado, algarbe, casetas 2.100.000, facilidades. Tel. 253380. (12)

MENORCA particular vende 2 solares de 720 mts, cada uno en Cala Canutells, excelente situación, permisos aprobados. Tel. 201979 y 204305. Sr. Esteller. (23)

PARTICULAR vende terreno 1.200 metros, a 50 mts. Plaza Gomila. Tel. 231012. (12)

SE VENDE SOLAR, 700 m2. Precio 1.700.000. Tel.: 245148 a partir 8 de la tarde. (15)

LLUCHMAYOR finquita arbolada, frutales, ceca pueblo, 245.000, facilidades. Tel. 263691 de 6 a 8. (12) ff

ENTRE SINEU Inca vendo dos cuarteradas casa dos plantas, cuatro habitaciones, amueblada, frutales almendros, bosque, cochera, cisternas, lugar tranquilo sano panorámico, ocho millones concertar visita. Teléfono 291534 (27)

VENDO FINCA rústica, con mucha caza, informes. Tel. 216941 de 10 a 1. (13)

VENDO CASA en el campo, amueblada. A dos kilómetros de Campos, con dos dormitorios, comedor, cocina, sótano, aseo, cochera, cisterna y luz eléctrica por 2.500.000 Pts. Tel: 650736

RUSTICA 17.000 m. cultivables, cercado, casa, chimenea, horno, frutales, 3.600.000. Facilidades. 210322 (12)

LLUCHMAYOR 4.000 m. tierra cultivo buena, almendros, cercada, casita aperos. 850.000. Facilidades. 210322 (13)

10 KM. PALMA 1 cuarterada, regadío, buena tierra, agua, mitad cercado. 2.650.000. Facilidades. (14)

20 KM. PALMA casa antigua señorial reformada, agua, electricidad, teléfono, cercado, pinar 8.000 m. Facilidades. 210322 (17)

4 KM. ARENAL 7 cuarteradas cultivo, pinar, cercada, pie carretera asfaltada. Facilidades. 210322 (13)

20 KM. PALMA rústica 12.000 m. casa, electricidad, dependencias animales. 4.300.000. Facilidades. 210322 (13)

CALVIA casa céntrica, tres plantas. 1.000 m2 solar, perfectas condiciones. Tel. 212848 (12)

ZONA VIVERO particular vende parcela 2.000 mts. árboles frutales, 3 habitaciones, baño, cocina, 2 cisternas, luz, agua, al teléfono 412752 (20)

VENDO 4 cuarteradas de bosque con casa sin terminar, mucha cacería, buena vista por 3.000.000 Ptas. Teléfono 650736

VENDO UNOS 7.000 M. de bosque y terreno con casa de aperos, cisterna y chimenea a 8 km. de la Colonia de San Jordi por 900.000 Ptas. Teléfono. 650736

EMPRESA DE ALIMENTACION

necesita alquilar nave de 800 a 1000 m2., en el polígono La Victoria llamar horas oficina, Tel. 232982

PUERTO ALCUDIA. Alquiler piso grande amueblado, 3 dormitorios (dobles), dos baños completos, gran comedor y espaciosa cocina. De Julio a Septiembre. Tel.: 239421 y 283596

PUERTO POLLENSA

Apartamento: 3 dormitorios, 2 baños Disponible: Julio - Agosto - Septiembre. PRECIO MUY INTERESANTE INFORMES: Tel.: 236241

ALQUILARIA APARTAMENTO LUJO

para mes de julio, desde Arenal hasta Sta. Ponsa. Llamar Tel.: 221688.

13 CHALETS

SANTA PONSА vendo chalet amueblado, 3 dormitorios, 2 baños, garage, jardín 650 m2. luz, agua y alcantarillado. 7.500.000. Facilidades. Tel. 681462 (21)

SANTA PONSА alquiler chalet, 3 dormitorios, 2 baños. Tel. 681462 (10)

¡UNICA OCASION! particular vende chalet en Bahía Azul, 4 dormitorios dobles, comedor 5m m2. con chimenea, cerámica. Completamente amueblado. Contado 5.200.000 Ptas. Tel.: 231718 (23)

SANTA PONSА 3 dormitorios, sala comedor, grandiosa terraza, piscina, 2 baños, cerámica, maravillosas vistas, entrega julio 1982, ptas. 5.600.000, facilidades. Tel. 276888 y 274629. (24)

SANTA PONSА 1ª línea, 3 dormitorios, sala comedor, 2 baños, grandiosa terraza, planta 4ª ascensor, 124 m2, próxima entrega, facilidades, aceptaría a cambio solar o apartamento inferior como parte de pago. Ptas. 8.400.000. Tel. 276888 y 274629 (39)

BINISALEM vendo chalet Planta y piso nuevo, amueblado. Madera norte, 400 metros terreno, teléfono. Facilidades 240290 (16)

PARTICULAR vende Bahía Grande chalet estrenar, 3 dormitorios, con armarios, sala comedor con chimenea, baño, aseo, cocina con despensa, barbacoa, terrazas. 55.000 ptas. entrada. 2.000.000, resto convenir. Tel. 412775-273769 a partir de las 20 h. (25)

PARTICULAR vende chalet Planta y piso nuevo, amueblado. Madera norte, 400 metros terreno, teléfono. Facilidades 240290 (16)

PARTICULAR vende Bahía Grande chalet estrenar, 3 dormitorios, con armarios, sala comedor con chimenea, baño, aseo, cocina con despensa, barbacoa, terrazas. 55.000 ptas. entrada. 2.000.000, resto convenir. Tel. 412775-273769 a partir de las 20 h. (25)

SE ALQUILA casa de campo con gran terreno a 15 kilómetros Palma y 6 playa. Teléfono 283220. (17)

RAFAEL piso amueblado 4 dormitorios, baño, terraza. 212945. (10)

CAN PASTILLA apartamento estrenar, 1 dormitorio, terraza. 212945. (10)

ZONA RIVOLI sin muebles, 5 dormitorios, baño, aseo, 212945. (10)

ZONA PLAZA ESPAÑA piso amueblado, 3 dormitorios, gran terraza 212945. (10)

PARTICULAR sin muebles, alquiler primer piso, 2 habitaciones grandes. Zona Cruz Roja. Informan S. Vicente Ferrer 167-1ª Palma, excepto domingos. (21)

ALQUILO LOCAL en Son Oliva. Tel. 279315. (10)

CAMPANET alquiler casa antigua totalmente reformada, amueblada: 4 habitaciones, corral, agua potable y cisterna. Tel. 245666 Antonio Porquer. (18)

SE BUSCA PISO de alquiler máximo 10.000 Ptas. en zonas de Son Gotleu, Son Ferrer o extrarradio de Palma para matrimonio sin hijos. Llamar al 254367. Preferiblemente sin muebles. (25)

PARTICULAR alquiler piso amueblado zona cine Metropolitan. 24.000 mensuales. 279702. (10)

SE ALQUILA local para comercio o almacén, C/ Corralesas, 11. Informes. Tel. 250468. De 6 a 7 tarde. (17)

ALQUILO EN COLONIA SAN JORDI bajos para el mes de julio. Teléfono 581273

SE VENDE apartamento junto Puerto Colonia Sant Jordi. Informes. Tel.: 650875 (11)

PORTO COLOM. Vendo apartamento junto playa. Tel.: 463744. (10)

APARTAMENTO MAGALLUF. Bien amueblado, 2 dormitorios espléndida vista julio-agosto. 200.000 Ptas. Tel.: 288749. (14)

PARTICULAR vendo estudio-apartamento amueblado. (Santa Ponsa), 1.650.000 ptas. Tel. 244816. (11)

SE VENDE edificio de 10 apartamentos y vivienda lujosa, piscina, Portals Nous. Inf. 675752 p.m. (15)

VENDO apartamentos plazo de pago diez años, Colonia Sant Jordi. Tel. 649006 ó 655342. (13)

VENDO O ALQUILO apartamento en Las Maravillas. Tel. 468183. (10)

CAN PICAFORT apartamento completamente amueblado, tres dormitorios dobles, cerca del mar, 4.500.000. Tel. 466685-214195. (15)

PUERTO DE ALCUDIA: Apartamento nº 707 edificio Mississippi 2 dormitorios, gran terraza, maravillosa vista, 2.350.000 pts. Informes mismo apartamento (18)

PAGUERA Apartamento amueblado, primera línea. Gran terraza. Buenos acabados, suelo cerámica. Comunidad pequeña. Sin gastos. Precio: 4.700.000. Tel: 686547 Noches. (20)

PALMA NOVA Apartamento amueblado coh parking, cocina, habitación doble, baño, sala-comedor, terraza 10 m2. vistas mar, 2.800.000 pts. Tel. 402477

PRECIOSO APARTAMENTO

llaves en mano, puede Vd. habitarlo mañana mismo. Sobre la playa en el Edificio Toro I, 2 dorm. dobles, salón, cocina amueblada, baño, terraza, suelos de mármol, calefacción individual. Buen precio y 5 años para pagar. NASA. Tel.: 237111

PRIMERA LINEA C'AN PASTILLA

- Directamente del constructor
  - Vistas panorámicas sobre la bahía
  - 5 minutos de Palma
  - 3 habitaciones dobles, 2 baños, garage individual
  - Comunidad de 6 viviendas
  - Varios pisos con jardín propio
  - Entrega inmediata. Facilidades de pago.
- Informes: 299142 y 213324.

12 APARTAMENTOS EN SANTA PONSА

CERCA DE LA PLAYA EDIFICIO AISLADO CON BUENA CALIDAD 3 ó 4 DORMITORIOS CON ARMARIOS JARDIN Y APARCAMIENTO ENTREGA MES DE JULIO 5.200.000 y 5.500.000 PTAS INFORMES TEL. 210199-295824

PORT DE POLLENÇA

Magníficos apartamentos en pequeño bloque rodeado de zona ajardinada

a cien metros del mar, vista excelente. Dos dormitorios dobles con armarios, sala-comedor con chimenea, coladuría y terraza. Carpintería de madera Norte, embaldosado de cerámica.

PRECIO 3.500.000 ptas. GRANDES FACILIDADES ADAPTABLES AL COMPRADOR Teléfonos 462434 y 463884

VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL

En la Avenida Principal de SON OLIVA

De 3 y 4 dormitorios, armarios empotrados, comedor, cocina, lavadero, terraza, baño y aseo, aparcamiento incluido, pavimentos de terrazo y plaqueta cerámica, azulejos de serigrafía, porcelana de color en baño principal.

VENGA A VERNOS Y PONGA USTED LAS CONDICIONES DE PAGO - Interés 11 % - COCISA Via Alemania, 2, 5º, B. Tel. 295900

CAS CATALA NOU

Oportunidad por traslado vendo solar estudiaré todas ofertas. Llamar hoy 4 a 7. Tel. 985-237309.

10 LOCALES Y DESPACHOS

SE ALQUILA garage en Santa Ponsa, 370 m2. EDIFICIO ASTRO. Tel. 681462. (12)

VENDO LOCAL de 225 m2., por 4.500.000 pts. cerca Plaza Pedro Garau, informes. Tel. 270191. (15)

SE VENDE LOCAL comercial 250 m. Calle Médico José Darder. Tel. 241987. (10)

ALQUILO LOCAL 100 m2. más 350 m2. de patio, apto almacén, taller. 235000. (13)

PARTICULAR local Blanquerna 340 x 5. Precio interesante. Facilidades. Tel. 450595. (10)

SE VENDE LOCAL con attillo calle Botería, 1 de 147 m2. Tel. 213102. (13)

VENDO LOCAL en Cala Mayor, 1.500.000 ptas. Teléfono: 451261. (10)

VENDO LOCAL San Joaquín esquina Ausias March, 2 portales, sótano, 2.500.000 Ptas. Tel. 222212. (14)

VENDO LOCAL en zona Bar Güell, 200 m2., a estrenar, 4,5 de altura, sin columnas, instalación eléctrica hecha, aseo, útil para cualquier negocio. 5.500.000 ptas. 252043. (26)

MOLINAR Calle Moragues vendo local 120 m2. y piso 1º. Tel.: 253897. (10)

VENDO LOCAL en Barón de Pinopar, 200 m2, entrega llaves Diciembre 82, posibilidad de altillo por tener 4'5 de altura, 11.500.000 ptas. 252043. (23)

VENDO LOCAL en El Terreno, 150 m2, nuevo a estrenar, instalación eléctrica, embaldosado, aseos, preparado para salida de humos, útil para cualquier negocio. 4.000.000 Ptas. 252043. (26)

VENDO LOCAL-ENTRESUELO. En calle Blanquerna 300 m2., útil para negocio y/o vivienda, gran fachada, dos puertas de entrada, actualmente sin tabicar. 9.000.000 ptas. 252043. (26)

VENDO LOCAL en C/ De la Misión 75 m2., instalación eléctrica, dos aseos, embaldosado, 3.500.000 Ptas. 252043. (17)

VENDO LOCALES en C'an Pastilla entre 38 m2., y 100 m2., En 2ª línea, embaldosados escarpates, instalación eléctrica, aseos. Precios desde 1.900.000 ptas. 252043. (25)

AVENIDAS, locales y despachos junto nuevos Juzgados. 2.130.000 hasta 17.000.000. Facilidades. Tel.: 288106. (15)

12 ALQUILERES

ARENAL primera línea, frente club náutico, piso tres dormitorios, 250.000, temporada verano. 256700 (13)

PARTICULAR alquiler piso amueblado, 3 habitaciones, salón comedor, baño, cocina 25.000 ptas incluido. Tel. 297588. (15)

BUSCO casa cerca de Palma que necesita reformas, alquiler o compra, técnico con referencias. Tel. 453611. (16)

SON COTONER se alquilan pisos sin estrenar y locales. Tel. 238573. (10)

PARTICULAR en Palma, calle Son Matet, 5, zona Marivent, bungalow, tipo chaletito, 1 dormitorio, salón, jardín, 24.000, todo incluido. 401730 (20)

ALQUILO piso amueblado, adecuado compañeros-as, tres dormitorios, capacidad dormir 5, precio 25.000 a 30.000 pts. Tel. 272427 ó 670225 (20)

ALQUILO playa Arenal mes septiembre, apartamento dos dormitorios, informes. Tel. 403990, tardes. (13)

STA. PONSА se alquila chalet mes de julio Tel. 214022-222878 (11)

PORTO COLOM alquiler apartamento para 6 personas, junto playa, Tel. 463744. (10)

PARTICULAR alquiler apartamento amueblado, en C/ Colliure, informes C/ Colliure, nº 2-1º. Tel. 250638-255873. (15)

CAN PASTILLA se alquila apartamento con dormitorio con teléfono. Informes. 263677. (11)

ALQUILO ESTAÑOL 2 dormitorios dobles, baño, lavadora, gran sala comedor, vista al mar. 230963. (15)

ALQUILO pequeño chalet en Cala-Blava. Tranquilidad y buena vista. 250118-201456. (12)

SE ALQUILA casa de campo en finca rústica. Tel. 233088. (10)

ARENAL alquiler piso mes de julio y de 15 a 30 agosto. 266551. (13)

ARENAL alquiler bajos hasta septiembre, 3 dormitorios. 266551. (10)

BUSCAMOS despachos en alquiler, para oficina alrededor de 200 m2. Zonas. Paseo Mallorca, Avda. Argentina, Plaza Progreso, calle Bonaire. Tel. 217044. (21)

ZONA INDUSTRIAL sin traspaso alquiler local grande, con oficinas, apto almacén, o taller. Tel. 465596. (15)

PARTICULAR alquiler 1º piso nuevo amueblado, 3 habitaciones, baño, aseo, lavadora, zona Avenidas Tel. 465240 25.000 ptas (17)

CAN PICAFORT apartamento amueblado, equipado, tres dormitorios dobles. Cerca del mar. Por meses o temporada. Tel. 466685-244195 (15)

ALQUILO APARTAMENTOS mínimo una semana o vendo plazo pago 10 años, teléfonos 649006 ó 655342. (15)

BUSCO PISO AMUEBLADO para alquilar 2-3 habitaciones, máximo 20.000 Ptas. Teléfono 298188. (12)

11 FINCAS

SANTA MARIA particular vende casa campo a estrenar, 2 habitaciones, baño completo sala-comedor con chimenea, energía solar, terreno 3.000 m2. precio 3.200.000. Tel. 620375. (25)

COSTITX media cuarterada almendros, buena tierra, 600.000, 2 años, facilidades, buen acceso, 283925-287328. (15)

CARRETERA VIEJA SINEU K. 7, una cuarterada terreno cercada pared, sondeo pozo con agua, caseta aperos, algunos frutales, entrada en comunidad. Tel. 294544. (22)

MURO 1/2 cuarterada, tierra cultivo, caseta aperos, electricidad, agua, cercado, buen acceso 900.000. Facilidades. Tel. 465817. (16)

## 15 CASAS Y PISOS

**PASEO MALLORCA** edificio Frontón, vando ático, Apdo Correos, 888, Palma. (10)

**PASEO MALLORCA** edificio Frontón, vando piso 7º-A Apartado Correos, 888, Palma. (10)

**ESTUPENDO PISO** zona Plaza Madrid, 4 habitaciones dobles, 2 baños, cocina amueblada, otros extras. Tel. 455491. (15)

**PARTICULAR** vende planta baja Rafal 160 m2 3 dormitorios, construcción de 1ª calidad, jardín, semiamueblada. 3.800.000. Tel. 276185. (20)

**EL TERRENO** Magnífico piso, 3 habitaciones, 2 baños 130 m2 5.000.000 Ptas. Facilidades a convenir. Tel. 279567 (tardes) (18)

**SANTA PONSA** edificio Astro, pisos de lujo, 3 dormitorios, 2 baños, magnífica vista sobre la bahía. Muchas facilidades. Tel. 681462. (18)

**LA VILETA** particular vando piso, sala comedor, 28 m2, con chimenea, paredes con aislamientos, 3 dormitorios, baño, cocina y galería acristalada. Tel. 285560. (21)

**PARTICULAR A PARTICULAR** vando ático-apartamento, zona A. Fleming, Tel. 254365 de 5'30 a 7'30. (15)

**GRAN PISO** todo exterior, vistas, 4 dormitorios, 3 baños, listo para habitar, piscina, aparcamiento, Son Dameto. 7.900.000, información 231047 - 238700. (21)

**PISOS PROTECCION OFICIAL** 4 dormitorios, desde 3.500.000, Arquiduce Luis Salvador, 150, información 200113. (13)

**ZONA HONDEROS** vando pisos, 2,3 y 4 dormitorios, 2 baños, llaves en mano, con facilidades. Tel. 224660. (18)

**ZONA AVENIDAS** vando pisos 3 y 4 dormitorios, 2 baños, llaves en mano, con facilidades. Tel. 224660. (17)

**GENOVA** parte alta, 2º piso, 3 dorm., venta particular, 2.900.000 ptas. Tel. 239301, noches. (14)

**PISOS Y ATICOS** junto al Tenis Mallorca, gran calidad, cocinas amuebladas, desde 5.500.000 ptas. Información c/ Teniente Torres, nº 7, aparcamiento opcional. (22)

**PLANTA BAJA** Rafal amueblada, 2 habitaciones, teléfono, armarios empotrados, terraza, teléfono. 202937 1.990.000. (13)

**OCASION PORTO PI** zona tranquila piso por planta, 3 habitaciones, 2 baños, terraza, vista puerto, facilidades. Tel. 213312-217086. (19)

**PARTICULAR** vende ático en Porto Cristo, buena situación, tres dormitorios, salón-comedor, cocina amueblada, dos baños, gran terraza con vista a playa y bahía. Informes Tel. 552818 de 20'30 a 23 horas. (29)

**ARENAL** vando piso 120 m2, 4 habitaciones. Informes en Plaza Reina Mª Cristina, 12-3º-A. (15)

**PARTICULAR** vende 3er. piso en el Terreno lindante Correo dos dormitorios, dos terrazas, mucho sol, salón comedor amueblado, cocina y aseo alicatados, teléfono, ascensor, portero automático. Precio 2.750.000 contado. Tel. 285826. (33)

**PARTICULAR** vende piso General Ricardo Ortega, 4 dormitorios dobles, gran salón, cocina completa, office, 2 baños completos. Contado. Tel. 467333. (20)

**REYES CATOLICOS** junto C/ Aragón, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, orientación sur, cerámica, acabados de 1ª calidad, una vivienda por planta, llaves en mano, 3.900.000 ptas. facilidades. Tel. 276888 y 274629. (32)

**CALLE BOSQUE** piso de lujo, llaves en mano a estrenar, 250 m2 más 120 m2 terraza con jardín, trastero y aparcamiento, ptas. 14.000.000, facilidades, acepto solar o piso inferior como parte de pago. Tel. 276888 y 274629. (36)

**ZONA TENIS** Directamente llaves en mano, piso 4 dormitorios, 2 baños, aseo, armarios empotrados, parquet, calefacción, cocina con electrodomésticos, pintado barnizado, acabados de lujo. 6.500.000. Entrada 2.000.000, resto a convenir. Teléfono: 230436-231995. (35)

**VENDO SOBREATICO**, 3 habitaciones, dos terrazas, amueblado, con teléfono. Facilidades de pago. Tel. 25.57.56. (14)

**ZONA TENIS** llaves en mano, ático 3 dormitorios acabados de lujo, mucha terraza, calefacción, baño y aseo, bien orientado. 5.400.000, entrada 2.000.000 resto a convenir. Teléfono. 230436-231995. (26)

**ZONA HORNABEQUE** Directamente piso ocasión, 3 dormitorios, cocina amueblada, pintado, calefacción, 3.200.000. Entrada 1.200.000 resto préstamo. Para verlo c/ Bernardo Amer, 21 4º E 2ª escalera. (tardes) o al 230436. (31)

**VENDO PISO** 3 dormitorios, sala comedor y salita, cocina, cuarto de baño, precio 1.600.000, 800.000 entrada, resto facilidades, Capitán Salom, 7-1ª. Tel. 254967. (25)

**PARTICULAR** vando ático con o sin muebles, Avenidas, recibidor, salón comedor, baño, aseo, tres dormitorios, gran cocina amueblada, dos terrazas, buenas vistas, 4.500.000, al contado 4.000.000. Tel. 214887. (26)

**VENDO ATICO** Playa Palma, salón, 3 dormitorios, cocina amueblada, baño completo, teléfono, calefacción, aire acondicionado, chimenea, grandes terrazas. Tel. 263193, noches. (21)

**PARTICULAR** vando 4º piso sin ascensor, cerca Avenidas, 3 dormitorios dobles, salón comedor, baño, etc. contado 2.100.000 ptas. a plazos 800.000 ptas. 30.000 cada mes. Tel. 462444. (30)

**SON DAMETO** particular vando piso sin comunidad, cochera, jardín, teléfono. Tel. 465596. (10)

**VENDO PLANTA BAJA** C/ Antillón, nº 68-A, 5 H., comedor y salón, 2 trasteros, despensa, baño, aseo, patio, terraza, 5.000.000, 50 % entrada. Visitar tardes. (25)

**PARTICULAR** vando piso en Héroes de Manacor «Fundisid Mallorca», segundo sin ascensor ni gastos de comunidad. Nuevo estrenar, tres dormitorios dobles, baño, aseo, etc. 3.200.000 ptas. convenir. (26)

**AVENIDAS (LADO PZA. ESPAÑA)**. Amplios y soleados pisos (hay áticos) hasta 250 m2 4/5 dorm. salón, 4 baños, terraza, etc. Gran calidad pavimento de parquet y mármol, calefacción a gas, cocinas muy amplias y equipadas, con horno elev. y encimera. Entrada solo 1.200.000 y 56.298 Ptas al mes. Con esta pequeña entrada inicial, le entregamos llaves, 1.500.000, a 1 año, y con ésta moderada mensualidad (algo más que de alquiler), sea propietario de un extraordinario piso Sr. Troyano. T. 227995. (81)

**ZONA FORTI** pisos y áticos, a estrenar, baño y aseo, 3.100.000 4.100.000, y 4.300.000 llamar al 215065-66. (18)

**TERRENO**, piso 3 habitaciones, 2 baños, terrazas, vista mar, piscina, 5.250.000. Tel. 243533 y 461088. (14)

**VENDO PISO** en Avenidas, 5 dormitorios y 2 baños, y 9 ropers. Teléfono 216941 de 10 a 1. (18)

**EN PLAZA PROGRESO** 1ª línea, se venden dos plantas bajas, contiguas, informes. Tel. 239132. (14)

**SON ARMADANS** pisos en venta, 4 dormitorios, 2 baños, amplias y soleadas terrazas, jardín, piscina, garaje, trastero, visite piso piloto. Tel. 282655, tardes. (23)

**PARTICULAR** vende ático en Avda San Fernando, 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor con chimenea. Informes Tel. 232197. (18)

**COLONIA DE SANT JORDI** particular vando piso céntrico, por estrenar, tres dormitorios dobles, dos baños completos, demás comunidades. Tel. 255399. (18)

**RAFAL** Piso estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, cocina completamente amueblada, sin gastos comunidad. Entrada 450.000, Resto 35.000 mensuales, incluidos intereses. 210322. (21)

**CIUDAD JARDIN** piso lujo vistas mar, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, calefacción, garage, 5.800.000 facilidades 210322. (17)

**CHAPLIN** 4 dormitorios, 2 baños, cocina office, terraza 100 m. 5.500.000. Entrada 3.000.000 resto convenir. 216415. (16)

**ZONA HIPER** 1º piso sin ascensor, 4 dormitorios, cocina amueblada, 3.200.000. Entrada 1.000.000 resto 10 años. 216415. (17)

**EUSEBIO ESTADA** 3 dormitorios, baño, trastero, cocina amueblada, 2.900.000. Entrada 500.000 resto 30.000 mensuales. 216415. (16)

**PRINCIPIO GENERAL RIERA** 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada 3.500.000. Entrada 1.500.000 resto 10 años. 216415. (16)

**ARENAL** Zona club náutico, piso amueblado, 4 dormitorios, 2 terrazas, 3.500.000. Facilidades. 210322. (13)

**SOMETIMES** Apartamento amueblado 2 dormitorios dobles, terraza, 2.700.000. Facilidades. 210322. (10)

**SON ROCA** 3 dormitorios, terraza, parquet, 1.400.000. Muchas facilidades. 210322. (10)

**SANTA PONSA** Zona pinar 3 dormitorios, 2.575.000. Facilidades 210322. (10)

**SANTA PONSA** 100 metros playa piso estrenar 3 dormitorios, 2 baños, acabados lujo 4.480.000. Facilidades. 210322. (16)

**CAN PASTILLA** Apartamento amueblado, 2 dormitorios, 3.300.000. Facilidades. 210322. (10)

**CAN PASTILLA** Piso vistas mar, 4 dormitorios, 2 baños, terraza. Facilidades. 210322. (10)

**ZONA PEREZ GALDOS**, tres dormitorios, baño, aseo, sala comedor, cocina 3.500.000. Convenir. Tel. 288106. (15)

**ZONA 31 DICIEMBRE** Tres dormitorios, baño, sala-comedor, cocina, terraza, 3.000.000. Entrada 800.000. Resto facilidades. Tel. 288106. (15)

**ZONA ARAGON** Atico soleado con tres dormitorios, como nuevo, buena terraza. Precio 2.950.000. Facilidades. Tel. 288106. (15)

**PARTICULAR** Vendo piso amueblado en Son Gotleu. Tel. 298914. Tardes. (10)

**CALA GAMBÀ** 3 habitaciones, sala, cocina completa, baño, aseo, Lavadero, terraza, amueblado 2.800.000. convenir. Tel. 263465. (14)

## VENDO PISO

en General Riera, esquina Ticiano, cuatro habitaciones con armarios empotrados, sala comedor, con chimenea, dos baños, cocina, galería cubierta. Informes, Tel. 212076

## DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR

VENTA DE PISOS, ATICOS, LOCALES Y APARCAMIENTOS

TODO EXTERIOR, ORIENTACION SUR, BUENAS CALIDADES, PISOS DE 122, 126, 136 y 155 m2. DE 3 Y 4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS COMPLETOS, COCINA DE 11 A 16 m2. MUEBLES DE COCINA Y PUERTAS EN MADERAS NORTE

Y ADEMAS ACEPTAMOS SU PISO COMO PARTE DEL PAGO de 4'30 a 7



## VENDO VARIOS PISOS A ESTRENAR

EN DIFERENTES ZONAS

Teléfono 201061

## DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR

- \* Finca en construcción en calle Pérez Galdós con pisos de 2, 3, 4 dorm.
- \* Atico 4 dorm. cocina 12 m2., baño, aseo, terraza, 72 m2. con buenas vistas.
- \* Planta baja a estrenar con patio, frente Club Náutico Portixol, apta para vivienda y local comercial.
- \* Atico lujo frente al mar, orientación sur, 5 dorm., 4 baños, cocina-office, terrazas de 200 m2.
- \* Local primera línea de 500 m2. con acceso a dos calles, cerca balneario O. Ptas. 15.000 m2., se vende o cambiaría por solar.
- \* Locales a estrenar de 100 a 2.700 m2., cerca Plaza Gomila u otras zonas bien situadas.

## FACILIDADES

Información. Teléfonos: 464400.

**DIRECTAMENTE DEL PROMOTOR**

Pº Borne 15-4ºC

Tel. 211197 222260

**PARCELAS Y CHALETS** - En Parcelación Son Oliver, a 10 minutos de Palma con vista al mar, electricidad, agua, permiso ayuntamiento.

**PISOS C/ ARAGON** - Pisos de 3, 4, 5 y 7 habitaciones con amplias terrazas, zona para parque infantil, garajes opcionales, a cinco minutos de las Avenidas, solado parquet, cerámica, despensa, etc.

**PALMA NOVA** - Locales comerciales bien situados ideales para toda clase de negocios, rodeados de hoteles y apartamentos con terrazas de hasta 200 m2. Emplazamiento en primera línea.

**PALMA NOVA** - Apartamentos de 2 habitaciones, baño, salón comedor, cocina amueblada, terraza con vista al mar, facilidades. Emplazados en primera línea.

**EL ARENAL** - Vivienda de tres habitaciones, baño, aseo, cocina amueblada, salón comedor, lavadora. Situado en calle María Ant. Salvá, 17. 1º-A.

**HEROES DE MANACOR** - Vivienda con cinco habitaciones. Séptima planta.

**BALMES** - Local comercial con fachada a dos calles de un total construido de 487 m2. con posibilidad de cons. un altillo de 200 m2.

**VIVIENDA** de 145 m2 de 4 habitaciones, baño, aseo, salón comedor de 33 m2. armarios empotrados, cocina amueblada, despensa, galería, terrazas.

**AVDA. JOAN MIRO** - Viviendas con vista sobre la bahía de Can Barará a la orilla del mar.

**SOMETIMES** - Locales comerciales desde 20 m2. hasta... m2 y apartamentos en el edificio Sometimes Park de gran lujo. Vendemos los dos

PRECIOS MUY AJUSTADOS Y NOS ACOMODAMOS A TODOS LOS PLANES ECONOMICOS EXCELENTES FACILIDADES

## 16 TRASPASOS

**ZONA BORNE** traspaso restaurante, completamente equipado, 80 plazas, alquiler bajo, libre personal. Tel. 280882. (13)

**OPORTUNIDAD** Se traspasa, charcutería y comestibles Zona General Riera. Completamente equipada 2.250.000 por no poder atender. Laborables. Tel. 275330 de 8h. a 13 Festivos. Tel. 414271 de 15 a 20. (32)

**ARENAL** traspaso peluquería equipada o local. Tel. 260424. Alquiler 7.000. (10)

**VENDO** traspaso o alquiler bar y comidas, calle General Barceló, 7 Las Vigas. (12)

**SE TRASPASA** tienda confección en viviendas Polígono La Victoria. Tel. 291923. (11)

**TRASPASO BAR RESTAURANTE** Carretera Manacor, 59, muy grande. Personalise. (10)

**SE TRASPASA** droguería-perfumería única en la zona, con mucha clientela, en pleno rendimiento. Tel. 277661. (16)

**TRASPASO** local en Santa Ponsa 1ª línea. Tel. 414129. (10)

**SE TRASPASA** peluquería en centro Palma. Tel. 227299. (10)

**TRASPASO** local salón recreativo 160 m2, C/ Fco. Martí Mora, apto para cualquier negocio, precio traspaso 250.000 ptas. Interesados llamar Tel. 236340 de 1'30 a 4. (25)

**OPORTUNIDAD UNICA** por dejar la isla traspaso urgente local por sólo 450.000 ptas. excelente situación, 40 m2, totalmente instalado apto cualquier negocio; renta muy baja. Tel. 401728. (25)

**SE TRASPASA** Local con o sin material eléctrico. Calle General Riera, 90. Tel. 299115. (14)

**SE TRASPASA** disco pub, en calle San Magín, 60, precio interesante, razón en el mismo, de 6'30 en adelante. (20)

**SE TRASPASA** tienda de fotografía y papelería, 50 m2, dos puertas, c/ Monterrey, 49, Zona Plaza Progreso. Tel. 275541, de 2'30 a 4 h. (25)

**SE TRASPASA** papelería, c/ Barrera, nº 24. Teléfono 414672. (10)

**TRASPASO** o vando tienda ultramarinos, esquina, bien situada, a pleno rendimiento, con vivienda. Para informes Tel. 265242. (16)

**TRASPASO** peluquería señoras, zona Can Pastilla. Tel. 261260. (10)

**CALA MAYOR** traspaso bar junto playa. Inf. Brasil Tropical, 8 a 3. (12)

**TRASPASO** tienda de pollos al ast por no poder atender, muy rentable. Tel. 298111-204155. (15)

**TRASPASO** tienda comestibles C'an Pastilla, alquiler bajo. Buen precio. Tel. 267514. (10)

**VENDO CARNICERIA** Mercat Des Tennis. Tel. 454599. (10)

**POR NO PODER ATENDER** se traspasa tienda de pinturas. Buena situación. Interesaría cambio por piso o precio a convenir. Tel. 253286. (20)

**ZAPATERIA** plena rentabilidad calle Reyes Católicos, se traspasa por no poder atender. Tel. 241182. (14)

**ARENAL** traspaso Bar-hamburguesería Luis en pleno funcionamiento junto discoteca Graf Zeppelin. (15)

**OCASION** traspaso bar-restaurante completamente montado, céntrico, económico. Tel. 235373. (10)

**TRASPASO PESCADERIA** y tienda comestibles C/ Teniente Oyaga, 36. Son Oliva, apto cualquier negocio. 200.000 Ptas. Tel. 412471 - 202619. (18)

**TRASPASO BAR «RAYO LOCO»** junto discoteca «KISS», Precio interesante. Para informes en el mismo. (15)

**GRAN OPORTUNIDAD** traspaso bar-terracea en pleno rendimiento, mañanas, 241617. (10)

**TRASPASO TIENDA** de comestibles en pleno rendimiento, por ausentarme del país. Tel. 401992. (13)

**SE TRASPASA** tienda en c/ Juan Miró, 76, cinco metros escaparate. Informes, 212076.

**TRASPASO PAPELERIA** en pleno funcionamiento, por no poder atender. C/ Fray Luis Jaime, nº 80. (15)

**SE TRASPASA** Music Pub C'an Pastilla, situación inmejorable, recién terminado. Tel. 296120. Llamar 10-13. (15)

**TRASPASO LOCAL** C/ Fco. Martí Mora 80 mts. 450.000 Ptas. alquiler 9.000. Teléfono 285430 de 2 a 4 y 20 a 24. (20)

**TRASPASO TIENDA** de unos 260 m2, con escaparates, instalaciones eléctricas, estanterías y teléfono, situación excelente. General Riera. Informes. 462200 y 273848. (21)

**TRASPASO** restaurante, centro ciudad, 80 plazas, todo nuevo, su valor 12.000.000, cedo por solamente 6.000.000, contado, 2.000.000, aplazado 4.000.000, en 3 años al 12% Tel. 639165 de 10 a 2. (30)

**GRAN OPORTUNIDAD** por marchar península, traspaso hamburguesería en El Arenal, semi 1ª línea. Tel. 288106. (15)

**GOMILA PARK** traspaso fantástico bar-tapas, muy bien montado, buena terraza 3.500.000. Alquiler 20.000. Facilidades. Tel. 288106. (15)

**OCASION** bar restaurante todo equipado, traspaso por tener que ausentarme. 1.500.000. Alquiler 15.000 mensuales. Tel. 288106. (15)

**ZONA COMERCIAL** fantástica tienda 80 m2 planta más sótano. Precio: 13.500.000. Facilidades. Alquiler 4.500. Tel. 288106. (15)

**PLAYA DE PALMA** local 40 m2, frente playa traspaso por no poder atender, con o sin género. Tel. 414010 a partir 8,30 noche. Precio interesante. (25)

**SE TRASPASA** mercería por no poder atender. 252977. (10)

**OCASION** por no poder atender traspaso a precio de saldo magnífico local 200 m2, grandes escaparates, cerca Ayuntamiento, apto para oficinas, tienda, etc. Muchas facilidades. Telefonar tardes 460446. (28)

**RAFAL** traspaso mesón pleno rendimiento, decorado y equipado terraza. 2.000.000. Facilidades. 210322. (12)

## SE TRASPASA

magnífico local zona CORREOS, 2 plantas y sótano, actualmente dedicado a boutique infantil. INFORMES horas de comercio. 210928-282310

## RESTAURANTE

totalmente equipado. Ideal para explotación tipo marisquería.

## CAFETERIA

muy céntrica y con excelente clientela. Pedir Inf. al 253846.



bolsa del motor

## 17 MOTOS

**PARTICULAR** vende moto Triumph-T 160 750 c.c. Tel. 271940. Horas comercio. (12)

**VENDO MOTO** Guzzi, modelo 850 T3 PM-O. Perfecto estado. Teléfonos 411051 ó 414308. (15)

**GUZZI 500 C.C.** Particular vando con extras. Precio ocasión. Tel. 204316. (10)

**VENDO MONTESA-ENDURO** 74. 75.000. Nueva. Tel. 254449. (10)

**DUCATI ITALIANAS** (Pantah-Darmah) Cagiva SST 125 (Sin casco) 250 y 350 Italtel Motos para niños. Ciclomotores Bari (Novedad en la isla). Son exclusivas de Motos V-2. Además disponemos en motos usadas de la mayor exposición con todas las cilindradas, marcas y modelos. Visítenos, cambiamos, vendemos, compramos y financ

18 AUTOMOVILES

**APROVECHESE** de nuestras ofertas especiales, venta cambios usados, de toda clase de coches. Archiduque Luis Salvador, 122. Tel. 290897. (18)

**PARTICULAR** vendo GS varios extras con garantía 375.000 Ptas. Para informes C/ Valldurgent nº 23-5 de 1 a 4. (20)

**VENDO FURGONETA** Citroen completamente revisada por solo 99.000 Ptas. Verla en C/ Lago Leman, nº 1 bajos, al lado Super Los Lagos. Son Rapiña, por las tardes y sábado mañana. Preguntar por Sebastián. (30)

**R-12** como nuevo, vende particular, verlo Antillón, 8, taller. (10)

**PARTICULAR** vende Ford Fiesta normal PM-L. 275.000. Tel. 270003. (10)

**ALFA ROMEO** descapotable, 2.000 Spider, en venta, PM-U. Tels. 267519 y 263934. particular. (14)

**PARTICULAR VENDE** R-8 PM. 4567 - F. 70.000 pts. Tel. 284894.

**PARTICULAR** vende Seat Sport-1600. Tel. 231012. (10)

**VENDO** furgoneta Volkswagen, 350.000. Tel. 402227. 8.30 a 12 noche. (10)

**DE PARTICULAR A PARTICULAR** vendo Seat 850 Spider descapotable y 132-1600. Tel. 201513 h. Oficina y 297357 noche. (20)

**PARTICULAR** Ford Fiesta 1300-S. PM-P totalmente nuevo, a toda prueba. Muchos extras. 202211-261707. (16)

**SE PRECISA** vender Citroen C-8 Familiar. PM-B, motor nuevo, 68.000 pts. Tel. 280818. 283825. (17)

**POR ASUNTO** económico, vendo 850, 4 puertas, precio razonable. Tel. 245505. (11)

**VENDO** Seat 127 PM-L, buen estado, y una Fantic, 74, teléfono 546565. (13)

**SE VENDE** Seat 124-D. PM-M. facilidades. Tel. 237815. (10)

**SE VENDE** Seat 131 PM-I. facilidades. Tel. 237815. (10)

**SE VENDE** Seat 600-D. 30.000. Tel. 237815. (10)

**VENDO** coches entrada desde 20.000 Ptas. o sin entrada. Tel. 288514. (10)

**PARTICULAR** vendo Renault 12 S impecable. Tel. 291923. (10)

**COMPRO** coche accidentado o en mal uso. 256820. (10)

**COMPRAMOS COCHES** usados matriculas altas. Nuredduna, nº 1 Palma. (10)

**COMPRO AL CONTADO** coches usados, matriculas altas. AUTOMOVILES PONS. C/ Guillermo Massot, 43. Tel. 290760. (15)

**CEDO DERECHOS TITULARIDAD** licencia taxi Palma. Tel. 211573, martes, jueves y sábados de 9 a 12 mañanas. (15)

**PARTICULAR** vende Seat 132 Perkins, cinco marchas, metalizado. Tel. 680833. (10)

**DE PARTICULAR A PARTICULAR** vendo coche mini 1000 PM-B 59.000 Ptas. Tel. 238542, mañanas. (15)

**PARTICULAR** vendo 127 PM blanco, pocos kilómetros, perfecto estado. 125.000 Ptas. 292884. (11)

**PARTICULAR** vendo 124 PM-A buen estado, batería nueva, 55.000 Ptas. 221027. (10)

**PARTICULAR** vendo Dyane 6 rojo muy barato. Tel. 242138. (10)

**PARTICULAR** vendo 127 PM-D, muy cuidado, toda prueba. Tel. 282671. (10)

**VENDO** 127 PM-L 225.000. Tel. 546565. (10)

**VENDO** 600E pintado y revisado. Tel. 204823. (10)

**PARTICULAR** vendo R-5 GEL. Impecable. Tel. 204823. (10)

**PARTICULAR** vendo 124 Sport 1.800. PM-G extras, 275.000 Ptas. Teléfono 227164 - 284920. Sr. García. (15)

mercado nacional de **ocasión**

R5 GTL	PM-L	R7	PM-G
R5 GTL	PM-J	R5	PM-H
R6 TL	PM-M	R5 GTL	PM-J
R7 TL	PM-K	R4 TL	PM-K
R12 TS	PM-M	R18	PM-N
R12 S	PM-K	R18 Aire aco.	PM-S
R18 GTS	PM-P	R6 GTL	PM-T
R18 GTS	PM-N	Seat 127	PM-G
Seat 132 1.800	PM-L	Seat 131	PM-I
Chrysler 150	PM-K	Seat 131 S.P.	PM-O
Ford Fiesta L	PM-J	Dyane 6	PM-F
Ford Fiesta L	PM-T	Dyane 6	PM-K
Citroen GS		Mehari	PM-K
Break	V-P	Citroen C.X.	PM-K
		Simca 1200 L.S.	PM-J
		Simca 1.200 GLS	PM-J
		Peugeot 504	PM-L

**Polígono La Victoria**  
Cno. de los Reyes, s/n.  
Teléfono 292200

**C. Pérez Galdós, 18**  
Teléfono: 464814

**AUTOMOVILES AVENIDA**

Facilidades 36 meses al 15%  
**COCHES GARANTIZADOS**  
MERCEDES

300 D. blanco automático  
300 D. blanco aire acondicionado  
240 D. moderno aire-automático etc.  
240 D. ó beige PM, varios extras  
PORSCHE Turbo 911 T PM metálico  
PORSCHE 911 T 2.4 PM  
CHEVROLET - CHEYENNE todo terreno  
TRIUMPH STAG, perfecto estado  
NACIONALES

Seat 131, 1.600; 124, 1.800; 132 D.; 850 Spider; R-5 GTL  
Avenida Gral. Primo de Rivera, 22

**A. MARTINEZ Automóviles**

C/ Manacor, 71  
Tel.: 244144  
Palma

**COMPRA VENTA AUTOMOVILES**

Seat 1.200 Sport. PM-N; 127 PM-P; Samba PM-N; 131/1600 PM-M; 131/2000 PM-O; 131 Diesel PM-J; R 4 PM-K; R-5 TS PM-M; R-12 (varios); R-14 GTL PM-P; R-18 PM-M y O; Talbot Horizon B-EJ; Peugeot 505 SR. B-EC, Jeep Comando PM-M

**500 MILLAS**

Venga con su nómina de trabajo a escoger uno de los 300 mejores coches del mercado. Páguelo en 3 años, sin letras, sin entrada, bajísimo interés y garantizado.

RENAULT: R-18 (PM-M) R-12 TS (PM-J) R-5 TS (PM-L) R-5 TL (PM-P) Varios R.12 y R.5 económicos. R.4 TL (PM-B)

SEAT: Panda (PM-T) Ritmo (PM-O) 128 (PM-O) 131 - 1600 Supermirafiori (PM-M) 131 - 1600 Normales (PM-L y H) 1430 Familiar (PM-C)

FORD FIESTA 1100 (PM-K) Lujo y Normales (PM-P y N)

TALBOT: Horizon GLS (PM-S) 150 LS, año 80  
CITROEN CX Palas (PM-M) 5 marchas y (PM-J) 4 marchas. GS Club (PM-E y D) Diane 6 (PM-G y J)

**IMPORTACION**

MERCEDES 350 SLC, año 77, plata, todos los extras.  
BMW 320 i, año 78 y 323 i, muchos extras, año 80  
VOLKSWAGEN Golf GTI, año 81, negro, muchos extras.  
VOLKSWAGEN Golf Diesel (PM-P)  
VOLKSWAGEN Siroco, año 80  
ALFA ROMEO GTV 2000, año 80  
PORSCHE 911, 2.7, Coupe negro, año 77, aire acond.  
PORSCHE 911, 2.4 Coupe, año 72.  
LAMBORGHINI URRACO año 74, verde metalizado.  
MATRA BAGUERA S. año 80, metalizado.

**VENDO JAGUAR**

XJ6 PM-P MUCHOS EXTRAS  
VERLO EN AFOSA C/ ARAGON 138  
TEL. 278246

**VENDO DODGE AMERICANO**

Un coche de representación. Cambio de marchas automático, activación de mando y frenos, motor V 8, moderado consumo, equipos de cassette de estéreo-radiofonía, 4 altavoces empotrados en las puertas, nevera de compresor, tapizado con terciopelo, esmalte con lustre metálico, etc. Matriculado para 6 personas. PM-J  
Precio 900 mil de pesetas aproximadamente.  
Infórmese por las tardes. Tel. 233051

**ATENCION**

SAMBAS PM-O ..... 350.000  
SEAT 124 PM-M y N ..... 240.000  
SEAT 127 PM-M y N ..... 225.000  
SEAT 133 PM-M y N ..... 140.000  
Revisados y garantizados

**FORD FIESTA PM-T**  
(sólo un año) por solo 380.000

**GARAU AUTOMOVILES**  
C/ Eusebio Estada, 46. Palma

**AUTOMOVILES COLL**

C. Nuredduna, 12  
Margarita Calmarí, 24  
Gran Via Asima, 16 Polígono La Victoria

**VEHICULOS PROCEDENTES DE CAMBIO**

Talbot 150 GLS	PM-L	Seat 127	PM-J
Talbot 150 S	PM-P	Seat 127	PM-I
Talbot 150 S	PM-L	Seat 131 diesel	PM-N
Talbot 180 Diesel	PM-L	Seat 850 4 puertas	PM-B
Talbot 180	PM-H	Renault R. 7	PM-I
Talbot 1200	PM-B	Renault R-6	PM-H
Talbot 1000	PM-J	Renault R-6	PM-E
Ford Fiesta	PM-J	Renault R-12	PM-J
Ford Fiesta	PM-S	Renault R-12 con aire acondicionado	PM-B
Citroen GS	PM-O		
Seat 124 diesel	PM-M		



**AUTO VIDAL, S.A.**

**FURGONETAS DE OCASION**

- Todas las marcas y modelos.
- Más de 100 Furgonetas en exposición, seriamente reparadas y garantizadas.

**TURISMOS DE ALTA CALIDAD**

- En perfecto estado, procedentes de cambio por Mercedes Benz.

Gran Vía Asima, s/n.  
Polígono Industrial «La Victoria»  
Tel.: 290920-21  
Sr. Llorens

**VENDO SEAT 124 SPORT 1800**

PM-E, perfecto estado, baratísimo,  
Tel. 298653

**VENDO MASSERATI 4 puertas**

año 76 perfecto estado  
Tel. 298653

**VENDO MASSERATI MERAK año 73**

perfecto estado. Tel. 298653

**VENDO VOLKSWAGEN GOLF LSB-EN**

Tel. 298653

**VENDO SEAT 128 - 1200 PM-I**

Tel. 298653

**20 DESEAN TRABAJO**

**SRA. RESPONSABLE** desea trabajo por horas, buena cocina. Tel. 264876. Tardes. (11)

**SE OFRECEN** Sras. de compañía con elegancia y discreción. Tel.: 253684. (10)

**21 OFRECEN TRABAJO**

**SE OFRECEN** cocineras, doncellas, señoritas niños, jornaleras, asistentes, por día u hora. Tel. 222890-225061. (15)

**SE NECESITAN** Srtas. maillorquinas para azafatas de compañía, horas de 11 a 21 o a convenir. Tel. 200325. (18)

**TRABAJO CASERO** ambos sexos (C.M.) ISPI (971). 256519. (10)

**SE NECESITAN** señoritas para barra americana, bar club el Porrón, c/ Tiziano, nº 30, a partir 8 horas. (20)

**SE NECESITAN** srtas. para barra americana, llamado a convenir. Informes Bar Jumilana. Músico Balaguer, nº 50, (detrás plaza toros). Ref. 23056. (20)

**PROPONEMOS** trabajo casero. Manual direcciones, 30.000 mensuales. Publirenta. Alboraya (Valencia).

**SE NECESITAN** Srtas. para barra americana, llamar de 12 a 18 horas. Tel. 276492. Ref. 9.415. (15)

**SE NECESITAN** señoritas liberales para azafatas de compañía. Tel. 237024 información de 4 a 8 tarde. (16)

**SE NECESITAN** Srtas. para top-less. Competentes 3.000 Ptas. diarias más comisión. Tel. 546168. (14)

**NECESITAMOS** matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas niños. Conseguimos mejores sueldos. General. Mola, 15 pral.

**SE NECESITA MATRIMONIO** servicio doméstico interno, él conocimientos cocina, ella para la casa. Tel. 214732. (horas oficina). (17)

**SALON CYNTHIA**, necesita Srtas. para masajes, información Calle Juan Maragall, 17. Pr. Palma. Ref. 20602. (15)

**SE BUSCA** SRTA. Para masajes. Tel.: 298305. De 11 a 9. (11)

**SE NECESITAN** señoritas barra americana, club «Laila» Obispo Massanet, 16, a partir 8 tarde. (14)

**SE NECESITA** chapista-pintor, trabajo en Santa Ponsa, informes. Tel. 687165. (10)

**SE NECESITAN** señoritas para barra americana, Club Lennon's (frente Barbarela) desde las 6 tarde. Ref. 24002. (17)

**SE PRECISA** señorita para masajes, mayor edad, no precisa experiencia, c/ Francisco Sancho, 30, Principal. (15)

**SE PRECISA** dependienta de 18 a 30 años. Informes Tel. 201717. (10)

**JOVEN** matrimonio con 2 niños, necesita señora interna, informes Tel. 468896 - 671988. (10)

**SERVICIO DOMESTICO** filipino se necesita. Tel. 231285. (10)

**PRECISO** Sra. conocimientos cocina, para servicio doméstico con informes. Tel. 231285. (10)

**SE OFRECE** toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. 211697. Plaza Olivar, Edificio España.

**SE NECESITA** matrimonio, cocineras, doncellas, cuerpo casa camareras, asistentes, externas e internas. Suelido a convenir. Plaza Olivar, Edificio España, primero D.

**NEGOCIO PROPIO** sin inversión alguna, gran rentabilidad. Imprescindible buen nivel cultural. Escriba al apartado 1.926 de Barcelona. Ref. G. Indicar teléfono si es posible. (C. Mercantil) (25)

**¡ATENCIÓN!** Oportunidad excepcional para amas de casa o personas con tiempo libre. Trabajo fácil, excelente remuneración. Escribir al apartado 545 de Barcelona. Ref. 3. Indicar teléfono si es posible. (C. Mercantil). (30)

**SE NECESITA** sirvienta para 2 personas. Teléfono: 468299 de 12 a 2. (10)

Quando Vd. necesita busca en **Baleares**

Quando Vd. ofrece algo, le buscan aquí.

**Máximas Facilidades**

**AUTOMOVILES USADOS CON 3 MESES GARANTIA**  
**COMPRAMOS SU COCHE USADO O LO TOMAMOS COMO PARTE DE PAGO PARA OTRO**

OFERTAS ESPECIALES: TALBOT.— 150 GT 5 marchas PM-S.— 150 S PM-P 180 Diesel PM-M.— Horizont automático PM-V.— Simca 1.200 PM-I.— 1.200 Break V-S.— SEAT.— 127 3 puertas, PM-M.— Ritmo 65 CL PM-P.— 128-1.200 PM-M.— 1.430-1.600 PM-E.— 124 V-75 PM-N.— RENAULTS.— 5 TS PM-J.— 5 TL PM-J.— 12-S PM-H.— FORD.— Fiesta PM-K.— Fiesta 1.100 S PM-K.— VARIOS.— Citroen GS-A x 3 PM-O.

**SABADOS TARDE ABIERTO**

**MOSA** C/ Aragón, 191. Palma  
Ctra. Lluc, 94. Inca

Tte. Sánchez Bilbao, 22  
Tel. 244450  
FACILIDADES DE PAGO

**COMPRO AUTOMOVILES.**

**PAGO AL CONTADO.**  
Garage la Isla.  
ARAGON, 67.

**AUTOCASION**

LOS MEJORES COCHES DEL MERCADO NO VENDEMOS GANGAS, VENDEMOS CALIDAD. 35 MESES FACILIDADES DIRECTAMENTE CON NOSOTROS COCHES GARANTIZADOS

R-12 PM-F, económico, Seat Panda PM-T, Renaults R-7 PM-M, Fords Fiestas N PM-P, Fords Fiesta PM-P, lujo, Seat 127 PM-L y PM-N, Seat 127 PM-P CL, Seat 133 PM-K, PM-L, PM-O, Renault R-5 PM-P, Seat 1.200 Sport PM-I, Ritmo 65, Ford Fiesta PM-V, solo estrenado, Renault R-6 PM, Renault R-14 PM-U, R-12 TL PM-J Seat 131, 1.600 PM, Mini 1.000 PM, 600 varios, desde 40.000 Ptas.

**AUTOCASION 2**

**GARAU AUTOMOVILES, S.A.**

**VENTA - CAMBIO COCHES**

Escarabajo 1.300 y 1.200.  
CITROEN: Dianne 6 y muchos más.  
SEAT: Panda PM-S PM-U. Samba PM-M. 132, 131, 124, 127, 133, 128.  
RENAULT: R-14 GTL PM-T, R-14 GTS PM-P, R-18 GTS R-12 TS, R-5 TS, R-5 GTL, R-5 PM-O, R-6 y R-4.  
FORD: Fiestas PM-P, PM-S y PM-T, TALBOT 150 PM-K y PM-M.  
**REVISADOS Y GARANTIZADOS**  
**REBAJADOS DE PRECIO. FACILIDADES 4 AÑOS.**  
**SIN ENTRADA, SABADOS TARDE, ABIERTO**  
C/ Eusebio Estada, 46. Tels. 252170 - 294561  
Concesionario oficial VOLKSWAGEN y AUDI

## 21 OFRECEN TRABAJO

## MATRIMONIO

40 a 50 años, sin hijos menores, para actuar de posaderos en chalet Palma. Trabajo estable. Seguridad Social. Deben saber leer y escribir y gustarles obligaciones que este cargo implica.

Además, la esposa debe saber cocinar y el marido conducir coche y cuidar jardín. Escribir, dando referencias para informes, al apartado nº 236.

## SE NECESITAN MUJERES DE SERVICIO

con experiencia en cocina y casa. Meses verano fuera de Palma. Buen sueldo. Imprescindible referencias. Tel.: 527495.

## SE NECESITA GRUPO AUTONOMO ALBAÑILES YESEROS Y ALICATADORES

Información: URBANIZACION PONT D'INCA NOU. Sr. Máximo Giraldo. O Tel.: 225600.

## MAYORISTA DE PRODUCTOS DE CONSUMO PRECISA:

2 Vendedores-as de 22 a 30 años, a comisión. Dirigirse al teléfono: 296100, mañanas

## EMPRESA CON PRODUCTO LIDER EN EL MERCADO DE ALIMENTOS

Precisa cubrir 2 plazas para su departamento comercial en régimen libre.

## REQUISITOS INDISPENSABLES:

- Vehículo comercial propio.
- Mañanas disponibles.

Los ingresos a percibir serán del orden de las 2.000 pts. (Mínimo).

Interesados presentarse de 18 a 20 h. (Tardes) en: DONUT MALLORCA, Gremio Tintoreros, s/n. (Enfrente Viviendas Sindicales) POLIGONO DE LA VICTORIA.

Distribuidor embutidos precisa:

PROMOTOR  
(2.000.000 Ptas.)

## SE REQUIERE:

- Capacidad para la captación de nuevos clientes en el sector de la alimentación.
- Experiencia mínima de 2 años en la venta de embutidos en dicho sector.
- Ser un buen conocedor de los principales clientes y competidores en la zona de Palma.

## SE OFRECE:

- Un sueldo de 2.000.000 de Ptas. entre sueldo fijo y comisiones.
- Dependencia directa de Dirección y posibilidades de promoción.
- Incorporación inmediata.

El Instituto de Promoción Empresarial (INPE) ha sido encargado de esta selección. Rogamos a todos los interesados contacten con su departamento de Selección de Personal en su domicilio de la calle Via Roma nº. 5-B entlo. de Palma de Mallorca. Teléfono 217542.



Via Roma, 5-B-Entlo. Tel. 217541

ERNST & WHINNEY  
AUDITORES

ERNST & WHINNEY, firma internacional de auditoría totalmente arraigada en España y la única de las grandes firmas internacionales con oficina en Palma de Mallorca, ofrece oportunidad a jóvenes recién licenciados en Ciencias Económicas que deseen una carrera plenamente profesional como auditores. Son requisitos indispensables el tener sólidos conocimientos de inglés y el estar dispuestos a viajar por España y el extranjero.

## OFRECEMOS:

a) Incorporación inmediata de los candidatos. b) Trabajo en equipo con profesionales en una firma en rápida expansión con oficinas en Madrid, Barcelona, Bilbao, Las Palmas y Palma de Mallorca. c) Excelentes oportunidades de promoción y revisión anual de sueldo.

Todas las solicitudes serán contestadas, garantizando absoluta reserva. Si le interesa esta profesión y cumple los requisitos, mande su «curriculum vitae» y foto reciente a:

ERNST & WHINNEY  
Edificio «MINACO»  
Avda. Alejandro Rosselló, 15  
PALMA DE MALLORCA

INGLES Y ALEMAN Profesores nativos, grupos reducidos. Método especial sumamente eficaz. IDIOMAS RAABL Plaza Sta. Magdalena, 3.

UNIVERSITARIO. Clases repaso. Exámenes septiembre. EGB. BUP. 2.800 mes. 226819. (10)

INGLES-ALEMAN-FRANCES-HOLANDES-ESPAÑOL Niños a partir de 8 años nivel EGB-BUP-COU. Adultos-principiantes intermedios avanzados. Empresa. Preparación intensiva. Grupo máximo 6 personas. Profesores especializados y contratados en Internacional House, Inglaterra. Exámenes ARELS-TOEFL - Cambridge First Certificate - Proficiency - INTERNATIONAL SCHOOL Calle Navarra, 5. Tel. 221528. (48)

CURSILLO INTENSIVO verano, de Corte y Confección. Empezamos 2 de julio. Horario de 10 mañana a 10 noche. Tfno. 461138. (20)

INGLES repaso y clases intensivas de verano. Profesor nativo. Tel. 211689. (10)

COLEGIO INTERNACIONAL STELLA. Enseñanza General Básica. Parvulario, Jardín de infancia. Abierta matrícula para el próximo curso. Ricardo Ankerman, 38 (Junto Juan Alcover). (22)

PROFESORA DE E.G.B. da clases particulares. Tfno. 21.30.17. Residencia «La Gran Familia». Preguntar por Ascensión Hervás. 3 a 7 tarde. (20)

ACADEMIA-INSTITUTO TERMAN. Inglés, francés, profesores nativos, titulados. Tel. 460446. (10)

ACADEMIA-INSTITUTO TERMAN. Repasos, matemáticas, física, química. Ricardo Ortega, 5. (junto Avenidas). (12)

ACADEMIA-INSTITUTO TERMAN. Repasos verano EGB BUP Mecanografía. General Ricardo Ortega, 5. (Junto Avenidas). (14)

## ACADEMIA FLEMING

C/ 31 de Diciembre, 20

Tel. 295702

Cursillo de verano.

E.G.B. - B.U.P. - C.O.U. - Universidad.

(Todas las asignaturas)

A 100 MTS. DEL INSTITUTO  
MATEMATICAS

Todos niveles y COU. Información tardes. Plaza Hornabeque, 5 pral. izda. 289778.

## APRENDA un IDIOMA DURANTE SUS VACACIONES

- Cursos de inglés y francés para recuperación.
- Cursos de inglés y francés especial para estudiantes EGB y BUP.
- Traducciones.

Pza. Sta. Catalina Thomás, 20

IDIOMAS MENTOR  
Tel. 22-28-74

## 24 MUSICA

TROMPETAS y boquillas SCHILKE 1ª marca mundial, instrumentos de viento Conn. Olds, Selmer, etc. Pianos Dietmann, Offberg, Horugel, cuerdas de guitarra y bajo Rotosound y todo tipo de instrumentos. Musical Torres, c/ Angel Guimera, 24, Palma. Tel. 291759. (38)

BUSCAMOS buenos instrumentistas de menos de 24 años para grupo Jazz-Rock, no interesan guitarras o baterías. Tel. 239179. (18)

SE DAN CLASES de solfeo y piano a domicilio. Tel. 285083. (10)

CANTANTE femenina profesional, se ofrece. Tel. 465676. (10)

VENDO piano estudio, cuerdas cruzadas, perfecto estado. Tel. 231429. (10)

PROFESORA da clases particulares de piano, solfeo y armonía. Tel. 463181. (10)

SE DAN CLASES de piano y solfeo. Tel. 201756. (10)

## 25 RADIO Y TELEVISION

ATENCIÓN para reparar su T.V. urgente llamar a los teléfonos 292659 y 273406. Acudimos antes de dos horas. Precios económicos. (20)

SENSOR electrónica. Reparaciones televisión color/BN y sonido. Todas marcas. Servicio rápido a domicilio. Tel. 287253. POU-17. (18)

VIDEO-SERVICIO PALMA. Reparaciones y venta radio TV color instalación antenas. Despuig, 9. 288230. (14)

FERRAS. Reparaciones televisión y antenas. Servicio a domicilio, rápido y económico. Tel. 285284. (13)

ANTIRO. Antenas TV. Somos especialistas, servicio rápido y garantizado. Teléfono. 411323. (10)



## SERVICIO TECNICO TVC-HIFI

Tel. 255340-255341

ANGEL GUIMERA, 17

S.A. ELECTRONICA PALMA

## 26 NAUTICA

SOUTH WIND-23 nuevo a estrenar, P.V.P. 1.290.000 pts. oferta especial 20% dto. Tel. 530371, horas oficina. (17)

PARTICULAR vende Llaúd 30 palmas, motor Solé, 12 HP. Facilidades pago. Tel. 660157. (13)

VENDO TABLAS de Windsurf nuevas, a precio de ocasión. Tel. 210612 (horas de oficina). (14)

FELANITX. Campos. Manacor, Porreres. Comienza cursos Patrones Embarcaciones deportivas y pesca. Información 213815. NAUTICA PALMA. (15)

PATRON YATE y litoral. Iniciación próximo curso. Preparación obtención títulos Patrón embarcaciones deportivas 2ª, 1ª y vela NAUTICA PALMA C/ Cordelería, 9 junto Pza Cuartera. Tel. 213815. (27)

LANCHA 12,5 m. 2 motores Diesel GM. Buen estado. Capacidad para 7 personas. 231047 - 238700 - 282038. (14)

PARTICULAR VENDO SURF, prácticamente nueva, por ausentarme de la isla. Precio 40.000. Teléfono: 292010. (14)

VENDO DOS MOTORES SEAGULL 5 HP y 6'2 HP. Tel.: 277194. (11)

VENDO MOTOVELERO, 5'52 m. eslora, dos literas, motor Mini Solé 12 Hp., extras. informes. Tel.: 251233 horas de trabajo. (15)

VENDO AMARRE, 3 por 9 mts. Can Pastilla. Informes: Tel.: 272195. 224221. (11)

OCASION. Vendo Llaúd madera, barco vela en construcción de madera. «Coronado 25», motores nuevos y usados «Solé». Informes: Tel.: 286385. (20)

SE VENDE RIO 380 Yamaha 30 CB. Solo 5 meses usado. Tel. 655025. (13)

OFERTA Surf 20%, descuento Ghibli, fibrestar sail-board. NAUTICA BALTASAR. C/ Honderos, 36. 468014. (14)

NOUEVO LLAUD-CAPEADOR de 4'99 metros, con cabina y bañera, el más bonito y barato del mercado, véalo en NAUTICA BALTASAR C/ Honderos, 36. Tel. 468014. (26)

NAUTICA Llauds Majoni, Copino, Capeador, Cap Norfeu, Punta Prima, veleros Somo, lanchas Poliglas, Fibrestar, Minor, Copino, Majoni, Tiburón, Remolque Intema, neumáticas Miavon y Artiach, Sondas y accesorios y accesorios en general. C/ Teniente Sánchez Bilbao, nº 28. Tel. 468868.

PARTICULAR vendo llaúd 28 palmas cabinado poliester, facilidades. Tel. 252163, tardes. (11)

PERSONAS para navegar crucero a vela, julio y agosto, no es preciso experiencia. Tel. 292844, mañanas. (16)

COMPRAVIA bote fibra, de 12 a 15 palmas, razón Tel. 255861. (11)

LA RAPITA vendo amarre 4 X 12. Informes Tel. 276464, noches. (11)

VENDO LLAUD 8 metros, madera, cabina, 4 literas, 2 motores, 1.500.000. Tel. 383210. (13)

VENDO lancha Glanstrong, Volvo Penta, 110 HP, semi nueva, a punto botar. Tel. 401029, llamar tardes. (15)

VENDO velero 409, Vaurien, muy nuevo, Tel. 681010, tardes. (10)

VENDO velero de 7 mts. mar-a-ton 7, con sonda gráfica, corredera electrónica, WC, mecánico, compás manpar, equipo completo de velas. 1.300.000 pts. Tel. 241707. 285597. (25)

VENDO LLAUD Myback 30 palmas, cabinado, motor Fiat gasoil, 2 cilindros. Tel. 237726. (13)

PARTICULAR vendo Puma, 24, 6 velas, piloto automático, corredera electrónica, muchos extras, matriculado, 1.300.000. Tel. 500243, horas oficina. (19)

VENDO AMARRE 5 x 15 Can Pastilla. Tel. 267999. (10)

OCASION vendo canoa de 4'50 metros, con motor Volvo, Penta, 36 HP, estado nuevo, precio 275.000, informes. Tel. 464200 COBARESA. (19)

OCASION embarcación Clipper, 16 palmas, precio 43.000. Tel. 462200. (10)

VENDO AMARRE 4 x 12 mts. club San Antonio de la Playa. Precio 1.300.000, informes. Tel. 464200. (16)

RESINA POLIESTER, para embarcaciones, Fibra vidrio MAYOR y DETALL BENDIX. Mariano Aguiló, 24. Tel.: 270895. (15)

PROBLEMAS ELECTRICOS Y DE BATERIAS SOLUCION RAPIDA Y SEGURA ENERGIA SOLAR MANTENIMIENTO ELECTRICO DE TODA CLASE DE BARCOS.

A.I.D.A.F. grupo electrónico. Tel. 254074. Francisco Sancho, 13 (Esq. Esc. Galmés).

VENDO velero Coronado-25, 7'60 mts eslora, Volvo 7'5 HP, equipado. Tel. 500300 (Oficial) Sr. Morro. (16)

VENDO VELERO «Geisa» 5,75 metros, motor «Honda» 7,5 HP. 216722. (10)

## VENDO AMARRE

De cinco metros de ancho por dieciocho metros de largo, en el Club Náutico La Rápita. Informes en el teléfono nº 276581 ó 274824.

## VENDO AMARRE

De cinco metros de ancho por dieciocho metros de largo, en el Club Náutico La Rápita. Informes en el teléfono nº 276581 ó 274824.

## otras secciones

## 22 HOSPEDAJES

SE ALQUILAN 2 camas en piso particular, buen trato, con lavado de ropa. Tel. 237658. (14)

ALQUILO habitación con derecho cocina a señorita, zona Terminal Iberia, 295120. (10)

ALQUILO habitaciones señoritas, con teléfono, derecho cocina. Tel. 463161. (10)

ALQUILO habitaciones exteriores, bien amuebladas, pensión completa, trato familiar. Teléfono 297818.

ALQUILO HABITACION independiente a señora, baño, terraza, jardín. Teléfono 236730. (10)

## 23 ENSEÑANZAS

FRANCES. Principiantes. Profesorado niños y adultos. ALIZANZA FRANCESA. Tel.: 214101.

CLASES DE DIBUJO pintura, cerámica, tapiz, macramé y guitarra. «ES RETALL», Montesión, 5. Tel. 224268.

PUERICULTORA Azafata Auxiliar de Clínica DEBSA, Unió, 2 (Plaza Pio XII). Tel. 216742. (13)

MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA. Cursos acelerados, aprenda en solo 14 y 35 horas. Único centro en Baleares con dedicación exclusiva. CENTRO UNO Via Portugal, 1-A (Palma) Obispo Llompart, 5. (Inca). (29)

POLICIA oposiciones a la Nacional y Municipal, funcionarios Consell y Ayuntamiento. Pablo Piferrer, 19, teléfonos 237330. (15)

ALEMAN, INGLES, CLASES, profesor alemán. Traducciones. Tel.: 295087. (10)

INGLES, FRANCES clases con método Canterbury, garantizado Pablo Piferrer, 19, teléfono 237330. (12)

ACADEMIA FLEMING piloto civil. Ingreso Escuela Nacional Aeronáutica. Calle 31 Diciembre, 20. Tel. 295702. (14)

INLINGUA IDIOMAS. Inglés, francés, alemán, ruso, sueco, español para extranjeros, mallorquín, clases particulares y grupos reducidos, cursos para niños, cursos para empresas, preparación exámenes, abierto desde las 8 mañana hasta las 10 noche, calle 31 de Diciembre, 7. Palma. Tel. 293422. (39)

CURSILLO VERANO recuperación EGB, rehabilitación y prevención dislexia. S'Amater Florit, Goethe, 18. Teléfono: 237330. (15)

MAESTRA EGB da clases particulares. Tel.: 231861. (10)

DOY CLASES PARTICULARES de 1.º y 2.º Solfeo. Tel.: 231861. (10)

CURSO DE VERANO, inglés, francés, alemán. Niños a partir de 7 años, adultos, recuperación y repaso en francés, e inglés para EGB, BUP y COU. Cursos semi-intensivo de 1 ó 2 meses. Matrícula abierta. Inicio curso 5 de Julio. IDIOMAS PROGRESO, plaza Progreso, 12-B. Teléfono 238036. (48)

CURSO INTENSIVO INGLES-ALEMAN del 5 al 30 julio, Instituto Lenguas Modernas, Estudio General, Luliano, Tel. 211988. (17)

ACADEMIA VALLESPÍR c/ Pedro A Peña, 16. Tel. 463396. cursillo verano AUX AD BUP. G.E. mecanografía, repasos. (17)

PROFESOR PARTICULAR prepara matemáticas, física química. BUP COU. Acceso Universidad. Exámenes Septiembre. Tel.: 253774. (14)

EXAMENES SEPTIEMBRE. Matemáticas, Física, Química, BUP, COU, selectividad, preparación intensa. Tfno. 212134, 2-3 tarde. Preparación EGB. 231194. (17)

CLASES INGLES, FRANCES. Todos niveles, individuales o grupos Profesora con experiencia pedagógica. Tel.: 225605. (14)

PROFESORA nativa da clases de francés, cualquier nivel. Tel. 227115. (10)

REPASOS y recuperaciones EGB, B.U.P., C.O.U. ACADEMIA OLMOS, Olmos, 21, 1.º. Tel. 210098 (encima Relejería Suiza). (16)

NATIVA. Da clases particular de inglés. Precio económico. Tel.: 402347. (10)

FRANCES profesora nativa, clases particulares, principiantes recuperación verano, todos niveles. Tel. 200415. (12)

INGLES muy económico, profesora clases de repaso, principiantes EGB, BUP y conversaciones muy interesante. Tfno. 260196 - 260190. (17)

REPASO EGB, matemáticas, física, química, BUP, COU, idiomas inglés, francés, latín. Luna, 16. (Hostalets). Tel. 273240. (16)

PREPARO alumnos BUP matemáticas, física. Tel. 453546. (10)

ACADEMIA Argentina. 41, cursillo de verano (julio-agosto) E.G.B. y B.U.P. idiomas, mecanografía, contabilidad. Mañanas 9-1, tardes 4-10. (23)

ARENAL profesora EGB, clases repaso. Tel. 261871 (noches). (10)

QUIMICA, física y matemáticas, cursos intensivos BUP COU, por licenciado químicas. Tel. 200733. (14)

26 NAUTICA

**BARREIROS**  
MOTORES MARINOS  
MOSA — ARAGON 191

27 COMPRAS

**COMPRA VENTA** de oro, por favor no venda su oro sin consultarnos, una llamada al Tel. 463036 puede suponer miles de pesetas (LLAMENOS). Se compran papeletas de empuño, se paga hasta el triple. Visítanos pueblos, Ibiza y Menorca. (38)

**COMPRAMOS** a su mejor precio oro y plata. Pasamos por su domicilio. Máxima discreción. Teléfono: 265401. (16)

**COMPRO** muebles usados antiguos y modernos, paso a domicilio. Tel. 274889-242184. (12)

**COMPRARIA**, maniqués se ñora, escaparates, en buen estado. Tel. 563481-563035. (10)

**COMPRO** botelleros vitrinas, cafeteras, molinillos, cortadoras balanzas, armarios, etc. Bares, restaurantes, supermercados, mesas despacho, mesas y sillas de bares y terrazas. Tel. 201815. (23)

**PLACAS ENCOVAR**, Metálicas de 50 por 50, me interesa comprar. Teléfono: 464400. (10)

**COMPRO** muebles antiguos y usados, cuadros, objetos náuticos, plata antigua, alfombras, abanicos, rosarios, relojes, joyas antiguas, etc. Pisos enteros, pago al contado, máxima discreción. Tel. 224539.

**COMPRAMOS** objetos de oro usados, y joyas. Calle Vidriera n.º 12. (10)

**COMPRO PINTURA** mallorquina y relojes antiguos y antigüedades en general. Tel. 240197. (12)

**COMPRO MUEBLES USADOS** antiguos y modernos. Paso a domicilio. Teléfono 299755. (11)

**COMPRO CAMARAS FOTOGRAFICAS** antiguas y accesorios, de fotografía y cine. Tel. 230373. (12)

**COMPRA Y VENTA** de antigüedades La Piedra Mallorquina, Pla Sta Eulalia, 7. Soy holandés. Tel. 217788. (16)

**COMPRA Y VENTA** de muebles usados en buen estado, pasamos a domicilio. C/ Lus Martí, n.º 58. Tel. 465765. (20)

28 VENTAS

**BALANZAS USADAS**, totalmente revisadas y garantizadas, todas las marcas, desde 20.000 Ptas. OFITEC INTERNACIONAL S.A. Fco. Suau, 15-A (Ctra Valldemosa). Tel. 203604-61 y 296779-92.

**REGISTRADORAS USADAS** diferentes marcas y modelos, desde 20.000 ptas. Ofitec Internacional, S.A. Fco. Suau, 15-A (Ctra Valldemosa) Tel. 296779-92 y 203661-04. Palma (24)

**VENDO** televisores usados varios precios y tamaños. Tel. 298858. (10)

**VENDO** botelleros desde 40.000, vitrinas desde 60.000, armarios desde 70.000, cafeteras desde 40.000, molinillos desde 10.000, cortadoras desde 20.000, balanzas desde 15.000, vitrinasMural desde 100.000. Con garantía. Tel. 201815. (30)

**POR CIERRE DE FABRICA** vendemos comedores, dormitorios, tresillos, etc. precios muy económicos, facilidades calle Curtixó, 19, (frente viviendas Virgen Lluc). Tel. 274656. (22)

**TRESILLOS BERMELL** seguimos ofreciendo máxima calidad a su justo precio, extenso surtido en todos los estilos. Capitán Vila, 32. Tel. 243625. (21)

**VENDO ENGANCHE**, remolque Seat 131. Arquitecto Forteza, N.º 6. (10)

**ISLA congelados**, semi nueva de Mt. 375, 1 sierra, vitrina carnicería, balanza, picaadora carne. Ocasión. Se venden. Tel. 263691, de 6-8. (20)

**VENDO CEPILLA Y REGUESADORA** De 30. Pasaje Son Coc, 7. Tel. 243181. (10)

**COMPRA Y VENTA DE MUEBLES USADOS**, Pasamos a domicilio. Luis Martí, N.º 58. Tel. 465765. (15)

**DE PARTICULAR A PARTICULAR** Vendo vitrina mural, expositora, nueva, 3 meses uso. Tel. 265210 y particular 266983. (17)

**ATENCION HOTELES** Restaurantes, etc. Vendemos cocinas industriales FAGOR, nuevas a precio del año pasado. COMERCIAL GENESOL C/ Pedro Alcántara Peña, 13. (21)

**VENDEMOS COMBIS** congeladores y frigoríficos marca SCANDINOVA y microondas NATIONAL, todo a precios del año pasado. COMERCIAL GENESOL C/ Pedro Alcántara Peña, 13. (23)

**SE VENDE TELEVISOR**, En color, 27". Marca española. Llame de 09:20 a 16:00 a Srta. Linda. Tel. 451011. (20)

**GRAN OPORTUNIDAD** vendo 60 camas con tablas y colchones. Tel. 221647. (10)

**T.V. blanco/negro**, Werner 20" con mesa de formica 14.000 ptas. Tel. 226680 horas comercio, ó 285998. (17)

**MAQUINA DE COSER** modelo Werthim 601-40 automática, bi-tensión, 24.000 ptas. Tel. 226680 horas comercio, ó 285998. (15)

**DORMITORIO** juvenil en formica blanco y rojo, 1 cama con cama cajón abajo y mueble librería, 12.000 ptas. Tel. 226680 ó 285998. (20)

**VENDO DORMITORIO** matrimonio, comedor, armario, ropero, estantería madera, mesa despacho. Tel. 213599-238219. (13)

**ATENCION** pescaderías, colmados, vendemos 2 Islas Detroit, de 350 X 148 cms, y cámara desmontable, de 22 m3, para productos congelados, material como nuevo, precio muy interesante. Tel. 255194 y 256206. (27)

**VENDO** máquina tabaco, nueva, 4 meses, electrónica, 16 canales, 125.000 ptas. Máquina cubitos Isomat, 40 Kg. 80.000 pts. Informes. Tel. 469268. (20)

**AIRE ACONDICIONADO** tipo ventana como nuevo, solo 3 meses de uso, 4.000 frigorías, precio neto, 40.000. Tel. 270060, horas oficina. (17)

**MAQUETA** tren eléctrico "Roco" escala N, 1'80 X 80, con desvíos automáticos, 40.000 pts. Tel. 464046-270060. (15)

**VENDO** nevera congelador, dos puertas, Ignis, como nueva, 220 V. Informes. Tel. 298168. (12)

**NECESITA** un sobresueldo? Tricote y gane dinero. Le compramos su producción. Enseñanza gratuita. Tricotados Brother. Av. Argentina, 34. Teléfono: 284705. (20)

**VENDO TOCADOR**, CAMILLA, y aparatos belleza. Tel. 275729. (10)

**VENDO** billar americano de pizarra con 5 tacos, 2 juegos de bolas y la tela sin estrenar, está en buen estado, informes Pons y Gallarza, 86 bajos. (28)

**VENDO** 1 vitrina de conservación de 2 metros, 1 congelador expositor de 2 metros, 2 balanzas, 1 cortadora de fiambres grande y 1 de mano, 1 molino de moler café, para bar y otro para moler café y galletas todo casi nuevo. Informes Pons y Gallarza, 86 bajos. (46)

**VENDO** mesas despacho con sillas de ruedas y fichero, armarios metálicos, 1 caja caudales, 2 calculadoras con cajón, varias mesas pequeñas metálicas y madera, sillas con respaldo y asiento móviles, módulos de tela pan y skay, 1 mesa de rejano y 1 comedor compuesto de aparadora, mesa y 6 sillas, todo está casi nuevo. Informes Pons y Gallarza, 86 bajos. (57)

**VENDO** toda la maquinaria y estanterías para montar un supermercado de 150 metros o más todo completamente nuevo, compuesto de la siguiente forma: 1 vitrina mural, 1 isla 1 vitrina, 1 cortadora, 1 balanza, 1 molino de café, 1 estantería, de cestas para pan, 1 estantería para fruta y verduras, 5 estanterías de 4 ó 5 metros, 1 góndola de 6 metros, 1 mostrador para caja, otro mostrador de 185 largo, todo de formica y 1 calculadora con cajón. Informes: Pons y Gallarza, 86, bajos. (79)

**VENDO EQUIPO** esteticista buen estado. Tel. 255729. (10)

**COMPRA** y venta de muebles usados en buen estado, pasamos a domicilio. C/ Luis Martí, n.º 58. Tel. 465765. (20)

**VENDO** frigorífico Kelvinator nuevo con garantía modelo K60 - N.F. No Frost cuatro estrellas, 560 litros dos puertas verticales. Teléfono: 215140. (21)

**VENDO** tricotosa nueva, solo estrenada. Informes Tel.: 526124. (10)

**VENDO** tranceptor 27 MHZ + AL y fuente. 15.000. Tel. 244503. Tardes de (20 a 21 h.). (15)

**PUNTO DE FANTASIA**  
**JOSE Y GLORIA CUESTA**

Venta al por mayor. Hace saber a sus clientes su nuevo n.º de Tel.: 466864 y al mismo tiempo les comunica sus ofertas fin de temporada

**OCASION POR**  
**AUSENTARME VENDO**

Negocio muy rentable. Golondrina 80 metros perfecto estado, dos motores, 90 CV, permiso 84 personas, con clientela, contratada producción anual de 4.000.000 a 6.000.000. Precio a convenir. Tel. 546300-546279

29 PERDIDAS

**EXTRAVIADA** perrita color marrón claro zona Porto Cristo. Gratificaré. Tel.: 570368. (11)

**ENCONTRADA** perra caniche, informes Tel. 293113 de 13 a 20 horas. (13)

**EXTRAVIADO** perrita pequinesa color canela claro, responde al nombre de SARA, zona Gomila, se gratificará. Tel. 299229. (16)

**PERDIDO** entre Palma y Palma Nova, cartera marrón oscuro, con documentos incluyendo pasaporte americano y efectos personales. Se gratificará. Llamar 675851 de 9 a 3. (25)

**EXTRAVIADO** Calamayo perrito color canela, cola cortada, atiende por Peter. Se gratificará. Teléfono 403423. (12)

30 TRANSPORTES

**MUDANZAS CASA ROJALS** Nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel. 212227-461514. Siete Esquinas, 1-B.

**CAMIONES POL** camión grúa, trailers-grúa, góndolas especialidad transporte embarcaciones y maquinaria. Tel. 251045-252545. (15)

**MUDANZAS J. MUT** ofrece servicios especializados, embalajes, guardamuebles, traslados pianos, cajas caudales, maquinaria, camiones grúa llámennos, pasaremos a hacerle presupuesto. Tel. 278044 - 274656 Curtixó, 31. (Vivero). (26)

**MUDANZAS Y TRANSPORTES** M. Jimeno, las 24 horas, especialmente sábados y festivos. Península y Baleares, presupuestos sin compromiso. Tel. 202416. (20)

**NOCHE Y DIA** S.A. **CAMIONES GRUA**, Mudanzas, guardamuebles Tel. 291800-291804 Noches y festivos Tel. 241726

31 DIVERSOS

**ALFOMBRAS MOREY** Limpia alfombras, moquetas y tapicería. Sistema MORLIMP. ☎ 277582.

**LIMPIEZA ALFOMBRAS** Moquetas, sofás, butacas. Guardamos alfombras PINGUINO. Tel. 294340.

**BENMA** limpieza moquetas, sistema Mr. Steam o Pes. guardamos alfombras. Tel. 250057. (12)

**BENMA LIMPIEZA ALFOMBRAS** moquetas y tapicería, recogida y entrega domiciliaria. Tel. 250057. (12)

**CRISTALES ESCAPARATES** su limpieza y conservación confíela a El Brillo Balear, Tel. 222700. (13)

**DESEO CONTACTAR** con cinefilos con video Betamax y persona que posea grabación pájaros Badeu Badeu. Sr. Oliver. Tel. 462840. (19)

**SE SIRVE** a domicilio tierra preparada, arena negra y estiércol. Servicio en camiones, de 8 toneladas. Tel. 204066. (21)

**GRUPOS ELECTROGENOS** motobombas y bombas, sumergidas. Motores Diesel y de gasolina. Compresores. Infórmese en Eléctrica Puigercos, S.A. Héroes de Manacor, 30. Telf. 240919. (24)

**LETRAS** para rotular con un profesional, barcos, furgonetas, letteros, escaparates, esmalte seco, vea modelos y colores en Bendix Mariano Aguiló, 24. Tel. 270895. (23)

**EQUIPOS MANTENIMIENTO** jardines, cortacéspedes, manguera-cassette, todo TORO distribuidor para Baleares. ELECTRICA PUIGERCOS, S.A. Héroes de Manacor, 30. Tel. 240919. (21)

**RIEGO POR GOTEO** o aspersión no dependa del tiempo y tenga su propia lluvia. Todos los útiles necesarios en Eléctrica PUIGERCOS, S.A. Héroes de Manacor, 30. Tel. 240919. (29)

**ENERGIA SOLAR**  
Produzca la electricidad que necesita para su casa de campo, granja, embarcación, rufo, etc. etc., con los sistemas fotovoltaicos de: A.I.D.A.F. grupo electrónico.  
Tel. 254074  
Francisco Sancho, 13 (Esqu. Esc. Galmés).  
Equipos completos desde 53.000 pts.

**REPARACIONES FONTANERIA**  
Servicio rápido y seriedad. En caso de ausencia deje mensaje en el contestador.  
Teléfono 226610.

Para su seguridad, mantenga limpia su piscinal



**DEPURADORAS Y ACCESORIOS PARA SU PISCINA**

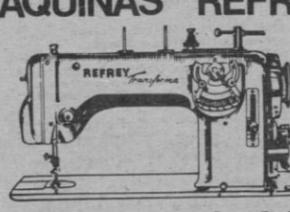
**ELECTRICA PUIGERCOS, S.A.**  
C/ Héroes de Manacor, 30.  
Tfs. 240919-246198

**ORACION AL ESPIRITU SANTO:**  
**ESPIRITU SANTO:**

Tú que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos para que yo alcance mi ideal, tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estés conmigo yo quiero en este corto diálogo agradecerte por todo y confirmar una vez más que nunca más quiero separarme de TI por mayor que sea la ilusión material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gracia perpetua. Gracias por tu misericordia conmigo y los míos. (La persona deberá rezar esta oración tres días seguidos sin decir el pedido, dentro de tres días será alcanzada la gracia por más difícil que sea)

Publicar en cuanto se recibe la gracia.  
Agradece la gracia alcanzada M.B.M.

**MAQUINAS REFREY.**



**CASA JUAN BUENDIA**  
Huertos 16-A. Tel. 217113. PALMA

**COMPRO ORO**  
Pagamos hasta 700 Pts. gramo, según tasación. Papeletas de empeño el doble o el triple según tasación. C/ Viñaza, 4 (18 antiguo) segunda travesía C/ Aragón. De 8 a 2 y de 16,30 a 20 h.

**ORO/PLATA**  
**COMPRO**  
PAGAMOS MAXIMOS PRECIOS  
C/ Jaime III, 7 - Entresuelo - Pta. 4 - Palma

**COMPRARIA PRENSAS**  
excéntricas en buen estado de 15 a 80 T.M., pago contado. Tel. 292062, horas oficina

**CALLE SAN BARTOLOME, 4**  
COMPRA objetos ORO Y PLATA usados o rotos  
SUPERAMOS CUALQUIER OTRA OFERTA  
COMPRUEBELO SIN COMPROMISO

**COMPRO**  
Objetos de ORO Y PLATA usados y rotos  
c/ Samaritana, 10 (Junto Plaza Cuartera)

**COMPRAMOS ORO**  
Objetos y joyas oro y plata  
También papeletas  
Máximos precios  
C/. Sindicato, 42

**RECUPERACION DE METALES PRECIOSOS**  
Damos la MAXIMA COTIZACION por toda clase de Objetos y Joyas de ORO Y PLATA usadas, incluso rotas, piezas sueltas y trozos por pequeños que estos sean  
EN PAPELETAS DOBLAMOS LA CANTIDAD  
PZA del OLIVAR, 3

**VENDO SEPULTURA**  
nueva de 4 nichos. Totalmente terminada en «Ampliación Cementerio Andratx». Tel. 214722 por las mañanas.

**LAVADORAS AUTOMATICAS**  
**rolls**  
OFERTA ESPECIAL  
28.000 PTAS.  
**Casa Radio**  
JUAN DE VIDAL Y SALVA  
PALMA: Pta. Marqués del Palmer, 5. Tel. 221220  
C/ S. Ramón y Cajal, 16. Tel. 229755  
C/ S. Juan, 13. Tel. 232261  
C/ San Miguel, 61. Tel. 212326  
MANACOR: Pta. J. Vila, 2. Tel. 551419  
Rta. de Rey, 10. Tel. 301803  
Avenida Laborde Marchini, 25. Tel. 305010

**31 DIVERSOS**

**CENTRO BALEAR DE LA SALUD**



TRATAMIENTOS MEDICOS  
EN BASE A  
**ACUPUNTURA Y  
PSICOTERAPIA**  
PARA

**ADELGAZAR**

**DEJAR DE BEBER  
DEJAR DE FUMAR  
DEPRESIONES  
NERVIOSISMO**

Consultas a horas convenientes  
Tel. 21 36 49

Vía Alemania 15-4.º-2.º

**ORACION AL  
ESPIRITU SANTO  
ESPIRITU SANTO**

Tú que me aclares todo, que ilumines todos mis caminos, para que yo alcance mi ideal. Tú que me des el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo, yo quiero en este corto diálogo agradecerte por todo, y confirmar una vez más que nunca más quiero separarme de Ti por mayor que sea la ilusión material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos, en la gracia perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos.

(La persona deberá rezar esta oración tres días seguidos sin decir el pedido. Dentro de tres días será alcanzada la gracia por más difícil que sea).

Publicar en cuanto se reciba la gracia.  
Agradece la gracia alcanzada F.R.R.

**32 PERSONALES**

TAROT psicológico, alto nivel cultural... Seriedad... Pague lo que pueda... Larga experiencia. Tno.: 455041. Problemas personales... (16)

GENTE PARA COMPLACIENTE COMPAÑIA Azafatas y parejas rigurosamente seleccionadas. Tel. 224149 (11)

MEDITACION TRASCENDENTAL Sistema- Psicoanálisis: Clases de TAROT. Cursos trimestrales de M.T. o Conciencia Superior Escuche sábados 20'30 a 21'30. Radio Juventud FM. Eladio Sánchez. Mtro. ZEN. Traducción de Sueños. Tno. 455041. (33)

SOMOS AMANDA, SARA, FANI, SANDRA y ROSI, te invitamos a una copa y te ofrecemos el relax más completo en nuestras cabinas con video. Tel.: 464548. (26)

JOVEN 33 años desearía amistad femenina, no importa edad ni estado, a quien le guste el mar y la montaña. Interesadas escribir a MIRM CONTACTOS Paseo Bor-ne, 15 4º A. Palma. (31)

LA FAMILIA Agencia Matrimonial. Si desea formar familia, tener un hogar: ser feliz con la persona deseada y soñada. Llame al 221422 ó 221852. (24)

MIRMO CONTACTOS Bor-ne, 15.-Edificio Reina. Tel. 222745-222746, 222850. (10)

ALCOHOLICOS anónimos, reuniones lunes y sábados a las 21.30. C/ Núñez de Balboa, 6. Tel. 295087. (15)

LAS SEÑORITAS Ana, Meri y Natalia les invitan a una copa, llamando al Tel. 202542- (15)

CABALLERO 44 años soltero, piso y coche, desearía amistad con señora. Lista de correos Sr. Egea. Palma. (17)

SE OFRECEN Srtas. de compañía mallorquinas de 18 a 30 años, horas de 11 a 21 h. Tel. 200325. (18)

SEÑORA FORMAL responsable, desea caballero agraciado, solvente, de 50 a 55 años, para formar hogar, apartado 1432, Palma. (18)

DIRECTOR DE FABRICA, 49 años, deportista, desea amistad íntima con señorita o señora de 22 a 32 años, máxima reserva. Mandar teléfono a José Antonio, apartado Correos 1362 Palma. (27)

PERSONAS para navegar crucero a vela julio y agosto, no es preciso experiencia. Tel. 292844 mañanas. (16)

SE ECHAN las cartas, teléfono 201794. (10)

CABALLERO(S) CULTIVADO(S) Desean entablar sincera amistad con personas sexo femenino, 23-38, agradable personalidad residentes o turistas, para comunicación positiva y salidas conjuntas. Llama al teléfono: 225769 o escribe unas líneas al apartado 519-PALMA. (37)

**33 MASAJES**

SALON JUPITER, cinco señoritas que le proporcionarán los relax más variados y completos C/ Gabriel Maura N.º 15. 1.º 1.ª. (20)

LE OFRECEMOS masajes variados en ambiente agradable. Fray Luis Jaume, 3-2º, 1.º de 11 a 21. (15)

MASAJES Y SAUNAS abierto de 11 mañana a 9 noche, nuevo personal, c/ Aragón, nº 27, INSTITUTO 7-7. (18)

MASAJES atendido por señoritas, les invitamos a una copa, en la mejor compañía, particular y domicilio, ambos sexos. Abierto de 10 a 22 horas. Tel. 202542.

SALON CYNTHIA masajes, baños, sauna, 4 señoritas, horario 1114 de 16-21, sábados 11-14. Juan Maragall, 17, Palma. (20)

EMILIO chico relax de 4 a 8. Tel. 243662. (10)

SALON GEMINIS tómese una copa en la mejor compañía en nuestras salas video-relax. Avda. Argentina, 67, 2.º 2.ª. Abierto de 11 a 9. Sábados inclusive. (26)

CHICO RELAX sauna privada, baños relajantes, lujo, seriedad, domingos también Ca'n Curt, 13-1.º. (no hay señoritas). (17)

SALOM PALMA atendido por cinco señoritas, Susana, Eli, Sandra, Mayka, Angela. Servicio esmerado, Barón de Pinopar, nº 8-2º-2.ª. (20)

NEFER masajes deportivos relax, C/ Elcano, 9, Son Amadams. (10)

NUEVO SALON Patricia, Sonia y Lucía. Tel. 298305. (10)

NUEVO SALON, Alexandra y Michele. Tel.: 460367. Abierto martes a sábado de 12 a 9. (15)

**SALON CAPRI**

NUEVA DIRECCION - NUEVO PERSONAL  
SEIS SEÑORITAS - NUEVOS SERVICIOS  
Esperamos su visita en Francisco Sancho, 30 Principal

**34 PRESTAMOS**

HIPOTECAS hipotecas y préstamos en 48 horas, concertar entrevista al Tel. 253850. (10)

MOROSOS cobramos toda España. Solo comisión. Rentamas Internacional, S.A. Tel. 221906. (11)

DISPONGO de varias partidas de capital, para colocar con garantías, hipotecas, etc. Tel. 464050. (14)

PRESTAMOS PERSONALES seguros, estudios financieros. Tel. 214349. Tramitación automática. (10)

DISPONGO DE VARIAS PARTIDAS de capital. Calle San Joaquín, 18 segundo B. Teléfono 297398. (14)

PRESTAMOS, HIPOTECAS. Tramitamos en 24 horas. Calle Capitán Castell, esq. Antonio Frontera. Tel.: 203411. (14)

PARA PRIMERAS hipotecas, necesito 8.500.000. ptas. sobre rústica de 30 cuarteradas. Tel. 216941 de 10 a 1. (17)

INTERESA CAPITAL buenas inversiones. Informes calle José Anselmo Clavé, 18-1.º. Teléfonos 216941-297398. (14)

HIPOTECAS toda clase de préstamos. Consultenos y concertar entrevista. A.P.I. Luis Martí, 10 entlo. T.: 461962. (18)

**VENDO LOCAL**

con negocio de restauración en la mejor zona turística de la isla. 500 m2. construidos más 500 m2. de terraza, sobre la playa. Primerísima línea. Pedir informes al 253846.

Si tiene algo que vender, anúncielo donde se busca.

en los económicos  
**Baleares**



**PRESTAMOS**  
Dispongo de capital. Colocaré varias partidas. Sistema de garantía a convenir. Cancelación a su comodidad. Concesión rápida. Concertar entrevista personal al tel.: 253850

**35 NEGOCIOS**

DESEARIA CONTACTAR representante molduras, dirigirse Arquitecto Forteza, nº 6. (10)

VENDO LOCAL en Galerías Olmos, con derecho terraza, precio 5.000.000 pts. llamar 215348. (12)

GRAN OPORTUNIDAD Vendo en Palma Nova pisos en construcción. Entrada 300.000. Tel.: 288106. (12)

VENDO HOTEL 40 habitaciones dobles, restaurante y local de negocio, 4 plantas de 500 m2, cada una 25.000.000 facilidades. 275316. (20)

TRASPASAMOS zona Blanca, alimentación completamente equipada, 220 m2, en pleno rendimiento, alquiler bajo, muy buenas cajas diarias, aceptamos piso local, embarcación, Tel. 255194 - 256206. (21)

VENDO TIENDA DE COMESTIBLES, gran rentabilidad. Tel. 25.57.56. (10)

MUY INTERESANTE busco socia para ampliación negocio. 241617 (mañanas). (10)

BUSCO SOCIOS 50 % o traspaso bar-restaurante. Sr. Canals. Tel. 267200 de 9 a 12. (16)

**VENDO O ALQUILO**

negocio compuesto de local de 230 m2., con salón recreativo, video - pub - taller - laboratorio, y 50 máquinas en explotación, (todo en propiedad), (abstenerse curiosos), Tel. 238449.

**36 PROFESIONALES**

REPARACION URGENTE. Domésticas e industriales. Neveras, cocinas, cafeteras, termos, frigoríficos, fríos. Electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas diarias. 285166 - PALMA

URGENCIAS fontanería electricidad y termos en dos horas sin recargo. 281618. (12)

MAESTRO OBRAS confección interiores, estructuras y reformas albañilería. M. Camari 294289.

MAESTRO DE OBRAS reformas, colocación de azulejos. Tel. 280804. (10)

PINTOR-EMPAPELADOR moqueta, trabajos limpios y garantizados, servicio inmediato, presupuestos económicos, sin compromiso. Tel. 225562-455990. (16)

COLOCACIONES DE CORCHO decoración, insonorización, humedad, climatización, pavimentos, pidan presupuesto. Tel. 282380. (12)

PARTICULAR trabajos albañilería, fontanería, electricidad, Sr. PARRON. Tel. 451896. (10)

MAESTRO DE OBRAS se hacen reformas y de nuevo C/ Rosas Canal nº. 11 Tel. 201705. Salvador Fullana. Son Sardenia. (20)

MAESTRO ALBAÑIL reparaciones urgentes, reformas, chalets y presupuestos. 468138. (10)

SE OFRECE pintor, pintamos fachadas y hacemos todo tipo de estucados, así como barniz y pintura en madera. Tel. 453887 (20)

ELECTRO TUR instalaciones eléctricas, industriales, montajes eléctricos, energía solar, fotovoltaje calorífica, agua caliente y luz, antenas colectivas, porteros automáticos, presupuestos. Teléfono 260171. (22)

PINTOR empapelador y blanqueos, Juan Abrines. Tel. 281496. (10)

SE OFRECEN albañiles para toda clase de reparaciones. Tel. 465748. (10)

**ARREGLAMOS ROPA DE VESTIR SEÑORA-CABALLERO-NIÑOS**

Modernizar, ensanchar, alargar, acortar, no es problema  
rápido y económico  
**TAILOR SERVICE**  
Plaza Barcelona, 11, Tel. 235504

**37 ANIMALES DOMESTICOS**

ADiestramiento canino, disciplina y defensa. Tel. 237735-213623. (10)

PASTORES ALEMANES cachorros en venta muy buen pedigrí. Tel. 265125. (10)

VENDO MAGNIFICO. Pastor alemán con Loe, caniches miniatura. Tel.: 202065. (10)

VENDO Dobermans particular. Telf. 276898. (10)

SAFARI vende Yorksire Terrier, Cocker, Setter, Irlandés, Pequineses, Pastor Alemán, Caniches. Más información llamar 224404. (15)

PARTICULAR Vendo caniche blanco. Telf. 245367 - 469130. (10)

VENDO PERROS DE CAZA POINTER naranja y blancos y negro. Brancos alemanes unicolor marrón y moteados. Dractar y de rastro. Briguels Alamo, 51, Palma. Tel. 271048. (25)

LAVADO DE PERROS, recogida y entrega a domicilio 237735-213623. (10)

DON CHUCHO Yorkshire terrier, pekineses, caniches, pastores alemanes, dobermanns y todas las razas, gatos persas, angora y siameses. Edificio Kursaal, Pza. Puente, 3, Tel. 289342. (Palma) (26)

PARTICULAR vendo pericos, precio económico. Tel. 252834. (10)

PARTICULAR vendo dobermanns, cachorros excelente pedigrí, negro y fuego, padre y abuelo campeones. Telf. 238632. (15)

VENDO caniches blancos, particular, 291360-532788 (10)

LOS ROBLES criadero y venta gatos persas y siameses, custodias, temporadas de celo. Tel. 401586. (15)

LOS ROBLES criadero, custodia y venta perros todas las razas, nacionales y de importación, servicio a domicilio. Tel. 401586. (19)

VENDO CACHORRO PEQUINES vacunado. Tel.: 460659. Llamar mañanas o noches. (10)

CENTRO ADIESTRAMIENTO y residencia canina, criadero Los Valientes. 265125. (10)

ROTTWEILER cachorros fabulosos, hijos campeones de España. 265125. (10)

SCHNAUZER gigante negros y medianos sal y pimienta, hijos campeones. 265125. (11)

VENDO fabulosos pastor alemán, vacunados. Tel. 283481. (10)

SE VENDE mono chimpancé. Tel. 270026. (10)

**Apuestas Mutuas**

**Catorce nuevos millonarios**

Resultados del escrutinio del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, correspondiente a la última quiniela de la temporada y segunda del Mundial-82.

Recaudación: 304.890.760 pesetas.

55 por ciento de premios sobre recaudación: 167.689.918 pesetas.

55.896.639 pesetas a repartir entre premios de primera categoría con 14 aciertos, provisionalmente 14 columnas, a 3.992.617 pesetas cada una.

55.896.639 pesetas a repartir entre premios de segunda categoría con 13 aciertos, provisionalmente 696 columnas a 80.311, pesetas cada una.

55.896.639 pesetas a repartir entre premios de tercera categoría con 12 aciertos, provisionalmente 13.336 columnas a 4.191 pesetas cada una.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**D.ª Francisca Estarellas Sitgar**

Qué falleció el día 26 a la edad de 81 años en Palma habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afilgado: Esposo Martin Ques Martí (comandante Infantería retirado); hijos: María, Juan (teniente coronel Guardia Civil), y Paquita; hijos políticos: Angel Martínez (coronel Aviación); Magdalena Jorda y Bartolomé Barceló (director Palmar S.A.); hermanos, nietos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral en la Parroquia del Sagrado Corazón (Hospital) mañana lunes día 28 a las 20'30 horas, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

**MIRMO CONTACTOS**

VERANO - 82 GRUPO PAREJAS LIBERALES, viajamos a IBIZA próximo Julio. Últimas plazas.

N - 01 MATRIMONIO JOVEN, 23-28 años, a otros de 23 a 32 años para intercambio. Discreción. CABALLERO CASADO, 35 años, se ofrece a señora casada para relación muy especial.

N - 38 SEÑORA VIUDA, 55 años, culta, distinguida, muy buena presencia, desea amistad sincera con caballeros no casados de 50 a 60 años cultos y con clase.

N - 45 SEPARADO - DIVORCIO EN TRÁMITE, 43 años, se interesa por señora no casada hasta 45 años para convivencia estable.

N - 64 CABALLERO VIUDO, agrícola, 64 años, contactaría con mujer de 40 a 55 años. Amistad seria.

N - 66 SEÑORA SEPARADA, 47 años, buena presencia, culta, contactaría con caballero separado, preferentemente alto de 48 a 60 años.

N - 82 MANTENDRIA CONVERSACION TELEFONICA, periódicamente con pareja muy liberal, sin, de principio llegar a más. Caballero, 30 años.

N - 86 MATRIMONIO, 24-28 años, para relación liberal, esporádica y única con jóvenes hasta 24 años, no experimentados o señoritas misma edad.

N - 87 SEÑORITA, 23 años, busca amistad selecta con caballero, no importa edad, serio y discreto.

Paseo Dome 15. 4A. Edificio Reina. Tel. 222745-6. Palma.

## Guía del espectador

- **COCODRILLO (Catástrofes).**- UNA película tailandesa que se apoya en los esquemas fijados por «Tiburón». Aquí es un cocodrilo enorme y sus andanzas nos llevan a diversos y exóticos lugares de la geografía del antiguo reino de Siam. Lujo, pretensiones estéticas e interpretación acorde con la escuela asiática.
- **CARGA MORTAL (Catástrofe).**- Otra película de un género que parecía haber remitido pero que se mantiene. Unas tarántulas llegan con un cargamento de café clandestino y causan estragos. Curioso el sistema —muy ecológico— adoptado para deshacerse de los bichos.
- **MARES DE CHINA (Aventuras)** Rodada en 1935 por uno de los más hábiles narradores de Hollywood, Tay Garnett, el film sigue siendo una buena muestra de una época del cine y del «star system» al aparecer un trio de prestigiosos actores como Wallace Beery, Clark Gable y Jean Harlow, todos desaparecidos.
- **BONITA (Comedia)** Una chica muy experta en el manejo de máquinas de juego electrónicos huye con un cantante «country» recorriendo varias ciudades ganando siempre ella y triunfando, al final él. Trama de cierta originalidad pero sin más ambiciones que las de entretener con un tema juvenil.
- **POPEYE, BRAZO DE HIERRO (Dibujos)** Popeye se hace con la lámpara de Aladino, se ve trasladado a la antigua Grecia y gana una Olimpiada, vence en torneos medievales, derrota a los piratas y después de tres aventuras acaba en una espacial. Como se ve son una serie de episodios de la nueva época de Popeye que en el cine populariza Max Fleischer en los años 30.
- **EL DESTRIPIADOR DE NUEVA YORK (Policíaca).**- Se consigue desorientar al espectador camuflando la identidad del asesino y se han combinado con habilidad las escenas más truculentas de sangre y violencia con otras de fuerte contenido erótico que nos acercan a la identidad de las víctimas.
- **SE NOS HA PERDIDO UN DINOSAURIO (Comedia).**- Una película que lleva el sello inconfundible de los estudios Walt Disney. «Homenaje» a las chachas inglesas del primer cuarto de siglo y a los chinos de antes de Mao, con sus grupos secretos tipo Fu Manchu. El film resulta ocurrente y su humor agradable.
- **EL GRAN RUGIDO.**- El film es un documental argumentado sobre el comportamiento de las fieras con las que conviene el protagonista-productor y director, además, y su familia. En este aspecto lo que se ve resulta realmente insólito demostrando que no es tan fiero el león como lo pintan aunque sus juegos y gracias resulten peligrosos.
- **EL MONSTRUO DE LAS BANANAS (Cómica).** Una película loca de John Landis anterior a sus grandes éxitos pero que apuntan su sentido del cine. Se apoya sobre un montón de tópicos del cine americano, hay mucho humor, negro y a pesar de su desorden, tiene momentos muy divertidos así como multitud de pequeños golpes de efecto cómico.

## Gran programa Walt Disney



¡La superación de Disney por el propio Disney! Lírico Palace ofrece el gran programa Walt Disney para todos los públicos:

«Tod y Toby», la divertida, tierna y emotiva historia de un perro y un zorro que se quieren como hermanos.  
«Un astronauta en la corte del Rey Arturo» ¡Caos en el Cosmos!, la más fantástica y chispeante aventura.  
Todo un programa Walt Disney para disfrutar en grande.

## Popeye, brazo de hierro

Y, ahora, «Popeye», el auténtico con su nueva película: «Popeye, brazo de hierro».

Popeye en los juegos olímpicos de Grecia... compitiendo con los caballeros del Rey Arturo... luchando en el mar contra los piratas... convertido en un auténtico Robin de los bosques...

Vean a «Popeye» en Chaplin Multicines.

## Cartelera

### Teatro Balear

Desde 5 tarde a 3 madrugada  
BAR SNACK Y PLATOS COMBINADOS **BINGO!** parking gratuito

#### AUDITORIUM

Hoy a las 9.30 noche: «Tosca» de G. Puccini, con Pedro Lavirgen-Tenor, María Coronada-Soprano, Antonio Lagar-Baríton.

### TEATRO

#### SALA MOZART

GRAN ESPECTACULO «PAVLOSKY». (A partir del día 6 de julio).

#### TEATRO PRINCIPAL

Hoy a las 7'00 de la tarde «Fin de Curso», con Ludmila Grehttanninoff.

### SALAS DE CINE

#### ALEXANDRA

«S». «DESENFRENOS CARNALES». Clasificada «S» y «LA ENFERMERA DE MI PADRE». Doble programa porno-erótico. (Totalmente prohibido a menores 18 años).

#### ABC CINEMA

«LA PATRULLA». Burt Lancaster, David Clennon, en color. Panavisión. Complemento: «LE LLAMABAN... PEGAFUERTE». Bud Spencer, Michele Lupo, en color. (Aut. para todos los públicos).  
«Patrulla»: 3'20, 6'55, 10'30. «Pega»: 5'10, 8'50.

#### ASTORIA

«COCODRILLO». Un film de Sompote Sands. Complemento: «LOS IMPRESIONANTES DOBERMANS». (Aut. todos públicos).

#### PALACIO AVENIDA

«MARES DE CHINA». Clark Gable, Jean Harlow, Wallace Beery. Director: Tay Garnett. Complemento: «TONTO EL ULTIMO». (Aut. todos públicos).

#### SALA AUGUSTA

Desde las 3'15: «EL GRAN RUGIDO (ROAR)», un film de Noel Marshall. Con Tippi Hedren y Noel Marshall. Complemento: «LA TORRE DE LOS REHENES», con Peter Fonda. (Apto menores).

#### SALA AUGUSTA 2

(Refrigerada). Desde las 3'30: «LA GUERRA DE LAS GALAXIAS (STAR WARS)». Un film de George Lucas con Harrison Ford, Mark Hamill, Carrie Fisher, Peter Cushing y Alec Guinness. Diariamente 4 pases a las 3'50, 6'10, 8'30 y 10'50. (Apto menores).

#### BELLVER Cinema

Desde las 3'15 «Continuas», último pase 12'30 noche. Jackie Chan en «LA FURIA DE JAKIE», con Yue Shiao Thien y «EL DIA DEL COBRA», con Franco Nero.

#### SALA BORN

(Refrigerado). Desde las 3'15: «7 NOVIAS PARA 7 HERMANOS» en Cinemascope, un film de Stanley Donen con Jane Powell, Ho Ard Kell y Russ Tamblyn. Complemento: «EL PERRO DE BASKERVILLE» con Dudley Moore. (Apto menores).

#### CAPITOL

Desde las 3'15: «EL DESTRIPIADOR DE NUEVA YORK», con Jack Hedley y Howard Ross. No corra, no huya, es inútil. ¡No podrá escapar! Un espeluznante film que le hará sentir el terror en su butaca. Complemento: «AL FIN SOLOS PERO...». (Clasificada mayores 18 años).

#### LUMIERE

«EL PELOTON CHIFLADO» Bill Murray. Director: Ivan Reitman. (Horario: 3'15, 6'50, 10'30). «JASON Y LOS ARGONAUTAS». Todd Armstrong, Nancy Kovack. Director: Don Chaffey. (Horario: 5'05, 8'40). Para todos los públicos.

#### NUEVO HISPANIA

(Refrigerado). Desde las 3'15: «EL MONSTRUO DE LAS BANANAS». Con John Landis y Eliza Garret. Complemento: «GRAN GOLPE AL SERVICIO DE SU MAJESTAD BRITANICA», con Richard Harrison. (Apto menores).

#### CHAPLIN multicines 1

«LOS DIOS DEBEN ESTAR LOCOS». Producida y dirigida por Jaime Uys. Horario: 3'20, 6'50, 10'30. Complemento: «DOS MULAS Y UNA MUJER». Clint Eastwood y Shirley MacLaine. Director: Don Siegel. (Menores). 5'05, 8'35. (Ultimos días).

#### CHAPLIN multicines 2

«LA PRIMERA LECCION». Silvia Kristel (4'35, 7'45, 10'50) «AMOR SIN FIN» Brooke Shields (2'50, 6'00, 9'15). (14 años).

#### CHAPLIN multicines 3

«POPEYE BRAZO DE HIERRO». 3'00, 6'30, 9'40. Además «CHITTY CHITTY, BANG BANG». Dick Van Dyke. (Menores). 4'15, 7'40. Noche: 10'30: Romy Schneider, en «UNA VIDA DE MUJER». Ultimos días.

#### CHAPLIN multicines 4

Programa Walt Disney: «SE NOS HA PERDIDO UN DINOSAURIO» (3'05, 6'00, 9'00) y «101 DALMATAS» (4'40, 7'40). (Menores). Noche 10.40: «JUAN SALVADOR GAVIOTA» (Jonathan Livingston Seagull).

#### CHAPLIN multicines 5

«REBELION A BORDO» Marlon Brando, Trevor Howard, Richard Harris. Director: Lewis Milestone. Atención al horario de este film de larga duración: 3'35, 6'50, 10'05. Complementos cortos. (Mayores 14 años).

#### LIRICO PALACE

Programa Walt Disney. «TODD Y TOBY». (3'05, 6'05, 9'05). «UN ASTRONAUTA EN LA CORTE DEL REY ARTURO». (4'30, 7'30). En el programa de Walt Disney para todos los públicos. Noche 10'40: «El legado».

#### PALACIO DE LA PRENSA

CERRADO POR VACACIONES

#### METROPOLITAN PALACE

«CARGA MORTAL» (Tarántula-2) Claude Akins, Doborah Winters, Pat Hingle. Director: Stuart Hagman. (Horario Film: 4'40, 7'40, 10'45). Complemento: «MISTER BOO». (Aut. todos públicos).

#### SALON RIALTO

«EL SUPERPODEROSO» con Terence Hill, Ernest Borgnine. Horario: 3'30, 7'10 y 10'40 Complemento: «EL ENJAMBRE», un film de Irwin Allen con Michael Caine y Henry Fonda. Horario: 5'20 y 8'45 (Menores).

#### SALA RIVOLI

Brooke Shields, la nueva sex-símbol del cine americano en «EL LAGO AZUL». (Horario: 3'15, 6'50, 10'30). «BONITA». (Horario: 5'05, 8'35). Aut. todos públicos.

#### JAIME III CINEMA

«ORGASMO NEGRO». Clasificada «S». Susan Seutt, Richard Harrison, Lucía Ramírez. Un film de Joe D'Amato. Complemento: «KLITORIS PECATA MUNDI». Clasificada «S». Totalmente prohibido menores 18 años.

#### FANTASIO

«S». Estreno. «LAS GOZADORAS». Clasificada «S». Monika Mark, Ingrid Steeger. Director: Hubert Frank. Complemento: «EL CAÇONDO». Totalmente prohibido a menores 18 años.

#### NUEVO MODERNO

CERRADO POR VACACIONES

CASINO DE MALLORCA. Todos los días de 20'00 a 4'00 horas. Ruleta Americana y Francesa, Black Jack, Punto y Banca, Dados, Máquinas Automáticas de Juego. Restaurante. Final Autopista Andraitx. (Desviación Cala Figuera). TEL.: 68 00 00.

**CINE VERSALLES BINGO**  
Desde las 5 tarde a las 3 madrugada  
**CINE VERSALLES**

## Santorial

27 junio

HOY, DOMINGO; Nuestra Señora del Perpetuo Socorro.  
El Sol sale a las 6.22 y se oculta a las 21.22. Luna: Nueva.

## Radios



7'30.— Apertura. 8'00.— Buenos días. 8'30.— Noticias. 9'00.— Musical. 13'00.— La cara B. 13'30.— Radioestadio 1ª edición. 14'00.— Calanova 81. 14'30.— Noticias. 15'00.— Temas de cine. 16'30.— El deporte esta aquí. 19'00.— Domingo. 19'30.— America es una voz. 20'30.— Kisicosas. 21'30.— Radioestadio 3ª edición. 23'00.— discoparada. 00'00.— Teatro. 1'00.— Cierre.



## Destacamos para hoy

7.00: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 9.00: Día de fiesta (liturgia del día); 11.00: A la española (musical O.M.); 11.00: A tu manera (musical F.M.); 12.00: Habla el obispo (O.M.); 12.40: Hispanoamérica hoy (O.M.); 14.00: Radio Turismo (O.M.); 14.30: Informativo día: editoriales (Cadena COPE); 15.00: El fabuloso mundo del disco; 15.30: Caravana musical; 21.30: Rondaia mallorquina: «En Pere Gri»; 22.00: Pentagrama clásico; 23.00: Goles (deportivo Cadena COPE); 0.30: Esta coche con... Miquel Ramos.

## Mallorca

## ONDA MEDIA. 1080 Kc/s.

INFORMATIVOS. 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.30, 18.00, 20.00, 22.00, 23.30, 02.00, 03.00, 04.00, 05.00, 06.00.

MUSICALES. 08.00 Vamos de excursión. 10.03 Esto es domingo. 12.03 El Gran musical. 15.00 Musical de las tres.

DEPORTIVOS. 14.00 Ultima Hora Deportiva. 20.30 Carrusel del Mundial.

## FRECUENCIA MODULADA. 96.6 Mgc/s.

RELIGIOSOS. 08.30 Santa Misa.

MUSICALES. 09.00 «40 principales». 19.00 El show de Riki Lash. 23.30 F.M. Hora Cero.

## Horario de trenes

**PALMA — INCA**  
Salidas de Palma: 6 — 7 — 8 — 9 — 10 — 11 — 12 — 13 — 14 — 15 — 16 — 17 — 18 — 19 — 20 y 21 hs.  
Salidas de Inca: 6 — 7 — 8 — 9 — 10 — 11 — 12 — 13 — 14 — 15 — 16 — 17 — 18 — 19 — 20 y 21 hs.  
**PALMA — LA PUEBLA**  
Salidas de Palma: 6 — 8 — 13 y 19 hs.  
Salidas de La Puebla: 7,30 — 9,30 — 14,30 y 20,30.  
**PALMA — SOLLER**  
Salidas de Palma: 8 — 10,40 — 13 — 15,15 — 19,45.  
Salidas de Sóller: 6,45 — 9,15 — 11,50 — 14,10 — 18,20.

Domingos y festivos, servicio extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22,00 horas. NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combinarán con el servicio de tranvías del Puerto.  
**SERVICIO POR CARRETERA**  
Servicio de autocares desde Palma a Alaró, Inca, Lluc, Ca'n Picafort, Pto. Pollensa, Pto. Alcudia, Felanitx, Algaida, Villafranca, Manacor, Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc., así como a todas las poblaciones intermedias. Con EL ARENAL, servicios cada 8 a 10 minutos. Información: teléfonos Ferrocarril: 252245 y 252246. Autocares: 252224.

## Servicio farmacéutico de urgencias

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

ALEMANY COVAS,  
Tomás Rullán, 64 (Son Gotleu) 277846.  
BUÑOLA OLIVER,  
Barón Sta. Mª. del Sepulcro, 4 (Junto Avenida Jaime III) 225876.  
FORNES VICH,  
Bolsería, 1 (Final Colón) 212242.  
GAMUNDI-MORELL,  
General Riera, 55 (Camp Redó) 250653.  
LLORENS DE ROS,  
Cardenal Rosell, 124 (Coll d'En Rabassa) 260333.  
LLULL SERVERA,  
Rossinyol, 20 (Frente Lírico Palace) 233322.  
massanet-MAYOL,  
Avg. Joan Miró, 310 (Antes Calvo Sotelo) 403975.  
ROSSELLO Escarrer,  
Greco, 5 (Viviendas Virgen de Lluch) 274596.  
SANCHEZ LOPEZ,  
Arch. Luis Salvador, 82 (Esq. Avda. Coliseo Balear) 251636.

## FARMACIA DE GUARDIA EN LA ZONA DE C'AN PASTILLA-ARENAL DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

SIQUIER VIRGOS,  
Bartolomé Riutort, 61 - C'an Pastilla (Junto Hotel Brasilia - Frente Balneario nº 1) 264282.

## FARMACIA DE URGENCIA DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

OLIVER RODRIGUEZ,  
Carmen, a4 (Trav. La Rambla). 211511.

## GRUAS PALMA



Servicio permanente  
Teléfono 294273

## Servicios aéreos

VUELOS NACIONALES  
DOMINGO

Palma—Alicante: 11,20, 18,10  
Palma—Barcelona: 07,15, 09,20, 12,05, 15,05, 17,25, 19,30, 23,35  
Palma—Jerez: 15,45  
Palma—Madrid: 07,45, 10,50, 19,50, 22,45  
Palma—Sevilla: 11,20  
Palma—Valencia: 15,45  
Palma—Ibiza: 10,25, 19,20  
Palma—Las Palmas: 11,20  
Palma—Tenerife: 15,45

AVIACO

Palma—Madrid: Diario 19,40  
Palma—Madrid: Diario excepto sábados 11,45.  
Palma—Barcelona: Diario: 08,30  
Palma—Ibiza: Diario: 08,30  
Palma—Menorca: Diario: 12,35  
Palma—Menorca: Martes, jueves y sábados, 20,30  
Palma—Gerona—Madrid: Excepto sábados y domingos, 18,30

## Transportes Urbanos

LINEA	NOMBRE	P. Salida	U. Salida	Frec.
1/12	P. Marítimo	7,30	21,00	30
3/13	P. d'Inca-C. Catalá	5,45	23,00	10
4	Pl. Reina-Génova	6,00	22,00	30
5/15	Arenal-S. Dureta	5,45	24,00	8
6	S. Españalet	7,00	20,00	30
7	S. Rapiña-S. Vida	6,20	22,30	20
8	S. Roca	5,40	23,25	9
9/A	C. Capiscol-Hiper	6,00	21,45	20
9/B	C. Capiscol-Amanecer	7,00	21,24	24
11	S. Cladera-Coliseo	5,00	22,00	20
14/A	S. Gotleu-Rafal	6,00	22,10	25
14/B	Pio XII-La Soledad	6,00	21,40	12
16	Establiments	6,05	22,30	30
17	Aeropuerto	6,30	23,05	30
18	Ingima	7,15	20,30	35
20	Calviá-Capdellá	7,00	19,30	
21	Palma-Palma Nova	6,15	24,50	15
22	Portals-Nous	7,45	19,35	120
23	Pl. Reina-Illetes	7,00	21,30	15
(E. Sóller) Polig-ind.		6,05	22,00	30
(E. Sóller) S. Cladera		6,05	22,00	15
31 Dbre.—S. Sardinia		6,50	20,15	60

## Gasolineras de servicio

Semana: 21 al 27 de junio

Avda. Gabriel Alomar y Villalonga, s/n.— E. S. Avenida  
Avda. Son Serra, s/n.— E. S. Policlínica Miramar  
Ctra. Palma a Valldemosa.— E. S. S'Esclaieta  
Ctra. Artá a Puerto Alcudia, Km. 22.— E. S. Ca'n Picafort  
Ctra. Campos a Felanitx.— E. S. Ctra. Campos  
Avda. Leonor Servera, s/n.— E. S. Cala Ratjada  
Ctra. 719 km. 2 Margen Derecho.— E. S. Bendinat  
Ctra. Inca a Sineu, km. 11'500.— E. S. Sineu  
Ctra. Inca a Lluch.— E. S. Lluch.



Teléfonos:  
279999  
278888

GRUAS AN-SA FAUSTO MORELL 23

## Auxilio en carretera

Servicio especial de reparaciones de urgencia de automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas de los próximos días 19 y 20 de junio.

**PALMA**  
SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS  
A.N.S.A. c/ Fausto Morell, 57, Tel. 278888  
Grúas B. Munar, c/ Antonio Noguera, 13, Tel. 292007-278239  
A. Martorell, Cno. Nuevo, 117 (S. Indiotería), Tel. 297039 (GRUAS Y TALLER)  
ASPANO, Ctra. Puigpuñent, 26, Polígono La Paz, Tel. 201462-202051  
Grúas Palma, Cabrellas, 32, Tel. 294273

## TURNO DE TALLER

Francisco Fernández Aliaga.— General Riera, 138, Tel. 201708  
Honorio Raboso Trujillo.— Ca'n Caimari, s/n, Coll de'n Rebassa, Tel. 263161

## TURNO DE NEUMATICOS

Día 27: Neumáticos Son Ferriol, Avda. del Cid, 73, Tel. 413155

## TURNO DE TALLER EN EL TERMINO MUNICIPAL DE CALVIA

Día 27: Garage Palma Nova.— C/ Rosés Bermejo, junto gasolinera, Palma Nova.

**CAMPOS DEL PUERTO**  
José Roldán Carrera.— Carretera de Palma, s/n.

**SERVICIO DE GRUAS EN MURO**  
Miguel Calvo Crespí.— C/ Libertad, 21, Tel. 537092

**SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS EN PORRERAS**  
M. Llaneras Mora.— C/ 18 de julio, 30, Tel. 647347.

**SERVICIO DE GRUAS EN SANTA MARGARITA**  
Grúas Barceló.— Tte. Fluxá, 25, Tel. 523165.

También permanecerán turnos de talleres de reparación en Inca, Pollensa, Sóller y Manacor, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia, habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

## Relación de museos palmesanos

**DEPENDIENTES DEL MINISTERIO DE CULTURA**  
**MUSEO DE MALLORCA:** Calle Portella, 5. Palma de Mallorca.  
Horario: 10 a 13 y 16 a 18, excepto sábados tarde, domingos y festivos. Verano: Cambio tarde de 17 a 19 h.

**DEPENDIENTES DEL PATRIMONIO NACIONAL**  
**MUSEO PALACIO RESIDENCIA DE LA ALMUDAINA:** Plaza Almoina. Palma de Mallorca.  
Horario: 10 a 13 y 15 a 18, abierto domingos y festivos de 10 a 13 h. Precio: 40 Ptas. Lunes gratis a escolares con profesores.

TALLER MECANICO DE GUARDIA SABADO Y DOMINGO  
REPARACION GENERAL DEL AUTOMOVIL  
**GRAN - PRIX**  
SERVICIO ASISTENCIA EN CARRETERA  
C/. Tte. Lizasoain, 27  
Tels. Permanente - 28 16 66-23 21 41

Cupón del Ciego **887**

## Programación de Televisión

### Primer programa

09'45: Carta de ajuste.  
 09'59: Apertura y presentación.  
 10'00: Hablamos.  
 10'30: El día del Señor. Entrevista del P. Orenco Llamazares con Francisco Azcona. Retransmisión de la santa misa, desde Prado del Rey. Celebrante: P. Rafael de Andrés.  
 11'30: Gente joven.  
 12'30: Tiempo y marca. Desde el pabellón de deportes de Santander, retransmisión en directo de la final de balonmano, perteneciente a la copa de S.M. el Rey.  
 15'00: Noticias.  
 15'35: Sesión de tarde. «La verdad sobre Spring» (1964), de Richard Thorpe. Con Hayley Mills, James MacArthur, David Tomlinson, John Mills, Harry Andrews. Un lujoso transatlántico presta ayuda a una pequeña embarcación, cuyos tripulantes —el viejo Tom y su hija Spring— se han quedado sin agua y sin provisiones.  
 17'30: Don Calzones y los chalados.  
 18'00: Vida en la Tierra. «La invasión de la Tierra». Hace unos 350 millones de años tuvo lugar en un pantano de agua dulce uno de los avances más cruciales de la Tierra, los peces empezaron a arrastrarse hacia ella, teniendo que resolver dos problemas. En primer lugar se enfrentaban al problema mecánico de arrastrar hacia tierra firme y después tenían que poder respirar una vez que llegaban a ella.  
 19'00: Incendios forestales. Documental sobre los incendios forestales, sus orígenes, consecuencias y soluciones.  
 19'30: Circo de Moscú sobre hielo.  
 21'00: Noticias.  
 21'15: Próximamente.  
 21'30: Cultural 82. «La zarzuela». Retransmisión en directo del espectáculo audiovisual «La zarzuela».  
 23'00: Despedida y cierre.

### SEGUNDO PROGRAMA

15.15: Carta de ajuste.  
 15.28: Apertura y presentación.  
 15.30: Dibujos animados.  
 17.00: Gran Hawai. «El acueducto». Una fuerte sequía azota a la isla. «Papi», un viejo camionero, va hacia el rancho «Paraíso» con un camión cisterna y recoge a un auto-stopista que pretende que reconozca una fotografía mientras conduce. El camión se estrella y Papi avisa a Mitch de que el loco de la carretera busca a una amiga suya: Annie.  
 18.00: Musical express. Este espacio ofrecerá las siguientes actuaciones: Alameda, Veneno, Patata negra, Lole, Silvio y Luzbel. Estas actuaciones corresponden a un festival que se organizó en el Hospital Psiquiátrico de Sevilla.  
 19.00: La Puerta del misterio. El doctor Jiménez del Oso presenta y comenta en una entrevista con Juan García Atienza, el documental de producción ajena titulado: «El enigma de las piedras». Este documental pertenece a la serie «el mundo misterioso de Arthur C. Clark». El contenido del programa estudia el misterio de las piedras y círculos de piedras erigidos en Gran Bretaña en tiempos prehistóricos.  
 20.00: Ballet. Nureyev. En junio de 1981 se cumplió el 20 aniversario de la huida al mundo occidental de Rudolf Nureyev, durante una actuación del teatro Kirov en París. Con tal motivo el famoso bailarín habla sobre sus razones para abandonar la Unión Soviética, su niñez y su vida artística, incluyendo imágenes sobre ensayos y representaciones de obras como Don Quijote, Romeo y Julieta, Giselle y el Lago de los cisnes, entre otros.  
 21.00: Producción española. Este espacio ofrecerá el siguiente contenido: Reportaje con Antonio del Real y sus dos películas que rueda en la actualidad, «El poderoso influjo de la Luna» y «Buscando a Perico». Reportaje sobre la semana del cine español en Londres. Entrevista con Pedro Beltrán y reportaje sobre la película «Volver a empezar».  
 22: Largometraje. «Harry y Tonto» (1974), de Paul Mazursky. Con Art Carney, Ellen Burstyn, Chieff Dan George, Geraldine Flitzgerald, Larry Hagman. Harry es un viudo neoyorquino que a sus 72 años se encuentra sin demasiados alicientes en su vida, lo que no acepta su espíritu joven y decidido. Para variar un poco sus horizontes, decide emprender un viaje hasta Chicago. Con él, Harry se lleva a su mejor, su único amigo, compañero y confidente: un gato «Tonto».  
 24.00: Despedida y cierre.

## En su XV aniversario

# Concierto extraordinario por la Capella Mallorquina

Pedro Deyá

Mientras las ideologías dispares, el desmesurado afán de mando, las rencillas de todo orden por un «quítame allá estas pajas», la vana presunción, etc. etc., están desuniendo las entidades, corporaciones y agrupaciones de toda índole, ahí tenemos el gran valor ejemplar de nuestra singular «Capella Mallorquina», en la cual la palabra «germanor», no es una palabra hueca y sin sentido, sino todo un sistema de un gran valor ejemplar, a la hora de agruparse alrededor de Bernardo Juliá y de una entidad, al conjuro de la música —con mayúscula— divino arte en el que, también, existen desavenencias, sobre todo entre los «divos» y solistas de más prestigio y de ciertas agrupaciones del tipo de nuestra «Capella».

Los resultados de la unión, del compañerismo, del sacrificio que supone, incluso, a veces, asistir tres días por semana a los ensayos... ahí está la «Capella Mallorquina, más fuerte y unida que nunca, celebrando el XV aniversario de su fundación.

Ya se sabe cuál es nuestra opinión crítica, perfectamente objetiva y sin «apriorismos», en relación con una entidad que jamás sale ante el público sin una preparación sólida, meditada y perfecta de las obras de sus programas. Y es por esto que, en esta ocasión, con decir que estuvo de maravilla la «Capella», en el citado concierto, interpretando tres verdaderos monumentos de la «polifonía universal», damos fin a nuestro comentario crítico. Sólo para el recuerdo, citamos las obras: «Salmo Jubilate

Deo», de Mendelssohn; «The Deum Laudamus», de nuestro Miguel Marqués y el «Credo» de la «Misa del Papa Marcelo», de Palestrina.

El acto incluía al presentación ante el público del libro de la Capella titulado «Itinerario musical por Europa y América», del que es autor el mejor y más fiel amigo de la «Capella»: el crítico musical Antonio Fullana.

La presentación corrió a cargo del magnífico poeta mallorqués Miquel Bota Totxo el cual, en su parlamento, a través de poemas de alto valor expresivo, de gran belleza, inspirados por la magnificencia de la Capella glosó la personalidad de nuestra primerísima ins-

titución coral y de su director, Bernardo Juliá, así como los grandes aciertos y excelentes y ricas verdades que encierra el libro en cuestión del cual nos ocuparemos en breve aunque cabe adelantar que, después de un somero contacto con él, podemos afirmar que estamos de acuerdo con Bota Totxo.

El momento más emotivo fue el de el ofrecimiento en nombre de todos los cantores de la «Capella» de una artística batuta realiza-

do por Ricardo Peropadre y la entrega a Bernardo Juliá por la soprano Magdalena Vicens, seguida de unas breves y emocionantes palabras de gratitud por parte del homenajeado.

Al clamor de las ovaciones, que se sucedieron en la iglesia de Sant Antoniet, sede de los conciertos de la «Capella» añadimos nuestra felicitación a Bernardo Juliá y a la «Capella», la cual, sin jactancias, no cede ni un ápice a los fervorosos aplausos del público.

## Amor sin fin



Lucharon contra todo tipo de adversidades para conseguir «Un amor sin fin».

Brooke Shields - Martin Howitt, una joven pareja vive el más apasionado «Love Story».

Amor sin fin. Una película bella y romántica. Véanla en Chaplin Multicines.

**casino mallorca**

RULETA AMERICANA

RULETA FRANCESA

BLACK JACK

DADOS

MAQUINAS AUTOMATICAS DE JUEGO

Imprescindible llevar D.N.I. o pasaporte

Todos los días de 20 a 4 horas

RESTAURANTE

**TREBOL**

servicio a la carta

Buffet 850 pts.

Final Autopista Andraitx (Desviación Cala Figuera) Tel. 68 00 00

**¡TERROR Y DESTRUCCION!**

**King Kong**

Palacio AVENIDA

**¡MAÑANA!**  
LA MEJOR PELICULA PARA EL LOCAL MEJOR SITUADO

**¡LA PELICULA MAS ESPECTACULAR!**  
DE TODOS LOS TIEMPOS!

**King Kong**

DINO DE LAURENTIS presenta UN FILM DE JOHN GUILLERMIN  
CON JEFF BRIDGES · CHARLES GRODIN Y LA PRESENTACION DE JESSICA LANGE

**EL GIGANTESCO GORILA QUE POR EL AMOR DE UNA MUJER ES CAPAZ DE ATERRORIZAR A UNA CIUDAD ENTERA**

ATENCION AL HORARIO DEL FILM:  
**4'05 - 7'05 - 10'10**

EN EL MISMO PROGRAMA  
**ESA GENTE TAN DIVERTIDA**

APTO PARA TODOS LOS PUBLICOS

HOY ULTIMO DIA:  
**«MARES DE CHINA»**

# Paloma San Basilio, soltera ante Dios y ante los hombres

A falta de esos temas que habitualmente se ofrecen al lector en esta diaria sección, recurrimos hoy a la pequeña noticia que tanto atrae.

Empezaremos hablando de esa mujer llamada Paloma San Basilio, «doctora» en tablas y escena, gran cantante, licenciada en psicología por la Complutense de Madrid «Evita» para los restos porque hizo la ópera rock que triunfó en España.

Paloma ha sabido alzar el vuelo. Y es hoy una mujer soltera ante Dios y ante los hombres porque tanto La Rota como los tribunales le han concedido la anulación de su matrimonio. Soltera, sí, pero... comprometida. Desde hace dos años vive con Claudio Rey como marido y mujer y sin pensar en casarse.

Por contra, sola por la vida lleva luchando desde hace nueve años María Albaicín. Dedicada plenamente a sus dos hijos: Joaquín, de quince años y Jacaranda que tiene 14.

María es feliz porque asegura que come mucho y nunca engorda. Y añade que si un día volviera algún



hombre a hacerle «tulin» no volvería a repetir ceremonia ni trámites de casorio.

Bibi Andersen, también mujer, está en pleno apogeo de galas y prepara un nuevo disco que saldrá en septiembre. Será bastante distinto a «Lady Champan». Más comercial y, a la vez escenificado. Un disco pensando en esas galas que no le conceden reposo. Se muestra remolona sobre las ofertas de volver a los escenarios, a la revista. Lo que le brindan no le gusta. Sin embargo se dice que Juan José Alonso Millán piensa en ella para una importante obra y que Bibi dará el sí.

Quien tiene ya muy

claro lo que quiere hacer es Rosario González Flores, la «Rosariyo» de antes, la hija de Lola. Por de pronto se ha puesto en buenas manos. Eloy de la Iglesia la tiene como protagonista femenina de «colegas» (la película que, en un principio, iba a titularse «Comercos»). Y al lado de Rosario, su hermano Antonio que debuta así en el cine... después de cortarse la larga melena que venía exhibiendo.

Se da el caso de que Rosario y Antonio son hermanos también en el film y para colmo de coincidencias tendrán como padre en la película a su progenitor macho de toda la vida: al mismísimo «Pescadilla». La película ha comenzado a ro-

darse en Madrid.

Carmen Maura anda sin trabajo. Y aprovechará el «bache» para concederse vacaciones durante todo el verano. No hará «La bella Helena» porque no le ha gustado la versión castellana de la obra. En catalán, sí.

Y ya que hemos entrado en las vacaciones añadir que el marido de Angela Carrasco se va de «Rodríguez» quince días a Santo Domingo, mientras ella recorre España de punta a cabo cumpliendo contratos.

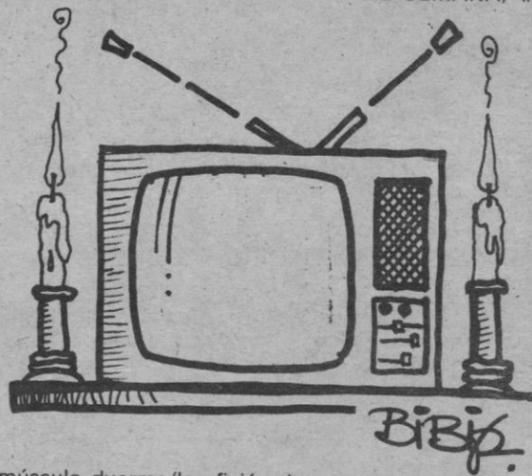
Y argumenta José Ramón Socías que ni a él ni a Angela les gusta ir a las galas en plan de «maridó de la artista».

Tiempos atrás las artistas viajaban con su mamá.

## Sa Gent

Antonio Agustín

La ciudad, de problemas hasta la coronilla y tan tranquila. Quizá un pelín menos alegre que en otros veranos, pero no vayan a imaginarse que a causa de la crisis o la próxima subida de la gasolina. En absoluto. Quizá sea por SATRUSTEGUI, pero nunca se sabe. Hasta los seres normalmente más alejados de la vida balompédica se están dejando influir por el torneo de verano cuatrienal de la FIFA. ¿Han visto ustedes como se ha puesto el patio a base del nunca bien ponderado honor nacional, a raíz de los partiditos? ¡Como si no hubiera otros temas que invitan más profundamente a la reflexión más profunda!... JERONIMO ALBERTI prepara una coalición del CENTRO consigo mismo. La fórmula no es mala y me aseguran que puede resultar muy CENTRISTA. Y hablando de temas serios ¿qué tal siguen nuestras reservas de agua? Porque en EMAYA no hacen más que celebrar JUNTAS y nadie pía acerca de la cuestión básica. ¿Y si lloviera?. Se refiere uno a lluvias también serias de las que alivian el problema. Porque la falta de agua, según rumores, puede ser el tema estelar para el fin del verano Y YA FALTA MENOS. Ayer fueron muchos los que notaron a faltar las retransmisiones de cada día, especialmente la de tarde. Ustedes pensarán que los hay MASOQUISTAS. Pero, como decía JORGE «¿y con que nos cabreamos hoy?». También es verdad. Los hábitos son los hábitos. A PACO VERD lo que le enferma los nervios es cambiar de canal huyendo de MALAGA y encontrarse en el otro narcocanal a PEDRO VINDEL y sus niños jugando a fútbol. «¡Hombre, no hay derecho!...». ¿Cual crees tú, PACO, que es la razón de que ESPAÑA se nos haya llenado de TORREBRUNOS y SANTAMARIAS?. Y menos mal que TORREBRUNO solo juega a decir que se casa con FULANA aunque todo quede en amenazas. Pero hay que ver lo que sucede con el otro, madre de Dios. En el FIN DE SEMANA. «El



músculo duerme/la afición descansa», el gran circo ha cerrado sus carpas y los grandes payasos aprovechan para llorar. La vida cultural española ha respirado con alivio al saber que por fin se confirma la actuación de los ROLLING STONES en el estadio del MANZANARES. Profundo alivio porque la CULTURA se nos había echado a temblar. Claro que con unos SEGUROS contra desperfectos muy sustanciosos. Lo cual me parece muy lógico porque el público de la CULTURA es como es: basta ver como quedan a diario el PRADO; los teatros de OPERA, los locales de las LIBRERIAS, etc. Cada clase de público es como es y el de la CULTURA, a la vista está. Cuando se empezó a hablar del MUNDIAL CULTURAL temí de momento que RAFAEL DE PENAGOS, presentado por ENRIQUE LLOVET, fuera a ofrecer un recital poético en el BERNABEU. Poco a poco se fueron serenando las aguas y la CULTURA quedó en su punto. A partir de hoy los que se van a forrar son los FLAMENCOS madrileños, los del MADRID-LA-NUIT, claro. El presidente de la FEDERACION alemana haciendo gala de un humor la mar de europeo y fifo —fifó de fifa— a raíz del encuentro Alemania-Austria manifestó que interpondría acciones judiciales contra periodistas y periódicos que se atrevieran a insinuar que el partido estaba «arreglado». La verdad es que el partido lo que estaba era «estropeado».

### EL TOLDO GRADUABLE

- La mejor protección contra el sol y la lluvia
- Totalmente contruidos en Duraluminio
- Extensa variedad en todo tipo de TOLDOS para terrazas, bares, áticos, etc.

SOLICITE INFORMACION SIN COMPROMISO

**TECH-MOVL**  
Gremio Toneleros, 1  
Tels.: 298401-295104-Palma  
en Ibiza: CIDAL, SL.  
Tel. 301455



## Punto final

### Baleares el diario de las islas

Palma de Mallorca  
Redacción, Administración y Talleres:  
Polígono de La Victoria  
Gremio Silleros.  
Teléfono: 201112 (8 líneas)  
Oficinas en Palma  
Paséo Mallorca, 9 - B, 1º  
Telef. 231177 - 235940  
Depósito Legal 1956



Director en funciones: Pablo Llull  
Redactores-jefe: Antonio Pizá y Miguel Moreno  
Jefes de Sección: Lorenzo Ripoll (Deportes) Jesús Cor (Sucesos)  
Fotografía: Juanet y Cosme Vives

Administrador: Victor Horas  
Jefe de Publicidad: Gabriel Cafafel

Edita: Medios de Comunicación Social del Estado (MCSE)  
Paseo de la Castellana, 272. MADRID-16  
Director Gerente: Antolín de Santiago  
Director del Departamento de Prensa: Donato León Tierno  
Director Económico Administrativo: Florencio Ahumada